Les évaluateurs
Municipal, Industriel, Commercial
Cevimec INC.
ÉVALUATEURS-CONSEILS
FILIALE DU GROUPE CEGERCO
Alma: (418)668-7213
Dolbeau: (418)276-0780
Roberval: (418)275-5280
Chicoutimi: (418)543-5840

le QUOTIDIEN
du Saguenay–Lac-Saint-Jean

19e année Nº 226 | Le samedi 27 juin 1992 | 40 pages | 60¢ plus taxes

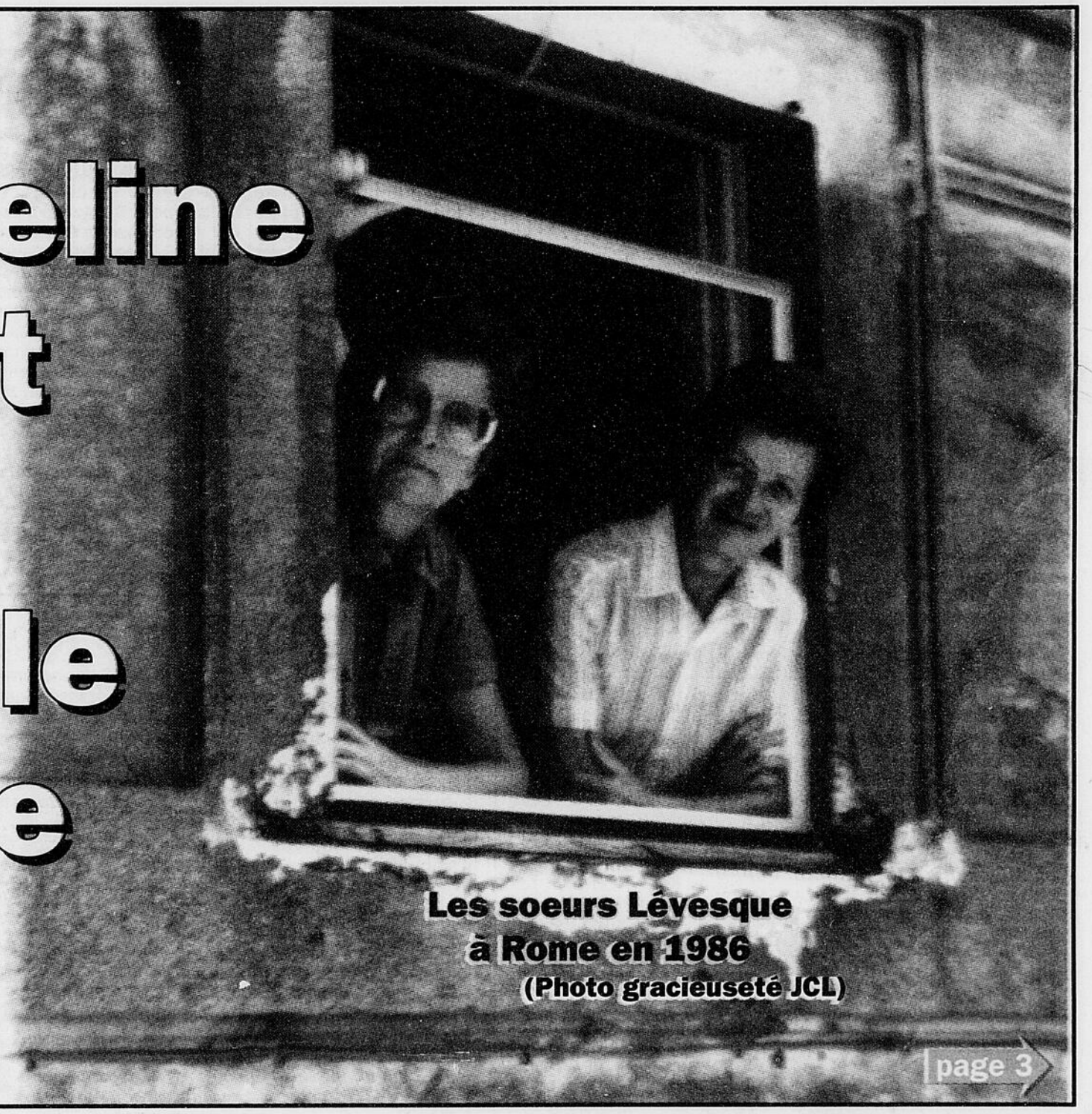
DENTISTE
Dr MARC DESCHÊNES
Dr MARTINE GAUTHIER
URGENCE
LUNDI AU SAMEDI
JOUR et SOIR
Place Barrette
545-7180

Arrêté à Cuba

Trépanier victime des activistes?

page 3

Micheline craint pour sa fille Sylvie



Les soeurs Lévesque à Rome en 1986
(Photo gracieuseté JCL)

page 3

Pour l'été

Les hôpitaux fermeront 308 lits dans la région

page 9

Gagnon Frères meubles achète le magasin des Champs-Elysées

page 3

Condamné à trois ans de pénitencier

Michel Chrétien remis en liberté

MONTREAL (PC) — Le fils adoptif du chef libéral Jean Chrétien, Michel, a été remis en liberté provisoire, hier, peu de temps après avoir été condamné à une peine de trois ans de pénitencier pour agression sexuelle.

L'avocat de la défense, Me Raphael Schachter, qui avait engagé la veille des procédures en appel, a obtenu peu de temps après le prononcé de la sentence l'autorisation d'en appeler du verdict de culpabilité rendu le 5 juin contre son client.

Le jeune homme a été remis en liberté à la condition de se tenir loin des bars et d'habiter chez sa mère biologique à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest.

Michel Chrétien, qui est âgé de 23 ans, a été reconnu coupable le 5 juin de s'être livré à une agression sexuelle sur une jeune femme autochtone, il y a deux ans, dans son appartement de Montréal.

En prononçant la sentence, le juge Raymond Bernier, de la Cour du Québec, a déclaré que l'inculpé avait un sérieux problème de comportement en matière sexuelle et il a recommandé qu'il soit soumis à une thérapie durant son emprisonnement.

Le juge a réaffirmé que le témoignage rendu par Michel Chrétien, qui a nié les faits durant le procès, n'était pas crédible. Il a aussi rappelé que l'accusé n'avait pas répondu lorsque les policiers se sont présentés à sa porte pour entreprendre leur enquête. Il a aussi tenté de cacher des preuves et a plus tard menti aux enquêteurs, a noté le magistrat.

Selon le juge, l'accusé a aussi profité de l'état d'intoxication de la jeune femme.

Lors du procès, la victime a déclaré qu'elle s'était réveillée dans l'appartement de l'accusé, les pieds et les mains liés, après avoir été victime d'un «black out» dans un bar.

Michel Chrétien est demeuré impassible quand le juge a annoncé sa décision. Son père s'est entretenu brièvement avec lui à l'issue des procédures et il a ensuite quitté le palais de justice sans dire un mot.

Le juge Bernier a suggéré que Michel Chrétien purge sa peine au pénitencier de Cowansville ou dans un autre établissement qui offre un programme de thérapie sexuelle. Il a ajouté qu'il ne s'opposerait pas non plus à que Chrétien soit transféré dans un pénitencier de la région de Yellowknife, si une telle ressource est disponible à cet endroit.

Lors des représentations sur sentence, la Couronne, représentée par Me Lori Weitzman, avait réclamé une sentence de cinq ans de pénitencier. Mais le juge Bernier a estimé que cette recommandation était trop sévère et aurait pu compromettre la réhabilitation de l'accusé.

Pour la défense, Me Schachter s'était abstenu de faire une suggestion de sentence. Mais il avait jugé trop sévère celle demandée par la Couronne.

Chicane dans une cellule

Ouvre la fenêtre, le «skin»!

CHICOUTIMI (RGT) — Jimmy Bergeron, un jeune homme de 21 ans résidant sur la rue Francoeur à Alma, a reconnu sa culpabilité sous un chef d'accusation réduit de voies de fait simples, hier, en vertu duquel le juge Rosaire Desbiens, de la Cour du Québec, l'a condamné à verser une amende de 500 $ en plus de devoir se soumettre à une période de probation de deux ans.

Bergeron s'était retrouvé derrière les barreaux de la prison de Chicoutimi, le 17 mars dernier, après avoir été reconnu coupable sous sept chefs d'accusation de trafic de stupéfiants. Or, quelques jours après son incarcération, un incident se produisait entre lui et son «compagnon» de cellule.

Les faits reprochés à l'accusé remonte au 22 mars dernier. Au cours de la nuit du 22 au 23 mars, une bagarre a éclaté entre Bergeron et un autre détenu qui purgeait alors une peine relative au non-paiement d'une amende lui ayant été infligée par suite d'une infraction au code de l'aéronautique.

Les deux hommes ne s'entendaient alors pas au sujet de l'ouverture de la fenêtre. De son côté, Bergeron voulait dormir avec la fenêtre ouverte, l'autre détenu se sentant davantage frileux, en cette fin du mois de mars.

Après que la fenêtre fut successivement fermée et rouverte à quelques occasions, les deux détenus en sont venus aux coups.

Résultat? Le codétenu de Bergeron s'est retrouvé à l'hôpital avec une fracture du nez et une blessure derrière la tête.

Au cours de ses représentations sur sentence, l'avocat de la défense, Me Jean-Marc Fradette, a fait ressortir quelques éléments atténuant la faute reprochée au jeune Almatois.

Fradette a expliqué que son client avait peut-être «pris la force plus que nécessaire», au cours de ces événements, mais que l'exigüité de la cellule et la personnalité de son codétenu, qui avait été mis à l'écart en raison de ses airs de «skinhead», militait en sa faveur. De plus, ajoute-t-il, il s'agissait pour Bergeron d'une première offense en matière de violence.

Bergeron occupe maintenant un emploi stable pour l'entreprise de construction de son père, a aussi raconté Me Fradette tout en soulignant qu'il avait nettement amélioré son comportement depuis les faits qui lui sont reprochés.

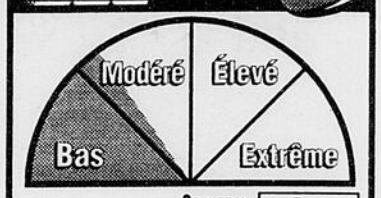
La Couronne, représentée par Me Paul Roy, ne s'est pas objectée à ce que l'accusé s'en tire avec une amende tout en exigeant du juge une certaine sévérité quant aux conditions de remise en liberté.

Les recommandations d'arrosage

MUNICIPALITÉ	ARROSAGE
Chicoutimi	Inutile
Jonquière	Inutile
St-Ambroise	Inutile
La Baie	Inutile
Dolbeau	Inutile
Roberval	Inutile
St-Félicien	Inutile
Métabetchouan	Inutile

CONSEIL OU INFO SUR L'EAU: Lavez vos légumes dans un évier à moitié rempli d'eau plutôt que sous l'eau courante. Quand vous avez fini, utilisez cette eau pour arroser vos plantes.

DANGER feux en forêt



Saguenay	Bas
Réserve faunique des Laurentides	Bas
Zec Onatchiway et Martin-Valin	Bas
Chute-des-Passes	Bas
Réserve faunique Ashuapmushuan	Élevé
Lac-St-Jean	Modéré
Chibougamau	Élevé

FEUX EN ACTIVITÉ

Hors contrôle	0
Contenus	0
Maîtrisés	4
Feux nouveaux	0
Total en activité	4
A ce jour	52
A pareille date en 1991	101

CONSIGNE

Feux bien éteint ne grandit jamais!

Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Faits divers

Stéroïdes anabolisants

OTTAWA (PC) — La production, la possession et l'importation illégales de stéroïdes anabolisants seront désormais punissables de peines plus sévères.

Dans un communiqué publié vendredi, le ministère fédéral de la Jeunesse, de la Condition physique et Sport amateur a annoncé que les stéroïdes anabolisants, une substance qui contribue à accroître la masse musculaire en imitant l'action de l'hormone testostérone, a été reclassée en vertu de la Loi des aliments et drogues.

Les nouveaux délits - production, trafic, possession dans le but d'en faire le trafic et importation de stéroïdes à des fins autres que médicales - seront punissables de peines allant jusqu'à 18 mois de prison, lors de condamnations par voie de procédures sommaires, et jusqu'à 10 ans d'emprisonnement pour un crime plus grave.

Quiconque donnera des stéroïdes anabolisants à des athlètes commettra un acte criminel. Les médecins qui prescrivent des stéroïdes pour des motifs autres que médicaux seront aussi passibles de poursuites.

Il s'agit de mesures provisoires, puisque les stéroïdes anabolisants seront éventuellement couverts par un autre projet de loi, déposé aux Communes plus tôt au cours du mois.

Pas possible

Ivre mais pas mort

PEKIN (AP) — Un jeune homme de 18 ans enterré vivant par sa famille qui le croyait mort, alors qu'il était seulement ivre, a succombé dans son cercueil après avoir tenté en vain d'en soulever le couvercle.

Le jeune homme, rapporte l'Evening News de Pékin, était ivre mort depuis une dizaine d'heures. Il avait apparemment cessé de respirer, mais en réalité son haleine devait être si faible qu'on crut qu'il avait rendu le dernier soupir.

Or le père ne voulait pas que son fils unique fut incinéré, comme le voulait la réglementation chinoise. Il ne déclara donc pas le décès, et la famille ensevelit discrètement le jeune homme.

Trois jours plus tard, la rumeur d'un enterrement secret vint aux oreilles des autorités locales. Celles-ci demandèrent à la famille d'exhumer le cercueil et de brûler le corps. Et c'est lorsqu'on ouvrit la bière qu'on découvrit le corps raidi, arc-bouté contre les planches, le bout des doigts ensanglanté pour avoir gratté le bois de cette dernière demeure, le corps également couvert du sang de l'ultime combat, et les vêtements en lambeaux.

Selon un médecin qui a examiné le corps, le jeune homme était sorti de son coma éthylique environ 24 heures après avoir été enterré. Ce drame s'est déroulé en avril, dans un petit village de la province de Hubei.

Météo

Min.: 10
Max.: 20

L'Est de la province demeurera sous l'emprise de la dépression avec du temps maussade tandis que le nord-ouest du Québec sera envahi par un faible creux barométrique accompagné de quelques averses qui nous arriveront de l'Ontario.

Saguenay: Brumeux par endroits en matinée. Nuageux avec éclaircies et 30 pour cent de probabilité d'averses par la suite. Max. de 20 à 22.

Dimanche: Ciel variable 30 pour cent de probabilité d'averses. Min. de 10 à 12. Max de 20 à 22.

Lac-Saint-Jean: Ciel variable et brumeux par endroits en matinée. Nuageux avec éclaircies et 30 pour cent de probabilité d'averses ou d'orages par la suite. Max. près de 20.

Dimanche: Ciel variable et 30 pour cent de probabilité d'averses. Min de 10 à 12. Max. près de 22.

Sommaire

Arts	15 à 20
Bandes dessinées	22
Bourse	26-27
Détente	21
Décès	31
Economie	28
Horoscope	21
Petites annonces	29-30
Sports	34 à 39
Télévision	20

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres
9-5-2
A quatre chiffres
1-1-2-7

ABONNEMENT
545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI – La marée sera haute à 13h25 (3m6) et basse à 19h50 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 01h40 (4m7).

LA BAIE – La marée sera haute à 13h05 (3m9) et basse à 19h05 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 01h30 (5m0).

Lever: 4h45
Coucher: 20h48

Journalistes: Saguenay ... **690-8800** (télécopieur 690-8805) — Alma ... **668-4506** (télécopieur 662-8165) — St-Félicien ... **679-3832**

Rue des Champs-Elysées

Gagnon & Frères meubles ajoute un dixième magasin

CHICOUTIMI (SL) — Le Groupe Gagnon & Frères meubles vient d'ajouter un dixième magasin corporatif à son actif en se portant acquéreur du magasin de la rue des Champs-Elysées qui appartenait à un franchisé.

Jusqu'à tout récemment, les opérations du magasin étaient sous la responsabilité du syndic de faillite qui s'en était vu confier les biens par la Cour Supérieure pour rencontrer les dettes du franchisé à l'endroit du Groupe Gagnon & Frères meubles et de la Banque Royale.

Pendant le transfert de responsabilité, le magasin de la rue des Champs-Elysée a gardé portes ouvertes.

Le président de Gagnon & Frères meubles, Frédéric Gagnon, a indiqué hier que le magasin est attrayant pour plusieurs raisons.

Son important volume de vente lui permet d'être rentable en supportant des inventaires moins lourds. De plus en rééquilibrant la gamme de produits sur les meilleurs vendeurs de la chaîne qu'il dirige et en y apportant une mise de fonds nouvelle, il se dit assuré du succès de la relance.



Serge Lemelin

Le Groupe Gagnon & Frères meubles qui fait commerce depuis 88 ans dans la région avait au moins une raison supplémentaire de se porter acquéreur d'un des deux seuls magasins franchisés hors de la famille.

La clientèle du meuble et de l'électro-ménager fait un investissement important lors de l'achat et elle se préoccupe avant toute chose du service après-vente tout comme de savoir qui honorera la garantie, une fois la transaction réalisée.

La confiance du public est l'assise de ce commerce et en ayant son nom associé à une faillite, le Groupe Gagnon & Frères risquait que la compétition alimente l'incertitude générée par une telle situation, peu importe les subtilités et nuances corporatives.

En rachetant le magasin, le Groupe Gagnon & Frères meubles veut lancer un message clair: il est là pour y rester.

Pour bien marquer le coup, le magasin de la rue des Champs-Elysée ferme aujourd'hui ses portes jusqu'à vendredi, le temps de préparer une vente de réouverture à grand renfort de publicité.

Arrêté à Cuba

Jean-Guy Trépanier a-t-il été victime des activistes?

par Rollande PARENT

MONTREAL (Selon PC) — Normand Trépanier, le père de Jean-Guy arrêté mercredi à La Havane, un septuagénaire, a quitté, hier, sa résidence de Chicoutimi pour se rendre chez sa fille à Québec afin de discuter avec elle de la conduite à tenir.

«J'ai appris l'arrestation de Jean-Guy en téléphonant à ma fille. Je n'avais pas écouté la radio de toute la journée», a-t-il expliqué hier en interview téléphonique.

«Je suis très inquiet. Je ne suis au courant de rien. Je ne lui ai pas parlé. On ne peut pas le rejoindre. Le consulat ne peut lui parler qu'une fois par jour, c'est ce qu'on nous dit», a-t-il ajouté.

Support

D'autre part, un groupe généralement favorable au régime castriste, Carrefour culturel d'amitié Québec-Cuba, estime que le Montréalais Jean-Guy Trépanier, arrêté mercredi à La Havane, a été «victime de ses liens avec des activistes d'origine cubaine vivant à Montréal et agissant pour le compte d'organisations anti-castristes de Miami».

Dans un communiqué émis hier, la quinzaine de Latino-Américains et Québécois membres de ce groupe fait valoir que la Fondation cubano-américaine de Jorge Mas Canosa, dont l'assistant à la réalisation à Télé-Métropole transportait le matériel de propagande, cherche à ce que Cuba soit annexé aux Etats-Unis.

«M. Mas Canosa a toujours été lié de près à l'extrême droite américaine et aux secteurs les plus réactionnaires du gouvernement des Etats-unis», indique le communiqué.

Le communiqué soutient que parmi les proches partenaires d'un des instigateurs du voyage de M. Trépanier se trouve un collaborateur de M. Maximo Morales ex-chef du groupe Cuba Independiente y Democratica, appréhendé le 2 décembre 1990 après une des plus grosses saisies de cocaine de l'histoire de Montréal, 15 kilos d'une valeur de 80 millions$.

«M. Morales avait notamment fait valoir ses contacts avec les milieux anti-castristes de Miami pour établir à Montréal et Toronto ce que la police avait décrit comme le plus vaste réseau de trafiquants à avoir opéré sur le territoire canadien», peut-on lire dans le communiqué.

Carrefour culturel d'amitié Québec-Cuba souhaite que les autorités cubaines tiendront compte du fait que M. Trépanier «a pu agir de bonne foi en étant victime de personnes qui ont choisi de le pousser à poser des gestes qu'elles savaient d'un caractère périlleux».

Du côté du ministère des Affaires extérieures à Ottawa, la porte-parole Nicole Martel a précisé que selon les informations de l'ambassade canadienne à La Havane, Jean-Guy Trépanier est toujours au centre de détention du service cubain de l'immigration et qu'aucune accusation n'a encore été déposée contre lui.

Saccage à la Domtar

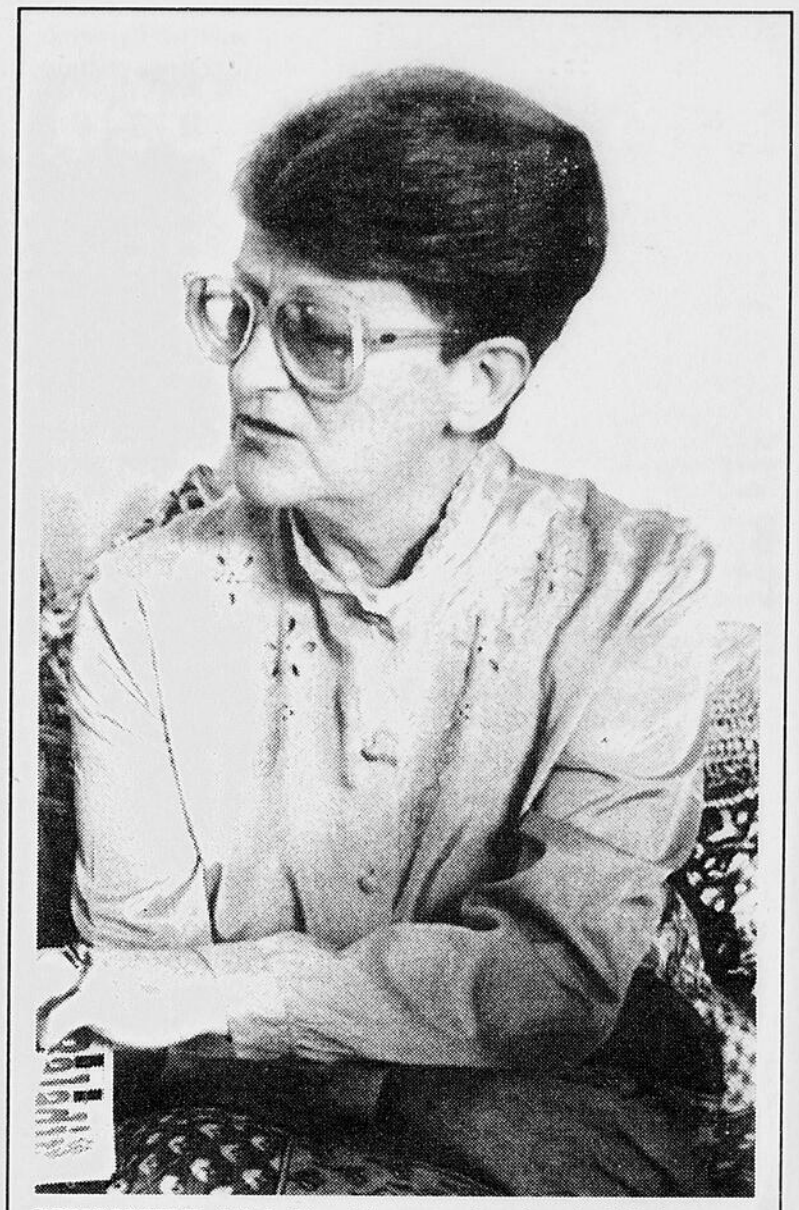
Procès pour Aubut

ROBERVAL (LT) - Le juge Lucien Tremblay de la Cour du Québec a cité à son procès Flavien Aubut, un individu de Mistassini accusé d'avoir causé des dommages importants aux propriétés de la compagnie Domtar.

Cet ex-employé de plus de 25 ans de service pour la compagnie Domtar a comparu devant le juge Tremblay hier matin pour subir son enquête préliminaire. Devant la preuve déposée par Me Andrée Choinard de la Couronne, le juge Tremblay a ordonné la tenue du procès le 21 août devant juge et jury.

Le 15 avril dernier, Flavien Aubut aurait loué une chargeuse à benne dans le secteur Mistassini. L'individu de 57 ans en avait gros sur le coeur contre le syndicat et la direction de Domtar. Il a utilisé la chargeuse à benne pour causer des dommages évalués à un peu plus de 180 000 $ à la scierie de Mistassini, au centre administratif de même qu'à des camions.

Au moment du méfait, Flavien Aubut était en période de mise à pied en attendant la reprise des activités de transport de bois. Il faut rappeler que personne n'a été blessé au cours du saccage qui a eu lieu en début de soirée.



RENCONTRE - Micheline Lévesque, la mère de Sylvie Roy, a peur que sa fille ne serve de «bouc émissaire pour des personnes intouchables» dans la capitale italienne.

Micheline Lévesque est inquiète pour sa fille Sylvie Roy

par Ellin Bessner

Mafia

ROME (PC) — La mère de la Québécoise Sylvie Roy a exprimé la crainte, vendredi, que sa fille ne serve de «bouc émissaire pour des personnes intouchables», au cours de son procès pour trafic d'héroïne, qui débute samedi à Rome.

«Il y a peut-être des personnages importants derrière toute cette affaire», a déclaré Micheline Lévesque, qui est arrivée dans la capitale italienne pour appuyer sa fille, âgée de 32 ans.

Micheline et sa soeur, Laurence, ont elles-mêmes été accusées, en 1986, après que les douaniers de l'aéroport Fiumicino eurent trouvé près de cinq kilos d'héroïne dans leurs bagages.

Il a été révélé, au cours du procès, que les valises en question leur avaient été données en cadeau par Sylvie Roy, contre qui pesait, depuis ce temps, un mandat d'arrestation. Un autre mandat fut levé contre un certain André Ghanime, 42 ans.

Sylvie fut arrêtée en Belgique, en novembre 1991, au moment où elle effectuait son premier voyage comme membre du personnel de bord d'un avion de Nationair. Quant à Ghanime, on le cherche toujours.

Sylvie a été extradée en Italie en avril et elle attend son procès, depuis ce temps, dans une prison de Rome.

Quant aux soeurs Lévesque, elles ont été acquittées et le tribunal a même ordonné qu'une indemnité financière, dont le montant reste à déterminer, leur soit versée.

«Nous pensions que toute cette affaire était finie», ont déclaré Micheline et Laurence après l'arrestation de Sylvie.

Ce qu'elles craignent maintenant, c'est que la violente réaction antimafia qui a suivi le meurtre du juge Giovanni Falcone, en Sicile le mois dernier, ne touche Sylvie d'une façon ou d'une autre.

Le Parlement italien a adopté une loi, à cette occasion, pour aider les procureurs à faire condamner les mafiosi. Cette loi permet d'accepter comme preuve à un nouveau procès toute preuve ou tout témoignage à un ancien procès.

Ce qui signifie, ont souligné les soeurs Lévesque, que la preuve présentée à leur procès, en 1986, pourra servir de preuve au procès de Sylvie.

Avenir économique

Le NPD-Québec fait confiance aux régions

CHICOUTIMI (YB) - Le Nouveau parti démocratique (NPD-Québec) entend mettre l'accent sur la décentralisation des pouvoirs politiques et l'appropriation des leviers économiques en faveur des régions périphériques, soutient le chef de ce parti politique, Jean-François Sirois, récemment de passage dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

En entrevue, il confie qu'il est temps que les régions revendiquent activement ce qui leur revient de plein droit car les gouvernements supérieurs favorisent plus que jamais les grands centres urbains tels Montréal et Québec.

«Sans qu'il n'y paraisse trop, les instances fédérales effectuent des coupures dans le service postal et dans les programmes sociaux tandis que les instances provinciales ne semblent guère se préoccuper de la déstructuration du milieu rural. Qui plus est l'on ne fait rien pour freiner l'étalement urbain qui entraîne des dépenses inutiles au plan du transport et des frais en servitudes de toutes sortes à l'ensemble de la société québécoise.»

Candidats partout

Le chef politique Sirois souligne que lors des prochaines élections, des candidats du NPD-Québec se présenteront dans plus de 120 circonscriptions. Il ajoute que la restructuration de l'aile québécoise est en bonne voie de réalisation. «Par le passé, indique-t-il, des querelles intestines entre les tenants d'orientations diverses ont freiné l'élan du NPD, mais les embrouilles se sont maintenant dissipées.»

«Nous mettons à profit la présente période pour tenir des assemblées de cuisine dans les diverses régions et former des noyaux de nouveaux membres et sympathisants capables d'intervenir en faveur du NPD-Québec. A ce jour, notre formation politique compte quelque 500 membres en règle.»

Jean-François Sirois précise que son parti entend favoriser le plein emploi, et appliquer des politiques cohérentes en matière d'environnement et favoriser une plus grande équité au plan de la fiscalité. Il fait remarquer que sur ce plan les compagnies et les personnes à haut revenu (55000 $ et plus) devraient payer comme tous les autres contribuables leur juste part du fardeau fiscal.

«Il ne faut pas compter sur les deux partis politiques en place (libéraux et péquistes) pour répondre aux véritables aspirations des Québécois. Ces deux partis ont appuyé l'Accord de libre-échange avec les résultats que l'on sait, et sont en voie de donner à Robert Bourassa toute la latitude nécessaire pour imposer sa vision du fédéralisme renouvelée. Laisser un «blanc bonnet ou un bonnet blanc» et certaines organisations patronales tergiverser sans fin ne conduira pas le Québec à la souveraineté populaire et à l'indépendance tant souhaitée par l'ensemble des Québécois», conclut-il.



NPD-QUEBEC - Le chef du NPD-Québec, Jean-François Sirois (à droite), poursuit sa tournée des régions du Québec. A ses côtés, un militant du parti, Gervais Tremblay.

(Photo Sylvain Dufour)

A peine blanchi

Michel Lavoie doit retourner à l'ombre

CHICOUTIMI (RGT) — A peine blanchi, après un second procès, de l'accusation d'avoir commis un vol qualifié à l'Auberge Centre-ville de Chicoutimi en mars 1990, Michel Lavoie, un individu de Québec, ne semble pas avoir profité longtemps de sa liberté fraîchement retrouvée, par suite d'événements qui se seraient produits au cours de la soirée du 22 au 23 juin, à Chicoutimi.

Un résidant de Chicoutimi a reçu la visite d'un individu, vers 22 h 10, lundi soir. Selon les faits racontés par le policier-enquêteur de la Sûreté municipale de Chicoutimi, Marcel Caron, appelé à la barre, hier, lors de l'enquête sous cautionnement de Michel Lavoie, le visiteur inconnu aurait demandé à l'homme de rappeler son chien qui se faisait menaçant, mais devant un refus, aurait sorti un pistolet de l'intérieur de son veston. Sans se démonter, l'homme aurait composé le 9-1-1 sur le téléphone sans fil qu'il avait en mains tout en avisant son indésirable visiteur de la situation. Celui-ci serait alors reparti sans insister.

Quelques heures plus tard, vers 3 h 40, le mardi 23 juin, une dizaine de policiers de Chicoutimi procédaient à l'interception du véhicule dont ils avaient obtenu la description un peu plus tôt, soit une automobile louée de marque Pontiac Trans-Am de couleur blanche.

A bord de l'automobile se trouvait Michel Lavoie, qui se serait alors présenté aux policiers sous le nom de Christian Lavoie, et André Ménard, qui aurait loué le véhicule à Granby quelques jours plus tôt en compagnie d'un dénommé Mario Ménard. Deux jeunes filles les accompagnaient.

Au moment de la fouille de l'automobile, les policiers ont découvert, sous le siège du passager, un pistolet de calibre .45 chargé et dont le chien avait été tiré. De plus, le numéro de série de l'arme, qui est présentement entre les mains des experts en balistique de la SQ, avait été effacé.

Dans sa version des faits, Lavoie a raconté au juge Rosaire Desbiens, de la Cour du Québec, hier, qu'il avait quitté le domicile de sa mère, au 385 de la rue Lockwell, appartement 109, à Québec, dans la matinée, en compagnie d'André Ménard.

Lavoie, qui a quitté le pénitencier le 12 juin, par suite de son acquittement, se rendait alors au Saguenay afin d'aller chercher son fils, qui réside chez sa mère, l'ex-compagne de Lavoie. Ce dernier désirait passer quelques jours avec lui, après deux ans de séparation.

De plus, Lavoie, qui désire entreprendre des procédures judiciaires contre le Service correctionnel canadien, affirme avoir effectué le voyage au Saguenay dans le but de rencontrer son avocat. L'accusé devait aussi expliquer qu'il s'était déniché un emploi dans la région de Portneuf et qu'il logeait en permanence chez sa mère.

Le juge Rosaire Desbiens a toutefois rendu une décision respectant les objections de la Couronne, représentée par Me Paul Roy, à l'effet que l'accusé «n'offre aucune garantie sérieuse» qu'il gardera la paix et qu'il se présentera en cour au moment voulu.

Le juge a aussi insisté sur la feuille de route passablement longue de l'accusé. «Tout suggère que l'accusé devrait être détenu et ce pour la protection du public», a-t-il affirmé, malgré l'insistance de Me Guy Quirion, en défense, qui estimait plutôt que la Couronne n'avait aucune preuve solide lui permettant de justifier l'incarcération de son client.

La date de l'enquête préliminaire de Michel Lavoie a été fixée au 2 juillet.

Protection contre les incendies

Le Syndicat des pompiers propose une réorganisation

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - Devant l'incapacité des municipalités à bien gérer le service d'incendies, le Syndicat des pompiers du Québec demande au gouvernement qu'une loi soit promulguée pour encadrer les services d'intervention d'urgence sur tout le territoire du Québec.

Réunis en congrès, hier à Jonquière, les 90 délégués du Syndicat des pompiers du Québec en sont venus à la conclusion que le gouvernement devait modifier radicalement le principe qui veut que l'intervention et la protection des incendies soient du ressort exclusif des municipalités.

Le président, Gilles Raymond, admet que certaines municipalités disposent de services d'incendies organisés décemment avec de bons équipements et des gens bien formés. «Par contre, on voit aussi de tout au Québec. C'est même la pagaille à certains endroits où on retrouve des policiers-pompiers ou des policiers-pompiers permanents et temporaires ou encore des pompiers volontaires...», analyse le président. Sur 18000 pompiers au Québec, seulement 4000 sont des permanents, 5000 des policiers/pompiers et les autres sont des pompiers temporaires ou volontaires.

C'est pourquoi, Gilles Raymond pense qu'il faut organiser une table de concertation qui réunirait autant les pompiers que les compagnies d'assurances et les municipalités pour discuter de la question. Selon lui, l'idéal serait de créer des organismes régionaux qui géreraient les services d'incendies avec des gens bien formés, prêts à intervenir et sans égard aux frontières municipales. Bref, une structure uniforme à la grandeur du territoire. Actuellement, seules 36 municipalités ont des services d'incendies permanents au Québec.

Elimination

Le Syndicat des pompiers du Québec réclame également du gouvernement des actions immédiates pour éliminer les polluants dangereux comme les BPC et les pneus usagers.

Le président Raymond estime que le gouvernement doit cesser de faire l'autruche en légiférant dans ce domaine. Il rappelle qu'il existe encore des centaines de pneus usagers clandestins et que les cimenteries sont pourtant prêtes à les utiliser comme combustible, mais que rien n'est encore fait dans ce domaine. Quant aux BPC, le président soutient qu'il en existe encore un peu partout.

Club des bâtisseurs de Chicoutimi

Dix personnalités honorées

CHICOUTIMI (CD) — Hier, le Club des bâtisseurs de Chicoutimi 92 a rendu hommage à dix personnalités qui ont marqué l'histoire récente de Chicoutimi dans le domaine professionnel et des services.

Il s'agit du comptable Paul-André Bergeron, du notaire Marcel Claveau, de l'architecte Jacques Coutu, de l'ingénieur Ernest Dauphinais, de Marc Dubuc, du comptable Léon-Georges Gagnon, du courtier d'assurances, Raymond Lemieux, du pharmacien Fernand Martel, de Charles Tremblay et de Robert Tremblay.

C'est dans le cadre du concert Bell que l'hommage a été rendu aux bâtisseurs. Rappelons que le Club des bâtisseurs a été mis sur pied en mars dernier.

Il regroupe 150 Chicoutimiens qui ont été en position d'influence dans le monde des affaires, de la politique, du sport, de la santé, de l'éducation ainsi que dans les milieux social, scientifique, professionnel et religieux.

Structure québécoise

La FTQ poursuit sa recherche d'autonomie

MONTREAL (PC) — La FTQ poursuit sa démarche vers la création d'une structure autonome du Congrès du travail du Canada.

Lundi dernier, le Bureau de la FTQ a confirmé cette orientation en mettant sur pied un comité qui devra définir le projet de structure autonome à être soumis aux instances de la FTQ et définir les liens de solidarité à maintenir avec le CTC.

Pour le président de la Fédération des travailleurs du Québec Fernand Daoust, ce statut donnera à la centrale une «autonomie indispensable».

Cette proposition a été adoptée à l'unanimité par le Bureau de la FTQ, précisait-on par voie de communiqué hier.

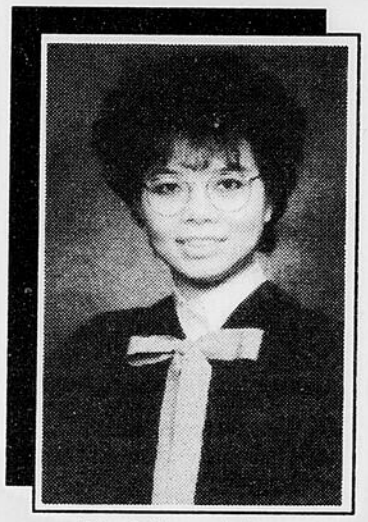
Le président Daoust et le secrétaire général Clément Godbout parlent de «décision historique», prise à la suite d'une «longue et franche discussion». «Nous nous engageons dans un tournant historique, un processus qui marquera le syndicalisme québécois des années 2000», déclaraient les deux dirigeants.

La proposition qui sera arrêtée par le comité de travail sera ensuite soumise à toutes les instances de la FTQ. Une large consultation sera enclenchée au cours des prochains mois.

Dans leur vie quotidienne, les syndicats continueront de recevoir les mêmes services, a-t-on précisé. Les travailleurs demeureront membres du même syndicat.

La FTQ entend négocier «des liens de solidarité efficaces et essentiels» avec le CTC.

NOUVELLE DENTISTE



Dr. Thao Tang

Le Dr. Marc Deschênes et son équipe sont heureux d'annoncer à toute la population que le Dr. Thao Tang va se joindre à leur clinique située à Place Barrette au 278, Malraux, Chicoutimi.

Le Dr. Tang est graduée de l'Université Laval en 1992.

URGENCE 545-7180

LUNDI - SAMEDI JOUR - SOIR

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

La Mini — Tirage du 92-06-26

NUMÉROS	LOTS
965680	50 000 $
65680	5 000 $
5680	250 $
680	25 $
80	5 $
96568	1 000 $
9656	100 $
965	10 $

Inter Plus — Tirage du 92-06-26

NUMÉROS	LOTS
709035	250 000 $
09035	2 500 $
9035	250 $
035	25 $
35	10 $

NUMÉROS MOBILES

96451	1 000 $
4973	100 $
065	25 $

La Quotidienne — Tirages du 92-06-20 au 92-06-26

	3	4
SAMEDI	137	6913
LUNDI	653	1460
MARDI	046	1744
MERCREDI	560	9666
JEUDI	810	1542
VENDREDI	952	1127

Banco — Tirage du 92-06-26

09 22 25 26 29 31 34
35 36 39 40 42 45 49
50 61 63 64 66 69

Prochain tirage 92-06-27

Provincial — Tirage du 92-06-26

NUMÉRO DÉCOMPOSABLE

NUMÉROS	LOTS
2851218	1 000 000 $
851218	5 000 $
51218	500 $
1218	100 $
218	25 $
18	5 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

SOLDE PRE-SAISON

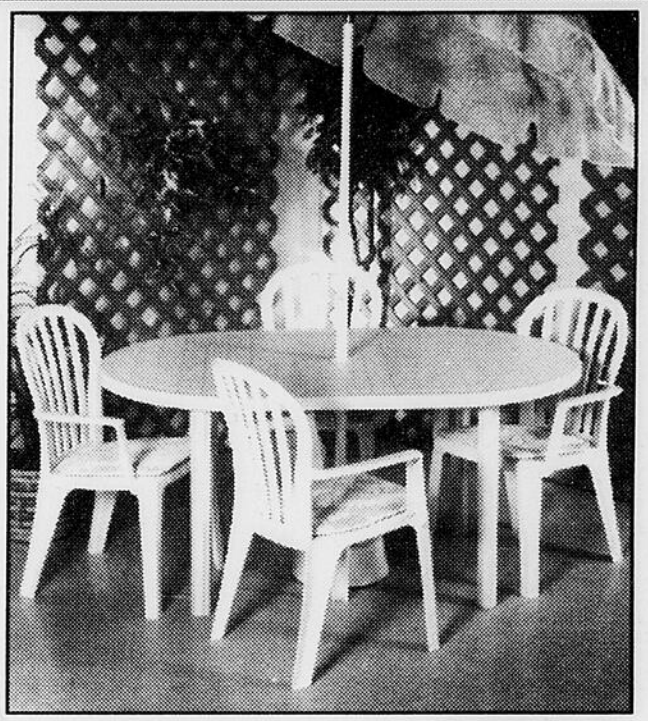
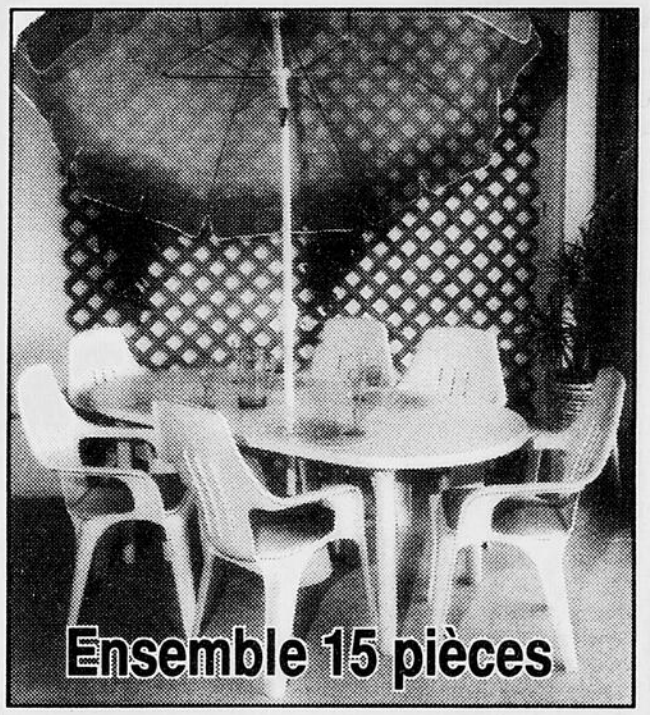


Table ovale 38 X 62 po.
4 chaises Grosfillex
Parasol 7 1/2 pieds
Jacquard Montego
Socle ciment 50 lbs

7 pièces
299$



- Table ovale avec rallonge 36 X 58 (ouverte 36 X 78 po.)
- 6 chaises dossier haut
- 6 coussins
- Parasol 7 1/2 pieds
- * Socle béton 50 lbs

rég.: 589$
399$



Ensemble de 4 verres et pichet en acrylique à l'achat d'un ensemble **jardin** d'une valeur minimum de $300.

Valable jusqu'au 15 juillet 1992

dixVersions

LES *spécialistes* DU MEUBLE

PRÊT À EMPORTER

1685, boul. Talbot
Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay
Face au raquetball

Ashuapmushuan

La MRC Maria-Chapdelaine appuie Hydro

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Les élus de la municipalité régionale de comté (MRC) Maria-Chapdelaine endossent la décision d'Hydro-Québec de poursuivre les études du projet d'aménagement de la rivière Ashuapmushuan, pour une période d'un an.

Le préfet, Rosaire Fournier, affirme que la réaction est très positive dans le milieu. «C'est ce que l'on avait demandé», prétend le préfet de la MRC Maria-Chapdelaine.



Rosaire Fournier

Le prolongement de la phase 1 va permettre d'obtenir les réponses aux interrogations soulevées par le comité conjoint des deux MRC, Maria-Chapdelaine et Domaine-du-Roy. «On ne peut être d'accord avec ce projet, sans avoir obtenu de réponses à nos questions», s'exclame Rosaire Fournier.

Les conclusions du rapport du comité conjoint révèlent que des incertitudes persistent au chapitre de l'environnement et de l'économie. Les élus du comité conjoint s'interrogent sur le sort de la ouananiche dans le lac Saint-Jean, l'inondation des forêts et le frasil dans la rivière à la hauteur de Saint-Félicien.

Au point de vue économique, on réclame la maximalisation des retombées économiques, dont les coûts du projet sont estimés à 300 millions $. Le rapport faisait état également de la création d'un fonds de développement pour les deux MRC.

«D'ores et déjà, on sait que certaines demandes n'étaient pas recevables. Hydro-Québec devra faire une évolution au niveau des régions», affirme le préfet Rosaire Fournier. Il n'est pas question de laisser aller les ressources naturelles sans en retirer des avantages, selon lui.

Bien que le projet ait été mis au rancard pour une année, le préfet Fournier soutient que le dossier demeure toujours actif pour les élus de la MRC Maria-Chapdelaine. Les rencontres vont se poursuivre avec le comité conjoint et aussi avec Hydro-Québec.

En bref

Départ des quintuplés

MONTREAL (PC) — Les premiers quintuplés nés au Québec ont quitté l'Hôpital général juif de Montréal, hier, pour aller vivre avec leurs parents, Lina et Naji Abikhalil.

Nés par césarienne le 27 avril après 30 semaines de gestation, Tina, Rani, Jad, Zeina et Joe, sont suffisamment en santé maintenant pour vivre dans leur foyer, a indiqué le docteur Apostolos Papageorgiou, du service d'obstétrique de l'établissement.

Les cinq bébés, trois garçons et deux filles, ont doublé leurs poids depuis leur naissance. Ils pèsent aujourd'hui entre 5,10 et 6,00 livres.

Le couple Abikhalil a obtenu l'aide de plusieurs amis et parents pour préparer l'arrivée des enfants à domicile. Plusieurs compagnies ont aussi offert des meubles, des couches et d'autres services gratuitement.

Le timbre à 43 cents

OTTAWA (PC) — La Société canadienne des postes veut augmenter d'un cent le prix de base d'un timbre-poste, qui passerait ainsi à 43 cents à compter du 1er janvier prochain.

La société de la couronne a fait savoir vendredi qu'elle compte également relever le prix de base du timbre vers les Etats-Unis d'un cent à 49 cents, et de deux cents le prix de base du timbre international, qui atteindrait 86 cents.

Ces modifications requièrent l'approbation du conseil des ministres.

Si on ajoute la TPS de sept pour cent au taux de base, il en coûterait 46 cents pour poster une lettre en courrier de première classe au Canada, 52 cents pour le courrier à destination des Etats-Unis et 92 cents pour un envoi ailleurs à l'étranger.

Parmi les autres modifications annoncées hier, de bonnes et de mauvaises nouvelles: à compter du 1er janvier, il en coûtera 12,50$ au lieu de 16$ pour faire suivre son courrier lors d'un déménagement dans une autre ville du Canada. Mais dans le cas d'un déménagement local, il en coûterait 12,50$ au lieu de 10,70$, et la facture passerait de 16$ à 20$ pour un déménagement à l'étranger. A ces prix s'ajoute, bien entendu, la TPS.

Prestations d'invalidité

OTTAWA (PC) — Les personnes qui ont perdu leur droit aux prestations d'invalidité dans le cadre du Régime de pensions du Canada, parce qu'elles avaient attendu trop longtemps pour en faire la demande, pourront se reprendre grâce à la loi fédérale promulguée vendredi.

On croit que plusieurs centaines de personnes, qui se sont vu refuser des prestations d'invalidité dans le passé, bénéficieront de la nouvelle loi.

Pour être admissible, les gens frappés d'invalidité doivent avoir contribué au régime de pension pour au moins deux des trois dernières années, ou cinq des dix dernières. Mais plusieurs attendent si longtemps pour faire leur demande que le moment venu, ils ne répondent plus aux critères d'admissibilité.

Visite au Canada

La reine plongera dans des querelles de famille

OTTAWA - Les quatre heures du supersonique «Concorde» qui séparent la reine du Canada de sa capitale, Ottawa, la plongeront dans des querelles de famille d'un tout autre ordre que celles qu'elle connaît à Londres en ce moment.

D'autant plus que le premier ministre entend bien tirer de sa visite de 46 heures le plus grand impact politique possible.

Outre un discours télévisé important, mercredi midi, la reine assermentera elle-même, dans la matinée, plusieurs nouveaux membres du Conseil privé, distinction purement honorifique qui donne en principe accès aux secrets du cabinet, mais qui permet au premier ministre fédéral d'honorer de façon particulière des personnalités qui n'ont pas fait carrière à Ottawa.

Une récompense

C'est incidemment à Ottawa, le 14 octobre 1957, qu'elle a fait de son mari, le duc d'Edimbourg, un membre du Conseil privé. Le 17 avril 1982, Pierre Elliott Trudeau avait exceptionnellement demandé à la reine d'assermenter tous les premiers ministres des provinces qui avaient appuyé son rapatriement - ils étaient dix en fait puisque Sterling Lyon avait déjà été remplacé, depuis le 5 novembre, par Howard Paley au Manitoba - ainsi que le chef du NPD fédéral, Ed Broadbent. Seul René Lévesque avait décliné l'invitation.

L'actuel chef du NPD, Audrey McLaughlin, a déjà été assermentée au Conseil privé juste avant la guerre du Golfe en janvier 1990, pour lui permettre d'assister à des séances d'information confidentielles. Quand on a demandé, hier au Bureau du premier ministre, si M. Mulroney a l'intention de récompenser ses collègues les plus coopératifs, comme ceux qui ont signé les Accords du lac Meech ou qui seront prêts à appuyer ses «offres» au Québec, on s'est fait répondre que la liste des privilégiés de mercredi prochain est aussi secrète que les détails d'un remaniement ministériel.

Autre lac Meech

Une tournée téléphonique des principales capitales provinciales, hier, a permis de constater que la plupart des chefs de gouvernement, invités pour 11h30 lundi à la résidence officielle de M. Mulroney, arriveront à Ottawa dans la soirée de dimanche. Des contacts sont en cours pour organiser des rencontres entre les premiers ministres néo-démocrates (Bob Rae de l'Ontario, Michael Harcourt de Colombie-Britannique et Roy Romanow de la Saskatchewan), rencontre d'autant plus intéressante



Michel Vastel

Agence Edimédia

dans leur cas que leur collègue du Yukon, Tony Pennikett, aura rencontré le premier ministre la veille.

Les premiers ministres des Prairies, qui se sont vus hier, prévoient une autre réunion avec Clyde Wells (il s'agit du noyau des durs sur la réforme du Sénat).

Tous les premiers ministres ont fait savoir qu'ils n'ont pas de rendez-vous impératif jusqu'au mardi soir. La reine elle-même arrive à Ottawa mardi midi. Le premier ministre de Nouvelle-Ecosse, Don Cameron, a par exemple fait reporter une réunion des premiers ministres de l'Atlantique qui devait avoir lieu ce même mardi à Halifax.

Et les fêtes

Se peut-il que, si tout va bien, le premier ministre fédéral invite ses collègues des provinces, et les chefs autochtones à se joindre à lui sur l'estrade des fêtes du 125ème anniversaire du Canada, aux côtés de la reine.

C'est semble-t-il une possibilité puisque Buckingham Palace s'est enquis de la possibilité pour Bob Rae de participer à une partie des cérémonies à Ottawa, même s'il préside les fêtes du Canada à Toronto le midi.

Dans un tel cas, ils seraient reçus comme membres du Conseil privé mercredi matin.

Michael Harcourt et Frank McKenna sont pour leur part assez réservés face à une telle mise en scène: ils se demandent comment l'opinion publique interpréterait cet Accord de dernière minute, qui ressemblerait alors beaucoup à celui du lac Meech.

Par contre, la présence de la reine, tout de même assez respectée dans l'ensemble du Canada, lui donnerait une crédibilité exceptionnelle.

Une visite-éclair

La reine ne passera que 46 heures à Ottawa mais le gouvernement n'a pas regardé à la dépense. On sait déjà que la Souveraine voyagera en Concorde, et c'est le gouvernement canadien qui paie la location de 480 000 $. Des mesures de sécurité exceptionnelles ont été prises, a-t-on laissé entendre hier. Avec la paranoia que l'on connaît actuellement aux milieux fédéraux, on craint beaucoup le mot d'ordre de la section outaouaise du Parti québécois de tourner le dos à la reine.

Celle-ci fait en effet une incursion de quelques centaines de mètres en territoire québécois, pour une réception mondaine au Musée des civilisations, et on craint des manifestations. Si on en juge par l'expérience de 1990, une semaine après la mort de l'Accord du lac Meech, cela est peu probable.

L'autre groupe dont on craint les accès de mauvaise humeur, ce sont les autochtones. Acueillie officiellement mardi midi sur la colline parlementaire, où elle dévoilera elle-même sa statue équestre, la reine aura surtout des rencontres privées, dont une audience avec M. Mulroney lui-même.

Bains de foule

Mercredi par contre, les bains de foule se multiplieront pour elle jusqu'à un spectacle grandiose en soirée où les artistes les plus connus ont été invités, à fort prix.

Les responsables de cette visite se refusent à dévoiler la nature des sommes engagées dans ces cérémonies.

«Un budget, cela n'existe pas chez nous de dire le coordonnateur, Clément Tousignant. On renvoie les curieux aux divers ministères concernés comme la Défense nationale, la GRC, le Secrétariat d'Etat qui paie le transport de bon nombre d'invités spéciaux, les Communications, les Travaux publics, qui ont versé 700 000 $ pour la statue équestre.

LA CONCURRENCE EN INTERURBAIN DOIT FAVORISER LES CONSOMMATEURS. PAS LES COMPÉTITEURS.

Bell dit oui à la concurrence.

Mais la récente décision du CRTC force Bell à modifier son réseau afin que les compétiteurs puissent s'en servir. Bell doit également assumer la majorité des coûts de ces modifications.

En plus, Bell devra contribuer deux fois plus qu'eux pour financer le service local de base.

Bell est donc obligée d'investir massivement pour faciliter l'arrivée de ses compétiteurs.

Malgré ceci, Bell s'engage à continuer de baisser les tarifs de l'interurbain. La concurrence doit favoriser les consommateurs.

Pas les compétiteurs.

Bell
des gens de parole

Commentaire

Chicoutimi s'offre enfin le Saguenay



Pierre Bergeron

Il fallait voir la mine réjouie de milliers de gens sur le site de la zone portuaire de Chicoutimi, lors de la Saint-Jean, pour saisir toute la signification de cet aménagement tout à fait remarquable. Chicoutimi redécouvre la rivière qui l'a vue naître et, en se tournant vers le Saguenay, redonne une toute nouvelle dimension à son développement.

Tous ceux qui ont grandi à l'époque des «réservoirs» sont en mesure d'apprécier l'entêtement, la vision, le goût du risque, de ceux qui n'ont pas craint d'aller au bout de leurs convictions, qui ont vu l'énorme potentiel de développement de cette zone et qui, enfin, ont frappé aux bonnes portes pour faire débloquer les fonds nécessaires au démarrage de ce projet.

La zone portuaire, c'est presque un territoire inventé au coeur de Chicoutimi. Elle rappelle les îles inventées qui avaient accueilli Expo 67. La ville s'est agrandie par en-dedans, s'est donné un nouveau pôle de croissance et d'attraction. Le pendule du développement qui, pendant vingt ans, s'est déplacé sur le plateau autour du boulevard Talbot, revient lentement vers le centre-ville. Ne ratons pas cette occasion unique.

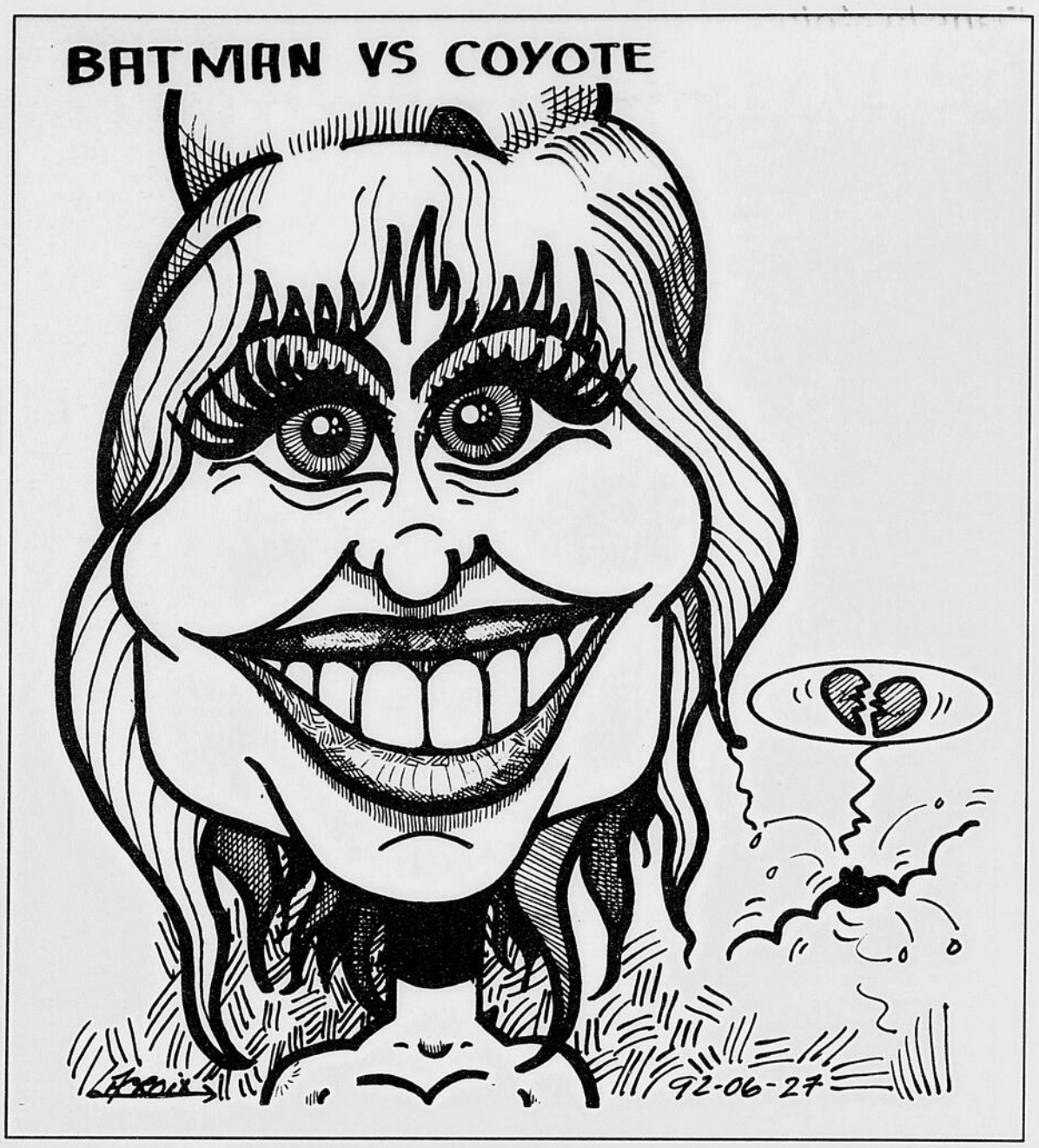
Rappelons d'ailleurs que, en cela, Chicoutimi s'inscrit dans une tendance presque généralisée dans les villes portuaires. Montréal, Québec, Boston, Londres, Vancouver, profitent toutes de cette redécouverte de leurs racines historiques et géographiques. Elles mettent à profit des sites qui furent d'abord choisis parce qu'ils offraient, en leur temps, le meilleur potentiel d'exploitation et de développement. Malheureusement, les révolutions industrielles ont eu raison de ces infrastructures qui sont devenues désuètes et qui ont souvent entraîné leur entourage dans une spirale de sous-développement et de décrépitude.

Pour avoir grandi à Chicoutimi et l'avoir quittée pendant une vingtaine d'années, je constate, aujourd'hui, le remarquable développement de la zone portuaire en souhaitant que tous ceux et celles qui auront à en guider l'aménagement au cours des prochaines années auront le même caractère visionnaire que ceux qui ont vu la rivière derrière les «réservoirs».

Déjà, la zone profite des largesses du fédéral avec l'Ecole de marine et l'édifice d'Emploi et Immigration; la promenade le long du Saguenay est un rendez-vous de prédilection pour les marcheurs; la Marjolaine II vient de se refaire une beauté; Place Chicoutimi 92 va permettre des rassemblements au coeur même de la ville; et on attend la fontaine, dont on dit qu'elle sera tout simplement spectaculaire.

Il faut maintenant se tourner vers l'avenir et éviter de dilapider ce site unique par des projets à courte vue. Tout est en place pour mettre à contribution l'énorme potentiel de l'ensemble de la zone portuaire et son environnement.

«Le mouvement de la rivière fait la joie de la cité!» proclame la devise de Chicoutimi...laquelle peut, désormais, s'appliquer dans toute sa simple vérité.



Au fil du temps

Le «bon peuple» oublie l'essentiel

Fidèle à la tradition, la majorité parlementaire a imposé le silence à l'Opposition, avant l'ajournement de la Saint-Jean-Baptiste.

Bien conscient que l'attention fatiguée du bon peuple est accaparée par la saga constitutionnelle et la folle loterie Lindros, le gouvernement Bourassa a bouffé, avec insolence, aux derniers jours de la session, 28 projets de loi malgré les exclamations indignées des péquistes.

L'Etat dépense toujours davantage

Parmi ces pièces législatives, on relève une première percée dans la gratuité universelle du régime de la santé, par le biais des examens de la vue, des soins dentaires aux enfants et d'un premier ticket modérateur touchant les médicaments fournis aux personnes âgées.

Les ministériels devaient imposer leur solution aux déficits scandaleux de la CSST provoqués par une recrudescence des accidents et maux divers attribués aux conditions de travail. Ils offriront une belle cible à l'Opposition si le choix des correctifs s'avère inapproprié.

A l'exception de la réforme proposée par Marc-Yvan Côté, le ministre de la Santé et des Services sociaux, seuls les audiences de la Commission Bélanger-Campeau et le refus de participer au maquignonnage constitutionnel avec les



Bertrand Tremblay

délégations provinciales et autochtones ont suscité de l'intérêt.

Dans un tel contexte, le gouvernement a paru naviguer avec sagesse à travers les récifs de la récession. Puis, tout en donnant l'illusion de dégraisser l'appareil, il a appauvri davantage les contribuables en imposant sa propre TPS et en augmentant les redevances ou les impôts déguisés perçus auprès de ses créatures, Hydro-Québec, la Régie de l'assurance-automobile et la Société des alcools.

Les péquistes perdent du terrain

Le premier ministre et ses stratèges ont si habilement projeté l'image d'une saine administration que l'examen fort approfondi fait par la critique de la gestion financière, la députée péquiste Pauline Marois, est tombé à plat. Personne n'a paru s'inquiéter, par exemple, du demi-milliard de dollars accumulé, au cours de la dernière décennie, dans des fonds spéciaux soustraits à l'analyse de l'Assemblée nationale.

Le personnel politique s'est accru de 80 pour cent et les dépenses de voyages des fonctionnaires et des députés semblent avoir échappé à tout contrôle. La députée Marois observe même avec cynisme qu'après avoir abandonné les régions à cause d'une pénurie de ressources, les gens de Radio-Québec se promènent plus que jamais à l'étranger.

Toutes ces incongruités échappent à la curiosité populaire. Si bien que, malgré la morosité produite par la récession et les douleurs du chômage, la formation dirigée par Robert Bourassa regagne du terrain dans l'opinion publique. Le pouvoir ne glisse pas encore vers le PQ.

Clin d'oeil

Un peu d'air frais

«Mitsou est Coyote», proclame fièrement la publicité coiffant le dernier film de la blonde sex-symbol du Québec. La jeune vedette de cette production cinématographique, misant sur son charisme et ses rondeurs, ne craint guère la critique, qu'elle considère comme un mal nécessaire...

Mitsou, c'est l'antithèse de Jean Baptiste et de son mouton, c'est le Québec des années 90, qui se manifeste dans le désir de vivre sans entraves et dans une insouciance de bon ton.

Une valeur sûre, Mitsou? Probablement. Surtout que la jeune actrice-chanteuse apporte avec elle une bouffée d'air frais qui possède le très gros avantage de nous faire oublier, brièvement, les Mulroney, Bourassa, Bouchard & Cie.

C. Néron

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Les hôpitaux fermeront 308 lits cet été

CHICOUTIMI (CD) — Encore cette année, pour la période estivale, les neuf hôpitaux du Saguenay—Lac-Saint-Jean/Chibougamau ferment 308 lits. C'est ce que rapporte le Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS).

Cette traditionnelle fermeture de lits d'hôpitaux découlent des congés annuels du personnel infirmier. En raison de l'activité réduite, les directions des institutions de santé en profitent donc pour faire différents travaux de rénova-



Catherine Delisle

tion. Cette mesure est généralisée au Québec.

Dans la région, seuls L'Institut Roland-Saucier et le Centre hospitalier de Métabetchouan ne ferment aucun lit pendant la période estivale des vacances.

A l'Hôpital de Chicoutimi, le niveau d'activités est comparable à celui de l'an dernier. L'institution de santé tentera de conserver 444 lits ouverts tout l'été. Elle en ferme 94 et cela, jusqu'au 3 septembre. A compter du 8 septembre, le niveau d'activités reviendra à la normale.

Pendant la période des vacances, la direction de l'Hôpital de Chicoutimi en profitera pour procéder à différents travaux de rénovation, notamment aux départements d'orthopédie, de psychiatrie et à l'unité de médecine.

Au Centre hospitalier de Dolbeau, 12 lits sont fermés en chirurgie, à l'Hôtel-Dieu D'Alma, 40 lits en chirurgie, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, 42 lits en chirurgie ainsi que 15 lits de réadaptation.

Au Centre hospitalier de Jonquière, 31 lits ferment sur les départements ainsi que 39 lits au département de réadaptation. A L'Hôpital de Chibougamau, 10 lits en médecine sont fermés, 7 en obstétrique et 5 en pédiatrie. A l'Hôpital de La Baie, 12 lits de courte durée sont également fermés. Dans la plupart des endroits, tout reviendra à la normale à la fin du mois d'août ou au plus tard dans les premiers jours de septembre.

Vachon veut devenir député

MONTREAL (PC) — L'ancien lutteur et artiste de variétés Maurice «Mad Dog» Vachon rêve de devenir député du Parti libéral du Canada.

Le président de la commission électorale du PLC, le sénateur Pietro Rizzuto, a confirmé que M. Vachon, qui est âgé de 61 ans, a déjà entrepris certaines démarches. «Il est venu me rencontrer et je lui ai dit d'aller voir les gens dans les comtés pour recueillir des appuis; il doit revenir me voir dans deux semaines», a-t-il déclaré au quotidien montréalais La Presse.

«Il m'en a parlé cinq ou six fois», a confié pour sa part Michel Longtin, son agent, qui a ajouté que M. Vachon «a décidé de mettre de côté sa carrière artistique. Il en avait assez. Il était épuisé physiquement et psychologiquement.»

«Dans les 75 comtés du Québec, il y a de la place pour toutes sortes de tendances, a dit M. Rizzuto. M. Vachon, qui fut déjà été très populaire au Québec, a le droit de vouloir être candidat».

«Mais en même temps, on ne pourrait pas avoir des Maurice Vachon dans tous les comtés», a-t-il ajouté dans un éclat de rire.

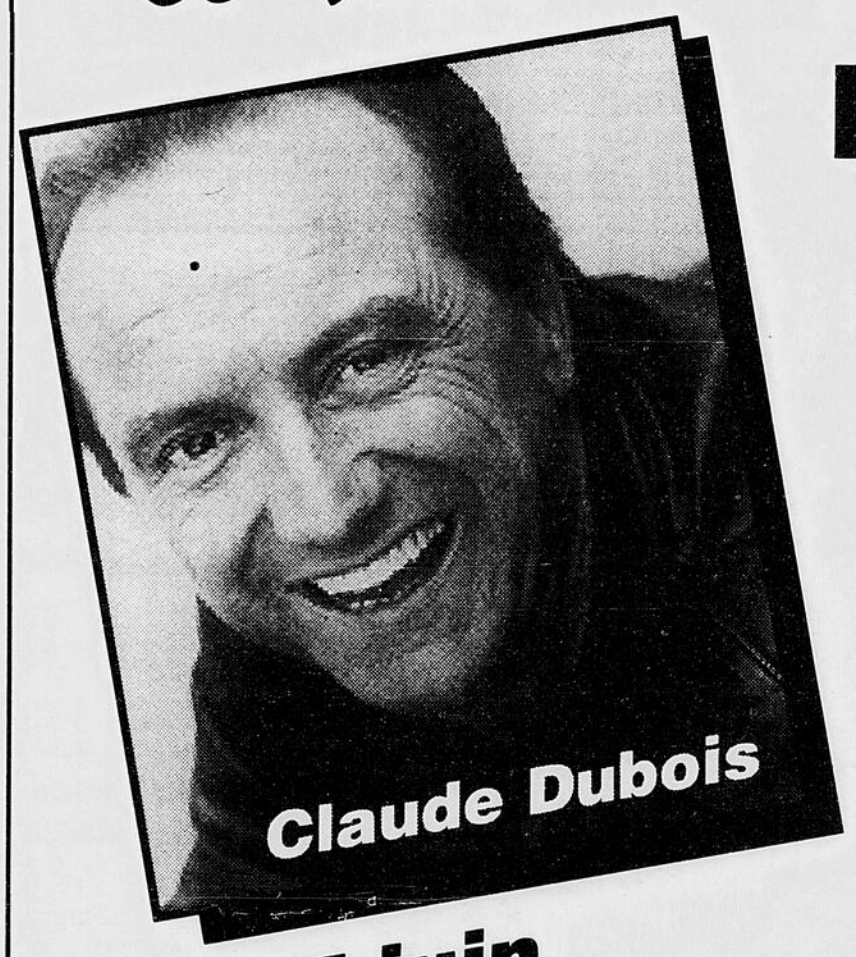
Il est loin d'être acquis que «Mad Dog» représente le parti dans Laurier-Sainte-Marie, comme cela a été évoqué dans les rangs libéraux, ou même ailleurs. M. Rizzuto, prudent, a souligné qu'il préfère en général laisser aux militants des comtés le soin de choisir leurs candidats lors des assemblées d'investiture locales.

Il effectue cependant une consultation informelle auprès des organisations locales pour savoir comment sont accueillis les candidats potentiels.

Le chef, M. Jean Chrétien, doit signer les bulletins de candidature de tous les candidats libéraux. Si un candidat potentiel est jugé «indésirable», le chef, ou M. Rizzuto, peut faire savoir à cette personne que son bulletin ne sea pas paraphé.

MOLSON DRY Black Label CANTEL

présentent ce soir



27 juin 21H00

ADULTES: 10$
ENFANTS: 3$

Les Shows de Soirée

Place du 150e
VILLE DE LA BAIE

BILLETS DISPONIBLES AU GUICHET LES JOURS DE SPECTACLE OU CHEZ LES DÉPOSITAIRES SUIVANTS:

CHICOUTIMI:
Tabagie 580 543-7373
Tabagie du Royaume 545-0239
JONQUIÈRE:
Tabagie Nelson 547-3965
Sagmie St-Hubert 547-2663

VILLE DE LA BAIE
Accommodation G. Dufour 544-1515
Accommodation des 21 544-4655
Ultra-dépanneur 544-8020
Restaurant Lucerne 544-0409
Tabagie chez Jacques 544-1369
Épicerie Kelley 544-2372
Tabagie 6e Avenue 544-1344



Mardi prochain
Jean Leloup

UNE COLLABORATION DE:
L'Labrador · Air Alliance Liaison Air Canada · CFIX 96,9 FM Rock-Détente Le son de notre région · Quotidien · Progrès-Dimanche · Pepsi

Avenir du Québec

Lorraine Pagé s'en prend à Bourassa

MONTREAL (PC) — Dans une sévère envolée, la présidente de la CEQ Lorraine Pagé a accusé le premier ministre Robert Bourassa d'avoir «dégoûté les Québécois de la chose politique» et d'avoir sapé leur élan collectif.

«Le gouvernement Bourassa, premier ministre en tête, a entrepris un travail de sape de l'élan collectif le plus prometteur pour l'avenir du Québec. Jamais dossier aussi riche d'aspirations n'aura été autant gâché.»

Mme Pagé prononçait hier le discours d'ouverture — son «rapport moral» — au congrès de la Centrale de l'enseignement du Québec, qui se tient à Montréal jusqu'à mardi. Elle a réservé à l'attitude du gouvernement Bourassa dans le dossier constitutionnel ses mots les plus durs.

Le gouvernement Bourassa, tout comme le gouvernement Mulroney, défendent tous les deux le Canada, et à n'importe quel prix, selon Mme Pagé. «Le Québec n'a plus de gouvernement qui défende ses revendications. On n'a plus de gouvernement au Québec, on a l'écho du gouvernement fédéral. C'est à pleurer.»

Au cours d'une rencontre avec la presse, Mme Pagé s'est même étonnée que près d'une moitié de la population demeure souverainiste, dans les sondages, malgré les tergiversations constitutionnelles. «Après deux ans d'une telle perte de temps et d'un tel spectacle au plan de la démocratie et de la politique, qu'il y ait encore près de 50 pour cent des Québécois qui soient restés fidèles, cohérents et pas mêlés dans le dossier constitutionnel: chapeau !» C'est ce qui lui fait dire que «le gouvernement du Québec ne mérite pas le peuple québécois».

Dans la même veine, elle a accusé le gouvernement Bourassa d'avoir «contribué à dénigrer les institutions démocratiques, après avoir contribué à faire perdre toute crédibilité aux hommes et aux femmes politiques». Elle faisait référence à la Loi 150, votée par l'Assemblée nationale, et qui prévoit spécifiquement la tenue d'un référendum sur la souveraineté du Québec.

Après avoir signé le rapport de la Commission Bélanger-Campeau et avoir adopté la Loi 150, le premier ministre Bourassa a passé son temps à «expliquer tout ce qu'il va faire pour ne pas faire ce qu'il a signé et ce qu'il a fait voter». Mme Pagé trouve cela «méprisant pour l'intelligence et la démocratie».

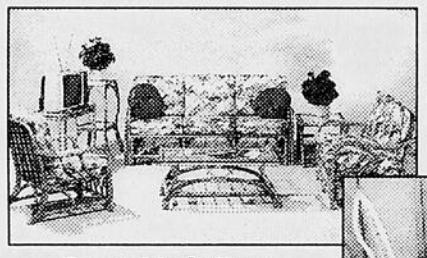
Des "frileux"

Elle a même écorché au passage une minorité de ses membres qui se font «frileux» lorsque la CEQ prend publiquement position sur la question de la souveraineté. Curieusement, à l'inverse, personne ne proteste quand le Conseil du patronat, lui, défend le fédéralisme, a-t-elle déploré.

«Il est parfois troublant de constater que certains en nos rangs ne protestent pas quand ils entendent le Conseil du patronat» appuyer le fédéralisme «mais deviennent souvent frileux quand la CEQ intervient sur ces mêmes thèmes pour défendre leurs positions».

Invitée à préciser, Mme Pagé a souligné que «les membres de la CEQ sont indépendantistes dans une très forte proportion».

Spécial cette semaine



1 chaise
1 causeuse
1 sofa
2 tables

5 pièces
Rég.: 3,425$

Spécial 1,999.95$



Ensemble à diner avec cousin

Rég.: 1,860$

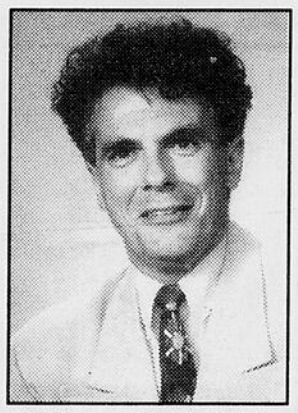
Spécial 888.$

maison du rotin

1505, boul. Talbot, Chicoutimi
693-8881
(Face à Tim Horton)

CMA

LA CORPORATION PROFESSIONNELLE
DES COMPTABLES EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉS
DU QUÉBEC



M. Sylvain Dubé, C.M.A.

Nomination

La Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec est fière d'annoncer la nomination de M. Sylvain Dubé. C.M.A., vice-président, développement chez Soccrent (Société en commandites de création d'entreprises), à la présidence du Bureau de la Corporation pour l'exercice 1992-1993.

Le Comité administratif réunit également les personnes suivantes: à la vice-présidence, M. Magella Boutin, C.M.A., vice-président exécutif, Auto-Point inc.; à la trésorerie, Mme Marielle Hébert, C.M.A., Administratrice chez CDI Mobilier de bureau; aux postes respectifs d'administrateur élu et d'administrateur nommé par l'Office des professions du Québec, M. John W. Babiak, C.M.A., contrôleur-secrétaire trésorier chez Plastiques M & R inc. et M. Jean L'Heureux, vice-président, Gestion du réseau pour la région de Québec de la Banque Laurentienne, M. François Renauld, C.M.A., président-directeur général de la Corporation, agit comme secrétaire du Bureau.

La Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec regroupe environ 5,000 membres et étudiants immatriculés. Ces derniers, pour obtenir le titre, doivent désormais se soumettre à un tout nouveau processus de formation et d'accréditation centré encore davantage sur les habiletés managériales. Les C.M.A. évoluent dans toutes les sphères de l'économie, à des postes de haute direction en comptabilité et en gestion.

Le plus gros PARTY RÉTRO classique rock
système D
jamais présenté dans la région

SAMEDI, 4 JUILLET, 21H00
Grande place 150e Ville de La Baie
Revivez le Hit parade des années '50 / '60 / '70
•8 musiciens/chanteurs • Plus de 40 costumes
• 3 heures de spectacle/danse



Le party se continue jusqu'à
3 heures
avec CFIX 96,9 FM
•Jacques Dubé et
•Stéphane "Stage" Lacroix

Chewing gum inclus!



Admission: 6,00$ adulte
3,00$ enfant

Les Shows de Soirée

CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE
le QUOTIDIEN
MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE
Air Alliance
Les ailes du Québec

Les rabais Sensassoleil.

Beau temps pour économiser chez vos concessionnaires Ford et Mercury.



AEROSTAR XL entièrement équipé

- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- Freins ABS arrière
- Coussin de sécurité
- Moteur V6, 3 litres à injection électronique
- Servo-freins/Servo-direction
- CLIMATISEUR
- Radio am/fm stéréo avec montre
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Dégivreur de lunette arrière

Ford **36/60 GARANTIE** pare-chocs à pare-chocs SANS FRANCHISE

à partir de **14 995$** REMISES INCLUSES*

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: Certificat de 750$ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury.

LES CONCESSIONNAIRES Ford FORD Ford MERCURY LINCOLN DU QUÉBEC

Encore plus pour vous!

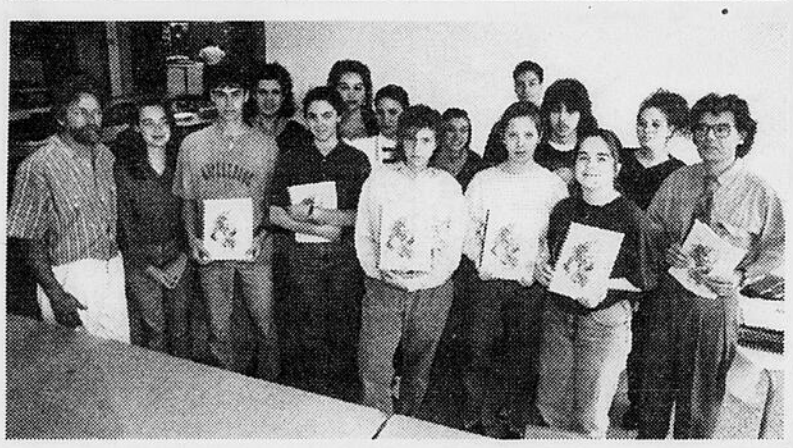
CETTE OFFRE EST POUR UNE DURÉE LIMITÉE ET S'APPLIQUE AUX MODÈLES 1992. VENTE AU DÉTAIL À PARTIR DES INVENTAIRES DES CONCESSIONNAIRES SEULEMENT. OFFRE DISPONIBLE AUX RÉSIDENTS DU QUÉBEC SEULEMENT. FINANCEMENT SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT. *BASÉ SUR LE P.D.S.F. DE L'AEROSTAR XL 5 PLACES MOINS LA RÉDUCTION SUR LES ÉQUIPEMENTS DU GROUPE VALEUR PLUS 590A. TRANSMISSION AUTOMATIQUE INCLUSE, MOINS LA REMISE DU FABRICANT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT VENDRE À PRIX MOINDRE. TPS, TVP, TAXE D'ACCISE, FRAIS DE TRANSPORT ET AUTRES TAXES APPLICABLES EN SUS. VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS.

Fourre-tout



Dirigeants de Place des Goélands

Place des Goélands qui regroupe des nombreux artistes, aux Halles de Chicoutimi (site du Vieux Port), vient d'élire son nouvel exécutif. En bas, ce sont Monique Tremblay (promotion), Jeannine Bouchard (publiciste) et Linda Tremblay (secrétaire). Accroupies: Claude Hamel (vice-présidente) et Hélène Tremblay (sélection). A l'arrière Louisette Bouchard (trésorière), Gaby Harvey (équipement) et Jacques Morissette (président). Tout ce beau monde vous attend, à Place des Goélands.



RECUEIL DE NOUVELLES — Des étudiants de 4e et 5e secondaire procédaient récemment au lancement d'un recueil de 14 nouvelles intitulées «La fine plume». Cet ouvrage, illustré par des étudiants en arts plastiques a été coordonné par les profs André Tremblay (à gauche) et Lionel Bonnaire (à droite).



LANCEMENT DE L'ALMANACH — Pour une 4e année, Saguenéens, Jeannois et les gens de tout le Québec peuvent se procurer l'Almanach Saguenay—Lac-Saint-Jean, édité par JCL, au coût de seulement 4,95$. A l'occasion du lancement, des proches des personnalités choisies pour représenter la page couverture de cet Almanach étaient sur les lieux. En avant: Renée et Carole Godin (soeurs de Serge), Gitane Pineault (mère de Frédéric Blackburn), Andrée Thiffeault (mère de Marie), Noëlla Barrette (mère de Michel). A l'arrière: Chantale Gagnon (mannequin), Irène Martin (mère de Pauline), Gemma Lavoie-Tremblay (tante de Louise Portal), Marie-Lise Pilote (comédienne), André Blackburn (père de Frédéric), Marcel Thiffeault (père de Marie) et Lucien Barrette (père de Michel).

En butinant

• Prompt rétablissement à l'ami Rémi Savard, un jovial et souriant cameraman de CJPM-TV, qui est présentement en congé de maladie, souffrant de vilains maux de dos. Nous souhaitons à Rémi, ce sportif originaire de Métabetchouan et Laterrois d'adoption, de revenir rapidement sur ses deux pieds afin que nous puissions visionner de nouveau ses oeuvres sur nos petits écrans.

• Je ne suis pas l'admirateur numéro 1 de Normand Brathwaite, l'animateur vedette de Radio-Québec et de l'émission «Beau et chaud». Toutefois, lorsqu'il interprète, tel que ce fut le cas jeudi soir dernier, un «j'suis un rocker» ça m'emballe au plus haut point. Encore le lendemain, je ne pouvais m'enlever de la tête cet air popularisé par l'unique Gerry Boulet.

• Le lundi 29 juin, fête de Saint-Pierre et Saint-Paul, notre consoeur Johanne Saint-Pierre, la «gloire de Métabetchouan», vieillira d'un an. Notre sympathique compagne de travail aura 27 ans. La meilleure des fêtes, Jojo!

• Jessica Bouliane (Lac Bouchette), Emilie Duchesne (Lac-à-la-Croix), Geneviève Boily-Larouche (Delisle) et Geneviève Larouche (Ecole Henri-Bourassa) se sont classés parmi les finalistes, à l'occasion du concours de dessins organisé dans le cadre du concours de la semaine de la conservation de la faune. Quant à Fleur Gagnon (Ecole Laure-Conan) de Chicoutimi, elle s'est illustrée dans le concours de bandes dessinées. Bravo à tous!

• Chicoutimi a déjà eu des travailleurs de rue avant aujourd'hui. C'est ce que soutient Henri Lavoie, directeur général de l'unité Domrémy à Chicoutimi. Selon lui, de 1972 à 1974, ce service a été implanté, à Chicoutimi, par le ministère de la Santé au fédéral. A l'époque, les travailleurs de rue, au nombre de trois, faisaient surtout de l'intervention dans les écoles.

• Plusieurs visiteurs m'ont fait remarquer qu'ils avaient eu des frissons en circulant dans le Parc des Laurentides où s'effectuent les travaux routiers. Semble-t-il qu'ils doivent parfois emprunter un tracé très étroit. De quoi faire peur aux plus braves!

• Les frères Jean-Marc et Sylvain Couture, du Montagnais de Chicoutimi, ne font rien à moitié! Les nombreux invités à la grande première de la pièce de théâtre «Pantoufles», tenue le jeudi 25 juin, ont pu déguster un souper gargantuesque. De la grande classe, quoi!

• Caroline Simard, de Shipshaw et Sonia Pelletier, de Chicoutimi, figurent parmi les seize finalistes du 10e Festival en chansons de Petite-Vallée en Gaspésie. La grande finale de ce gala sera diffusée en direct, à la radio de Radio-Canada, le samedi 4 juillet, de 21h à 23h.

• Les amateurs d'artisanat et de souvenirs seront servis à souhait, cet été, à Rivière-Eternité. En effet, la Société de développement touristique de Rivière-Eternité invite les visiteurs à se rendre à la boutique «Le pivot d'art» situé à Place de l'Eglise. La Société rappelle également aux gens l'existence des chalets de location, l'Erablière et le minigolf.

• Hélène Mailhot, du Carrefour Jeannois, à Roberval, est heureuse de nous annoncer que Gaétane Paquet, de St-Félicien, a remporté un téléphone sans fil tandis que Carmen Couture, de Lac Bouchette a mérité 500$ en bons d'achat. Ces prix ont été décernés dans le cadre du concours «Faites votre choix au Carrefour Jeannois».

• Le 20e anniversaire du Cercle des années d'or du Lac St-Jean a été récemment célébré de belle façon. Une messe, célébrée par Mgr Jean-Guy Couture, en l'église de St-Bruno a attiré des gens provenant des quatre coins de la région. Un brunch auquel assistait le député Jacques Brassard a remporté un franc succès, à l'aréna de St-Bruno le tout suivi d'une pléiade d'activités culturelles et sociales. On s'est amusé ferme.

• Le service municipal des loisirs de ville de La Baie invite les jeunes de 6 à 12 ans, au lancement du programme d'animation-jeunesse intitulé: «Un été époustoufflant», le lundi 29 juuin, à 13h, au Vieux Théâtre de ville de La Baie. Pour l'occasion on présentera un spectacle de la troupe de théâtre «Les amis du chiffon». Il n'en coûte que 1$. Pour information: Pascale Gariépy 544-6851.

• Sur ce, à la prochaine.

Un vandalisme très coûteux

A l'instar de plusieurs autres municipalités du Québec, Jonquière est aux prises avec le vandalisme qui cause des milliers de dollars de dommages aux équipements municipaux.

Jeannot Allard nous apprend, notamment, que ces gestes irresponsables posés autant par les adultes que par les jeunes, se sont soldés par des dégâts de plus de 10 000$.



Pierre Bourdon

Le Mont-Fortin, le pavillon du parc Price, les parcs des Hirondelles, des Peintres, St-Jacques, Dubose et Plateau Deschênes ont notamment été visités par les vandales.

On demande l'aide de la population pour que prenne fin ce véritable fléau. Il faut réagir rapidement avant que ces cas isolés ne deviennent une véritable épidémie.

A Hébertville

Catherine Dion, l'une des organisatrices de la deuxième édition de la course à rames «Ramedez-vous du Mont lac Vert», invite les gens à cet événement qui s'inscrit dans le cadre du circuit régional mis sur pied par «Festirame».

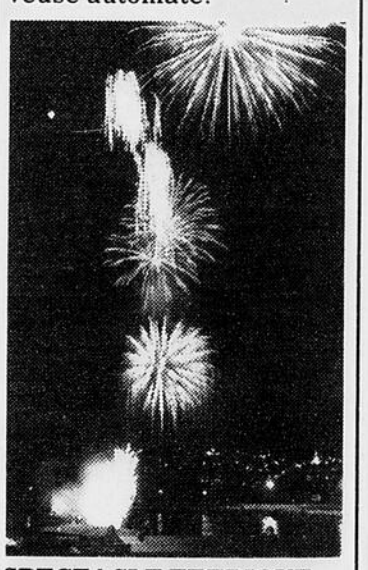
Le tout débute à 10h et de l'animation est prévue pour toute la journée sur le site du camping municipal d'Hébertville.

A velo

La population est invitée à «Un tour de ville en velo», à 10h, ce matin, au quai du secteur Bagotville, 30 minutes après le départ des voiliers de la Coupe Saguenay.

Une plate

Vendeuse dans un magasin de légumes on disait d'elle qu'elle était une serveuse automate!



SPECTACLE FEERIQUE — Imaginez les couleurs les plus magnifiques et vous aurez un aperçu de la beauté de la lumière qui éclairait, de tous ses feux, le ciel de Chicoutimi, en cette soirée du 24 juin dernier. Les milliers de spectateurs en ont vu de toutes les couleurs!
(Photo Jeannot Lévesque).

Constitution

Bouchard prévoit une fin abrupte

QUEBEC (PC) — Le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, prévoit une fin abrupte du débat constitutionnel comme ce fut le cas en juin 1990 à la mort de l'Accord du lac Meech, «malgré les efforts désespérés» du premier ministre Brian Mulroney pour faire aboutir le débat.

«Ca ne me surprend pas de voir le gouvernement fédéral, coincé par les échéances, a-t-il dit, se retrouver dans l'obligation de poser de tels gestes.»

M. Bouchard n'est pas non plus étonné de constater que le premier ministre canadien ait choisi la mi-juillet comme échéance ultime avant que son gouvernement et ses principaux conseillers ne concoctent «derrière des portes closes une dernière supposée offre».

«Ils choisissent le milieu de l'été quand tout le monde est parti pour faire leur petit coup, a ajouté le chef du Bloc; c'est le vieux truc des politiciens qui ont peur.»

Quant à savoir si le premier ministre Brian Mulroney a encore suffisamment d'ascendant sur la politique canadienne pour convaincre, lundi prochain à Ottawa, ses homologues provinciaux de faire un pas de plus vers des offres fédérales satisfaisantes pour les Québécois, M. Bouchard a émis des doutes.

«Avec tout le respect et la déférence dus à M. Mulroney, je dis que non, a-t-il indiqué, je pense que sa crédibilité politique, son gouvernement, l'usure du pouvoir, les échecs précédents enregistrés dans le dossier constitutionnel, font en sorte qu'il n'y a rien à attendre de ces discussions et que la seule décision appartient au peuple.

Comme Meech

«Il faut qu'on enlève la parole aux politiciens, aux journalistes, aux chroniqueurs et aux éditorialistes, a-t-il poursuivi, et qu'on demande au peuple ce qu'il en pense, parce que c'est lui qui doit décider et qui devra vivre avec les résultats.»

M. Bouchard a expliqué que ce que nous vivons présentement dans le débat constitutionnel ressemble à s'y méprendre à ce qui s'est passé avec l'accord du lac Meech et que les résultats seront les mêmes.

«On vit les événements d'il y a deux ans, en plus désespéré et avec encore plus de désaffection, a-t-il soutenu, le dossier est encore moins propice à une entente... Ce ne sont pas de gros frappeurs de relève... en réalité, il n'y a rien à faire.»

Le chef du Bloc a par ailleurs indiqué que la tenue d'un référendum national dépendra de ce que le premier ministre Robert Bourassa osera faire avec «les supposées offres d'Ottawa rédigées en définitive par les gens du Conseil privé».

TVQ

La taxe de vente du Québec

UNE TAXE, DEUX TAUX

Le 1er juillet 1992, le taux de la taxe de vente du Québec (TVQ) sera de 8 % ou de 4 %, selon ce que vous achèterez ou ce que vous louerez.

En règle générale, tout ce qui est présentement taxable au taux de 8 % continuera de l'être, et tout ce qui n'est pas actuellement taxable dans le régime de la TVQ, mais qui l'est dans le régime de la TPS, sera taxable au taux de 4 % à compter du 1er juillet 1992.

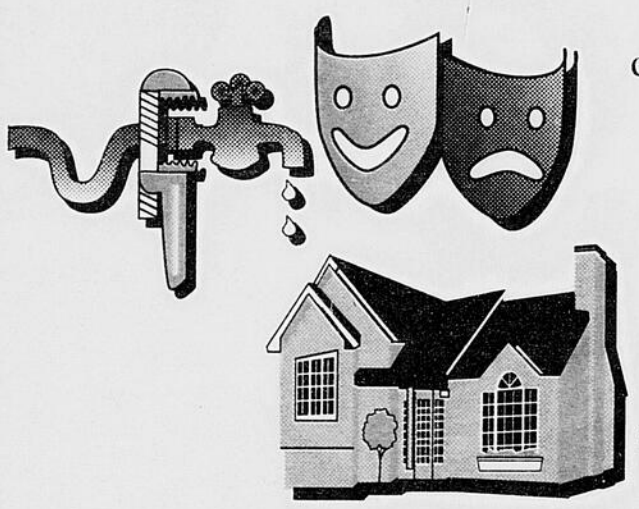
CE QUI RESTERA TAXABLE AU TAUX DE 8 %, APRÈS LE 1er JUILLET 1992

Les fournitures de biens mobiliers et de services de télécommunication.

Par exemple : les vêtements, les meubles, les appareils ménagers, les voitures, les repas pris au restaurant, les abonnements à des revues, l'électricité et le service de téléphone.



CE QUI SERA TAXABLE AU TAUX DE 4 %, À COMPTER DU 1er JUILLET 1992



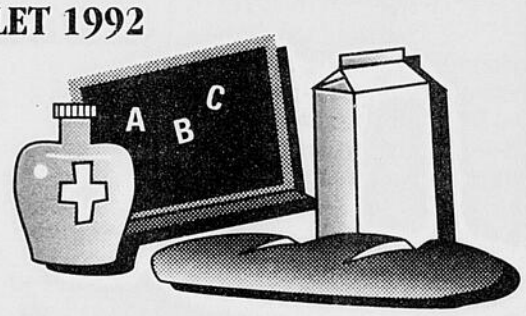
Les fournitures de services tels qu'une mise en plis chez le coiffeur, des retouches à un vêtement chez la couturière, la main-d'oeuvre employée pour la rénovation d'une maison, la location d'une chambre d'hôtel, la consultation d'un notaire, d'un comptable ou d'un avocat.

Les fournitures de biens meubles incorporels tels qu'un billet de théâtre ou un brevet.

Les fournitures de biens immobiliers, c'est-à-dire les maisons neuves, les logements qui auront fait l'objet de rénovations majeures et la location ou la vente d'un immeuble commercial.

CE QUI N'EST PAS TAXABLE, AVANT ET APRÈS LE 1er JUILLET 1992

Les fournitures de médicaments délivrés sur ordonnance, de produits alimentaires de base, d'appareils médicaux, ainsi que les fournitures de services financiers, de services d'enseignement, de services de santé, de services de garde d'enfants et de services d'aide juridique.



- **Comme auparavant, vous continuerez de payer la TVQ au taux de 8 % lorsque vous achèterez un véhicule routier d'un particulier ou d'un commerçant.**
- **Les droits de 10 % actuellement prélevés par certaines municipalités à l'égard des divertissements seront abolis le 1er juillet 1992, mais vous payerez la TVQ au taux de 4 % lorsque vous achèterez un billet de théâtre ou un billet pour tout autre divertissement.**

Publié sous réserve de l'adoption par l'Assemblée nationale du projet de loi nécessaire afin de donner suite au Discours sur le budget 1992-1993.

Gouvernement du Québec
Ministère du Revenu

Québec

Plan d'action de Michel Pagé

Beaucoup d'espoir mêlé de scepticisme

MONTREAL (PC) — Le 33e congrès de la CEQ s'est ouvert hier, au lendemain de la publication par le ministère de l'Education de statistiques alarmantes sur le décrochage scolaire.

Les 850 délégués de la CEQ, réunis jusqu'à mardi à Montréal, traiteront de plusieurs thèmes dont le décrochage scolaire.

Le ministre Michel Pagé a rendu public récemment son plan d'action vers la réussite scolaire, intitulé Chacun ses devoirs. Celui-ci a reçu un accueil favorable de la Centrale de l'enseignement du Québec et de plusieurs organismes intéressés à l'éducation.

Hier encore, au cours d'une rencontre avec la presse, la présidente de la CEQ Lorraine Pagé décelait chez ses membres «beaucoup d'espoir mêlé de scepticisme» face à ce plan. Les enseignants tiennent à être associés aux initiatives qui seront prises dans les écoles pour lutter contre le décrochage, ce qui n'a pas toujours été le cas, déplorait Mme Pagé.

Le ministère de l'Education consacrera la somme de 42 millions$ au plan.

La présidente de la CEQ s'attend à ce que la plupart des projets ne débutent que vers la période des Fêtes, à cause des délais de préparation nécessaires.

Quant à la formule du professeur titulaire de classe, dont on a le plus parlé dans le plan Pagé, elle prévient que cela ne constituera «pas une panacée». Mme Pagé a trop longtemps entendu des gens blâmer des professeurs parce qu'ils ne sont pas spécialistes dans une matière donnée. Qu'on se le dise, s'ils deviennent titulaires de classe, ils seront encore plus généralistes.

Mme Pagé souhaite qu'on interroge aussi les jeunes, car tous n'applaudissent pas à l'idée d'avoir un professeur titulaire de classe, soutient-elle.

Des 116000 membres qu'a la CEQ, 76000 sont membres de la Fédération des enseignants de commissions scolaires.

Entre centrales

Dans le cadre du congrès, les délégués seront également appelés à se pencher sur leurs relations avec les autres centrales, nommément la FTQ et la CSN.

Mme Pagé souhaite rapprocher davantage les centrales dans des domaines où la collaboration n'est pas toujours présente.

Ainsi, elle note que dans le dossier constitutionnel, l'unanimité est facile à faire, de même que sur la question linguistique et face au libre-échange. Toutefois, quand il est question de travail ou de formation professionnelle, dit-elle, la collaboration devient «plus difficile». A cela, elle veut remédier.

Collaboration souhaitée

«Il nous faut donc passer d'une collaboration imposée à une collaboration souhaitée, d'une concurrence sauvage à une concurrence civilisée», résumait-elle.

Concrètement, les délégués étudieront la possibilité d'instituer un comité conjoint d'arbitrage des conflits intersyndicaux.

Ils se pencheront aussi sur l'établissement d'un secrétariat intersyndical, qui pourrait, par exemple, faire des recherches sur des sujets intéressant plus d'une centrale.

Structures

Durant ces cinq jours, on reverra aussi les structures de la centrale. Les délégués procéderont aux élections du Bureau national, si besoin est. Il est question de réduire le nombre de membres de l'exécutif de sept à cinq. Les congrès de la CEQ pourraient aussi passer d'une fréquence de deux à trois ans. La réforme des structures vise surtout à donner plus de place aux fédérations au sein de la centrale.

Les délégués seront appelés à entériner le processus devant mener au changement de nom de la centrale. Maintenant qu'elle s'est diversifiée dans les domaines de la santé, des garderies, des communications (Radio-Québec), la CEQ désire une appellation qui corresponde davantage à son membership.

La consultation des membres s'échelonnera toutefois sur une période de plusieurs mois, le changement de nom ne devenant effectif qu'en 1994.



Lorraine Pagé

Faites le plein de saveur chez Petro-Canada!

99¢*
2 litres

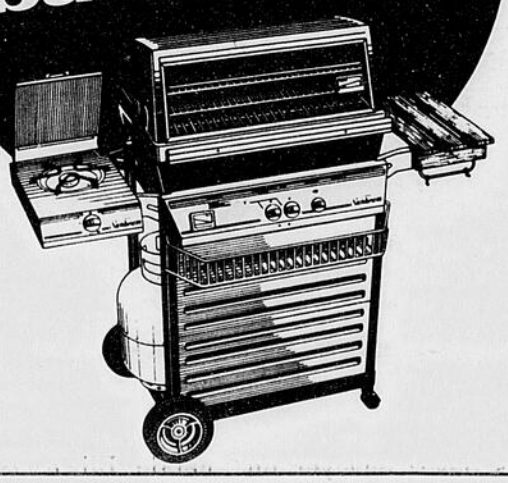


Cet été, Petro-Canada vous fait une offre pleine de saveur!

À l'achat d'au moins 25 litres de carburant, vous pouvez vous procurer une bouteille de 2 litres d'un produit Coca-Cola pour seulement 99¢. Profitez-en! L'offre se termine à la fin du mois d'août 1992.

*Taxes et consigne en sus. Une seule bouteille par achat. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre.

Et courez la chance de gagner un superbe barbecue!



Du 26 juin au 21 août, trois barbecues au gaz propane Sunbeam, de 58 000 B.T.U. et d'une valeur approximative de 449 $, seront tirés chaque semaine au Québec. Courez la chance d'en gagner un en participant au concours «Ça grille à plein avec Petro-Canada», dont vous trouverez les détails et le bulletin de participation sur la collerette de la bouteille que vous vous procurerez.

PETRO-CANADA®

® Marque de commerce de Petro-Canada – Trademark

le QUOTIDIEN Arts et Voyages

«Pantoufle» au Montagnais

Le hasard fait parfois bien les choses

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Les dieux du hasard sont venus à la rescousse de «Pantoufle» qui traînait plutôt la patte, jeudi soir en avant-première, jusqu'à ce que celle de la causeuse casse sous le poids de Claude Steben.

C'était l'avant-première du théâtre d'été du Montagnais. La pièce ne parvenait pas à prendre de l'élan. Manque de conviction des comédiens, rythme lent, échange tirant en longueur, temps morts manquant d'à propos. De quoi se regarder, perplexes et de s'interroger sur l'avenir de cette production.

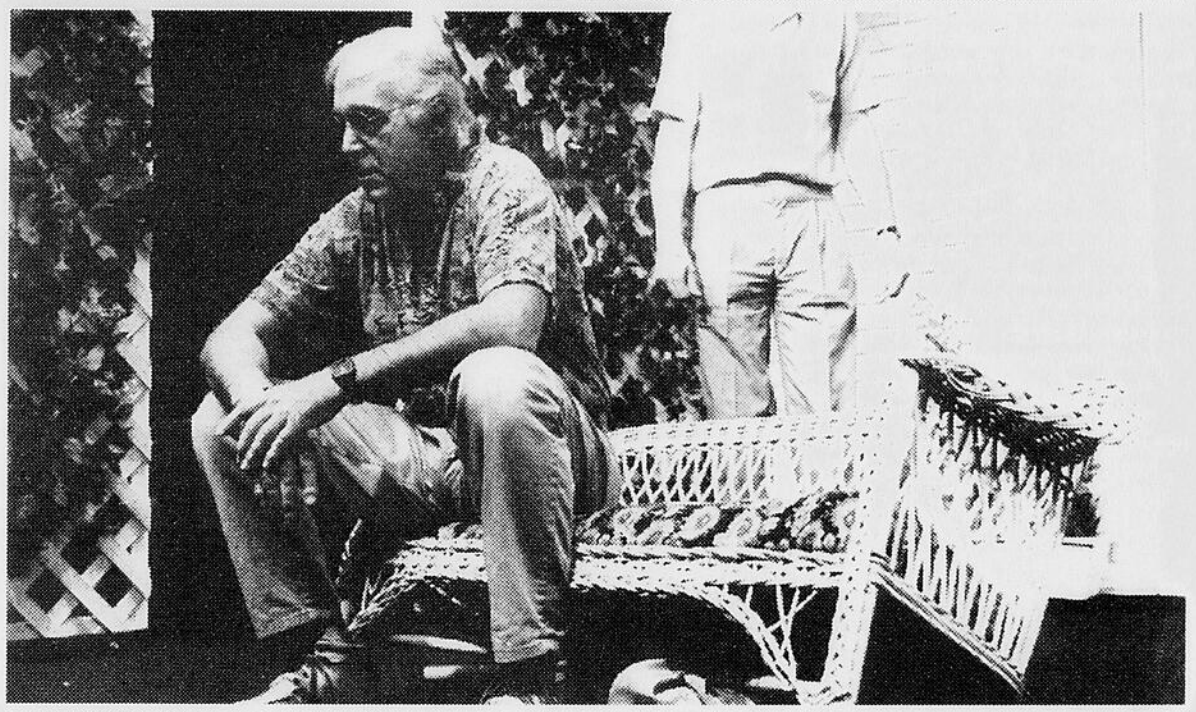
Claude Steben, dans le rôle de Philippe, mari-amant et futur beau-père malgré lui, a fait une entrée un peu plus énergique, mais l'incident du siège cassé a enfin provoquer des rires francs. Un imprévu à refaire?

Les bons côtés

La plus grande qualité de cette pièce est d'avoir réussi sa sortie. Là où beaucoup de comédies ratent leur coup, le texte de Kahane et Ayckbourn réserve un dernier clin d'oeil.

Claude Steben assume presqu'à lui seul les temps forts de «Pantoufle». Très vite il est entré dans son rôle, a su jouer de l'expression du visage, des silences, pour créer un Philippe convaincant. Il est le pilier de cette production.

Michel Paquin campe un Grégoire timide et maladroit qui réussit certains effets, surtout dans la seconde partie. Il semble moins à l'aise dans les scènes d'amoureux avec Julie. Cependant, souvent, on a l'impression qu'il manque d'audace, comme s'il n'aimait pas lui-même ce personnage timoré et craignait qu'on l'identifie à lui.



LA PATTE - C'est drôle et malheureux à la fois, mais la patte de cette causeuse, qui a cassé sous le poids de Claude Steben, a provoqué les premiers rires francs de la soirée... (Photo Rocket Lavoie)



TICS - Dans le rôle de Julie, Thérèse Labrie n'arrête pas de tirer sur sa robe pour la redescendre, comme si elle était mal à l'aise ainsi vêtue. (Photo Rocket Lavoie)

Les décors, très simples ne manquent pas d'ingéniosité et offrent un coup d'oeil réussi.

Si les réactions du public étaient mitigées, il y a eu des rires et plusieurs se sont levés pour applaudir. Les avis étaient partagés.

Les points faibles

La mise en scène est-elle déficiente ou les comédiens avaient-ils des absences? Si j'en crois la deuxième partie, dont le rythme s'est amélioré, on peut se demander si la lenteur du début ne dépend pas des acteurs qui ont pris un peu de temps avant d'être présents dans leurs personnages. Je pense principalement à celui de Julie.

On peut également s'interroger sur la distribution. Les contrastes sont trop grands entre Claude Steben et les autres, quoique Michel Paquin finit par tirer son épingle du jeu. Mais du côté de Lucie Roy et plus encore de Thérèse Labrie c'était navrant. De la difficulté avec leurs répliques, un ton trop récitatif d'un texte mal maîtrisé. Gestuel répétitive particulièrement agaçante, surtout cette Julie qui n'arrête pas de tirer pour redescendre sa robe étroite comme si elle était mal à l'aise ainsi vêtue. Trop c'est trop, que ce soit une mise en scène ou un tic réel.

Enfin, le texte est inégal. Un bon sujet, mais un contenu trop inégal. On a de bonnes répliques. D'autres tombent vraiment à plat et ne sont pas compensées par le jeu.

Pourront-ils donner le coup de barre nécessaire pour éviter de couler ce premier théâtre d'été du Montagnais de Chicoutimi? On leur souhaite. Une avant-première n'est souvent qu'un coup d'essai pour cerner les points faibles dans l'intention de les corriger.

«Pantoufle», pièce de Eric Kahane et Alan Ayckbourn. Mise en scène de Sylvain Massé. Distribution: Claude Steben, Lucie Roy, Michel Paquin et Thérèse Labrie. Du mercredi au dimanche, à 20h00, à l'hôtel-motel Le Montagnais de Chicoutimi, jusqu'au 30 août. Prix de groupe et forfait souper-théâtre. Pour réservation: 543-1521.

Par ouï-dire

Info-culture

Le dernier numéro prend des couleurs

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Le dernier numéro d'Info-culture du Conseil régional de la culture prend des couleurs. Ce numéro spécial consacré au tourisme culturel oriente ses reportages sur les attraits artistiques, patrimoniaux, ainsi que sur les spectacles produits au Lac-Saint-Jean et au Saguenay.

Un outil de promotion qui dirige les visiteurs vers la Fabuleuse histoire d'un royaume comme spectacle majeur, mais également vers les productions 100 pour cent «bleuet».

Au centre, un cahier spécial pour le calendrier culturel est un horaire assez étoffé, quoiqu'incomplet, de l'ensemble des spectacles, des festivals, des expositions, et du théâtre.

Tiré à 5000 exemplaires, Info-culture est mis en vente dans les différents endroits touristiques ainsi que chez les dépanneurs, soit plus de 250 points de vente.

Le numéro comprend aussi des reportages sur diverses personnalités, notamment Richard Desjardins, Hélène Vincent, Michel Chartrand, qui se retrouve dans une brochure culturel en raison du film biographique, «Un homme de parole» tourné par son fils Alain.

Symposium

Les artistes intéressés à s'inscrire au prochain symposium «Villages en couleurs» de l'Anse-Saint-Jean-Petit-Saguenay ont jusqu'au 15 août. Cet événement a lieu du 10 au 12 octobre.

Vous devez envoyer un résumé de votre carrière artistique et un minimum de trois photos ou diapositives de vos oeuvres au 43, chemin Saint-Etienne, Petit-Saguenay.

Pour plus d'informations, communiquez avec Raymonde Bérubé (547-2838), Pâquerette Gagnon (272-2661), Elisabeth Miron (272-2052, fin de semaine ou 543-4682, en soirée).

Sasseville

Originaire de Mistassini, Stella Sasseville est venue participer en peinture, aux fêtes du centenaire de sa ville natale. Elle a suscité l'intérêt des visiteurs avec ses petits formats et grands formats dont les thèmes principaux sont l'air, l'eau, la terre et le feu. Bien qu'elle réside à Montréal, elle a laissé une partie d'elle-même dans sa région puisque plusieurs de ses oeuvres sont exposées à la galerie d'art Le Jardin de l'oeil et la galerie La Corniche de Chicoutimi, à la bijouterie Norbert Sasseville de Mistassini. A Montréal, elle est représentée par la galerie Simon Blais de la rue Clark.

Festival international des jeunes du monde

Vingt élèves des Farandoles nous représenteront

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Vingt élèves de l'Ecole de danse folklorique les Farandoles représentent le Québec à l'actuel Festival international des jeunes du monde à Beauport.

Elèves de 9 à 14 ans de la classe «Elite» nouvellement créée en avril dernier, ces treize filles et sept garçons ont quitté Chicoutimi, hier matin.

Cette participation répond aux objectifs de l'école des Farandoles qui est de former et de diffuser. Louis Wauthier, directeur, tenait à regrouper ses jeunes afin de les préparer à vivre l'expérience de la scène.

Il s'agissait également d'avoir un second groupe de danseurs, capables de se produire en différentes occasions.

Les répétiteurs du groupe Lili Barrette et Pierre Genest sont membres de la troupe Les Farandoles. Ils sont les accompagnateurs bénévoles des jeunes.

L'école assume une partie du transport, avec la participation des Autobus Laterrière et les frais de costumes. Les danseurs sont logés et nourris par le comité organisateur du festival.

Le choix des Farandoles s'est fait suite à des recommandations de plusieurs membres du comité organisateur de Beauport. Le groupe «Elite» devait, dans un premier temps, apprendre une suite traditionnelle de danses québécoises.

«Cela a été plus vite que prévu, note Louis Wauthier. Ils étaient prêts pour participer à ce festival. Pour nous c'est une belle occasion de diffuser notre produit, et de permettre à ces jeunes de vivre l'expérience de la scène et plus encore d'un festival d'envergure.»

Ce festival est basé sur les mêmes principes que le festival de Drummondville. Cependant, il a été conçu dans un but non compétitif.

«Pour les organisateurs, l'intention est de faire les mêmes festivals pour les jeunes dans le but d'échanges entre jeunes de différents pays.»

Douze pays participent à cette dixième édition du festival de Beauport, dont plusieurs pays de l'Est. Le festival est ouvert au public via les spectacles, l'animation. Cependant les deux tiers de sa durée appartiennent aux enfants: du temps pour mieux se connaître.

Les Farandoles à Calgary

Les Farandoles avaient été officiellement invités par le comité organisateur du Stampede de Calgary qui a lieu de 3 au 12 juillet. Ils avaient été choisis par suite de leur performance lors d'un échange entre l'Alberta et le Québec, en février dernier.

Le comité de Calgary, dans un communiqué, nous avisait que la troupe avait décliné l'invitation en raison d'engagements antérieurs, ajoutant cependant: «Ce n'est que partie remise».

Si les Farandoles ont renoncé à participer à cet événement, c'est plutôt une question de coûts, explique Louis Wauthier. En effet, l'invitation lancée aux 35 membres de la troupe des Farandoles, ne s'accompagnait pas d'une aide financière. Repas exceptés, les Farandoles devaient assumer leur transport et leur logement (onze nuits).

«Il fallait compter 700 $ par personne pour le voyage, plus des frais d'hébergement. On ne pouvait payer autant. Il est vrai qu'on a des engagements, mais rien qui n'aurait pu se déplacer pour participer à un événement de cette envergure.»



DEPART - Vingt élèves de l'école de danse folklorique Les Farandoles représentent le Québec au Festival international des jeunes du monde à Beauport.

(Photo Rocket Lavoie)

Nouveaux prix à l'IMPÉRIAL et à JONQUIÈRE
Sur sem. après 17H00: 6.00 $
mar., merc.: Adultes: 3.00 $
Lun. au ven.: 12H00 à 17H00: Enfants: 3.00 $ Adultes: 4.00 $

CINÉMA JONQUIÈRE
2445, ST-DOMINIQUE 695-0261
LE RETOUR DE BATMAN (13)
TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
ALIENS 3 (13)
TOUS LES JOURS: 2:20 - 4:40 - 7:10 - 9:25

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, BOUL. TALBOT 549-9022
BASIC INSTINCT (18)
TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
ROCK'N' NONNE (G)
TOUS LES JOURS: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
CITÉ DE LA JOIE (13)
TOUS LES JOURS: 2:15 - 4:45 - 7:10 - 9:35
JEUX DE GUERRE (13)
TOUS LES JOURS: 1:45 - 4:40 - 7:05 - 9:25

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451, BOUL. TALBOT 545-4260
LE RETOUR DE BATMAN (13)
TOUS LES JOURS: 1:15 - 7:00 - 9:20
ALIEN 3 (13)
TOUS LES JOURS: 3:00 - 7:15 - 9:35
COYOTE (13)
TOUS LES JOURS: 1:30 - 3:30 - 7:40 - 9:40
FERNGULLY, Les aventures de Zak et Crysta (G)
TOUS LES JOURS: 1:20 - 3:10 - 6:20

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002
CINÉ-PARC CHICOUTIMI: 549-4337

Si vous êtes membre du CLUB Multisports
Voici votre code pour aujourd'hui
44066522
Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

PREMIÈRE RÉGIONALE DU FILM

LA COMÉDIE DE L'ÉTÉ AU QUÉBEC !

G VISA GENERAL

Tirelire Combine$ & Cie



Un film de **JEAN BEAUDRY**
avec
VINCENT BOLDUC
PIERRE-LUC BRILLANT
DELPHINE PIPERNI
ALEXANDRA LAVERDIÈRE
DENIS BOUCHARD
DOROTHÉE BERRYMAN
NORMAND CHOUINARD
JOHANNE-MARIE TREMBLAY
JEAN-LOUIS ROUX
et
MARC-ANDRÉ COALLIER

Une production de **ROCK DEMERS**
Idée originale et scénario de **JACQUES A. DESJARDINS**

JEUDI 2 JUILLET - 20h00
CINÉMA PLACE DU ROYAUME

UNE COLLABORATION:

le QUOTIDIEN

CKRS télévision CABLE 7

CINÉMAS Cinéplex Odéon

Sainte-Rose: la galerie d'art semble plaire aux visiteurs

par Christiane Laforge

SAINTE-ROSE-DU-NORD (CL) — La nouvelle galerie d'art de Sainte-Rose-du-Nord est une expérience qui semble plaire aux visiteurs. A peine entré dans le village, on accède à une maison blanche semblable aux autres si ce n'est une enseigne indiquant: Galerie Amyot, du nom de l'ancêtre des propriétaires, la famille Villeneuve.

A l'intérieur, on garde l'impression d'une maison de campagne, temporairement aménagée comme galerie: le vieux poêle à bois, la cuisinière électrique et le réfrigérateur sont là, recouverts.

Les trois pièces du rez-de-chaussée servent de salles d'exposition. Plusieurs artistes de la région, professionnels et amateurs y exposent quelques pièces. On peut voir les poissons de Jocelyn Noël, une nature morte de Jean-Paul Lapointe, plusieurs scènes champêtres de Tibo, le couple de Jean-Guy Barbeau.

Pour le visiteur, l'ensemble peut paraître inégal, mais on se plaît à découvrir et à comparer la maîtrise des uns, la naïveté des autres.

Les paysages dominent et Sainte-Rose-du-Nord est un sujet de prédilection pour la plupart des exposants.

Selon Raymond Villeneuve, l'expérience s'avère intéressante. La famille se donne jusqu'en octobre pour décider de l'avenir de la galerie Amyot.

En attendant, elle est ouverte tous les jours de 12h00 à 17h00 les lundi, mardi et mercredi, de 10h00 à 20h00 du jeudi au dimanche.

Nouveaux prix à l'IMPERIAL et à JONQUIERE
Sur sem. après 17h00: 6h00$
Mar. merc.: Adultes: 3.00$
Lun. au ven.: 12h00 à 17h00:
Enfants: 3.00$ Adultes: 4.00$
CONSULTEZ NOTRE GUIDE HORAIRE

Le retour de BATMAN
v.f. de BATMAN RETURNS
MICHAEL KEATON — DANNY DEVITO — MICHELLE PFEIFFER
13 ANS +
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
JONQUIÈRE 2445 STE DOMINIQUE 695-0261
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141
CINE-PARC SAGUENAY 2470, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337
MISTASSINI ORPHÉON

ALIEN 3
13 ANS +
EN VERSION FRANÇAISE
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
JONQUIÈRE 2445 STE DOMINIQUE 695-0261
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141
CINE-PARC SAGUENAY 2470, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337
2e film au ciné-parc: "LES BLANCS NE SAVENT PAS SAUTER"

25e
FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC
700 HEURES DE SPECTACLE
414 REPRÉSENTATIONS
100 ACTIVITÉS "OFF"
22 PAYS
800 ARTISTES
PRIX DE LA CHANSON FRANCOPHONE
FORUM PUBLIC
Dan Bigras • Colin James • Jacques Bertin • Gilles Vigneault • Stephan Eicher • Luc de Larochellière • Gildor Roy • Robert Charlebois • Claude Dubois • Amar Sundy • Baden Powell • Bagad Men Glaz de Trélazé • Béla Fleck & the Flecktones • Boukman Eksperyans • Bourbon Gauthier • CharlÉlie Couture • Conjunto Folclorico Magisterial • Danny Gatton • Dino Saluzzi • Don Byron Klezmer Band • Don Ross • Francis Bebey • Geoffrey Oryema • Gruppo Folklorico Liguria • Hart Rouge • Alexander • César Aedo • Chrome • Corvi • Dan Looker • Dezo • Duorythmic • Jane Birkin • Joe Bocan • Julien Clerc • Kanda Bongo Man • Kashtin • Khac Chi • Khadja Nin • Le Grand Orchestre de Roland Martel • Les Colocs • Galafraka • Gégé • Gordon White • Homo Velox • L'Enfer en Fleurs • La Bande à Magoo • Maurane • La Grosse Valise • Les Parfaits Salauds • Les Têtes Brûlées • Lynda Lemay • Orquesta Revé • Outback • Oyster Band • Michel Cusson & The Wild Unit • Michel Faubert • Stephen Fearing • Vernon Isaac Big Band • Papa Wemba • Pierre Flynn • Rude Luck • Madame Nuts • Maric • Modeste • Mr. Yoowho • Daniel • Les Hommes en Noir • Junior Wells • Laurence Jalbert • Le Trésor de la Langue avec Lavoie • Ian Mclagan • Maxime Le Forestier • Michel Cusson • Les Parfaits Salauds • Les René Lussier, Jean Derome, Richard Desjardins • Philippe Lafontaine • Richard Séguin • Steve Morse Band • Tinsley Ellis • Peter Snow • Phébus et Borée • Si l'homme descendait du clown • Strada • The Waldo-Woodhead Show • Journée des Enfants • The King's Singers et la Bande symphonique dirigés par George Martin • Emma Kirkby et Anthony Rooley • Jean-François Latour • Junko Ueda et Wil Offermans • L'Orchestre Franco-Québecois pour la Jeunesse • Nathalie Stutzmann et les Violons du Roy • The Paul McCartney's Liverpool Oratorio de Paul McCartney et Carl Davis • Quatuor Emerson et Quatuor St-Lawrence • Sarah Cunningham • Sumi Jo
9 JUILLET 19 1992
HISTOIRE DE CHANGER D'AIRS
MOLSON DRY
L'interurbain Bell
Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec
INFO FESTIVAL de L'interurbain Bell (418)692-5200 Le Festival accepte les frais d'appels

À l'école déjà, Louise faisait des ravages. Pouvait pas supporter les pannes d'amour.
13 ANS +
Aujourd'hui on l'appelle Coyote.
MITSOU est Coyote
un film de Richard Ciupka
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141

"...UN DIVERTISSEMENT GÉNIAL !"
G
FERNGULLY
LES AVENTURES DE ZAK ET CRYSTA
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141

JEUX DE GUERRE
"PATRIOT GAMES"
NI POUR L'HONNEUR, NI POUR SON PAYS.
POUR SA FEMME ET SON ENFANT.
13 ANS +
IMPÉRIAL 1120, BOUL. TALBOT 549-9022
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141

PATRICK SWAYZE
13 ANS +
CITÉ DE LA JOIE
v.f. de CITY OF JOY
IMPÉRIAL 1120, BOUL. TALBOT 549-9022

MICHAEL DOUGLAS
BASIC INSTINCT
EN VERSION FRANÇAISE
IMPÉRIAL 1120, BOUL. TALBOT 549-9022
18 ANS +

WHOOPI
G
ROCK'N NONNE
IMPÉRIAL 1120, BOUL. TALBOT 549-9022

En vrac

Concert d'ouverture

Le Camp musical du Lac-Saint-Jean, situé à Métabetchouan, présente son concert d'ouverture demain soir à 20 heures. Dans la série «Jeunes interprètes», les artistes invitées sont Renée-Paule Gauthier (violon) et Andrée-Anne Tremblay (piano).

Au programme, le Concerto en ré majeur Opus 35 de Tchaikovsky, les danses Gitanes numéros 1, 2, 3 et 5 de Joaquin Turina, une Sonatine de Katchaturian et le Concerto numéro 1 en do majeur Opus 15 de Beethoven.

Eva

Les vendredi et samedi 3 et 4 juillet, la chanteuse Eva présentera son spectacle à l'auberge Ile-du-Repos de Sainte-Monique.

La voix d'Eva réchauffe, enveloppe et transporte. Intense et passionnée, elle chante l'amour, le rêve, l'exil, l'espoir et l'oubli.

Conservatoire

Le Conservatoire de musique de Chicoutimi tient à souligner les succès de ses élèves. Dans les disciplines instrumentales, trois étudiants ont mérité des prix: Johanne Couture, 2e prix en clavecin, Isabelle Cholette, 2e en hautbois, et Pierre-Richard Aubin, 1er prix en piano.

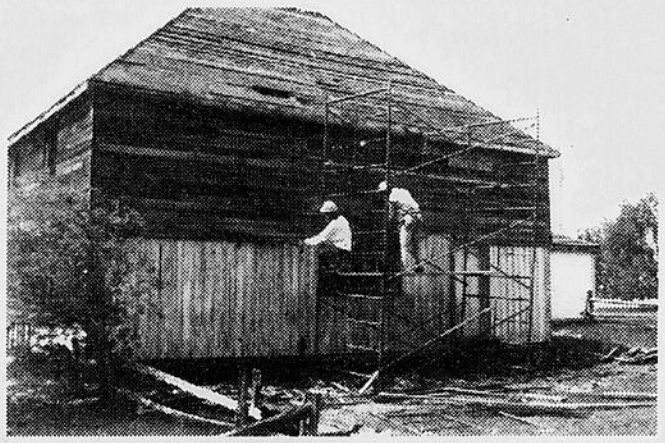
Dans les matières théoriques, Véronique Bégin, Nadia Côté, Marianne Dugal et Pascale Gagnon ont mérité un 1er prix en dictée et Catherine Perron un 2e prix en solfège.

La violoncelliste Florence Leblond a de plus remporté la bourse d'excellence de 3000 $ offerte par Hydro-Québec.

Déjà 10 ans

Vous pouvez encore profiter de l'exposition retraçant les 10 ans de l'Atelier d'estampe Sagamie. On peut y voir une vingtaine des plus belles oeuvres d'artistes de la région tels que Hélène Roy, Denis Langlois, Alain Laroche.

La Biennale du dessin de l'estampe et du papier accueille cet événement dans sa nouvelle salle aménagée au 414, rue Collard Ouest à Alma, et ce jusqu'au 12 septembre.



TRAVAUX - Les travaux de restauration du hangar attenant à la Maison Samuel-Bédard, à Péribonka, ont débuté il y a quelques jours. La première étape consiste à donner au hangar l'allure qui lui était propre vers 1910, lors du passage de Louis Hémon à Péribonka. Cette portion des travaux devrait être terminée avant les vacances de la construction.

Canada 125

Soyez à l'affût du prochain tabloïd de CANADA 125!

Vous trouverez en première page quelque chose qui pourrait bien se retrouver sur votre frigo.

L'été est enfin arrivé et partout les Canadiens célèbrent le 125e anniversaire du Canada de mille manières intéressantes. Votre tabloïd CANADA 125 est le meilleur moyen de vous renseigner sur ce que chacun fait, ce qui se passe, où et quand. On vous le livre à domicile!

Chaque page de votre tabloïd CANADA 125 est remplie d'informations qui vous tiennent au courant des grands événements nationaux et des spectacles que vous pourrez voir. Un calendrier à la page vous renseigne sur les événements qui se déroulent près de chez vous.

Il contient aussi une section fort intéressante sur ce que des particuliers et des communautés entreprennent. Des nouvelles qui capturent l'essence même du Canada vous feront connaître des gens que vous serez fiers de découvrir et vous y apprendrez pourquoi le Canada est si spécial.

Vous recevrez votre prochain tabloïd CANADA 125 à partir du 27 juin avec un bonus tout à fait spécial en première page. Il s'agit d'un autocollant portant le pittoresque symbole de CANADA 125. C'est un peu une carte de fête pour vous de la part de nos loyaux commanditaires. C'est aussi notre façon de vous dire que, grâce à vous, le 125e anniversaire du Canada est devenu une authentique fête canadienne.

Arborez votre autocollant là où votre coeur et votre imagination vous le suggèrent; sur une fenêtre, sur votre réfrigérateur, endroit privilégié par les adolescents! Ou encore, placez-le sur une voiture, un bateau, un autobus, un camion, un sac d'école, même sur un cerf-volant. Pourquoi pas sur un chapeau ou sur quelqu'un que vous connaissez bien et que vous aimez. Peu importe comment vous l'utiliserez, nous aimerions savoir où vous avez placé votre autocollant. Envoyez une photo en couleur à CANADA 125, C.P. 1992, succursale B, Ottawa, K1P 5R5.

Dès que votre exemplaire du tabloïd CANADA 125 vous parviendra ce mois-ci, détachez l'autocollant avec le symbole de CANADA 125 et placez-le bien en évidence là où vous voulez pour montrer à tous que vous célébrez quelque chose de vraiment spécial en 1992.



L'Impériale
Esso
Partez en grand avec Esso.
Chevrolet
OFFICIAL VEHICLE • VÉHICULE OFFICIEL
Canadien
LE TRANSPORTEUR OFFICIEL de CANADA 125.

CHICOUTIMI 92 150



PLACE CHICOUTIMI '92

27 JUIN

14h00
Théâtre pour enfants
La Manivelle enchantée
présente:
"DRÔLE D'AIR"

20h30
Le grand orchestre
CONTRETEMPS
"BIG BAND"

28 JUIN

14h00
FANFARE

20h00
TAXI BLUES

1er JUILLET

VENEZ CÉLÉBRER LA FÊTE DU CANADA
DÈS 13h30

13h30 Théâtre Frou Frou
15h00 Harmonie du 150 ième
16h00 Ecole des Fans
19h30 Concert du Régiment du Saguenay
21h00 Spectacle
EDITH BUTLER

C'est GRATUIT

Cette activité vous est offerte grâce au soutien financier de nombreux partenaires dont NUTRINOR.

Gabriel Maltais et Lucie Lapointe

Plusieurs points communs entre les deux

CHICOUTIMI (CL) — Entre Gabriel Maltais, qui expose à la galerie La Corniche et Lucie Lapointe, dont les oeuvres



Christiane Laforge

sont au Couloir-expo du Centre socio-culturel de Chicoutimi, il y a plusieurs points communs: une certaine joie dans l'expression, une sérénité et un même amour de leur région.

Lucie Lapointe

Autodidacte native de Jonquière, Lucie Lapointe propose un ensemble de toiles qui expriment la simple joie de vivre. Si le Saguenay domine en arrière-plan dans la majorité de ses oeuvres, l'impression générale qui se dégage est la sérénité.

Bien qu'elle ne maîtrise pas encore parfaitement sa technique, on prend plaisir à regarder ces paysages et scènes d'hiver dont la naïveté est empreinte de fraîcheur.

Son dessin est précis. Elle accentue les contours d'un large trait foncé et brosse par petits coups sans couvrir totalement le fond de sa toile. L'effet est parfois très heureux, comme dans «La promenade», «La chapelle de Jonquière» ou encore «La maison rose».

Ses couleurs se composent surtout de rose et de gris. On souhaiterait plus de variétés, son style se prêterait bien à une palette plus riche.

Lucie Lapointe expose à la salle Couloir-expo du Centre socio-culturel de Chicoutimi jusqu'au 5 juillet. Les heures d'ouverture sont de 9h30 à 11h30 et de 13h15 à 16h30, du lundi au vendredi. Les samedi et dimanche, de 13h00 à 17h00.

Gabriel Maltais

A la galerie d'art La Corniche, un artiste différent sera présenté chaque mois. Pour ce mois, l'artiste invité est Gabriel Maltais de Chicoutimi.

Il nous présente plusieurs pastels dont se dégagent douceur et paix. Des paysages de sa ville natale, des petits villages à flanc de colline.

J'ai particulièrement aimé le bouillonnement de «Chutes de Rivière-du-Moulin», un superbe pastel dans les tons de gris, ainsi que ses fleurs, en gros plan.

Il expose à la galerie La Corniche jusqu'à la fin de juin. Les heures d'ouverture sont de 11h00 à 17h00 les lundi, mardi, mercredi et samedi; de 11h00 à 21h00 les jeudi et vendredi.

En juillet, La Corniche exposera des oeuvres du peintre Hélène Beck.

DU MERCREDI AU DIMANCHE - 20H30

Le Théâtre de la Pulperie présente

LES GRANDES CHALEURS

Une comédie de Michel Marc Bouchard



Benoît Lagrandeur, Caroline Lavoie, Claude Gai, Suzanne Marier, Patrick Goyette

OFFREZ-VOUS TOUTE UNE SOIRÉE EN PERSPECTIVE OU LE RIRE, L'AMOUR ET LA TENDRESSE SONT AU RENDEZ-VOUS!

Billets en vente à la Pulperie
698-3100
et sur le réseau Réservatech

16.50$ / pers.
14.50$ / pers.
(Groupe de 10 et plus)
TAXE INCLUSE

FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE

SALLE CLIMATISÉE

350 ANS MONTRÉAL fête

La Corporation des célébrations du 350e anniversaire de Montréal et la Banque de Montréal présentent



LE GRAND JEU DE NUIT

Une réalisation du Théâtre Sans Fil, producteur du *Seigneur des anneaux*.

Un fabuleux spectacle son et lumière. Une expérience unique.

À LA PLACE D'ARMES

Devant la Basilique Notre-Dame

Tous les jours, sauf les lundis, à compter du **14 juillet**, à **21 h 30**.
Billets **15$** (taxes incluses). En vente au Réseau Admission, **(514) 522-1245** (appels locaux) ou **1 800 361-4595** (extérieur de Montréal), ou en personne au Marché Bonsecours. Pour plus de renseignements, composez le **(514) 872-7292**.

Une présentation de Banque de Montréal

Grands partenaires Esso, Ford, Molson O'Keefe

En collaboration avec Ville de Montréal, Tourisme Québec, Canada

Avec la participation de La Presse, CFQR 92,5



Ciné-samedi

12h00

CJPM - CFER — SALUT, LES COUSINS **41466** (6) (Kissin' Cousins), É.-U. 1964. Comédie musicale de G. Nelson avec Elvis Presley, Glenda Farrell et Yvonne Craig. — Une délégation militaire est envoyée chez des montagnards pour négocier la construction d'une base de missiles. (2h)

13h00

CKRS - CBFT — LISA OU LE RÊVE OLYMPIQUE **76805** (5) Cor. 1988. Dessins animés de B. Devries et J.I. Kim. — Exauçant le voeu de son père qui est décédé, une jeune fille douée pour la course à pied devient championne olympique. (2h)

CFCF — BLUE BAYOU **37263** (4) É.-U. 1989. Drame policier de K. Arthur avec Alfre Woodard, Mario Van Peebles et Roy Thinnes. — Une avocate se rend à la Nouvelle-Orléans pour y chercher son fils délinquant dans le but de lui faire connaître son père. Film tourné pour la télévision. (2h)

14h00

CJPM - CFER — FÊTE AU HAREM **54718** (6) (Harum Scarum), É.-U. 1965. Comédie musicale de G. Nelson avec Elvis Presley, Mary Ann Mobley et Fran Jeffries. — Un acteur de cinéma en tournée au Moyen-Orient est mêlé à une conspiration. (2h)

19h30

CKRS - CBFT — CES MERVEILLEUX FOUS VOLANTS DANS LEURS DRÔLES DE MACHINES **273640** (3) (Those Magnificent Men in Their Flying Machines), G.-B. 1965. Comédie de K. Annakin avec Stuart Whitman, Sarah Miles et James Fox. — Une épreuve internationale pour la traversée Londres-Paris en avion au début du siècle.

TANDEM (4) Fr. 1987. Comédie dramatique de P. Leconte avec Jean Rochefort, Gérard Jugnot et Sylvie Granotier. — Les tribulations d'un animateur et d'un technicien d'un jeu radiophonique dont chaque diffusion a lieu dans un endroit différent. (2h30) ATTENTION: l'un de ces films sera présenté en cas de pluie seulement.

20h00

CFRS — LES CHATS BOTTÉS **47669** (6) Can. 1971. Comédie de C. Fournier avec Donald Pilon, Donald Lautrec et Jacques Famery. — Deux célibataires apathiques vivant de divers expédients cumulent les conquêtes féminines. (1h56)

CJPM - CFER — EXTRÊME PRÉJUDICE **79027** (4) É.-U. 1987. Drame policier de W. Hill avec Nick Nolte, Michael Ironside et Powers Boothe. — Six soldats d'élite arrivent incognito dans une ville texane pour mener à bien une mission ayant un rapport avec les activités d'un trafiquant de drogues. (2h appr.)

22h00

R.-Q. - CIVV — UN AUTRE HOMME **46114** (5) Can. 1989. Comédie satirique de C. Binamé avec Denis Bouchard, Dorothée Berryman et Brigitte Paquette. — Après un accident d'avion et une opération chirurgicale, le chef d'un gouvernement à tendance écologique entreprend de curieuses réformes. Film tourné pour la télévision. (1h28)

22h35

CKRS - CBFT — LE RETOUR DU GRAND BLOND **32944114** (4) Fr. 1974. Comédie policière de Y. Robert avec Pierre Richard, Mireille Darc et Jean Rochefort. — Un capitaine des services secrets s'associe un violoniste de concert



Aujourd'hui à la Télé

LE QUOTIDIEN

SAMEDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Le monde de David..	La famille calinours	Sous le signe...	Il était une...	Rahan		Les héros du samedi		Sem. parl.. nationale	Sem. ass. nationale	Ciné-famille: LISA OU LE REVE OLYMPIQUE				L'univers des sports			Bouffée de santé	Pour tout l'art du monde	
CFRS																		Automobile 92	Passion plein air	Le Grand journal
CJPM				G.I. Joe	Les tortues Ninja	Kissyfur	Kwicky koala	Bucky O'Hare	Cinémaximum: SALUT, LES COUSINS				Cinémaximum: FETE AU HAREM				Barcelone 92	Vidéo rock détente	Batman	Bugs Bunny!
R.Q.													Pause musicale			L'intell. artificielle	L'enfant et l'ère...	Visa santé		Lignes de vie

Votre soirée

SAMEDI 27 juin	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	National geographic		La bourse et la vie		La route des vacances	Beau et chaud		Cinémotions: UN HAUTE HOMME			Pause musicale	
CKRS	Le Téléjournal	Samedi P.M.		Baseball.					Le Téléjournal	Télé-sélection: (22h35) LE RETOUR DU GRAND BLOND			
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy!	Top musique		Ciné-Action: EXTRAME PREJUDICE				Crimes en solde		Le TVA, édition réseau	Ciné-lune: (23h42) MASSACRES DANS LE TRAIN..	
CFRS	La roue chanceuse	Les Simpson	Elle écrit au meurtre		Cinéma: LES CHATS BOTTES				Le Grand Journal	Sports Plus week-end	Bleu Nuit: LE MIEL DU DIABLE		
TV 5	Trois caravelles pour Séville	Lumière	Journal télévisé de A2	Vision 5 (19h35)	Thalassa		Carnets de scène			Kaléidoscope		Le divan	Journal télévisé suisse
S.E.	TERMINATOR 2: LE JUGEMENT DERNIER (18h40)						ROCKY 5			DARK ANGEL (22h50)			
CBFT	Le Téléjournal	Samedi P.M.		Baseball.					Le Téléjournal	Télé-sélection: (22h35) LE RETOUR DU GRAND BLOND			
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy!	Top musique		Ciné-Action: EXTRAME PREJUDICE				Crimes en solde		Le TVA, édition réseau	Ciné-lune: (23h42) MASSACRES DANS LE TRAIN..	
CBJET	Saturday report		On the road again		Movie: ADVENTURES IN BABYSITTING				The best of just for laughs		The National	The country beat (23h20)	
CFCF	News	Missing treasures:...	Star Trek: The next generation		Neon rider		Just for laughs: Montreal international comedy festival		The commish		News	Lottery	Cinema 12: SWEET BIRD...
WVNY	News	The new WKRP in Cincinnati	Star Trek: The next generation		Billy	Julie	Perfect strangers		The commish		The new WKRP in Cincinnati	Baywatch	Cinema 12: SWEET BIRD...
WCAX	News	News	Star search		Saturday movie: RETURN OF GREEN ACRES				Jake and the fatman		News	The new honeymooners	Night court
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	The golden girls	Home fires	Empty nest	Nurses	Sisters		News	Saturday night live	
WCFE	The McLaughlin group	The editors	The frugal gourmet: Fire & flame with Elmo		The frugal gourmet: The American soda fountain		The chocolate edition: A great chefs special			The magic of Bing Crosby	A communiquer	A communiquer	A communiquer
TSN	Senior PGA Southwestern Bell golf classic (17h30)		Baseball.							Speedweek	Sportsdesk	Top rank boxing	
F.C.	HIDDEN ROOM TRILOGY 3 (18h45)				SPORTS ILLUSTRATED SWIM SUIT SPECIAL '92		NOT WITHOUT MY DAUGHTER				TERMINATOR 2: JUDGEMENT DAY		
RDS	Golf: Classique Southwestern Bell (17h30)		Sports 30	Crosse				Nascar: Série Arca		La lutte WCW	Sports 30	Sport aventures Québec	Les courses à Blue Bonnets

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

Comédie
avec Jean
t et Sylvie
tions d'un
en d'un jeu
diffusion a
ent. (2h30)
films sera
ment.

TÉS **47669**
C. Fournier
Lautrec et
célibataires
expédients
féminines.

PRÉJUDICE
policier de
ael Ironside
dats d'élite
ville texane
on ayant un
trafiquant

E HOMME
ie satirique
Bouchard,
e Paquette.
on et une
chef d'un
écologique
mes. Film
3)

TOUR DU
) Fr. 1974.
obert avec
rc et Jean
es services
de concert

pour prouver la culpabilité meurtrière d'un de ses supérieurs. (1h45)

22h56

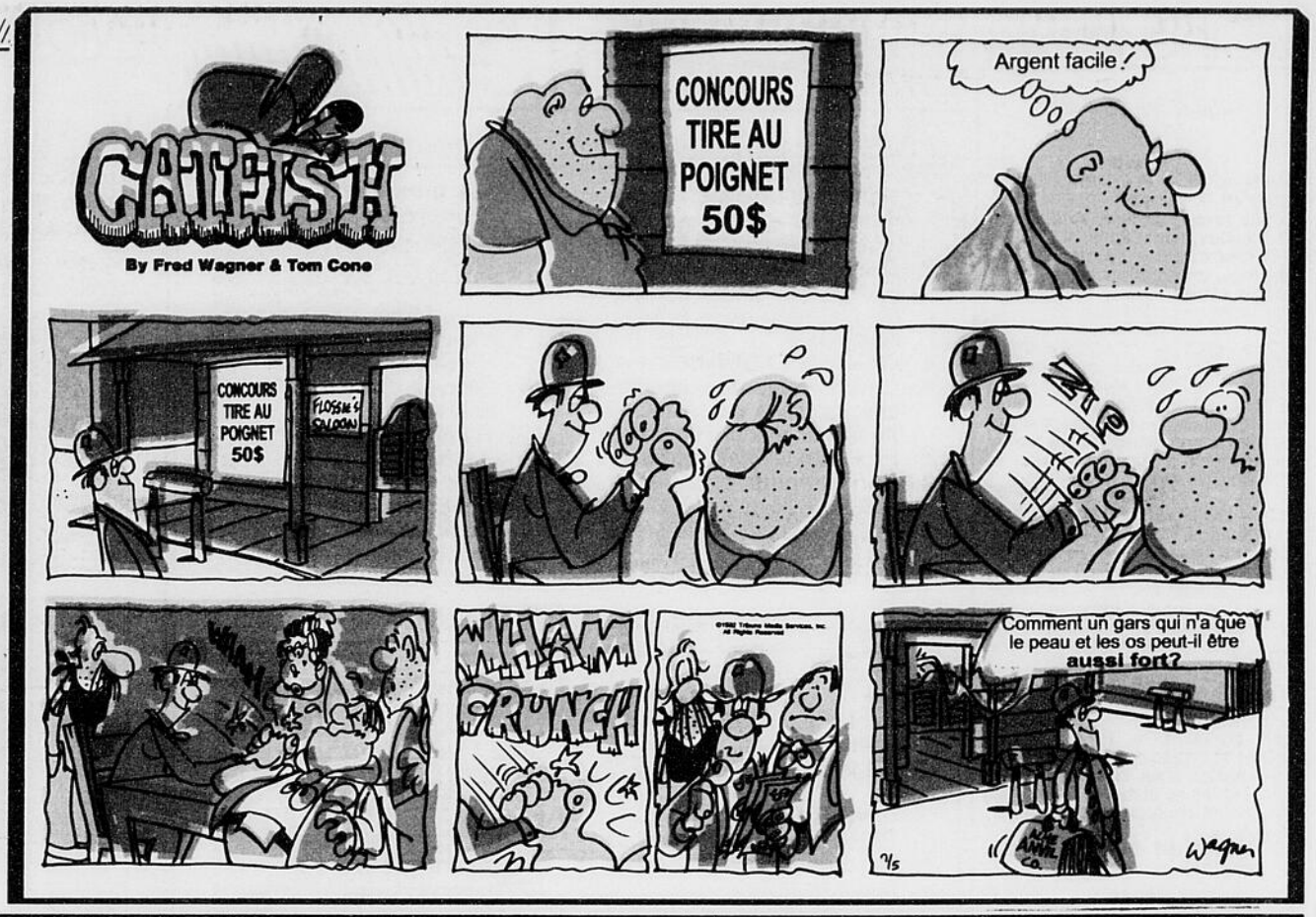
CFRS — LE MIEL DU DIABLE **5518089** (6) It. 1986. Drame psychologique de L. Fulci avec Bianca Marsillach, Brett Halsey et Stefano Madia. — Après la mort subite de son ami lors d'une opération chirurgicale, une femme enlève et séquestre le médecin qu'elle juge responsable du décès. (1h30)



Donald Pilon

23h42

CJPM - CFER — MASSACRES DANS LE TRAIN FANTÔME **8774945** (6) (The Funhouse), É.-U. 1981. Drame d'horreur de T. Hooper avec Elizabeth Berridge, Cooper Huckabee et Kevin Conway. — Quatre jeunes gens, passant la nuit clandestinement dans la maison des horreurs d'une foire, sont témoins d'un meurtre commis par un être monstrueux. (2h)





Aujourd'hui à la Télé

LE QUOTIDIEN

DIMANCHE	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Le monde de David...	Anne... la maison...	Sous le signe...	Il était une fois...	Le jour du Seigneur		Horizons		La semaine verte		Second regard	Les Jeux de l'Acadie			L'univers des sports			La France vue du...	Visions d'ici	
CFRS																		Comme tout le...	Flash mode	Le Grand Journal
CJPM				Le monde à venir	Vision mondiale		Ma petite pouliche	Punkie	Cinémaximum: PLAYMATE A LA UNE				Cinémaximum: COPACABANA				Top musique		Batman	La vie des gens...
R.Q.													Pause musicale			Tout un monde...	Intro. à la planif.,	Points de vue		Au premier rang

Votre soirée

DIMANCHE 28 juin	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Ciné-soleil: D'ARTAGNAN L'INTREPIDE			National geographic explore	La route des vacances	Beau et chaud		Ciné-collection: LA FEMME DE L'ANNEE				
CKRS	Découverte (18h10)		Les héritiers de l'histoire		Les beaux dimanches: Ginette Reno: L'essentiel		Les beaux dimanches: UN FLIRT SANS CONSEQUENCES			Le Téléjournal (22h20)	Ciné-club: (22h55) RUY BLAS		
CJPM	L'événement		Rira bien...	Drôle de vidéo	Minisérie: AVANT ET APRES HIROSHIMA				Santé du monde		Le TVA, édition, réseau	Vision mondiale	
CFRS	Théâtre: PYJAMA POUR SIX				Cinéma: KING KONG					Le GrandJournal (22h45)	Sports plus... (23h15)	Automobile 92 (23h45)	Passion plein air (00h15)
TV 5	L'école des fans		Journal télévisé de A2	Vision (19h35)	7 sur 7		Caractères		Faut pas rêver		Musique classique	Les cordes de Strasbourg	Journal télévisé belge
S.E.	CARTE VERTE (17h20)		PENSEES MORTELLES (19h10)				MONSIEUR QUIGLEY L'AUSTRALIEN				JUSTICE SAUVAGE (23h05)		
CBFT	Découverte (18h10)		Les héritiers de l'histoire		Les beaux dimanches: Ginette Reno: L'essentiel		Les beaux dimanches: UN FLIRT SANS CONSEQUENCES			Le Téléjournal (22h20)	Ciné-club: (22h55) RUY BLAS		
CFER	L'événement		Rira bien...	Drôle de vidéo	Minisérie: AVANT ET APRES HIROSHIMA				Santé du monde		Le TVA, édition, réseau	Vision mondiale	
CBJET	The magical world of Disney		The road to Avonlea		Heritage heroes		Night move		News	Venture (22h25)	Sunday night with Dennis...	Sportsweekend (23h25)	
CFCF	News	Travel, travel	W5		America's funniest home...	America's funniest people	Sunday movie: SINS OF THE MOTHER				News	News	Entertainment tonight
WVNY	News	Discover New England	Life goes on		America's funniest home...	America's funniest people	Sunday movie: SUDDEN IMPACT				First look (23h20)	Star trek: The next generation (23h50)	
WCAX	News	Missing/ reward	60 minutes		Murder, she wrote		Sunday movie: SINS OF THE MOTHER				News	Movie: (23h15) AMAZONE WOMEN OF THE MOON	
WPTZ	Broadcast: New York	News	Olympic showcase				Sunday movie: THE EMPIRE STRIKES BACK					Roggin's heroes	Movie: GUYS AND DOLLS
WCFE	The Avengers (17h30)	Mozart festival	Mozart festival	Mozart festival	Mozart festival	Mozart festival	Mozart festival	Mozart festival	Orchestra!	Orchestra!	Movie: THE LOST LANGUAGE OF CRANES (23h10)		
TSN	Senior PGA Southwestern Bell golf classic (17h30)		Sportsdesk	Baseball special - Home run	Baseball.						Sportsdesk	1992 Raid auto rally racing	1992 crown Royal cup...
F.C.	HUDSON HAWK (17h30)		SOAPDISH (19h15)				ONLY THE LONELY			REVERSAL OF FORTUNE (22h45)			
RDS	Golf: Classique Southwestern Bell (17h30)		Sports 30	A communiquer	Baseball.						Sports 30	Cette semaine au baseball	Les courses à Blue Bonnets

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Ciné-télé

DIMANCHE 28 JUIN

12h00

CJPM - CFER — PLAYMATE À LA UNE **42312** (4) (A Bunny's Tale), É.-U. 1985. Drame de moeurs de K. Arthur avec Kirstie Alley, Cotter Smith et Deborah Van Valkenburgh. — Pour les fins d'un reportage, une journaliste se fait engager comme hôtesse dans un club Playboy. Film tourné pour la télévision. (2h)

14h00

CJPM - CFER — COPACABANA **41022** (4) É.-U. 1985. Comédie musicale de W. Hussein avec Barry Manilow, Annette O'Toole et Joseph Bologna. — Après avoir gagné un concours radiophonique, un jeune homme entreprend une carrière de chanteur. Film tourné pour la télévision. (2h appr.)

17h35

CF — LA CHANSON DU SUD **87746139** (4) (Song of the South), É.-U. 1946. Comédie musicale de H. Foster et W. Jackson avec James Baskett, Bobby Driscoll et Ruth Warrick. — Lors d'une fugue, un jeune garçon se prend d'affection pour un vieux Noir qui le soutiendra lorsqu'il tombera malade. (1h25)

18h30

R.-Q. - CIVV — D'ARTAGNAN L'INTRÉPIDE **97577** (5) (The Glorious Musketeers), G.-B. 1974. Dessins animés de J. Halas et F. Cristofani. — Un jeune bretteur et ses amis mousquetaires sont chargés d'aller chercher en Angleterre les bijoux de la reine de France.
LE REFUGE DE CHARLIE Dessins animés. (1h30)

20h00

CFRS — KING KONG **20278645** (4) É.-U. 1976. Drame fantastique de J. Guillermin avec Jeff Bridges, Jessica Lange et Charles Grodin. — Des explorateurs s'emparent d'un gorille géant et l'emmènent à New York où il crée des ravages. (2h45)

21h00

CKRS - CBFT — UN FLIRT SANS CONSÉQUENCES **5170041** (4) (Sweet As You Are), G.-B. 1988. Drame psychologique de A. Pope avec Liam Neeson, Miranda Richardson et Alex Pakenham. — Un professeur d'université se découvre séropositif après une aventure avec une étudiante, ce qui trouble sa vie familiale et professionnelle. Film tourné pour la télévision. (1h20)

22h00

R.-Q, - CIVV — LA FEMME DE L'ANNÉE **6560003** (4) (The Woman of the Year), É.-U. 1942. Comédie de G. Stevens avec Spencer Tracy, Katharine Hepburn et Fay Bainter. — Chassés-croisés sentimentaux entre une journaliste et un reporter sportif. (1h54)

22h55

CKRS - CBFT — RUY BLAS **49577206** (4) Fr. 1948. Drame de P. Billon avec Jean Marais, Danielle Darrieux et Marcel Herrand. — Un étudiant s'éprend de la reine d'Espagne qu'on l'avait chargé de compromettre. (1h40)

00h45

CFRS — TU N'ES PAS MON FILS **5338691** (5) (The Third Walker), Can. 1978. Drame psychologique de T. McLuhan avec Colleen Dewhurst, Frank Moore et Monique Mercure. — À la suite d'une erreur administrative, deux jumeaux sont élevés dans des familles différentes. (1h30)

Détente

Mots croisés

NO D-2022

HORIZONTALEMENT

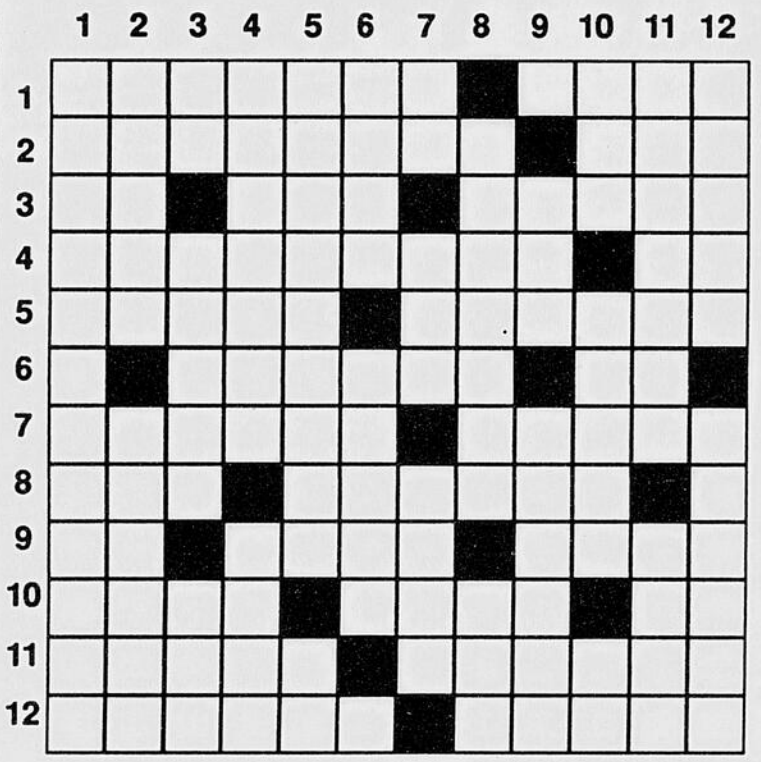
1 - Stupéfiés - Intérieur des terres, en Afrique du Nord.
2 - Queue-de-renard - Mot latin.
3 - Sodium - Connue - Personne d'une puissance extraordinaire.
4 - Pousserai à - Lithium.
5 - Cavité intérieure d'une roche, tapissée de cristaux - Au même endroit d'un texte.
6 - Feuilleton télévisé - Iridium.
7 - Paniers pour capturer le poisson - Rêvé.
8 - Passe-partout - Fais le récit de.
9 - Sert de liaison - Personne - Épreuve.
10 - Filet pour prendre des oiseaux - Avancer - Gamme de do.
11 - Os de certains poissons - Penser à quelque chose qui mérite attention.
12 - Méprisable - Brûler.

VERTICALEMENT

1 - Prépareras secrètement et avec des moyens plus ou moins honnêtes.
2 - Tire son origine de - Modifia en mal.
3 - Particule d'insistance - Grande paresse - Pareil.
4 - Les ours en font partie - Poursuivit en justice.
5 - Omirent - Obtenu.
6 - Virgile en a fait un héros - Chamois des Pyrénées.
7 - Saint - Aber - Titre décerné à certains dignitaires de l'Empire ottoman.
8 - Pourvoir d'une situation sociale - Pierre.
9 - Trois - Personne incarcérée.
10 - Pageot - Signe d'altération (mus.) - Soldat de l'armée américaine.
11 - Exposera des marchandises pour la vente - Transpirer.
12 - Tissu - Qui a du savoir.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2021

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	A	R	C	O	T	I	N	E	■	M	A
2	E	P	O	U	S	E	■	O	S	C	A	R
3	R	E	G	L	E	■	A	R	P	E	N	T
4	P	R	E	T	■	A	R	D	E	N	T	■
5	R	I	R	I	O	N	S	■	R	I	E	N
6	U	T	■	V	U	E	■	R	A	S	■	O
7	N	I	G	E	R	■	F	O	I	■	D	U
8	■	F	A	R	D	E	A	U	■	D	I	A
9	O	■	F	A	I	S	C	E	A	U	■	I
10	P	I	F	■	E	P	E	L	I	O	N	S
11	U	S	E	E	■	A	■	L	E	■	I	O
12	S	E	S	T	E	R	C	E	■	F	A	N



Mot mystère

645 — **10 lettres** — **Le mot clé: aimer mieux**

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

adresse	bon	faveur	grâce	nommer	prix	suffrage
adroit	brio	favori				
aide		féru	idole	opte		trésor
aimer	compare	fin	important		ravi	trier
amateur		fois		palme	record	
appui	désir	force	libre	parfait	reçu	voix
appuyer	destin	fort	luire	pencher	remarquer	vote
ardent		friand		plaire	renom	
	élite		meilleur	préférer	réussi	
balance	expert	gain	merci	prévu	rival	

Solution du problème précédent: ignorance

P	B	A	L	A	N	C	E	G	A	R	F	F	U	S
U	E	R	E	U	S	S	I	A	M	R	E	O	I	F
G	C	O	V	T	A	I	D	E	A	P	D	M	R	N
I	A	E	L	T	I	R	O	U	T	R	E	E	I	T
M	R	I	R	U	E	L	L	I	E	M	F	T	N	A
P	G	I	N	S	I	L	E	H	U	E	S	O	O	T
O	E	I	S	F	O	R	C	E	R	E	M	A	I	V
R	U	E	V	A	F	N	E	E	D	M	M	A	D	S
T	E	B	R	A	E	F	R	U	E	E	F	L	N	A
A	O	C	F	P	R	A	B	R	Q	R	S	T	A	P
N	X	E	O	M	D	V	I	R	A	R	R	I	I	P
T	R	I	O	R	E	O	L	P	I	E	A	U	R	U
U	R	N	O	P	D	R	R	I	S	V	P	M	F	Y
B	E	I	T	V	T	I	C	O	M	P	A	R	E	E
R	T	R	E	P	X	E	R	I	A	L	P	L	E	R

(Edimédia)

Horoscope

Samedi, le 27 juin 1992

Sens de l'organisation, esprit pratique, placement judicieux, voilà ce qui caractérisent les enfants nés en ce jour. Nature émotive et sincère, généreuse mais capable de rancune si on les déçoit. Vie au grand air, besoin d'horizon. Excursion et exploration, appel du lointain. Passionnés de lecture. Erudition. Mariage intellectuel et amour des enfants.

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Il importe de prendre une attitude plus sereine devant les événements qui agitent votre vie amoureuse. Le flot des rancunes ne réglera pas une situation déjà bien assez épineuse. D'avantageuses transactions sont prévisibles pour la journée. Cependant, méfiez-vous de ces «occasions en or» qui peuvent cacher l'intérêt de gens peu scrupuleux.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Les natifs du deuxième décan trouveront un rare bonheur à l'accomplissement de leurs tâches quotidiennes. Vous vous sentirez énergique. Néanmoins, veillez à ne pas surestimer vos possibilités. Les rentrées d'argent se feront plus régulières, ce qui augmentera votre aisance à élaborer des projets. Vulnérabilité particulière de tout le système musculaire.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Après des semaines d'orage, vous réussirez à atteindre un parfait équilibre émotif. Côté professionnel, une excellente nouvelle viendra vous combler d'aise. Les astres favorisent vos nouveaux projets. Allez de l'avant! Votre faculté de persuasion connaît des sommets et vous pourrez mener à bien une affaire délicate.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Ne laissez pas en friche des travaux qui, menés avec constance, seront couronnés de succès. Vous croirez être la victime du mauvais caractère d'un supérieur. Il serait grand temps d'exiger des éclaircissements quant à la nature de vos tâches professionnelles. Risque de légères blessures aux jambes. Bons aspects en amour.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Un air nouveau souffle sur votre vie. Profitez de ce temps propice aux changements pour entrer en relation avec des gens à la mine rieuse. Votre optimisme ne se dément pas, ce qui vous vaudra la considération de vos chefs. Ainsi, l'âme plus légère, pourrez-vous mieux voir l'affection sûre que l'on vous porte depuis un certain temps. Chance au jeu.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Un air nouveau souffle sur votre vie. Profitez de ce temps propice aux changements pour entrer en relation avec des gens à la mine rieuse. Votre optimisme ne se dément pas, ce qui vous vaudra la considération de vos chefs. Ainsi, l'âme plus légère, pourrez-vous mieux voir l'affection sûre que l'on vous porte depuis un certain temps. Chance au jeu.

Balance: du 23 sept. au 23 octobre

Vous devrez mobiliser toutes vos facultés d'analyse si vous ne voulez pas succomber à d'obscurs complots. Le mieux serait d'éviter de vous prononcer trop durement sur le compte d'un collègue. Des circonstances en apparence anodines revêtent un caractère sérieux et vous voguerez de rebondissements en rebondissements! Attention à vos yeux.

Scorpion: du 24 oct. au 22 novembre

Soyez prudent aujourd'hui et sachez exercer votre perspicacité. Les pièges ne manqueront pas au travail ainsi que dans les affaires familiales. Malgré ce climat un peu tendu, un être cher vous manifestera tant de tendresse que vous tiendrez pour bien peu de chose vos déboires actuels. Une occasion alléchante se présentera. Ne la ratez pas!

Sagittaire: du 23 nov. au 21 déc.

La pertinence de vos analyses sera remarquée par vos supérieurs et ils ne tarderont plus à reconnaître votre compétence. Foncez! Dans tous les domaines, vous devez aller de l'avant. Une histoire d'amour peu commune naîtra ce soir et dans les circonstances les plus inattendues. Obéissez à votre instinct, c'est votre guide le plus sûr. Chance au jeu.

Capricorne: du 22 déc. au 20 janvier

Côté coeur, votre optimisme devra essuyer un grave démenti aujourd'hui. Evitez de prendre les gens pour des objets. En affaires, ne vous lancez pas sans une analyse préalable dans un projet intéressant mais risqué. Prévenez les problèmes de santé en consultant votre médecin. Les risques d'accident en voiture sont élevés.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Le grand amour si longtemps rêvé vous apparaîtra cette semaine dans toute sa splendeur. Prenez à coeur cette nouvelle histoire qui saurait vous délivrer d'un passé douloureux. Les astres favorisent de considérables avancées professionnelles. Agissez, il faut battre le fer pendant qu'il est chaud. Vous retrouverez votre vitalité.

Poissons: du 20 février au 20 mars

La journée sera riche en événements intenses. N'y perdez pas votre sens de l'humour! Côté sentimental, de courtes vacances avec l'être aimé sauraient resserrer des liens un peu trop lâches. Vous aurez aujourd'hui l'occasion de briller au travail. Mettez à l'oeuvre toutes vos ressources et le résultat sera immédiat. Risque de légère intoxication.

Bridge

VIVE LE ROI

La donne d'aujourd'hui provient du dernier tournoi sectionnel tenu au club de bridge de Charlesbourg.

Donneur: Est
Vulnérables: Nord-Sud

Nord
♠ D V 4 3 2
♥ A R V
♦ 10 9 3
♣ 6 4

Ouest
♠ R
♥ 8 7
♦ A V 7 6 5
♣ R V 10 7 3

Est
♠ 10 9 7 5
♥ 10 6 5 4 3
♦ R 4 2
♣ 9

Sud
♠ A 8 6
♥ D 9 2
♦ D 8
♣ A D 8 5 2

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	P	1 ♣
1 ♦	1 ♠	P	2 ♠
P	3 ♥*	P	4 ♠
Fin			

* 3 coeurs: enchère qui indique un meilleur jeu que l'enchère trois piques.

Entame: deux de carreau.

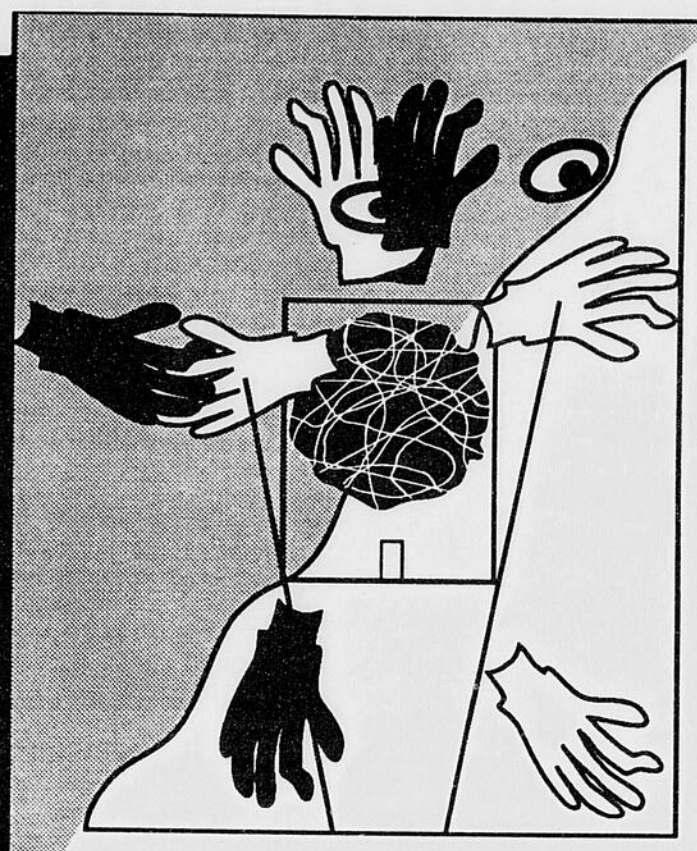
L'entame est gagné par Ouest avec l'as de carreau. Le retour du six de carreau est gagné par Est avec le roi de carreau. Est revient avec le neuf de trèfle et le déclarant tente l'impasse de la dame. Ouest gagne avec le roi de trèfle et rejoue un trèfle qui est coupé par Est. Par la suite, ce dernier joue le six de coeur qui est gagné par le déclarant avec son as de coeur.

À cette étape du jeu, le joueur en Ouest a montré: 5 cartes de trèfle, 5 cartes de carreau et au moins un coeur. Le déclarant fait le raisonnement suivant: «Si Ouest avait eu un coeur et deux piques, il aurait rejoué coeur à la deuxième levée dans l'espoir de faire une coupe. Il possède donc 2 coeurs et un pique.»

L'unique chance du déclarant de ne pas perdre un autre atout réside dans le fait qu'Ouest possède le roi de pique singleton. Il joue donc un petit pique gagné par l'as et attrape le roi de pique singleton d'Ouest. Le roi est mort, vive le roi! La fin de la donne est sans histoire. (Résultat: 4 piques moins 1 pour 7 1/2 points sur 11). Si Est possède le roi de pique, le déclarant ne peut rien y faire et il perdra un autre atout peu importe la carte jouée.

Jacques LALIBERTÉ

(Edimédia)



SEMAINE MONDIALE DE LA Marionnette

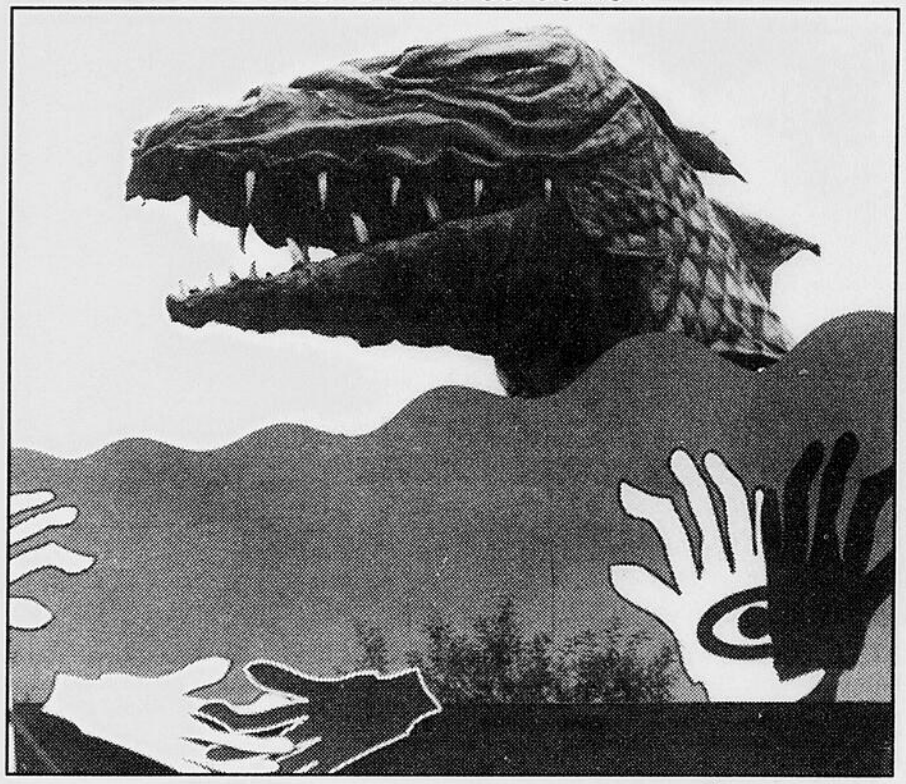
Jonquière
du 27 juin au 4 juillet 1992

Ne manquez pas

Le Défilé du 27 juin !

Départ à 19h30 angle St-Hubert
et boulevard Harvey.

Merçi aux participants
et aux bénévoles du défilé !



PROGRAMME
DU SAMEDI 27 JUIN 1992

10h00 Théâtre de l'Oeil (Québec) Ⓕ
"Un Autre Monde" (1)

11h00 Els Aquilinos Teatre (Espagne) Ⓕ
"Soupe de Lettres" (2)

AUTOCARS JASMIN INC.

13h00 Atelier de Neville Tranter
13h00 à 16h00

14h00 Théâtre National de Marionnettes du Togo Ⓕ
"Premier Conseiller" (3)

15h00 Animation (5)

ALCAN

17h00 Cocktail d'ouverture (6)

19h30 Défilé (départ angle St-Hubert et boul. Harvey)

20h00 Stuffed Puppet Theatre (Hollande) "Underdog & Manipulator" (1) Ⓐ

20h30 Spectacles gratuits sur la rue St-Dominique

22h00 **Première des Festins du Dragon vorace (5)**



Code des Lieux

(1) Pierrette-Gaudreault 4160 rue du Vieux-Pont,
(2) Polyvalente de Jonquière 3450 boul. du Royaume
(3) Place Nikitoutagan 2330 rue de la Rivière-aux- Sables
(4) Salle François-Brassard 2505 rue St-Hubert
(5) Nid du Dragon Parc Jean-Allard
(6) Cabaret du festival 3933 rue St-Pierre

Spectacle

Ⓕ Famille

Ⓐ Adulte

BILLETTERIE CENTRALE
(418) 547-0944

PRIX DES BILLETS

Spectacle Famille : Ⓕ
Adulte : ---------- 6 $
Enfant : ---------- 3 $

Spectacle Adulte : Ⓐ
Tarification générale : 8 $

Rabais :
Famille : ----------15 %
Groupe : ----------10 %
Festivalier : ----------15 %
Troisième Âge : ----------10 %
Passeport : ----------106.20 $

Les prix indiqués ne comprennent pas les taxes.

Ville de Jonquière

Scènes désolantes en Yougoslavie

Le Danube ressemble parfois au Saguenay

Vu du fleuve, un village ressemble à un autre et rien ne nous indique ici que la



Madeleine Gagnon

Yougoslavie, appelons-la encore ainsi, succède à la Bulgarie, le même charme, la même douceur s'en dégagent. Le Danube grossit parfois ses affluents qui charrient les eaux pressées, tumultueuses qui viennent de la montagne à la fonte des neiges, l'homme en fait des barrages ou des écluses.

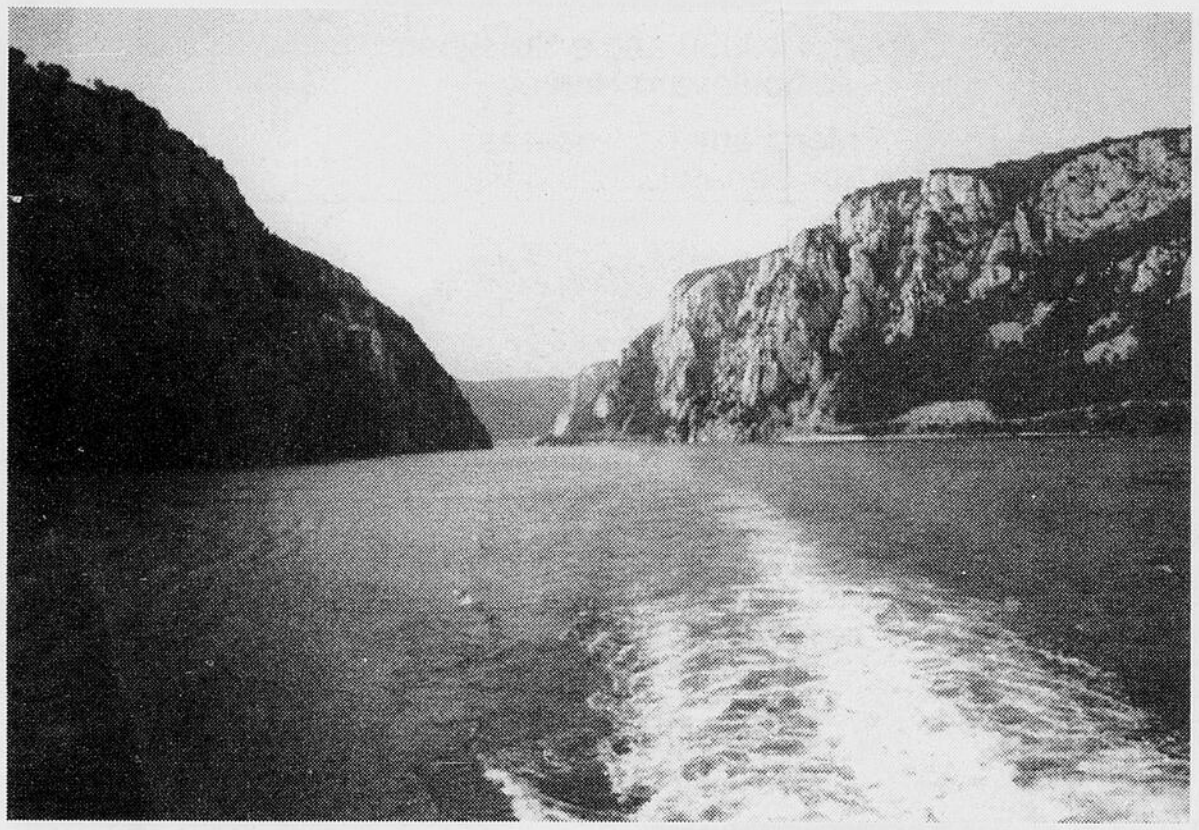
Le fleuve n'a pas par exemple cette apparence de neuf et de sauvage que donne le Saguenay et auquel il ressemble à certains endroits, surtout lorsqu'il franchit les gorges de Kazan qu'on appelle aussi les Portes de Fer. Il se rétrécit alors à un point tel qu'il donne à peine passage aux bateaux. La navigation devient alors très difficile. Il franchit ainsi la chaîne des Carpathes et des Balkans.

De nombreux ponts relient les deux rives et donc les deux pays. Sur un promontoire voici Novisad, capitale de la Vojvodine peuplée d'Allemands et de Serbes et surnommée jadis l'Athènes de la Serbie. Elle est dominée par une forteresse encore intouchée par l'absurdité de la guerre. Ce n'est pas le cas de Vukovar de nunestre mémoire, qui a fait les manchettes de l'information voilà quelques mois, précédant ainsi Sarajevo dans le cauchemar de la destruction.

Par respect encore plus que par prudence, le commandant demande aux passagers de ne pas sortir sur les ponts. Devant ce spectacle désolant un silence lourd nous envahit tous. C'est la gorge serrée que nous voyons défiler sous nos yeux des maisons calcinées aux toits crevés, des fenêtres cassées, des murs troués d'obus, du fer tordu, des lambeaux de tôle, des arbres écorchés. Pourquoi Vukovar se dit-on! Nous sommes partagés entre des sentiments d'indignation, d'impuissance et de commisération. Et quand donc tombera ce vent de bêtises? Comme indifférents à ce qui se passe, des enfants nous envoient la main, message de vie peut-être, puisqu'elle continue, heureusement aussi impitoyable mais plus forte que la mort.

Bientôt, cette vision s'estompe et nous voilà de nouveau devant des images de douceur et de paix. Le reste de l'excursion franchira la Tchécoslovaquie, la Hongrie et enfin l'Autriche pour se terminer à Vienne. Avec Bratislava et Budapest, un paysage urbain remplace le calme de la campagne.

Bratislava prend déjà des allures de capitale de la future Slovaquie. Budapest quant à elle est majestueuse: inoubliable ce départ de nuit, c'est une feu d'artifice permanent que tous les édifices et les ponts illuminés: le parlement à Pest, le bastion du pêcheur à Buda, le pont aux chaînes, le pont Margaritha. Et comme toujours, une vision qui s'éloigne au fil de l'eau ne laissant plus que le spectacle des étoiles dans la nuit noire.



RESSEMBLANCES - Ce magnifique panorama ne vous fait-il pas penser au Saguenay? Il s'agit pourtant des Portes de fer, sur le Danube, lorsque le fleuve traverse la chaîne des Balkans.
(Photo Madeleine Gagnon)

VOYAGEZ SANS PROBLEME AVEC NOS GROUPES ACCOMPAGNÉS DU SAGUENAY

14 au 19 juillet: Washington & Baltimore
En autocar - taxes incluses.
Occ. double: 563,00$

14 au 20 août: Au coeur de Chicago
En autocar - taxes incluses.
Occ. double: 569,00$
Avec: Lucie Côté, 543-8203

11 au 29 septembre: La Grèce
Avec croisière & séjour à Corfou + 2 jours à Rome, inclus 32 repas.
3,260,00$
Avec: Richard Foster, 544-4504

31 octobre au 21 novembre: L'Asie éblouissante
Hong-Kong, Thaïlande, Singapour, Bali, avec arrêt et visite de San Francisco.
Avec: Sylvie Lessard, 549-0149
Suzanne Roussin, 543-2598

Voyages MADELEINE GAGNON INC
363, Racine est, Chicoutimi, (Québec)
G7H 1S8 Tél.: (418) 696-1618
PERMIS DU QUEBEC



8e édition
OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE
Les 10 et 11 juillet 1992 au Club de Golf de Chicoutimi
1 ENSEMBLE DE VALISE 8 MORCEAUX DE STRADELLINA
Une valeur de: 940$
au profit de La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

CAR INTERCAR SAGUENAY
2249, St-Hubert Jonquière
Tél.: 547-2167

M. Jean Tremblay, responsable publicité et commandite pour l'Omnium de golf Maison de la presse en compagnie de M. Jasmin Gilbert président INTERCAR.

LE QUOTIDIEN | progrès-dimanche | Laurentide | MOLSON O'KEEFE

Pour information et inscription: Claude Dufour 696-9962 • Pour plus d'information: 545-4474 • Alma et les environs: 668-4506 • St-Félicien et les environs: 679-3832

Si vous êtes membre du CLUB Multisports
Voici votre code pour aujourd'hui
24887327
Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

Des précautions à prendre

Comment voyager avec des animaux

(PC) - L'été. Les vacances. Si vous prenez la route avec votre animal de compagnie, voici quelques conseils que vous donnent la Société protectrice des animaux et l'Association de médecine vétérinaire du Canada:

— avant d'entreprendre le voyage, faites subir un examen à l'animal, afin de vous assurer qu'il est en bonne santé et qu'il a reçu tous les vaccins requis. Apportez le dossier au cas où un traitement vétérinaire serait nécessaire pendant le voyage;

— téléphonez à l'avance aux endroits où vous allez vous arrêter (y compris les terrains de camping), pour savoir si les animaux sont acceptés. Une nouvelle publication, appelé Travelling With Your Pet, donne une liste de 2300 hôtels et motels au Canada qui acceptent les animaux. Le magazine se vend 6,95$ dans les librairies ou les animaleries. On peut également se le procurer en téléphonant à (416) 441-3228 ou en écrivant à 43 Railside Rd., Don Mills, Ont. M3A 3L9;

— pour plus de sécurité, un chat ou un chien devrait être tenu dans une cage à l'intérieur de l'automobile. Sinon, il peut distraire le chauffeur ou même tomber sous ses pieds. Si le chauffeur doit mettre les freins brusquement, l'animal peut être projeté sur les occupants. Si l'animal n'a jamais voyagé en cage, il faut l'habituer avant, en le récompensant après chaque essai;

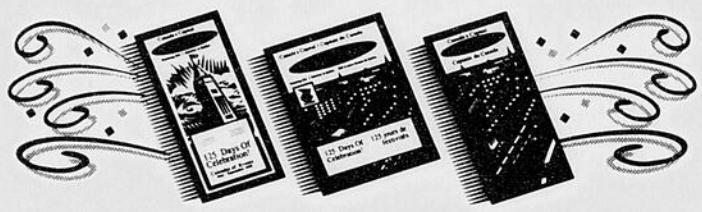
— pour combattre le mal des transports, ne donnez aucun aliment à l'animal au cours des quelques heures qui précèdent le voyage. Les animaux voyagent mieux l'estomac vide;

— apportez beaucoup d'eau fraîche et le bol à eau familier de l'animal;

— apportez les liments habituels de l'animal en quantité suffisante pour ne pas avoir à en acheter, si vous n'êtes pas certains de pouvoir trouver les mêmes en cours de route.

Les vétérinaires soulignent qu'un changement de régime peut causer des problèmes de digestion.

Cet été, nous serons les hôtes de 125 jours de célébration. Mais d'abord, nous aimerions vous faire parvenir un cadeau.



1-800-465-1867

Le Canada a 125 ans cette année et vous êtes invités à prendre part à cette célébration grandiose. Communiquez avec nous dès aujourd'hui et nous vous ferons parvenir la « Trousse des visiteurs du 125e anniversaire ». C'est tout ce dont vous aurez besoin pour avoir le coeur à la fête ! Vous y trouverez d'extraordinaires aubaines sur les hôtels, des forfaits alléchants, un calendrier complet des activités et bien d'autres renseignements.

La Capitale du Canada
OTTAWA
et Hull, la porte d'entrée du Québec

Célébrons le Canada dans la capitale — Celebrate Canada in the capital

Prenez un p'tit repos en ONTARIO

Administration du tourisme et des congrès d'Ottawa, 111, rue Lisgar, 2e étage, Ottawa (Ontario) Canada K2P 2L7 (613) 237-5158

Une occasion unique à un prix exceptionnel

1 239$ Taxes incluses

"4 semaines en Espagne"

Départ en avion du Saguenay, le 18 octobre

Accompagné par:



Gisèle Tremblay
542-5639 pour information

Incluant:

- Avion du Saguenay à Malaga (Espagne) aller-retour
- Hébergement en studio avec cuisinette - vue / mer
- Taxes d'aéroport
- Sac de voyages CAA

AGENCE DE VOYAGES — CAA QUÉBEC

Place du Royaume Chicoutimi 545-4060

NOTRE AGENCE EST OUVERTE À TOUS

Permis du Québec



M. Gérald Rhainds, président d'IMPRIMERIE CHICOUTIMI en compagnie de M. Pierre Bergeron président de l'Omnium de golf Maison de la presse.

LE QUOTIDIEN — progrès-dimanche

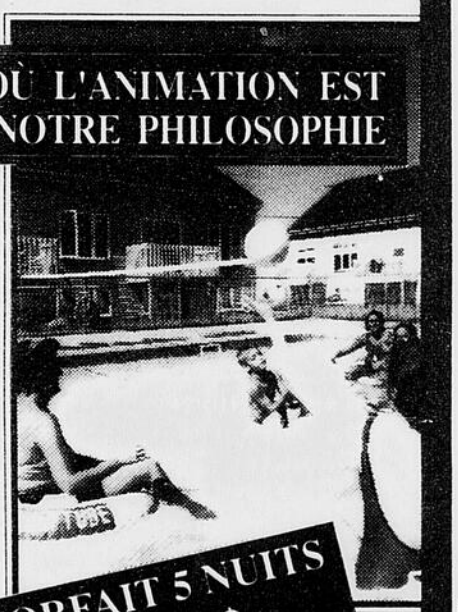
MOLSON O'KEEFE

Pour information et inscription: Claude Dufour 696-9962 • Pour plus d'information: 545-4474 • Alma et les environs: 668-4506 • St-Félicien et les environs: 679-3832

DES VACANCES RÉUSSIES... DU PLAISIR GARANTI... POUR TOUTE LA FAMILLE

AU PIED DU MONT
LE VILLAGE VACANCES ANIMÉES
MONT-SAINTE-ANNE

UN VILLAGE OÙ L'ANIMATION EST AU CŒUR DE NOTRE PHILOSOPHIE



SUR LE SITE,
DES ANIMATEURS CHEVRONNÉS
DU SPORT
DES JEUX AQUATIQUES
DES ACTIVITÉS POUR ENFANTS
DES EXCURSIONS
DES SOIRÉES ANIMÉES

À PROXIMITÉ
2 GOLFS DE 18 TROUS
PISTES DE PATINS EN LIGNE
SENTIERS DE VÉLO DE MONTAGNE
ÉCOLE DE PARAPENTE
ÉQUITATION

INFORMATIONS
AU PIED DU MONT
1-800-463-1870

MEMBRE DE viva RÉSEAU DE VILLAGES VACANCES ANIMÉS

FORFAIT 5 NUITS
525 $ + taxes
pour 1 séjour dans un luxueux condo Mezzanine 2 chambres tout équipé pour une famille de 4 à 6 personnes
valide du 2 juin au 7 septembre 1992
autres forfaits disponibles

Si vous êtes membre, réservez maintenant et profitez d'un rabais supplémentaire

VOYAGES VACANCES-FAMILLES inc.

CHICOUTIMI
Les Atriums
150, rue Racine Est
(418) 545-9166

DES VACANCES RÉUSSIES... DU PLAISIR GARANTI... POUR TOUTE LA FAMILLE

La bourse

Denrées

MONTREAL (PC) — **Cours des denrées transmis vendredi par le ministère fédéral de l'Agriculture:**

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,34$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail: 0,47$ le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,535$; première cat., coloré: 5,542$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,331$; prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,478$; A-gros: 1,456$; A-moyens: 1,396$; A-petits: 0,954$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,13$; A-gros: 1,13$; A-moyens: 1,07$; A-petits: 0,63$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,11$; A-gros: 1,11$; A-moyens: 1,00$; A-petits: 0,58$.

Prix du poulet pour la semaine du 22 juin, 1992: 1,14$ pour le Québec et l'Ontario.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 6,00$ le sac de 50 lb, extra-grosses. Québec, lavées: 6,00-6,55$ le sac de 50 lb; 2,70$ le sac de 20 lb; 1,32$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 6,85-7,25$ le sac de 50 lb; 8,25-8,50$ le carton de 10 x 5; 7,15$ le carton de 5 x 10. Ile-du-prince-Edouard, brossées: 6,05-6,40$ le sac de 50 lb; 2,55-2,85$ le sac de 20 lb; 1,33-1,39$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 7,60$ le sac de 50 lb; 9,05-10,35$ le carton de 10 x 5; 8,75-9,05$ le carton de 5 x 10. Québec, rouge-lavées: 7,70$ le sac de 50 lb; 8,50-10,45$ le carton de 10 x 5; 9,05$ le carton de 5 x 1

Mercuriale

MONTREAL (PC) — **Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, vendredi, dans la région de Montréal:**

Fruits

Fraise, Qué.: 14,50-15,25$ ctn de 12 casseaux

Pommes Cortland, Qué.: 16,50$ le boisseau

Pommes Cortland, Qué.: 16,50$ le cello de 8x5 lb

Pommes Empire, Qué.: 20,95$ le cello de 12x3 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 15,85$ le boisseau

Pommes McIntosh, Qué.: 17,10-19,80$ le cello 12x3 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 17,00$ le cello 8x5 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 20,75-24,00$ 120 lb

Pommes Spartan, Qué.: 17,00-19,35$ le cello 12x3 lb

Pommes Lobo, Qué.: 19,50$ le ctn de 8x5 lb

Tomates rouge hydro Qué.: 8,50-10,55$ ctn de 10 lb

Tomates roses Hydro Qué.: 7,75$ le panier de 8 lb

Légumes

Asperges, Qué.: 33,10-35,50$ ctn 20 lb

Brocolie, Qué.: 15,65$ ctn de 15 lb

Carottes, Qué.: 17,00$ le sac de 24x2 lb

Carottes, Qué.: 17,00$ le sac de 10x5 lb

Chicorée, Qué.: 9,00-11,90$ le ctn de 12

Chou rouge Qué.: 8,75$ ctn 50 lb

Chou vert Qué.: 8,75-9,00$ le ctn de 40 lb

Concombre Qué.: 9,50-11,60$ ctn de 24

Concombre Qué. large: 8,50-9,45$ ctn de 12

Concombre Qué. moy: 7,25-8,25$ ctn de 12

Concombre Qué. petit: 5,85$ ctn de 12

Endives Qué.: 8,00$ ctn 12 lb

Escaroles, Qué.: 9,00-11,25$ le ctn de 12

Epinards, Qué.: 8,00$ le ctn de 6 douz.

Epinards, Qué.: 7,45-9,70$ le cello de 12X10

Germe de haricot Qué.: 10,45-10,90$ ctn 30 lb

Germe de haricot Qué.: 5,10-5,30$ s. 10 lb

Laitue De Serre Boston, Qué.: 9,00-10,50$ ctn 12

Laitue Boston Qué.: 6,70-7,50$ le ctn de 16

Laitue Boston Butter Head Qué.: 6,70-8,95$ le ctn de 16

Laitue en feuille Qué.: 5,20-6,75$ le ctn de 24

Laitue en pomme Qué.: 8,75-9,00$ le ctn de 18

Laitue en pomme Qué.: 11,00-11,95$ le ctn de 24

Laitue romaine Qué.: 6,50-7,95$ le ctn de 24

Laitue hydro Qué.: 9,00-11,25$ ctn 12

Oignon jaune Qué.: bouillir: 1,75$ le sac de 10 lb

Oignon jaune Qué.: 13,50-15,60$ s. 24x2 lb

Oignon jaune Qué.: 13,50-15,60$ s. 10x5 lb

Oignon jaune Qué. moy.: 12,65-14,00$ s. 50 lb

Oignon jaune Qué. ex-gr: 12,65-14,00$ s. 50 lb

Oignon vert Qué. glacé: 14,75-16,80$ le ctn de 4 douz.

Oignon vert Qué. rég.: 10,00$ le ctn de 3 douz.

Pissenlit, Qué.: 11,50$ le ctn de 18

Pois, Qué.: 30,50$ le ctn de 10lb

Radis, Qué.: 6,70-8,25$ le ctn de 3 douzaines

Radis, Qué.: 8,50-11,15$ le ctn de 4 douzaine.

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
jAurRes	1470	295	287	295	+5
AbtiPrce	3000	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	-1/2
Actidev	1000	95	95	95	-1
Agnico.wt	5000	10	10	10	
AgnicoE	8500	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
AirCanda	44611	$5	490	495	-
Alta.energ	2675	$13 1/8	12 3/4	13	+1/8
Alt.E.7.75	400	$24	24	24	+3/8
AltaNGs	1406	$12 3/4	12 1/2	12 3/4	+1/4
AlcanAlu	54018	$25 3/8	24 3/4	24 7/8	-1/2
jAldonaM	5007	28	28	28	+5
Alielix	1800	$5 3/4	5 1/2	5 1/2	
Am.Barric	20100	$33	32 7/8	32 7/8	-1/8
fAmr.rs.A	4000	95	95	95	
Artopex	1000	115	115	115	-5
fAtcol	1000	$10 7/8	10 7/8	10 7/8	+1/8
Audrey	6000	75	75	75	-5
Autostock	26900	400	400	400	
Avcorp	10500	25	25	25	
BCTel	32012	$19 1/2	19 3/8	19 1/2	+1/8
BCGAS	8000	$15 7/8	15 3/4	15 3/4	-1/8
BCEwt	1600	$5 1/2	5 3/8	5 3/8	
BCEInc.	22969	$44 7/8	44 1/2	44 5/8	
BCEMbl	40100	$24 5/8	24 5/8	24 5/8	-1/8
Bgr.pm.A	2000	$6 5/8	6 1/2	6 5/8	
fBMTC.a	5000	455	450	455	+5
BRLEnt.	1137	290	290	290	-10
Bq.lau.sr6	2150	$26	26	26	+1/4
BqueNat	106816	$8 3/4	8 5/8	8 3/4	
Bq.na.sr10	4240	$24 1/8	24	24 1/8	
Bq.na.sr11	425	$23 1/2	23 3/8	23 3/8	-1/8
Bq.Nat.sr9	725	$25	25	25	-1/8
BqRoyale	113629	$23 7/8	23 1/2	23 7/8	+1/4
BqRy1.45	7400	$19 3/4	19 5/8	19 3/4	
Bq.Ry.srF	5900	$28 1/4	28	28	-1/4
Bq.Ry.srG	2600	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	+1/8
Bq.Ry.srH	4450	$28 3/4	28 3/8	28 5/8	+1/8
Bq.T-D	285640	$18	17 1/2	17 3/4	+1/4
B.TD.srF	200	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	+1/4
B.Imp.sr11	2350	$27	26 7/8	26 7/8	-1/8
B.Imp.sr8	1800	$26 3/4	26 3/4	26 3/4	+1/8
B.Imp.sr9	4200	$28	27 3/4	28	+1/8
B.Imp.sr6	2500	$26 3/4	26 3/4	26 3/4	
Bq.C.Imp	30204	$27 5/8	27 1/8	27 1/2	+3/8
BqueMtl	92399	$46	45 1/2	45 3/4	+1/4
BMOSr4	600	$27 3/4	27 3/4	27 3/4	
BMOSr1	500	$28 1/2	28 1/2	28 1/2	+1/4
Bq.N.Ecos	234816	$22 1/8	21 3/4	21 3/4	-1/8
BNEsr1	1000	$20 3/8	20 3/8	20 3/8	-1/8
BNEsr4	2000	$27 1/8	27	27 1/8	+3/8
BNESr5	400	$28 1/2	28 1/2	28 1/2	+1/4
Benvest	2300	162	162	162	-13
Biochem	466172	$15 7/8	14 1/2	15 7/8	+1 1/2
Bioch.wt	s400	$24 1/2	23 1/4	24 1/2	-3
jBiomira	8600	$12 1/4	11 5/8	12 1/4	+7/8
Bionaire	18675	425	380	420	+20
BombA	10430	$14 1/8	14	14	+1/4
fBombB	109435	$14 1/8	13 3/4	14 1/8	+1/2
Bomb.Sr1	1000	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	+1/4
Brascan.A	1574	$16	15 7/8	16	-1/4
Bruncor	1891	$18 1/2	18 3/8	18 1/2	
CAEInd	82969	$5 7/8	5 3/4	5 3/4	+1/8
fCCL.In.B	117130	$10 1/4	10 1/8	10 1/8	+3/8
fCFCF.Inc	2600	$9 1/4	9	9 1/4	+1/2
CGCInc.	250	$7 1/4	7 1/4	7 1/4	-1/4
fCGIGr.A	1000	430	425	425	-15
jCMPRes	1453	100	100	100	
CSRes.	2300	385	380	380	+50
Cambior	12200	$8 3/8	8 3/8	8 1/2	
Camdev	598	$5 1/8	5 1/8	5 1/8	-1/8
Cameco	300	$17	17	17	+5/8
CampRes	6000	55	52	55	+2
CanMalt	300	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	-1/8
CdnOxy	1678	$27 1/4	27 1/4	27 1/4	+1/8
CPLtd	195887	$18 1/4	17 7/8	18 1/8	
fCTireA	32840	$18 1/4	18	18 1/8	-1/8
fCUtilit.A	4550	$19 3/4	19 5/8	19 5/8	
fCmnac.A	3050	200	200	200	
Cangene	500	455	455	455	-20
Canstar	1700	$12 7/8	12 3/4	12 7/8	
Carena	5600	450	440	450	+15
Cascades	16954	$8 1/8	8	8 1/8	
Cascad.wt	723	295	295	295	-5
C.GTrstco	500	44	44	44	-1
fChateau	2500	240	240	240	
Cinram	600	$16	16	16	-1/8
fCogeco	1860	$5 1/8	5 1/8	5 1/8	
Cogecsr1	900	$5 3/4	5 3/4	5 3/4	+1/8
CohoRs	3100	230	200	230	+40
Cominco	49230	$21 1/2	21 3/8	21 3/8	+1/4
Comi.Sr.H	2000	$17 3/4	17 3/4	17 3/4	
fCPCI.A	4500	260	260	260	-8
CPCI.B	500	270	270	270	+10
Crwn.Pr.1	800	$9 1/4	9 1/8	9 1/4	+1/8
fDMR.grA	350	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	
Denison.A	1000	36	36	36	+1 1/2
fDenisn.B	z177	21 1/2	21 1/2	21 1/2	
Dofasco	76550	$13 5/8	13 1/2	13 1/2	-1/8
Dofasc2.60	500	$20 1/8	20 1/8	20 1/8	-3/8
Dofasco.w	6000	120	120	120	+5
Domco.Ite	100	$11 7/8	11 7/8	11 7/8	
Domtex	2023	$6 1/8	5 7/8	5 7/8	-1/8
Domtar	118436	$7 1/2	7 3/8	7 1/2	
Donohue.b	5180	$14 7/8	14 7/8	14 7/8	+1/8
Donoh.p.A	200	$16	16	16	
Dorel.A	300	$10	10	10	
fDorel.B	2200	$9 1/4	9 1/8	9 1/4	
fDramx.a	800	41	41	41	
fDundeB.a	669	260	260	260	
EncorInc	59500	21	20	20	-1
FCAInter	500	$7 1/8	7 1/8	7 1/8	-1/8
FPILtd	z50	380	380	380	
FlcnbrdG	500	186	186	186	-14
Fi.Desj.s1	1150	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	+1/4
Flet.Can.a	70000	$15 1/4	15 1/8	15 1/4	+1/8
Flet.Inv1b	1100	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	
fFdCr.Que	1300	$6	6	6	
ForesbecA	z600	20	20	20	
FortisInc	2700	$21 3/4	21 5/8	21 3/4	
Foster.srA	148000	$24 3/8	24 3/8	24 3/8	+1/8
fFourSeas	40000	$20	20	20	+1/4
fGtc.tra.A	850	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	
GTC.tra.B	2050	$6 1/2	6	6 1/2	+1/2
fGldcrp	2000	267	265	265	-5
Goodfellw	100	435	435	435	
Goyette	900	125	125	125	-3
G.W.lifeco	200	$14 5/8	14 5/8	14 5/8	-1/8
Grilli	194	$7	7	7	
Gr.L.1.875	600	$25	25	25	-1/4
fGr.laur.b	2200	$5 3/4	5 1/2	5 1/2	
GulfRes	8633	$5 5/8	5 1/2	5 1/2	
Hartco	640	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	-1/8
Hees.Int	1825	$11 7/8	11 3/4	11 7/8	
Hemlo	11800	$9 5/8	9 1/2	9 1/2	-1/8
Heroux	4500	340	335	340	
Honco	6000	22	20	22	-2
fHorsham	20025	$9 5/8	9 5/8	9 5/8	+1/8
Hypocrat	3000	26	26	26	
IPLInc	800	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
IdealMtl	1500	125	125	125	
Imasco.ltd	34500	$33 3/4	33 5/8	33 5/8	
Imper.Oil	2110	$43 3/4	43 1/2	43 3/4	
fImpr.Qbr	6350	$16 7/8	16 3/4	16 3/4	
IncoLtd	122210	$35 3/4	35 1/2	35 3/4	+1/4
IBM	245	$114 1/2	114 1/2	114 1/2	-1 1/8
Int.Corona	72043	$5 3/8	5 1/4	5 1/4	-1/8
Int.cor.sra	2200	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
Int.cor.src	200	$16 1/4	16 1/4	16 1/4	
Interprov.	26617	$25	24 7/8	25	
IrwinToy	200	$7 3/8	7 3/8	7 3/8	-1/4
fIvacoA	1462	475	460	460	
Ivaco.sr1	600	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	+1/4
Jannock	2052	$15 1/4	14 1/2	15 1/4	+1/4
fJean.Ct.A	79900	$14 3/4	14 1/2	14 1/2	
fJrnyEnd	200	350	350	350	+10
Kaufel.B	6500	$6 3/4	6 1/2	6 1/2	
fLGSInc.	8150	190	175	185	
Labatt	11350	$27 3/8	27 1/4	27 3/8	-1/8
LacMin	22100	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	-1/8
LafargeCo	1000	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	
LaidlawA	7500	$12 1/4	12 1/8	12 1/4	+1/4
fLaidlwB	556300	$12 3/8	12	12 3/8	+1/4
LKwood.u	2350	450	440	440	-35
LamSo.inc	9965	225	225	225	+8
Lap Ver	1500	305	305	305	+5
LasmoCan	3200	$9 1/8	8 7/8	8 7/8	-1/8
fLasond.a	5100	$10	9 3/4	9 7/8	+1/8
Leroux	500	180	180	180	
LBL.inc	800	80	80	80	-10
Loblaw	4600	$17 1/8	17 1/8	17 1/8	-1/8
Londn.Ins.	4475	$21 7/8	21 3/4	21 7/8	+7/8
Londn.SrA	100	$17	17	17	+1/8
Maax	42840	420	400	410	+15
McMBIdl	4634	$17 5/8	17 1/2	17 1/2	-1/8
Macyro	z400	85	85	85	
fMalette	1239	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
Maplleaf	2925	$15 3/8	15 1/4	15 3/8	-1/4
MarconiC	5400	$16 3/8	16 1/4	16 3/8	-1/8
fMaritTel	1082	$19 3/8	19 1/4	19 3/8	+1/8
Markbrgh	900	430	410	410	-5
fMetroR.A	42700	$6 7/8	6 3/4	6 3/4	-1/8
MdInd.wal	2146	$6 1/4	6 1/8	6 1/8	-1/8
Mitel2.00	1000	$17 1/4	17 1/4	17 1/4	+3/4
fMolsonA	801	$31 5/8	31 3/8	31 3/8	+1/8
Moore	161400	$23 7/8	23 3/4	23 3/4	+1/8
NfldL7.25	150	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
Nor.Forst	57794	$7 3/4	7 5/8	7 3/4	+1/4
Noranda	12800	$18 3/8	18 1/8	18 3/8	+3/8
NorcenMv	156	$21 1/8	21 1/8	21 1/8	
fNorcenSv	2555	$19 5/8	19 1/4	19 5/8	+3/4
NorTel	17374	$42 1/2	41 3/4	42 1/2	+3/4
NovaAlbt	170244	$8 1/2	8 1/4	8 3/8	
Olco.A	1900	109	100	109	+1
Pancdn.Pt	40300	$26	25 3/4	26	
Peerless	1000	280	280	280	+5
Pegasus	3100	$16 3/4	16 1/2	16 1/2	-1/4
fPeoples.a	500	40	40	40	-10
Philip.Env	72000	$8 3/4	8 5/8	8 5/8	-1/8
Pla.Dome	78145	$12 1/8	11 7/8	12	-1/8
PocoPetr	23100	425	420	420	-5
Potash.wt	500	$8 3/8	8 3/8	8 3/8	+7/8
PCSInc.	15670	$25 1/2	25 1/8	25 1/2	+3/8
fPowrCr	49000	$14 1/2	14 1/4	14 1/2	+1/4
Power.Fin	160	$19 3/4	19 3/4	19 3/4	-1/8
Premdor	10500	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	-3/8
Premier.a	1000	100	100	100	
Pr.Choix.a	2200	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	+1/4
Prromatek	2800	110	105	110	
QueTel	2350	$16 5/8	16 5/8	16 3/8	+1/8
QuebecoA	500	$14 1/4	14 1/4	14 1/4	+1/2
fQuebecoB	133218	$14 3/8	13 7/8	14 1/4	+1/2
Quebco.wt	49300	200	200	200	-5
Renaisnce	116125	$15	14 7/8	15	+1/8
fRepap	25300	360	340	360	+20
jRichmont	3000	60	60	60	-1
RichWt	13000	5	3	3	
Rio.Algom	100	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	-1/4
RioAlg.ir	390000	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	
fRCantel.b	7200	$21 5/8	21 1/4	21 5/8	+5/8
fRogerC.B	2600	$13 3/8	13 1/8	13 1/4	
Roger.wt	500	215	215	215	-5
RollandB	500	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	-1
Royal.Lpg	3300	$7 1/4	6 7/8	6 7/8	-3/8
fRyTrstco	28410	$6 5/8	6 3/8	6 3/8	-1/8
RyTrcsr5	3000	$9	8	9	-2 1/2
RTrstG.fl	2860	$10 5/8	8	9 1/2	-9.5
Royal.Lpg	3300	$7 1/4	6 7/8	6 7/8	-8.3
RollandB	500	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	-7.4
RTrstG.fl	2860	$10 3/8	8	9 1/2	-1
Bruneau	1000	4	4	4	+60.0
Barexor	239877	12	10	12	+26.3
Manic	10000	11 1/2	11 1/2	11 1/2	+15.0
Gaspesie	2000	34	34	34	+13.3
Jilbey	33500	11	10	11	+10.0
Brex	3121	3	3	3	-40.0
PetroGas	17000	7	5	5	-37.5
Globex	500	20	20	20	-33.3
Registry	9	90	85	90	
Norsexp	9	28	25	28	-1 1/2
Orco	20000	10	10	10	-33.3
Canaco	5000	9	8	8	-27.3
LaFoss	49500	17	17	17	-5
Lixor	1000	22	22	22	-5

. MOST ACTIVE (by volume) .f28.

CloseNet.f28Stock	Sales	High	Low	p.m.	Ch'ge f28.
Senior .					
LaidlwB	556300	$12 3/8	12	12 3/8	+1/8
Biochem	466172	$15 7/8	14 1/2	15 7/8	+1 1/2
RioAlg.ir	390000	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	
Bq.T-D	285640	$18	17 1/2	17 3/4	+1/4
Bq.N.Ecos	234816	$22 1/8	21 3/4	21 3/4	-1/8
. Junior .					
Barexor	239877	12	10	12	+2 1/2
KWG.Res	115689	178	150	178	+8
Mimka.M	77924	6 1/2	6	6 1/2	-1/2
LaFoss	49500	17	17	17	-5
Vior	40100	32	31	31	-1 1/2

MOST ACTIVE (by value) f28.

Value.	Close	Net.	f28	Stock
$1000s	High	Low	p.m.	Ch'ge f28.
Senior .				
Biochem	7097	$15 7/8	14 1/2	15 7/8	+1 1/2
LaidlwB	6813	$12 3/8	12	12 3/8	+1/4
Bq.N.Ecos	5160	$22 1/8	21 3/4	21 3/4	-1/8
Bq.T-D	5074	$18	17 1/2	17 3/4	+1/4
IncoLtd	4365	$35 3/4	35 1/2	35 3/4	+1/4
. Junior .					
KWG.Res	192	178	150	178	+8
Barexor	25	12	10	12	+2 1/2
Vior	12	32	31	31	-1 1/2

. TOP GAINERS-LOSERS (by perc.) .f28.

Close.	f28Stock	Sales.	High	Low.	p.m..	Perc.	f28
Senior Gainers							
CohoRs	3100	230	200	230	+21.1		
CSRes.	2300	385	380	380	+15.2		
Potash.wt	500	$8 3/8	8 3/8	8 3/8	+11.7		
TrizecA	17550	$5 3/8	480	5 1/4	+10.5		
Biochem	466172	$15 7/8	14 1/2	15 7/8	+10.4		
. Senior Losers .							
RyTrcsr5	3000	$9	8	9	-21.7		
Bioch.wt	400	$24 1/2	23 1/4	24 1/2	-10.9		
RTrstG.fl	2860	$10 5/8	8	9 1/2	-9.5		
Royal.Lpg	3300	$7 1/4	6 7/8	6 7/8	-8.3		
RollandB	500	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	-7.4		
Junior Gainers							
Bruneau	1000	4	4	4	+60.0		
Barexor	239877	12	10	12	+26.3		
Manic	10000	11 1/2	11 1/2	11 1/2	+15.0		
Gaspesie	2000	34	34	34	+13.3		
Jilbey	33500	11	10	11	+10.0		
. Junior Losers .							
Brex	3121	3	3	3	-40.0		
PetroGas	17000	7	5	5	-37.5		
Globex	500	20	20	20	-33.3		

. TOP GAINERS-LOSERS (by value) .f28.

CloseNet.	f28Stock	Sales	High	Low	p.m.	Ch'ge	f28
Senicr Gainers							
Biochem	466172	$15 7/8	14 1/2	15 7/8	+1 1/2		
Mitel2.00	1000	$17 1/4	17 1/4	17 1/4	+3/4		
. Senior Losers .							
Bioch.wt	400	$24 1/2	23 1/4	24 1/2	-3		
RyTrcsr5	3000	$9	8	9	-2 1/2		
IBM	245	$114 1/2	114 1/2	114 1/2	-1 1/8		
RollandB	500	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	-1		
RTrstG.fl	2860	$10 3/8	8	9 1/2	-1		
Junior Gainers							
KWG.Res	115689	178	150	178	+8		
Freewest	3200	195	185	190	+5		
Jilbey	33500	11	10	11	+10		
. Junior Losers .							
Goldex	200	120	120	120	-30		
Bq.N.Ecos	234816	$22 1/8	21 3/4	21 3/4	-1/8		
Bq.T-D	285640	$18	17 1/2	17 3/4	+1/4		
Vior	40100	32	31	31	-1 1/2		

Total.Sales.: 6,641,036f28. US Funds .

B.Imp.sr10	800	$26 3/4	26 5/8	26 5/8	
BMOsr2	2300	$26 1/4	26	26 1/4	+1/4

Total.Sales.: 3,100f28. Derivative Partially Paid

	BPCan.ir	500	380	380	380-25
Bcshare.r	1400	$17 5/8	17 5/8	17 5/8	+5/8
Bcshare.p	200	$21 5/8	21 5/8	21 5/8	+1/8
CdnOxy.ir	7200	$14 1/8	13 7/8	14 1/8	+3/8
Consum.ir	10000	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	-1/8
Intprov.ir	7250	$14 3/8	14 1/4	14 3/8	+1/8
Suncor.ir	6000	$9 1/4	9 1/8	9 1/4	
Telus.ir	3750	$6 5/8	6 1/2	6 1/2	

Total.Sales.: 36,300f28 Trust Units .

Can.In.Un	3500	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	-1/8
EnpFnd.G	2030	285	280	285	+5
UnCarb.u	800	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	+1/8

Total.Sales.: 6,330f28. Special Warrants .

BtNikkei.c	500	$16	16	16	+1/2

Total.Sales.: 500f28. Partnership Units .

Saskoilcu	330	$100	100	100	

Total.Sales.: 330f28. Junior .

Achates	3693	7	7	7	-2
Aurizon	7000	23	23	23	-2
Barexor	239877	12	10	12	+2 1/2
Brex	3121	3	3	3	-2
Brookline	z416	22	22	22	
Bruneau	1000	4	4	4	+1 1/2
Canaco	5000	9	8	8	-3
Canspr.A	z1914	2	2	2	
Coleraine	24000	18	18	18	
ConAbit.	7500	20	20	20	
ConOas	z67	21	21	21	
Fairlady	13500	3	3	3	-1/2
Forbex	10000	4 1/2	4 1/2	4 1/2	
Freewest	3200	195	185	190	+5
Gaspesie	2000	34	34	34	+4
Globex	500	20	20	20	-10
Goldex	200	120	120	120	-30
Granisk.a	2000	120	115	115	-10
Intermon	5000	36	36	36	-1
Jilbey	33500	11	10	11	+1
KWG.Res	115689	178	150	178	+8
LaFoss	49500	17	17	17	-5
Lixor	1000	22	22	22	-5
MSVcl.A	7536	21	20	20	
Manic	10000	11 1/2	11 1/2	11 1/2	+1 1/2
Menora	14000	45	45	45	-5
Mimka.M	77924	6 1/2	6	6 1/2	-1/2
Mirandor	2473	4	4	4	
Noraexp	35500	28	25	28	-1 1/2
Orco	20000	10	10	10	-5
Orexexp	1680	9	9	9	-1
Ormico	9500	13	13	13	
PetroGas	17000	7	5	5	-3

Toronto

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan
Rayrock f	84200	$8	8	8	
Rea Gld o	38381	30	30	30	3/8
RelCap A f	200	180	180	180	
Redfern o	6700	305	300	305	+10
Redstone o	17300	420	415	415	-5
ReedSt 1 Sp	1608	$26	25 1/2	26	1/2
Reitman	200	$17	17	17	
Reitman A f	200	$17	17	17	1/4
Renisanc	35777	$15	14 3/4	15	
Repap f	189695	360	335	360	+15
Republic	9500	$8 3/4	8 1/2	8 3/4	
Revenue P	4000	340	340	340	
Rio Algom	168550	$15 3/8	15 1/4	15 3/8	
Rio Alg r	Voir plus bas				
Rio Alto o	79300	154	150	150	-6
Rising o	20000	410	400	405	5/8
Rogrs Cn bf	72200	$21 5/8	21 1/4	21 1/2	1/2
Rogers B f	53492	$13 3/8	13 1/8	13 1/4	
Rogers A w	600	215	215	215	
Roman	2100	200	150	200	+40
Rothman	z50	$85	85	85	
	Ry Bk 1	454250	$19 3/4	19 5/8	19 3/4
Ry Bk F	5900	$28 3/8	28	28 3/8	+1/8
Ry Bk H	6300	$28 1/8	28 1/2	28 5/8	
Ry Bk I	Voir plus bas				
Ry Lepg L	1700	$7 1/8	6 1/2	6 1/2	-3/4
Royal Oak	26367	174	170	171	-4
Ryl Oak w	28260	46	46	46	
RT En lu	Voir plus bas				
Ry Trco	706036	$6 3/4	6 3/8	6 1/2	-1/8
RyTrco F p	107800	$96	95	95	-1
RyTrco G p	584005	$10 3/4	7 3/4	9 1/4	-1 3/4
RyTrco Q p	118005	$18 1/4	17 3/4	18	
RyTrco J p	281250	$9	7 3/4	9	-2 1/4
RyTrco M p	1600	$11	10	10	-1/2
SBN syst	1500	70	70	70	
SHL Systm	179690	$10 3/4	9 7/8	10 5/8	-1/8
SNC A f	10000	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	-1/8
SNT Ltd	110950	$9	8 7/8	8 7/8	
SNT Eqty	4100	$12 3/8	12 1/4	12 3/8	
SR Telcom	300	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	-1/8
St Andrw o	125038	72	65	72	1/4
St Geneve o	5000	39	39	39	-3
Saskoil	157650	450	445	445	-5
Saskoil E u	Voir plus bas				
Sceptre R	18843	33	32	33	
Scpt R Bdeb	Voir plus bas				
Scptr R 7	3200	$9 1/4	9 1/8	9 1/8	-1/8
Scptr R 8 1/2	2400	$7 1/8	7 1/8	7 1/8	-1/4
Scpt R w	z246	2	2	2	
Scintilor o	6000	42	37	37	
Scintrex	1000	195	195	195	-5
Scot Paper	1500	$14 3/4	14 1/2	14 1/2	-3/8
Scotts C	4200	$16	16	16	
Seagram	122694	$32 7/8	32 1/2	32 5/8	-1/8
Sears Can	14516	$8 3/8	8 1/8	8 1/8	-1/4
Securty H p	500	110	110	110	
Service C	250	$20	20	20	1/4
ShawC B f	8006	$16 1/2	16 1/2	16 1/2	
Shaw I A	2750	$11 3/4	11 1/4	11 5/8	+1/8
Shell Can	9830	$39 3/4	39 1/4	39 1/2	
Sherritt	1543	$8 3/4	8 1/2	8 1/2	
Sikaman o	19000	10 1/2	10 1/2	10 1/2	-1 1/2
Simmond o	1000030	30	30	30	
Sindor R o	1000	3	3	3	-1
Slater A	500	375	375	375	
Socnav A f	7000	135	135	135	5/8
S Louvem o	1000	305	305	305	5/8
Softkey S	71950	$7 3/4	7 1/2	7 5/8	-1/8
Sogepet o	1000	24	24	24	3/4
Southam	63030	$16	15 3/4	16	
Southern o	36000	185	174	180	5/8
Spar Aero f	9350	$16 1/4	15 3/4	15 7/8	-3/8
Steico A	26500	365	355	360	
Steico C p	3140	$7 3/4	7 5/8	7 3/4	+1/8
Steico A w	8100	72	72	72	
Stewart Ik o	7850033	28	30	7/8	
Sun Ice Ltd	2500	50	50	50	
Suncor r	Voir plus bas a Z				
TCG Int	800	450	450	450	
TNT Eqty	1500	$11 3/4	11 3/4	11 3/4	
TSC Shn Ao	14733350	335	350	+15	
TVX Gold	6450	350	345	350	5/8
Tap Cap Ao	4055	2	2	2	
Tarragon O	19800	$9 3/4	9 5/8	9 3/4	+1/8
Teck Cor A	100	$19 1/4	19 1/4	19 1/4	-1/4
Teck B f	32850	$20	19 5/8	19 7/8	+1/8
Tee Comm o	7000	345	335	345	+10
Teleglobe	10700	$13 3/4	13 1/2	13 1/2	-1/8
Telepanl o	38536	260	250	255	-5
Telepnl w o	25700	155	150	150	-10
Telus Cor	62460	$14	13 3/4	13 3/4	-1/8
Telus Instl	Voir plus bas				
Tembec A	1000	$10 1/8	10 1/8	10 1/8	-1/8
Tex C Pet	2829	44	44	44	
Thd CGInv	100	$51	51	51	3/8
ThomCor	174297	$15 3/8	14 7/8	15 1/8	+1/8
Timmins o	10600	50	45	45	-1
Tombill A	200	270	270	270	-15
Toromont	2300	$14 1/2	14 3/8	14 1/2	+1/8
Tor Dm Bk	400963	$18	17 3/8	17 3/4	1/4
TD Bk D	300	$19 3/4	19 3/4	19 3/4	-1/4
TD Bk Ip	400	$85	85	85	
TD Bk F	18900	$27 5/8	27 1/2	27 1/2	-1/8
TIPS	63800	1855	1830	1850	+10
Tor Sun	800	$16 5/8	16 5/8	16 5/8	-1/4
Torstar B f	10430	$20 1/2	20 1/2	20 1/2	
Total O G	17293	$6 3/4	6 1/2	6 3/4	1/4
Total Pet	16400	$9 1/4	9	9	-1/4
Trader R o	100000	14	14	14	-1
Trade 10 1/4 p		600	240	230	230 -5
Trns Mt	z25	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	
TrnAlta U	206437	$13 1/2	13 1/4	13 1/2	1/4
TrAlt 9	900	$26 3/4	26 1/2	26 3/4	
TrAlta 7.20	200	$25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/4
TrCan PL	251660	$17 3/8	17 1/8	17 1/4	
TrP 2.80 p	3700	$38	38	38	
TrP 1/4	nd B	19050	$17 5/8	17 1/2	17 5/8
TrP wt	41700	39	38	39	1/8
Trpac Res o	250060	1/2	6 1/2	6 1/2	+1 1/2
Tri Link a	175793	$7	6 3/4	7	1/4
Tridel Ent	200	$7	7	7	
Trilon A	15875	$7 3/8	7 1/8	7 1/8	-1/8
Trilon Fin I	3700	$10 5/8	10 1/2	10 1/2	-1/8
Trlon Fin II	900	$10 3/4	10 3/8	10 3/8	+3/8
Trimac	3050	$8 1/8	8	8 1/8	+1/8
Trimac 9.12	700	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	+3/8
Trimrk fin	3000	$15 1/2	15 1/2	15 1/2	
Trimel C	2900	$6 3/8	6 1/8	6 1/4	-1/8
Trimin o	200	230	230	230	
Triton Can	800	45	45	45	-5
Trizec A f	113385	$5 3/8	480	5 1/4	+45
Trizec B	135	$5	5	5	+20
Trizec 3 p	14306	$8	8	8	
Trizec 4 p	575	$10 3/4	10 5/8	10 5/8	-1/8
Trizec A w	8000	13	13	13	5/8
Truscan p	10000	$26 1/8	26 1/8	26 1/8	+1/8
Tuckaho A f	5300	370	360	370	+20
Tudor o	3000	13	13	13	-1
Tyler R o	154900	30	28	29 1/2	-2 1/2
Ulster P	44300	245	240	240	5/8
Unican A	100	$9	9	9	
Unicorp A f	z1	130	130	130	
Unigsco B f	7000	135	130	135	5/8
UCarb Eq u	Voir plus bas				
U Energy	8000	$14 3/8	14 1/4	14 1/4	-1/8
Un Coin o	2150	7 1/2	7 1/2	7 1/2	-1
Un Corp	586	$25 3/4	25 3/4	25 3/4	-1/2
Un Corp p	z5	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	
Un Domin	13630	$10 3/4	10 5/8	10 3/4	1/4
Un Dom 2	450	$24 5/8	24 5/8	24 5/8	-1/8
U Keno	1000	50	50	50	
Univa P	100	$23	23	23	
Univa w	700	100	100	100	-15
Universal o	Voir plus bas				
Varity C	3502	$19 5/8	19 1/2	19 1/2	
Vicery R o	54850	490	480	490	
Videotrn f	7025	$17	16 7/8	17	+1/8
Vista IA o	4500	40	35	35	-10
Weldwod	16102	$14 7/8	14 5/8	14 7/8	1/4
Westar Gr	1405	33	33	33	-2
Wcoast E	45925	$15 1/2	15 1/4	15 3/8	+1/8
Wcoast A p	2400	$25 3/8	25 3/8	25 3/8	-1/8
Wcoast 1 p	300	$25	24 7/8	24 7/8	-1/8
Wcoast 2 p	20600	$24 7/8	24 5/8	24 3/4	
Wstrn Bev o	5850040	37	40		1/4
WCorp db o	Voir plus bas				
Westfield	2000	95	95	95	
Westley o	2000	5	5	5	-3
Westmin	12400	440	440	440	
Westmin p	1700	$16	16	16	+1/8
Weston	5600	$38 1/4	38 1/4	38 1/4	
Windarra o	5500	25	25	25	5/8
Woodwd	33042	80	75	75	-5
Wolworth	135	$31 3/4	31 3/4	31 3/4	1/4
WW Mnrl o	4000	11	11	11	1/8
X Cal o	10000	22	22	22	1/2

Obligations

Amoco Sed	8	$112	111 1/2	112	1/2
Cbg 8 d	30	$86	85 1/2	86	
Cambr 7.5 d	15	$77	77	77	1/4
Mark R db	307	$74	72 1/2	73	
Metal Deb	51	$108 1/4	108	108 1/4	-1/4
Scpt R 8deb	58	$66 3/8	66 3/8	66 3/8	-3/8
WCorp db o	20	$96	96	96	1/2

Obligations en fonds américains

Alcan D p	1	$23 3/4	23 3/4	23 3/4	
Bk Mtl 2	7	$26 1/8	26	26 1/8	+1/8
Bow Vly 2001		$24 1/4	24 1/4	24 1/4	
CIBC 10 p	12	$26 3/4	26 5/8	26 5/8	-1/8
Nat Bk 6	1	$27	27	27	-1/8
Premr Us	2	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	-1/8
Ry Bk I	3	$28 1/4	28 1/8	28 1/4	+1/8

Actions Payées partiellement

BP Can r	160700	390	375	390	+10
Bancshr r	6701	$17 3/4	17 1/4	17 5/8	+3/8
COcdentl r	15200	$14 1/8	13 7/8	14 1/8	+3/8
Cons Gas r	15800	$9	8 7/8	8 7/8	-1/8
Hcare bio r	1000	200	200	200	-25
Intrpro P r	43900	$14 3/8	14 1/8	14 3/8	+1/8
Rio Alg r	840600	$5 3/4	5 1/2	5 1/2	-1/8
Suncor r	22050	$9 3/8	9 1/4	9 3/8	1/4
Telus Instl	64125	$6 5/8	6 3/8	6 3/8	-1/4

Non Equity Warrants

BtBk nk iv	2400	$16 1/4	16	16	1/4

Distribution

Public Stor	4056	$7 1/8	6 3/4	7 1/8	+3/8
Saskoil E u	1150	$100	100	100	1/4

Unités en fiducie

C Income u	7635	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	-1/8
C Trust un	4730	$8 7/8	8 3/4	8 3/4	-1/8
Enrpls FG u	6480	285	280	285	+10
F Mrcntl u	1000	$6 1/4	6 1/8	6 1/4	1/4
Germany u	8500	$10 3/8	10 1/4	10 3/8	+1/8
Lakwood u	2400	470	450	450	-20
RT En lu	1500	415	405	415	+10
UCarb Eq u	6900	$24 3/4	24 5/8	24 3/4	

Trangigé en fonds américains

TRUST GÉNÉRAL
DÉPÔTS GARANTIS 8 3/8 %, 4 ANS
TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIÈRE: 695-6490

Fonds mutuels

ABC Funds
ynFully-Mgd 5.53
ynFund-Valu 5.67

Admax Inv.
ouAmePert$ 4.10
oAmePerfor 4.90
oCanadianIn 5.15
oCdnPerfor 4.92
oPolymetric 4.69
oUSPoly 5.08
ouUSPoly$U 4.26

AGF Group
oAGFAsian 7.93
oAmerGrth 8.47
oCdnBond 4.96
oCdnEqu 8.59
gCdnRes 7.60
gConvInc 8.98
CorpInv 11.98
CrpInvStk 6.40
oGlobal 10.29
oGrthEqu 11.37
oHiIncome 9.85
oJapan 4.05
oSpecial 6.87

-AIC Group
oAdvntage 13.40
oValue 11.03

All-Canadian
zCompound 13.07
Dividend 9.49
NaturalRes 2.59
RevenueGth 3.34

Allied Capital
nCanadian 5.00
nDividend 3.95
nIncome 6.01
nInternt'lCd 4.71
nuInternt'lU. 3.95

Altamira
nAltaFund 10.91
nBalanced 10.32
nBond 11.83
nCapitalGwt 10.13
ynDiversifd 9.23
nEquity 23.14
nGlobalMon 11.21
nGroInc 6.09
nIncome 7.27
nResource 8.04
nSelectAmer 11.91
nSpecialGro 11.21

Associate Inv
gAssocInv 6.81

Bank of Montreal
nF.C.Allocat 10.54
nF.C.Bond 11.20
nF.C.EqtyIn 9.87
nF.C.Mortga 12.14

Beutel Goodman
ynAMInt'l 5.41
ynBalanced 10.80
ynCDNEquit 9.78
ynIncome 11.10

BNP (Cda) Fonds
ynActions 24.78
ynObligations 10.55

Bolton Tremblay
xBond 5.52
CdaCum 14.08
xIncome 9.12
Intern'tl 7.91
oLdmkAme 5.58
xoLdmkBal 4.79
xoLdmkBon 5.51
oLdmkCan 5.29
oLdmkIntl 6.30
oLdmkSmCp 5.05
Pld.Rsces 12.35
Taurus 5.11

BPI Capital
oAm.Eq.Gw 10.32
oCdn.Bond 10.62
oCdn.Equity 9.02
oGlobalBal. 9.37
oGlobalEq. 13.97
oOneDecisn 10.64

Bullock Group
oAmericanC 16.57
uAmericanU 13.89
oAssetStrat 10.20
oCIF 6.10
oGrowth 2.36

-C-Anaes
ynC-Anaes 9.14

Caldwell Securities
ygAssociate 5.26
ygInternation 5.16

-Calpa
nGyroBond 11.42
nGyroEquity 9.97

-Can Nat Res
yCanNatRe 3.82

Canada Trust
ynCTIFEqui 55.52
ynCTIFInco 9.96
nEvBalance 11.84
nEvBond 11.32
ynEvInt'l 15.78
nEvNorAm 26.48
ynEvRSPM 58.15
nEvSpecEq 12.87
nEvStock 10.66
nEvUSBond 10.00
nEvUSEqui 11.48
ynRSPEquit 125.49
ynRSPInco 64.30

-Capital City
ynI-PlanBal 10.15

-Capstone Group
nInternt'lC$ 5.96
nuInternt'lU 5.00
nInvestment 6.07

-Cdn Bar Mgmt
ynCBGlobal 11.09

Central Guaranty
ynFutCd.Gt 11.61
ynFutGov.B 10.65
ynFutIncom 10.86
ynFutMortg 10.70
ynFutSelect 10.88

Central Guaranty
ynInvEquity 6.66
ynInvIncom 4.85

Century
yDJ 10.38

Chou Assoc Mgt
Associates 22.72
RRSP 9.76

Church Street
nBalanced 10.95
nEquity 10.05
nIncome 10.65

CIBC Funds
nBalanced 11.04
nCIBCCapA 11.54
nCIBCEqui 9.64
nCdnBon 11.10
nCdn.Equity 9.54
nGlobal 11.90
nMortgage 12.13
nUSEquity 11.02

Clean Environment
oBalanced 4.99
oEquity 4.89

-CMP Funds
zADFVI 1.10
zADFVII 1.43
zADFVIII 2.45
zADF.IX 1.85
z A D F . X R 5
z A D F . X I . 3 7
z A D F . X I I . 7 7
z A D F . X I V . 2 5
zADF.XV 1.06
zChevronII 2.42

-Co-op Trust Gr.
ynGrowth 14.08
ynIncome 9.60
ynIntFund 10.00

-Concorde
yoCroissance 4.60
yHypotheque 10.45
yoRevenu 10.38

Confed Group
gGrowth 7.00
gMortgage 5.22

Cooperants Group
yuAmer.Eqt 9.54
yBalanced 9.79
yCdn.Equ. 8.76
yIncome 10.43
yRealEstat. 51.48

Counsel Group
ygRealEstat 22.10

-CSA Mgmt Ltd.
Goldfund 4.10
Goldtrust 4.45

Cundill Group
Security 10.11
Value 10.84

-Dominion Equity
ynDomequity 5.19

-Dunedin
yInternt'l 96.97

Dynamic Group
oDynAmCD 7.86
ouDynAmU 6.59
oDynCdn 13.00
oDynDiv 4.92
oDynGloBo 5.22
oDynGreen 4.59
oDynIncome 5.78
oDynMgtPo 6.52
oDynPartner 5.61
oDynPrecM 1.04
oDynStrBon 11.05
oEurope92 9.20

Elliott Page
oEPBal 27.69
oEPBond 27.52
oEPEqu 30.21

Ethical Gwth
yoEthicalGw 5.85

Extroegent
yoExtroKore 9.55
yoExtroTige 10.00
yInternt'l 4.76

-F.I. Exar
yImmobilier 12.18

Fidelity Inv.
oCapBuildr 13.40
yoEuropnGr 9.96
youEuropnG 8.34
yoFarEastC 13.52
youFarEast 11.32
oGov'tBond 11.12
oGrInc 11.49
oGrAmerica 15.27
ouGrAmeric 12.81
yoIntPrfolio 12.68
youIntPfolio 10.62

Finaco Funds
JFBal 9.04
JFBond 9.48
JFCdnEqu 10.06
JFAmEqC$ 12.87
uJFAmEqU 10.79

First City Funds
nGrowth 5.13
nIncome 5.35
ygRealFund 6.00

Fonds Desjardins
ynActions 17.27
ynEnviro 10.13
ynEquilibre 10.52
ynHypo 4.56
ynIntern't'l 19.53
ynOblig 4.81

-Fonds European
gFEuroPL9 13.28

Fonds Ficadre
ygActions 11.00
ygEquilibre 10.96
ygObligations 11.16

Fonds SNF
ygActions 6.17
ygEquilibree 9.62
ygObligations 10.43

-Friedberg Com. M
yDoubleGold 2.91
yzPrecMetal 7.44

GBC Funds
ynBond 11.32
ynCanada 8.61
ynNorAme 3.74

Global Strategy
oAmericas 11.00
oCanadaGwt 15.10
oCanadian 9.16
oEurope 9.59
oFarEast 11.83
oGlobalFund 15.75
oIncomeFun 11.16
oIncomePlus 15.28
oRealEstate 7.41
oWorldBond 10.42
oWorldMone 10.57

Guaranty Realty
yoPropFund 8.57

Guardian Group
oAmericanE 22.42
oBalanced 15.31
zCIPFB6 9.50
oCanadaBon 9.91
oCanadianE 4.66
oDiversified 5.10
oEnterprise 9.43
yoGlobalEq. 4.07
oGrowthEqu 6.03
yoIti.Income 8.66
zNorthAmer 5.95
yzPac.Rim. 13.55
oPfd.Div 8.53
zVantageBo 5.20
yzVantageIn 4.18
zVantageU.S 4.39

Hongkong Bank Ca
ynBalanced 10.58
ynEquIndex 9.94

Hyperion Funds
oHypAsian 11.61
oHypEuro 10.39
oHypFixed 11.39
oHypMngd 11.01
oHypSMMC 9.97
ouHypSMM 9.76
oHypValLin 10.78

Industriel Gr.
ouIndustAm 7.40
oIndustAm$ 8.82
oIndustBal. 5.16
oIndustBond 11.28
oIndustDiv 7.41
oIndustEq 12.63
oIndustFutu 4.89
oIndustGlob 5.53
oIndustGwth 12.23
oIndustHor 5.19
oIndustInc 9.28
oIndustPens 3.84
oIndustSCP 10.03
oIndustUSE 4.14
oMackEq 1.72

InvesNat
nAct-Eqty 5.29
nEqu-Bal 5.33
nHypo-Mort 10.40

Investors Group
ygBond 4.64
yCdnEquity 6.53
yDividend 10.02
yEuropean 5.69
yGlobal 6.52
yGroPfolio 5.65
yGroPlusPf 5.44
ygIncPfolio 5.35
yIncPlusPfo 5.33
yJapan 11.51
ygMtge 5.13
yMutual 8.06
yN.A.Growt 10.04
yPacificFund 7.02
yRealProp 5.08
yRetGroPfo 5.26
yRetPlusPf 5.34
yRetiremnt 9.24
ySpecial 11.79
ySumma 4.86
yU.S.Growth 14.53

J. Heward Group
oJHAmerCd 9.30
ouJHAmer 7.80
oJHBalance 12.01
oJHBond 10.69
oJHFdLtd 8.62

Laurentian
xgEndurBal 5.65
xgEndurBon 5.55
gEndurCdn 4.95
gEndurGlob 5.19
VikingCdn 5.78
VikingCom 6.62
xVikingDiv 7.57
VikingGth 6.96
xVikingInc 4.28
VikingInt'l 8.07

M. K. Wong Group
ynLotusFun 11.49

-Mar Equity
ynMarEquit 6.31

-Marlboro
yMarlboro 7.32

Md Mgmt
ynMDBond 14.12
ynMDEquity 7.86
ynMDGthIn 4.99
ynMDMoney 52.90
ynMDR.A 16.81
ynMDR.B 16.00
yzPerG. 2.20
yzPerG.II 2.03
yzPerG.III 1.90
yzPerG.IV 2.18
yzPerG.V 1.49
yzPerG.VI 1.58
yzPerG.VII 2.64
yzPerG.VIII 2.16

Metfin
ygRealEstat 10.19

Metropolitan Gr.
yBalGrowth 6.09
yBond 2.94
yCanadian 5.39
yCollective 19.21
yProtection 10.12
ySpeculators 8.08
yVenture 10.46

-Middlefield Group
yzMRFMutu 10.24

MOF Group
yMult.Opp. 1.89
ySpec.Opp. 1.13

Montreal Trust Gr.
ynBalanced 10.68
ynDividend 8.90
ynEquity 23.86
ynIncome 9.00
ynInternatl 27.99
ynMtge 10.34
ynTotReturn 10.53

-MTC Group
yzGrowth 7.80

Mutual Group
Amerifund 10.92
BondFund 11.16
CIF 8.58
Diversifd25 12.27
Diversifd40 12.78
Diversifd55 12.53
Equifund 12.32

National Trust
ynBalanced 11.02
ynEquity 10.36
ynIncome 11.49

-Noram
yCanadian 7.69
yInternatl 9.85

-Northern Group
gEuro 7.63

-NW Group
yoCanadian 9.87
yzEquity 16.18

-O.I.Q. Perique
ynActions 27.72
ynEquilibre 32.55
ynMM 31.45
ynObligations 31.98

Ont. Teachers Gr.
ynBalanced 11.37
ynDiversifd 9.93
ynGlobalVal 10.34
ynGrowth 10.74
ynMtge 11.51

-Orbit Group
yWorld 5.43

PHN Group
nBalPensTr 11.60
nBalanced 10.56
nBond 9.23
nCanadian 20.60
nDivInc 14.94
nPooled 35.86
nRRSP 11.36
nU.S.Fund 34.72
VintageFd 17.60

-Portfolio Plus
yCapitalPres 9.90

-Prenor Trust
yzTeach.rsp 110.24

-Pret et Revenu
ynAmerican 37.29
ynCanadienn 9.19
ynFondsH 5.32
ynOblig. 10.63
ynRetraite 28.76

-Princor Funds
uGrowth 26.47
uWorldInc 5.62

Prudential Group
Diversifd 5.48
Dividend 4.02
Growth 7.28
Income 5.41
NaturalRes. 6.01
Prec.Metals 4.49

Pursuit Gr
yuAmerican 7.39
yCdnEquity 13.44
yIncome 10.23

Royal Trust Gr.
ynAdv.Bal. 10.99
ynAdv.Gwth. 11.00
ynAdv.Inc. 10.51
yuAmerican 10.03
yuAmerican 8.40
ynBond 9.66
ynCanadian 11.23
ynEnergy 7.73
ynEuroGrow 8.51
ynGwth.Inc. 8.64
ynInt'lBond 10.78
ynJapanese 11.15
ynMortgage 10.91
ynPrecMetal 9.08
ynRealEstat 10.01
ynZweigGth 9.67
ynuZweigGt 8.10

Roycom Group
ygSummitR 11.77
ygSummitT 12.04

RoyFund Group
nBal 5.78
nBondFnd 5.56
nEquity 18.87
ynMortgage 10.48
nU.S.Equity 10.53

Sagit Group
oCamAmeG 5.04
oCamAmeri 10.48
xoCamBalan 6.82
oCamDivers 6.71
oCamGrowt 7.67
oCamPacific 4.20
oCamResour 1.69
oCamSpeEq 6.34
xoTCBon 10.39
oTCEqu 5.86
xoTCInc 4.76
oTCPen 10.03

Sceptre Funds
ynBalanced 12.48
ynBond 12.14
ynEquity 11.98
ynInt'l 16.43

Scotia Funds
nAmEqGth 8.28
nuCanAmInc 10.06
nCdnEqGth 10.55
nDIF 10.29
nIncome 10.17
nStockBond 10.06

Sentinel
nAmEqCdn 8.76
nuAmEqUS 7.34
CdaBond 10.27
CdaEquity 6.95
Global 8.17

Spectrum
gGovtBond 11.45
gInterest 10.25
gIntlEquity 10.20

Strata Funds
Growth 10.94
Income 11.09
Strata-40 11.24
Strata-60 11.25

Talvest Funds
gBond 11.16
gDiversfd 6.16
gGlobal 6.39
gGrowth 9.62
gIncome 10.99
gUSDiversfd 5.33

TD Green Line
nCdnBalanc 10.80
nCdnBond 11.01
nCdnEquity 10.32
nCdnIndex 5.23
ynMortgage 11.21
nuUSIndex 7.43

Templeton Gr
yoDevGrowt 5.89
yoEmergMk 5.37
yGlobalInc. 10.16
yoHrtgeBon 5.44
yoHrtgeGro 5.83
yoHrtgeRet 4.64
yTempBal 5.25
yTempGrCd 5.74
yuTempGr 4.81

Top 50 Gr.
yTP50CDN 9.52
yTP50T-Bnd 5.72
yTP50USEQ 10.19

-Total Return
ynTotalRetu 1.04

Tradex Gr
ynInvestment 7.03
ynSecurity 10.63

Trimark Group
TRIMARK 11.99
TRiCdn 12.64
TRiInc Gth 5.59
gTRiSelCda 5.92
gTRiSelGth 6.23
gTriSelBal 5.56

Trust General
ynActionAm 21.98
ynActionCan 23.75
ynCroissance 12.51
ynEquilibre 9.98
ynHypo 11.13
ynInternatl 12.59
ynMarMon 10.18
ynOblig 10.31

20-20 Group Fin
oAmerican 11.66
oCdnAssetA 3.91
oCdnGrowth 12.38
oDividend 9.95
oIncome 9.41
oRSPGrowth 11.27
oUSGrowth 18.85
oWorld 10.42

United Group
oAccum 12.94
oAmericanC 8.09
guAmerican 6.78
oCdnEquity 11.80
oCdnGro 11.25
oGlobal 10.86
oMortgage 5.31
oPTolioFds 11.51
oPTolioRSP 10.79
oSecurity 4.67
oVenture 7.75

-UnivAve Gr.
ynUnivAveC 11.26
ynUnivAveG 11.16

Universal Group
oAmerican 9.89
oCdnBnd 5.76
oCdnEquity 9.28
oCdnRes 3.96
oEmrgMkt 5.87
oEurope 5.20
oGlobal 6.81
oPacific 10.07
oSectAme 6.85
oSectCdn 4.70
oSectCur 6.39
oSectGlo 6.98
oSectPac 6.97
oSectRes 3.67

Waltaine Funds
nBalanced 10.14
nBondFund 9.42
nCanadian 7.83

-Westrn Grth
yzWestrnGrt 5.06

-Working Vent Cdn
ygWorkingV 11.85

MONEYMARKET FUNDS
Cur-currentyield. Eff-effectiveyield. Eff.yieldincludes compounding. Yieldswillvary.

Fund CurEff

AGF Group
oMMF 5.595.75
ouUSM 3.453.51

Allied Capital
nMMF 5.495.64

Bank of Montreal
nF.C.M 6.126.30

Beutel Goodman
ynMMF 7.748.04

BNP (Cda) Fonds
ynuMM$ 2.662.69
ynMMC 5.685.84

Bolton Tremblay
gLdmkS 5.315.45
MnyFd 5.956.13

BPI Capital
nMMF 6.006.18

Canada Trust
nEvMM 5.976.15

-Capstone Group
nCSMgt 6.947.18

Central Guaranty
nFutMM 7.267.52

Church Street
nMMF 6.306.50

CIBC Funds
nCdnTBil 5.045.17
nMMF 5.825.99
nPrem 6.346.54
nPremT 5.775.94
nuUSM 2.993.03

Clean Environment
oMMF 5.906.07

-Concorde
yoMM 4.654.76

Dynamic Group
oDynM 6.636.85

Elliott Page
nEPMon 6.086.26

Fidelity Inv.
oSAsset 6.016.19

Finsco Funds
MMF 5.655.81
T-Bill 5.405.55
uUSMM 2.802.84

First City Funds
nGovtM 5.735.90

Fonds Desjardins
ynMM 6.206.39

Fonds Ficadre
ygMM 6.256.45

Fonds SNF
ygMM 6.266.45

GBC Funds
ynMMF 6.296.49

Global Strategy
gT-Bill 6.056.23
guUS$ 3.143.19

Guardian Group
oSTMn 5.545.69
ouUSM 3.163.21

Hongkong Bank Ca
ynMMF 5.896.06

Industrial Gr.
CSMgt 5.625.78
gSh.Ter 4.454.55

InvesNat
nMMF 5.515.66
nuUSM 3.093.14

Investors Group
ynMMF 5.115.24

Laurentian
nVMMF 6.216.40

M. K. Wong Group
ynMKW 5.926.09

Montreal Trust Gr.
ynMMF 5.705.86

-ational Trust
ynMMF 5.846.01

Ont. Teachers Gr.
ynFixVal 6.626.84

PHN Group
nMMF 6.326.52
nuUSM 3.453.51

-Pret et Revenu
ynMM 5.705.86

Prudential Group
nMMF 6.256.45

Pursuit Gr
ynMMF 6.797.02

Royal Trust Gr.
yn$CDN 6.006.18
ynu$US 2.822.86

Equité en emploi

L'Ontario dépose son projet de loi

TORONTO (PC) — Le gouvernement de l'Ontario vient de déposer le projet de loi le plus avancé au Canada en matière d'équité en emploi.

En vertu ce projet, une entreprise qui ne se plie pas à la loi et refuse d'atteindre un certain objectif en matière d'équité sera passible d'une amende pouvant aller jusqu'à 50000$.

«C'est la première fois au Canada qu'un gouvernement impose une mesure punitive», a constaté hier la conseillère Danielle Hébert, spécialiste de ce dossier à la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

De plus, la portée de la loi ontarienne — si elle est adoptée — sera beaucoup plus grande qu'au fédéral ou au Québec.

Car elle touche toutes les entreprises, tant privées que publiques, qui emploient au moins 50 personnes. Selon les calculs du gouvernement ontarien, le projet de loi affecte près de 75 pour cent de la main-d'oeuvre en Ontario.

Au gouvernement fédéral, la loi sur l'équité en matière d'emploi ne touche que les entreprises assujetties aux lois fédérales — les entreprises de communications et de transport, par exemple.

Ottawa impose également la loi aux entreprises de 100 employés et plus qui obtiennent des contrats gouvernementaux d'au moins 200000$.

Au Québec, on fonctionne sur une base volontaire. Aucune entreprise n'est obligée de mettre sur pied un programme d'accès à l'égalité, sauf celles qui obtiennent un contrat gouvernemental d'au moins 100000$ et qui emploient au moins 100 personnes.

En tant qu'employeurs, le gouvernement fédéral et celui du Québec se sont soustraits à la loi. (Au Québec, le gouvernement s'est soustrait des dispositions de la Charte québécoise des droits et libertés).

le comptable agréé

Boivin, Darveau, Boily & Associés, CA
COMPTABLES AGRÉÉS
Place Vendome
1299, des Champs-Elysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6J2
418-549-6611

72, Jacques-Cartier ouest
Chicoutimi
Tél.: 545-6682
Fax: (418) 543-1014
Chouinard, Girard, Gravel
COMPTABLES AGRÉÉS

Le Groupe Mallette Maheu
Mallette Maheu
comptables agréés
CHICOUTIMI, JONQUIÈRE, ALMA, MÉTABETCHOUAN
LA TUQUE, DOLBEAU, ROBERVAL
ST-FÉLICIEN, NORMANDIN, GIRARDVILLE

CA Bernard Pelletier Pierre Girard
comptables agréés
Édifice Abitibi Price,
138, Price Ouest
Chicoutimi, C.P. 1323
G7H 5G7
Tél.: 696-3553
Télécopieur: 696-3243

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
comptables agréés
Présent dans 58 villes au Québec
dont Ville de La Baie, Chicoutimi,
Jonquière et Alma
LA FORCE DU CONSEIL

Samson Bélair/Deloitte & Touche
comptables agréés
CHICOUTIMI, JONQUIÈRE, LA BAIE,
LA MALBAIE, ALMA, ROBERVAL, ST-FÉLICIEN,
NORMANDIN, DOLBEAU CHIBOUGAMAU.

Ordre des comptables agréés du Québec
ca

FONDS DESJARDINS HYPOTHÈQUES
10,4 %
Trois ans : 11,4 %
Cinq ans : 10,4 %
Dix ans : 12,1 %
Rendement annuel composé, au 31 mai 1992.
Le rendement passé ne donne pas forcément une indication du rendement futur.
Chicoutimi 549-5746 / 1 800 463-9657
Courtage en valeurs mobilières : 1 800 361-5005
Les Fonds Desjardins sont vendus au moyen d'un prospectus disponible dans nos succursales seulement là où l'autorité compétente a accordé son visa.
Fiducie Desjardins
POUR GÉRER L'AVENIR

CONCOURS
OFFREZ-VOUS LE LAC KÉNOGAMI
GRÂCE À CTR BRIDGESTONE SÉPAQ
SERVICES FINANCIERS À L'HABITATION DESJARDINS
BIEN PLUS QU'UN PRÊT HYPOTHÉCAIRE!

LE CHALET batitec
À chaque semaine, CTR BRIDGESTONE attribuera un forfait de 2 ou 5 jours pour 4 personnes incluant:
l'hébergement dans le chalet BATITEC.
Pour participer, soyez à l'écoute des chroniques HABITATION BATITEC sur les ondes de CFIX.
Notez le sujet de la chronique et la date de diffusion sur le coupon de participation et retournez-le chez les détaillants CTR BRIDGESTONE participants.
Règlements disponibles à CFIX
Tout litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours peut être soumis à la Régie des Loteries & Courses du Québec. Les frais inhérents à la Régie des Loteries & Courses ont été dument payés. Ne peuvent participer à ce concours tous les membres du personnel des entreprises qui collaborent ainsi que les gens résidant à la même adresse qu'eux.
Retournez aux 4 CTR BRIDGESTONE de Jonquière, Chicoutimi, Alma et la Baie.
NOM: _____
ADRESSE: _____
TÉL: _____
SUJET DE LA CHRONIQUE: _____
DATE DE DIFFUSION: _____
CFIX 96,9 FM ROCK·DÉTENTE
le QUOTIDIEN

Les petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1992
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,93$	7,75$
2 jours	7,15$	
3 jours	8,40$	
4 jours	9,45$	
5 jours	10,60$	
6 jours	12,30$	

PLUS 7% T.P.S

Mots additionnels: 0,35$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,90$
Encadrement: 2,90$
No. de département: 50,00$
Courrier expédié aux frais de l'annonceur
PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 7%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 7%
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche | le QUOTIDIEN

03 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI: à louer bâtisse 30x70, acier, porte 14'x12', chauffée, éclairée. 570 boulevard Saguenay Ouest Tél.:543-6318.

04 Blocs appartements

Bureau 22'x24', pouvant servir comme chalet, chauffage électrique isolé, facilement déménageable. Tél.:548-7252.

IDEAL pour propriétaire occupant, quatre 4½. 2089 St-Dominique Jonquière. Se paye tout seul. 1ère année revenu $14,000.00 garanti, $76,000.00. Tél.:543-5839.

05 Chalets à vendre

CHALET de villégiature, endroit tranquille, bon pour chasse et pêche, 24x24, avec petite remise, 2 chambres, très bien équipé. A voir. $17,000. Prendrait peut-être échange sur voiture ou autre. Tél.:543-5935, 543-7285, Jean-François.

CHALET sur bord du saguenay, très beau terrain. tél.:548-4469, 695-7292.

CHALET sur bord du saguenay, très beau terrain. tél.:548-4469, 695-7292.

CHASSE ET PECHE: Zec Onatchouay Est lac Bergeron, 16x24, isolé, eau, propane, toilette, chaloupe avec moteur, grand quai, très beau site, remise 10x12, prix à discuter. Tél.:543-9746.

Chalet au bord de la rivière Chicoutimi, 3850, Chemin de la Bonne Humeur, prix négociable, tél.:548-8102.

LAC BROCHET, Falardeau. Tel.:549-3625, demandez Michel.

LAC-EMMURAILLE, Falardeau, deux chalets 4 saisons, très grands, équipés et meublés. Prix très spéciaux: $56,000 et $70,000. Inf.:André Gagnon Groupe Sagamie 545-7469, bureau 693-6069.

LAC LARRIVEE: 10 minutes de Chicoutimi-Nord, chalet 16x24 plus salle de bain complète 5x12, 2 chambres à coucher, meublé, très beau site, utilisable et accessible à l'année, $19,500.00. Tél.:693-1635.

LAC SEBASTIEN: TRES BEAU TERRAIN de 44,000 pi.car., 165' de façade, chemin ouvert à l'année, cadastré, sans servitude. Inf.: Claude Verreault, 696-1324. Remax saguenay.

LAROUCHE: bord du lac Kénogami, habitable à l'année, meubles, vaisselles, quai, pédalo. tél.:542-6079.

Petit chalet 14x16, sans terrain, 1 chambre, petit salon, style moderne, prix à discuter, tél.:542-3222, 542-8476.

SITE exceptionnel, vue imprenable sur le Fjord, Ste-Rose-du-Nord, chauffage, bois, électricité, meublé. Tél.:514-278-8440 Jean ou Ginette, soir.

ST-AMBROISE; lac Labonté, deux chalets sur même terrain, meublés, habitables à l'année, chauffage électrique, terrain paysager, remise et garage, fosse septique et champ d'épuration. Tél.:547-4319 après 16h30.

ST-GEDEON: face au Club de golf, chalet-suisse, 1½ étage, habitable à l'année, magnifique site pour golfeur et amateur de voile. VENTE RAPIDE. Inf. Claude Verreault, 545-1515, Remax Saguenay Inc., courtier.

ST-GEDEON: Relais des Bernaches, no11, 6 chambres, meublé, sur bord du lac. $69,500.00. Tél.:549-1812, 693-8080.

ST-GEDEON: Relais des Bernaches, no11, 6 chambres, meublé, sur bord du lac. $69,500.00. Tél.:345-8715, 549-1812, 693-8080.

ZEC des Passes, lac Bleuet sec, à 21 kilomètres. Ou pour échanger pour chalet Zec Brébeuf, Mars-Moulin, Chauvin, Buteux. tél.:544-2632.

ZEC MARTIN-VALIN, Lac Doumic: complètement équipé, eau courante, propane, chaloupe, Tél.:543-5182.

06 Chalets à louer

BEGIN chalet à vendre ou à louer. Tél.:542-1209, 547-8939.

BORD Lac St-Jean, jumelé, semaine, mois, saison, année. Possibilité d'achat. Tél.:696-0976.

CHALET à louer, 8 kilomètres de la Baie. Tél.:544-8692.

DU 28 juin au 18 juillet lac Otis, belle plage, site magnifique, $325.00/semaine. Tél.:543-1762.

LAC-OTIS, près Camping Municipal, 3 chambres, toute commodité, plage. Sylvain 544-2601 (répondeur).

METABETCHOUAN, chalet à louer. Tel.:349-2047 après 14h00.

ST-GEDEON lac St-Jean au Domaine des Iles et Relais des Bernaches. Chalets de construction récente, tout équipés, très propres, beau site, magnifique plage, grand terrain, facilité de pêche, planche à voile, golf, équitation, tennis, fer à cheval. Libre jusqu'au 5 juillet et à partir du 9 août. Tél.:345-8863.

ZEC-BREBEUF, grand chalet, bois rond, pour la saison $2,500, à la semaine $250. Tél.:548-4522.

ZEC BUTEUX 24x28, compté de Charlevoix. Tél.:697-0095.

ZEC MARTIN VALIN, chalet 24x24', accomodant 6 personnes, 3 lacs avec embarcation, site enchanteur. Tel.:544-5245.

07 Chambres à louer

ARRIERE PLACE-ROYAUME, micro-ondes, laveuse, sécheuse, stationnement, super propre, FAUT VOIR. Tél.:690-0121.

CHICOUTIMI, grande chambre, rénovée, entrées laveuse sécheuse, cuisine commune, $175/mois. Tél.:545-6187, 543-9003.

CHICOUTIMI, 307 Labrecque, cuisine commune, câble et frigidaire fournis. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: neuf, quartier polyclinique, buanderie gratuit, cuisine, $150.00/mois. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: près Place Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse-sécheuse, $45/semaine. Tél.:543-4956, 696-1633.

CHICOUTIMI: près Université, Cégep. Cuisine, laveuse/sécheuse gratuites, entrée indépendante, stationnement. Tel.:543-9966.

CHICOUTIMI, près Cégep, Université, centre d'achats, très belle chambre, cuisine commune, entrée indépendante, quartier Polyclinique. Tél.:698-0182.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, université, buanderie, micro-onde, cuisine, stationnement, tél.:693-8974.

CHICOUTIMI: entrée indépendante, cuisine commune, stationnement, près Place Saguenay. Tél.:549-4589.

JONQUIERE: rue St-Pierre, chambre avec cuisine, salon, salle de bains communautaire, tél.:547-0845.

SPECIAL POUR ETE: Insonorisé, buanderie, câble, autobus ½ heure, stationnement. Tél.:693-1633, 693-0938.

08 Commerces à vendre

Route de minis distributrices à cigarettes à l'unité, territoire Lac St-Jean. Tél.:276-0401.

10 Condominiums

A LOUER ultra moderne, neuf, 5½, 2 salles de bains, foyer, grand patio, rue Père Champagnat. Libre immédiatement. Tél.:545-2122, 549-8207.

ARRIERE Place-Saguenay, 4½, ou 5½, luxueux, avec verrière, insonorisation supérieure. Tél.:696-4768.

ARVIDA, condo 5½, $500/mois, libre 1er juillet, 1999 de la Jonquille. Tél.:548-1258.

15 Locaux à louer

AUBAINE! Promotion spéciale, 2 mois gratuits ou rachat de bail existant. Bureau à louer, 555 Bégin, Chicoutimi, près centre-ville et Boulevard Université, chauffé, éclairé, climatisé, conciergerie, stationnemt privé. Jusqu'à 1,800 pieds.carrés. Aménagé et disponible avec service de réceptionniste, photocopieur, fax, meubles (si nécessaire). Téléphonez en tout temps, 690-0286.

BUREAUX à frais partagés, idéal pour graphiste, architecte, ingénieur travaillant sur informatique, à partir de 250$/mois meublé, Boulevard St-Paul. Tél.:696-0813.

CHICOUTIMI: local commercial boulevard Talbot, 2,220 pi.car., prix réduit. Pour informations: 696-1158, 545-1930.

ENTREPOSAGE de meubles, chauffé, alarme, très propre. Tél.:545-9988, 547-0993.

JONQUIERE: 2224, St-Hubert, chauffé, eau chaude fournie, tél.:690-0266, 543-7966.

LA-BAIE: centre-ville, local commercial, entre 500 et 2000 pi.ca. Situé au 542 rue Bagot. Tél.:544-4491.

POUR DEPANNEUR, médecin, notaire, bureau pour professionel et autres, Manoir Champlain, 308 Labrecque, de 700 à 1500 pieds.carré. Ouverture 1er juillet. Tél.:545-6187, 543-9003.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A CHOISIR Rapidement, 3½ meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, peinture fraiche, laveuse, sécheuse, $290 à $325, Rivière-du-Moulin Boulevard Renault. Tél.:543-0418.

ALMA, grand 4½, 5½, situés rue des Mélèzes, service de conciergerie, grand stationnement, 1 mois gratuit. Roland, 668-6714, 543-7966.

ARVIDA JUILLET GRATUIT
près Faubourg Sagamie, logements avec porte-patio, repeints, couvre-plancher neufs, chauffés, éclairés. 2½ meublé $295, 3½ meublé $350.
ST-JEAN-EUDES, Boulevard-Saguenay, grand 4½, avec poêle, frigidaire, laveuse sécheuse, $350., 2½, meublé, chauffé, éclairé, $245.00. Tél.:693-0236.

ARVIDA, jumelé, 2767 boulevard Saguenay, 4½, non chauffé, non éclairé, 375$/mois, libre 1er juillet. Tel.:548-3025.

ARVIDA, jumelé, 2767 boulevard Saguenay, 4½, non chauffé, non éclairé, 375$/mois, libre 1er juillet. Tel.:548-3025.

ARVIDA OU JONQUIERE, Construction neuve, semi-détaché, 2 étages, 2 salle de bain, 3 ou 4 chambres, porte-patio, patio 12X12, cour arrière, Quartier résidentiel. Prêt 1er septembre. $560.00/mois. Tél.:547-2700.

ARVIDA
près Faubourg Sagamie, logements avec porte-patio, repeints, couvre-plancher neufs, chauffés, éclairés. 2½ meublé $295, 3½ meublé $350, 5½ $450.
ST-JEAN-EUDES, Boulevard-Saguenay, grand 4½, avec poêle, frigidaire, laveuse sécheuse, $350.
Tél.:693-0236.

ARVIDA: près polyvalente, 3½ chauffé, éclairé, toiles vénitiennes incluses, idéal pour personne seule, très propre. Tél.:548-7682.

ARVIDA, St-Philippe, 4½, 2092 Régina, très moderne, idéal pour personne seule ou couple sans enfants. Tél.:548-5103.

ARVIDA: secteur Dubose, 3½ non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, meublé, bien situé, libre 1er juillet, tél.:545-2767, 548-9878.

ARVIDA: 2½ à 5½ chauffés, éclairés, prix compétitif. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 2160 Tourangeau, secteur St-Jean-Eudes, grand 4½, grand terrain, vue sur le saguenay, non chauffé, non éclairé, $335.00. Tél.:542-5204, 548-7746.

ARVIDA: 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-8806, 548-7527.

ARVIDA: 3½, rénové, eau chaude fournie, stationnement. Près Alcan. tél.:548-8452.

ARVIDA, 3½, rénové, chauffé, semi-meublé, rue St-Patrick. $350. Tél.:548-1375, 547-3809.

ARVIDA: 3½, 4½, très propres, rénovés, libres 1er juillet. Tél.:542-3642.

ARVIDA, 4½, demi sous-sol, 1er juillet, 1881 Deschenes, non éclairé, non chauffé, $315. Tél.:548-4522.

ARVIDA: 4½, état neuf, eau chaude fournie, porte patio, site particulier, $385. Premier plancher. Tél.:695-4444, 695-1230, 695-1306.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 4½ ou 3½, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. tél.:545-7620, 549-1200.

AU CENTRE-VILLE Chicoutimi, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 166 Bossé Ouest, $295.00. Tél.:548-7649.

A VOIR: 296 Ste-Anne. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

BOULEVARD TADOUSSAC: UN MOIS GRATUIT, face au Saguenay, grand 4½ moderne, non chauffé, non éclairé, déneigement. Tél.:674-9381.

CANTON TREMBLAY, route Villeneuve, 4½, 300$/mois. Tel.:693-4751.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, très propre, grand, éclairé, près centres d'achats et Université. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI, rue Des Saguenéens, Duchesne et Côté, près des centres d'achats, beaux grands logements de 3½, 4½, 5½, avec prix compétitifs. Réservez dès maintenant. Tél.:690-2747, demandez Carole.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, 2032 Roussel. Aussi 5½ 2719 Roussel. Libre 1er juillet, meublé ou non. Tél.:549-5149, 696-1358, 549-6554.

CHICOUTIMI, 3½, meublé, chauffé, éclairé, 777 no56 des Hospitalières, près Université. Libre immédiatement. Tél.:696-0990.

CHICOUTIMI: 533 Racine, 3½, chauffé, éclairé, meublé. Libre immédiatement. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ 1er juillet, fini moderne, porte patio, stationnement pour 2 voitures, remise extérieure. Tél.:543-0538.

CHICOUTIMI: 2½, 28 Bossé. Aussi 4½, 287 Jacques-Cartier, près cégep, meublé ou non, libre immédiatement. Aussi 3½, 606, Des Pluviers, $340, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, près Place Royaume. Aussi: 4½, 377, Ruelle Dubois, près cégep, libre immédiatement. Tél.:549-5149, 549-6554, 696-1358.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, 5½ près des centres d'achats, rénovés à neuf. Possibilité de meublés. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI: PLACE ROBERT-BOUCHER 724-736 Des Goélands, 4½ ultra-modernes. Venons de construire deux petits blocs de 8 logements dans un décor naturel, près de tous les centres. Tél.:696-1071.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, rue des Pigeons, luxueux 4½, style condo, remises intérieure extérieure, insonoriation complète en béton, entrée indépendante, non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement, juin, juillet. Tél.:696-1076, 549-2376.

CHICOUTIMI-NORD: près centres commerciaux, 4½/5½ meublés ou non chauffés eau chaude fournie libre 01 juin et 01 juillet. Tel.:543-0853, 696-1629.

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3½, 4½, 5½, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: 4½, 1692 des Cormiers, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, $450. Libre immédiatement, Trust Général, Josée Allaire, 549-6490.

CHICOUTIMI, 3½, 1405 boulevard Renaud, 255$/mois. 3½, 248 St-Sacrement, 350$/mois. 3½, 1555 Des Grands-Ducs, 350$/mois. Meublés, balcon, stationnement, terrain paysagé. Location au mois ou à l'année. Libre immédiatement. Tel.:549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI
41/2 modernes, bien situés, non chauffés, non éclairés, heures d'affaires.
690-0404

CHICOUTIMI: 4½, 3½, tapis neuf, porte-patio, entrée contrôlée, près centre d'achat, Université. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, éclairé, près centre-d'achat. René, tel.:543-7957 en tout temps, 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats. Roger, 690-3811, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: 3½, Champs-Elysées, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, $385.00. Tél.:545-9145, 545-2016.

CHICOUTIMI-NORD, 353 Pasteur, $380.00 chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:696-2144.

CHICOUTIMI-NORD, 4½ près du Centre d'achat Place Roussel, libre 1er juillet. Tél.:693-0314.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, beau grand 2½, chauffé, éclairés, meublés si désiré. Aussi 4½ eau chaude et prises d'auto fournies, repeint à neuf. Se présenter au 1160 Angoulême app.4 Tél.:549-5537, paget:690-8605.

CHICOUTIMI, quartier St-Joachim, 3½, chauffé, eau chaude, fournie, non éclairé, libre 1er juillet ou avant, idéal pour personne seule, $340.00/mois. Tél.:543-7978 (après 18h00 ou les fins de semaine).

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, meublé, libre début juillet. Tél.:545-1311.

CHICOUTIMI, 5½, 898 Boulevard Saguenay Ouest, non chauffé, non éclairé, $275. Tél.:547-6186.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, non éclairé, centre-ville, $350. Tél.:545-4994, 549-3919.

CHICOUTIMI: grand 4½, voisin Place-Saguenay, rénové à neuf, double balcon, libre 1er juillet, 432 Plamondon, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $450. Tél.:545-6187, 690-1148, 549-9343.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, semi-meublés, près cégep et université, libres 1er juin. TeL.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI, 4½, très beau logement, proximité centre-ville. Tél.:543-6419 avant-midi et en soirée.

CHICOUTIMI, rue St-Dominique, 5½, eau chaude, stationnement, $300. Libre. Tél.:543-5113.

CHICOUTIMI, 5½, 788 Thomas Edison, possibilité semi-meublé. Tél.:549-4837.

CHICOUTIMI: grand 6½ avec partie du sous-sol, libre 1er juillet, $595/mois, voisin boulevard Barrette. Pour informations, Régis Morin, 690-0591.

CHICOUTIMI: 333 Racine, tout neuf, 2ième étage, 1 personne, meublé, chauffé, laveuse sécheuse, $360.00. Tél.:549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: rue Gilbert, 4½, $325.00 non chauffé, non éclairé, très propre. Tél.:543-8339, 235-4353.

CHICOUTIMI: 4½ rue Malraux, construction récente, libre 1er juillet.
ST-JEAN-EUDES: 6½, libre immédiatement, avec grande remise. Tél.:696-4106.

CHICOUTIMI: 1½ centre-ville meublé.
4½ et 5½ (grands), à neuf. Rue Taché. Tél.:693-6078, 696-3136.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude. Tél.:549-2380 en tout temps 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI: 4½, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, $425.00. 3339 Rang St-Pierre. tél.:543-3937.

CHICOUTIMI-NORD, 5½, non chauffé, non éclairé, près centre commercial. Libre immédiatement. Tél.:543-7255.

CHICOUTIMI, 3½, idéal pour personne seule, 1558 Victor-Guimond, $325 non chauffé, non éclairé. Tél.:690-1481.

ARVIDA
Près du centre-ville, logements avec porte-patio, 21/2, 31/2, 41/2.
548-3684
pagex: 693-9970

CHICOUTIMI, 5½, bain tourbillon, non chauffé, non éclairé. Tel.:545-8772, 544-3269.

CHICOUTIMI: 2½ chauffé, éclairé, meublé. tél.:545-8776, 545-9547.

CHICOUTIMI, grand 5½, un mois gratuit, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, stationnement, remise extérieure, $395. Libre 1er juillet. Tél.:545-6562.

CHICOUTIMI libre immédatement:
STE-GENEVIEVE studio semi-meublé 300$/mois.
BOULEVARD-SAGUENAY, grand 4½, semi-meublé, $350. Aussi petit 4½, meublé, chauffé, éclairé, 360$/mois. Aussi 2½, 245$/mois.
RACINE, 5½, avec poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, porte-patio, toiles incluses, $485.
Aussi: 5½, chauffé, 500$/mois.
Aussi: 3½, chauffé, semi-meublé 310$/mois.
1ER JUILLET:
RACINE: 4½, avec poêle, frigidaire, laveuse sécheuse, toiles incluses, $375.
BOULEVARD UNIVERSITE: 5½, poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, $450.
STE-GENEVIEVE: 4½, demi-sous-sol, $300.
Tél.:693-0236, 548-2741.....

CHICOUTIMI: quartier St-Paul, construction neuve, 4½ porte-patio, premier et deuxième, possibilité semi-meublé, juillet moitié-prix, $455.00/mois. Tél.:693-0236, 543-7362.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, non éclairé, coin tranquille. Tél.:696-4047.

CHICOUTIMI: 1330 Chemin-de-la-Réserve, duplex, repeint à neuf, 5½ (plus salle de bain au sous-sol), libre 1er juillet. Tél.:543-8598, 696-4942.

CHICOUTIMI, 1½, 2½, 3½, 4½, immeuble récent et très propre, chauffés, meublés ou non, couvre-planchers et armoires mélamine neufs, près Hôpital, Cégep, Université, centre d'achat. Possibilité de location au mois. Tél.:543-9365, 543-4037, 543-9654.

CHICOUTIMI, centre-ville, 234 Morin, édifice Roubec, beau grand 3½, complètement rénové, vue sur Saguenay, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, toiles vénitiennes, aspirateur central. $465. Tél.:549-4243, 693-9130.

CHICOUTIMI: grand 3½, moderne, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Royaume. Tél.:690-0057.

CHICOUTIMI: 5½, près centre-ville, Côte-Réserve, proximité d'une piste cyclable, libre immédiatement, $360 négociable. Tél.:549-2193.

CHICOUTIMI: près cégep et centres d'achats, beau 3½, avec possibilité de meublé, chauffé, éclairé, conciergerie sur place, tél.:545-7976, 545-9206.

CHICOUTIMI: près cégep et centres d'achats, beau 3½, avec possibilité de meublé, chauffé, éclairé, conciergerie sur place, tél.:545-7976, 545-9206.

CHICOUTIMI: près cégep et centres d'achats, rue Des Oblats, grands 4½ avec balcons arrière et avant, $385, service conciergerie. Tél.:549-7497 (jour), 696-4036 (soir, fin de semaine), 545-7976.

CHICOUTIMI
31/2 - 41/2 - 51/2 avec site exceptionnel, proximité université et centres d'achats, situés sur Georges-Vanier, accès contrôlé, conciergerie sur place. Prix compétitif. Possibilité de meublé ou semi-meublé.
Inf.: **696-4268**
545-7976

CHICOUTIMI: près cégep et centres d'achats, rue Des Oblats, grands 3½ $345.00, service de conciergerie sur place. Tél.:549-7497 (jour), 696-4036 (soir, fin de semaine), 545-7976.

CHICOUTIMI, 2½, près Cégep et Université, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, tapis. Arrêt autobus, dépanneur, buanderette. $345. Libre immédiatement. Tél.:549-7788 jour ou soir.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, très luxueux, superficie 28x38, non chauffé, non éclairé, avec piscine extérieure 24', libre 1er juillet. Tél.:693-1485.

CHICOUTIMI, à sous-louer, bail d'un an, 4½, premier étage, et 4½ demi sous-sol, coté sud-ouest, prix à discuter. 1220 Lorenzo-Genest, près Place-Royaume. Tél.:549-2729, 549-2820, 693-4927, 549-6136.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, 3½, 4½, site enchanteur. Tél.;543-8602, 545-4702.

CHICOUTIMI, grands 3½, 4½, arrière Place-Saguenay, éclairés, chauffés, semi-meublés. Toutes toiles verticales incluses. Libres 1er juillet. Tel.:543-8195.

CHICOUTIMI, grand 3½, neuf, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre 1er juillet. Tel.:696-3391.

CHICOUTIMI: quartier Murdock, 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, eau chaude fournie, rez-de-chaussée, libre immédiatement. A voir, $385.00. tél.:673-4917.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 5½ avec vue sur saguenay, garage privé, libre 1er juillet, $525.00. tél.:543-1538, 543-6338 Gilles.

CHICOUTIMI: centre-ville, près de tous commerces, grands 5½, situé 344 Ste-Anne, libre 1er juillet, $490.00 chauffé. Tél.:543-1538, 543-6338 Gilles.

CHICOUTIMI-NORD, quartier Ste-Claire, 3½ moderne dans maison privée, entrée indépendante, lustres et vénitiennes comprises, $300 non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:549-5797.

CHICOUTIMI, 763 des Hospitalières, 715-725 Joliette, 2½, 3½, chauffé, éclairé, meublé, $300.00, $400. Tél.:545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, tapis prélart toiles vénitiennes, armoires en mélamine, très propre, conviendrait pour personne seule, $350/mois. Tél.:545-2356.

CHICOUTIMI: 4½, 402 St-Gabriel, $300 non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:543-3787, 543-5834, 543-8605.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Ephrem, 4½, chauffé, très propre, libre 1er juillet, repeint à neuf, $380.00/mois. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: rue Jauffret, 4½, chauffé, eau chaude fournie, très propre, vue exceptionnelle, libre 1er juillet, $450.00/mois. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: 4½, desing, porte patio sur terrasse, insonorisé, stationnement, cour intérieure, près de la Pulperie, bord de l'eau. Libre maintemenant, $460.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-5869.

CHICOUTIMI-NORD: grand sous-sol, 1 ou 2 personnes, $370.00 chauffé, éclairé. Tél.:690-1547.

CHICOUTIMI-NORD: grand sous-sol, 1 ou 2 personnes, $370.00 chauffé, éclairé. Tél.:690-1547.

CHICOUTIMI: 4½, rue Rodolphe, $270.00, bien éclairé, propre, libre 1er juillet. Tél.:690-3451.

CHICOUTIMI, 4½, chauffé, non meublé, 375$/mois, près Centre-ville. Tel.:690-1099, 545-7271.

CHICOUTIMI: grand 4½, 2 semaines gratuites, moderne, sous-location, place de Airelles. Tél.:543-4687.

CHICOUTIMI: immeuble rénové près UQAC et Hôpital, 3½, 4½, chauffés, semis-meublés ou non. Tél.:549-4567 (Rés.), 545-3115 (Bur.).

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, eau chaude, $350.00. Tél.:696-1475.

CHICOUTIMI: grand 3½, 656 Taché, chauffé, rénové stationnement compris. Tél.:693-8606.

CHICOUTIMI: 3½, fini moderne, entrées laveuse sécheuse, situé au 67 William Ouest, $240.00. Tél.:545-4956.

CHICOUTIMI: 4½, près centre-ville, très propre, libre immédiatement, possibilité de semi-meublé. Tél.:549-9730, 549-1271.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, $330.00, libre 1er août. Tél.:549-8678, 543-8562.

CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve, dans la Côte, 2x3½, libres immédiatement. $275. Tél.:547-8809.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, demi sous-sol, très propre, chauffé, éclairé, persiennes, lave-vaisselle, stationnement, libre 1er juillet, $475.00. Tél.:543-9261.

CHICOUTIMI: 205, Du Cran, grand 3½, moderne, avec poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, câble, stationnement, $395.00, tél.:545-7480, après 19h00.

CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin, grand 3½, tranquille, peinturé à neuf, plancher bouleaux, entrées laveuse/sécheuse, balcons. Tel.:696-0958 après 17h00.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3½, Hôpital, Cégep, Université, semi-meublé, très propre. Tél.:549-5790.

CHICOUTIMI, 2½, meublé, chauffé, éclairé, près centre d'achat. 275$/mois, libre 1er août. Tel.:549-2856.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, près Place Saguenay, 4½, près Cegep, libres 1er juillet, Tél.:549-2299.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, peinture et tapis neufs, coin Hotel-Dieu Bégin, libre immédiatement. Tél.:543-3005, 545-6450 Luc.

CHICOUTIMI: quartier Polyclinique, grand 4½, peinture neuve, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:545-6450, 549-1167.

CHICOUTIMI: sous-location, 5½, chauffé, eau chaude fournie, grand, très clair, libre 1er juillet, $475.00. tél.:693-8416.

CHICOUTIMI-NORD, Un mois gratuit, grand 4½, chauffé, eau chaude. Tel.:543-6615, 543-0758.

CHICOUTIMI: grand 5½, état neuf, avec remise, armoires mélamine, près des services, prix compétitifs négociable. Libre immédiatement. Tél.:549-0370.

CHICOUTIMI: 81, rue St-Pierre, 2½, meublé, chauffé, éclairé, tél.:543-3617, 545-9547, 693-1887.

CHICOUTIMI: grand 3½, chauffé, éclairé, $375.00, entrées laveuse sécheuse. Tél.:693-8496.

CHICOUTIMI, rue des Hospitalières, 3½, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, très propre. Tel.:674-2385, 696-7155.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, idéal étudiant(e), près Cegep, Université. Tél.:543-3813 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: rue Orléans, 4½, demi sous-sol, $300.00. Libre immédiatement. 4½ 188 Mrg Martel, eau chaude fournie. Tél.:673-3600.

CHICOUTIMI: grand 4½, moderne, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante. Tél.:696-0977 après 17h00.

CHICOUTIMI: deux 5½, non chauffés, non éclairés, sur Bégin près de Barrette, libres 1er juillet, Tél.:545-3157.

CHICOUTIMI: 1512, Languedoc, près du Ricochet, 6 pièces, plancher bouleau, $550/mois, tél.:543-4704, 1-272-3230.

CHICOUTIMI-NORD: 3½ neuf, chauffé, éclairé, semi-meublé, armoires mélamine, entrées laveuse sécheuse, $350. Tél.:543-2495.

CHICOUTIMI: très grand 5½ neuf, boulevard Saguenay Ouest, non chauffé, non éclairé, tél.:545-0481.

CHICOUTIMI-NORD: grand 2½ rénové, vue sur le Saguenay, libre 1er juillet, $270/mois, tél.:549-2043.

CHICOUTIMI, 5½, rez-de-chaussée, 639 Ste-Anne, non chauffé, non éclairé, peinture fraîche. $360. Tél.:693-8845.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, 1641 des Grands Ducs; 581 Des Pigeons près Centre d'achats, 4½, style condo, remise extérieure, insonorisation supérieure. Inf.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 325, Jacques-Cartier, face dépanneur Cartier, semi-meublé ou meublé, $250/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:549-0238, 549-1067.

CHICOUTIMI: 2½ meublé, très tranquille, près du manège militaire, libre 1er juillet, tél.:693-9069, 543-5629.

CHICOUTIMI-NORD: SPECIAL: magnifique 4½, haut de maison résidentielle. Tél.:690-1341.

CHICOUTIMI: grand 4½ rénové, 858 St-Paul, libre 1er juillet, $375. Tél.:690-1148, 545-6187, 673-6385.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou non, eau chaude fournie, arrière Place du Royaume, $325/mois, libre immédiatement. Tél.:690-1148, 545-6187, 673-6385.

CHICOUTIMI: centre-ville 43 Bossé, 3½, $300.00, libre 1er août. Tél.:545-2886.

CHICOUTIMI: 4½, très propre, près Manège militaire. 2 mois gratuits. Tél.:548-7682, 548-3624 avec concierge demandé.

CHICOUTIMI: rue Bégin, près rue Racine, grand 4½, libre 1er juillet, $325/mois. Tél.:545-2247.

CHICOUTIMI: 3½, près boulevard St-Paul, ensoleillé, meublé moderne, non chauffé, non éclairé, $300.00. Tél.;542-9153.

CHICOUTIMI: 66, 76, Jauffret, 4½, construction récente, moderne, entrée indépendante, remise extérieure, déneigé. Libre 1er juillet, $495.00. Aussi: rue Price 4½, près cégep, libre 1er juillet. Tél.:545-1515 jour, 696-2844 soir G. Martel.

CHICOUTIMI: 743, Des Presses, duplex toit cathédrale, bain tourbillon, non chauffé, non éclairé, $575. Tél.:549-8311.

CHICOUTIMI: 463, St-Augustin, 4½, 2 portes-patios, non chauffé non éclairé, $375. Aussi: 927 Nio, 4½, $340. Tél.:549-8311.

CHICOUTIMI, 2½ chauffé, meublé, éclairé, $300/mois. Tél.:543-4171 (après 18h00).

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, près Place-Saguenay, libre immédiatement. Tél.:678-9076.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, peinturé à neuf, tapis neuf, toiles fournies, avec toutes commodités, $300. Tél.:543-4788, 675-2394.

CHICOUTIMI, 4½ non chauffé, non éclairé, rénovée à neuf, $375.00/mois. tél.:545-3008 (après 17h00).

CHICOUTIMI-NORD: 1½, 4½, 5½, près grandes accomodations, libres 1er juillet 1992. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, chauffé, éclairé, semi meublé ou non, tous les services, à proximité. Tél.:693-1150.

CHICOUTIMI: 4½, près école Charles-Gravel, $300.00, libre immédiatement. Tél.:543-2950, 695-3881.

CHICOUTIMI SPECIAL JUILLET MOITIE PRIX: STE-GENEVIEVE studio semi-meublé 300$/mois.
BOULEVARD-SAGUENAY, grand 4½, semi-meublé, $350. Aussi petit 4½, meublé, chauffé, éclairé, 360$/mois. Aussi 2½, 245$/mois.
RACINE, 5½, avec poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, porte-patio, toiles incluses, $485. Aussi: 5½, chauffé, 500$/mois.
Aussi: 3½, chauffé, semi-meublé 310$/mois.
Aussi 4½, chauffé, éclairé, semi-meublé, $425.00.
RACINE: 4½, avec poêle, frigidaire, laveuse sécheuse, toiles incluses, $375.
BOULEVARD UNIVERSITE: 5½, poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, $400.
STE-GENEVIEVE: 4½, demi-sous-sol, $300. Tél.:693-0236, 548-2741.....

CHICOUTIMI: quartier St-Paul, construction neuve, 4½ porte-patio, premier et deuxième, possibilité semi-meublé, juillet moitié-prix, $455.00/mois. Tél.:693-0236, 543-7362.

CHICOUTIMI: grand 4½, quartier des Oiseaux, tél.:543-9303, 545-1369.

CHICOUTIMI: jumelé, derrière Place du Royaume. Tél.:545-0698, 690-6308.

CHICOUTIMI: près rue Racine, 3½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement, prix spécial, tél.:545-2247, 545-7125.

CHICOUTIMI, arrière Place-du-Royaume, 4½, sur 2 étages, style condo. Faut voir, 485$/mois. Tel.:693-0415.

CHICOUTIMI, grand 5½, 209 Bossé. 4½, 725 Sydenham, libres immédiatement, $395.00. Tél.543-9358, 543-0964.

CHICOUTIMI: 618 St-Paul, 5½, chauffé, $485.00, repeint. 4½, chauffé, $375.00, peut être semi-meublé 198 Dubuc. 3½ chauffé, éclairé, meublé, $360.00 192 Dubuc. Libres immédiatement. Tél.:678-9053.

COTE-RESERVE: 723 du Stade, demi sous-sol, 4½, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, $350.00. Libre immédiatement. Tél.:549-8335.

JONQUIERE: 4½, paroisse St-Georges. Jean-Claude, 542-9459, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: RUE DE LA LOIRE: Promotion spéciale sur location immédiate. 3½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-3684, 690-3612, 547-5286.

JONQUIERE, 4½, services inclus, service de conciergerie, près des Galeries. Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 4½, rue de l'Hopital, moderne, couvre-planchers neufs, balcon, eau chaude fournie, déneigé, $370.00. Libre immédiatement. Tél.:547-8170, 542-6463.

JONQUIERE, 3½, 2485 St-Hubert face au Cegep, non chauffé, non éclairé, semi meublé, $325.00/mois, idéal pour étudiant(es). Tél.:547-6611, soir:542-3919, M.Bergeron ou M.Hudon.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, patio, douche, meublé, près boisé. Tél.:547-5243.

JONQUIERE: centre-ville, 3½, libre immédiatement. Tél.:547-3924.

JONQUIERE, 3½ moderne, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante. Libre 1er juillet. $330. Tél.:542-0464.

JONQUIERE: rue St-Dominique, 3½, chauffés, eau chaude fournie. Tél.:547-7579 (Doris), 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE, 5½, bien situé, quartier St-Georges, second étage, non chauffé, non éclairé, $350. Tél.:695-3005.

JONQUIERE: 3½, près Cegep, quartier la Petite France, libre 1er juillet. Tél.:542-8412, 542-9300 après 18h00.

JONQUIERE: 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, près centre-ville, libre 1er juillet, tél.:542-0070.

JONQUIERE: grand 3½, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, conciergerie sur place. Tél.:547-1709.

JONQUIERE: grand 3½, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, conciergerie sur place. Tél.:547-1709.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, $300/mois, tél.:547-0938.

JONQUIERE: 4½, eau chaude fournie, porte patio, près des Galeries Jonquière. Informations:543-5145.

JONQUIERE: 4½, 2089 St-Dominique, meublé ou non, $325.00. Tél.:543-5839.

JONQUIERE, grand 3½, 3749 rue Anger, 350$/mois. Tel.:547-0757 jour.

JONQUIERE: 4½, neuf, moderne, porte patio, Quartier des Peintres, libre immédiatement. Tél.:548-9085, 542-5769.

JONQUIERE, grand 5½, non chauffé, non éclairé, 325$/mois. Libre immédiatement. Tel.:542-0484.

JONQUIERE: 4½, spacieux avec porte patio, balcon, construction neuve. tél.;542-1350.

JONQUIERE: grand 3½, meublé ou non, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, $375. Secteur Kénogami. Tél.:542-2601.

JONQUIERE: grand 6½ avec sous-sol, chauffé, eau chaude fournie, 2 salles de bains, libre 1er juillet, $500. Secteur Kénogami. Tél.:542-2601.

JONQUIERE, 5½, refait à neuf au complet, 2ième plancher. $475 non chauffé, non éclairé. Tél.:547-4317, 542-5717, 542-4852.

JONQUIERE: 4½, rez-de-chaussée avec sous-sol, libre immédiatement, $400/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:542-5531, 547-4317, 542-5717.

JONQUIERE: 2½, 4½. Après 17h00, 542-4459, Danielle Caron.

JONQUIERE, rue des Pélicans et des Sizerins, 4½, non chauffés, non éclairés, porte-patio, rangement extérieur. Libres 1er juillet. Tél.:696-1511.

JONQUIERE: près des Galeries Jonquière, 4½, chauffé, eau chaude fournie, tél.:547-8351.

JONQUIERE: 4078, de la Loire, app., 3, 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, libre 5 juillet, $350/mois, tél.:548-6951, 695-1501, 542-2116.

JONQUIERE: 4½, 3658 de Montcalm, stationnement, remise, idéal pour couple âgé. $410.00 chauffé. 3½, 3660 de Montcalm, stationnement, remise, $325.00 chauffé, libres 1er juillet. Tél.:542-8204.

JONQUIERE, St-Georges, 4½ moderne, repeint, remises extérieure intérieure, $390. Tél.:695-0178.

KENOGAMI, 4½, hors-sol, non chauffé, non éclairé, 350/$mois, libre 1er juillet. Tel.:542-2068.

KENOGAMI: 3½, chauffé, éclairé, meublé, laveuse sécheuse, $365.00, libre 1er juillet. Tél.:693-3475, 547-7701.

KENOGAMI: 3½, chauffé, éclairé, meublé, $315.00, libre immédiatement. Tél.:693-3475, 547-7701.

KENOGAMI, 2½, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-3126.

LA-BAIE: Avenue du Port, un mois gratuit, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tél.:Mimi 544-3281, en tout temps 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE, deux pas Base Militaire, grand 2½, semi-meublé, inclus service buanderie, balayeuse centrale, $300 chauffé, éclairé. Thérèse Bilodeau, 690-6611.

LA-BAIE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, libre juillet, $360.00/mois (personne sérieuse). Tél.:544-2949.

LA-BAIE, 3½, 4½, 5½, 6½, libres immédiatement. Mimi, 544-3281, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

LA BAIE, 1428 Chemin du Plateau, 5½, libre 1er juillet, 375$/mois. Près de la Base. Contactez à frais virés, 1-514-478-7706.

LATERRIERE, 4½, chauffé, éclairé. Service de conciergerie. Tél.:Yoland, 678-2415, en tout temps 543-7966.

LATERRIERE, grand 4½, très propre, 2 kilomètres de la base. Tél.:544-6674, 678-9977.

LATERRIERE: Portage Nord, garçonnière, équipée au complet. Tél.:678-2880, 678-9520.

PLACE-PERIBONKA: Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. M.Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

PORT ALFRED, 4½, libre 1er juillet. Tel.:544-1288.

PORT ALFRED, 4½, libre immédiatement, 250$/mois. Tel.:544-1288.

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4½, rue des Sizerins, près Cégep. Immeuble paisible. Tél.:690-3612, 542-2644, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN, (Des Cormiers, Rang St-Martin), 4½, non chauffé, non éclairé, totalement meublé, libre 1er juillet. Tél.:690-6308.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4½, proximité centre-ville, conciergerie sur place, $400/mois. Tél.:696-4036, 545-7976.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, refait à neuf avec garage, stationnement, grand balcon, libre 1er aout, $425.00. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

ST-HONORE: 1503 Hotel de Ville, grand 4½, libre 1er juillet. Animaux permis. Tél.:673-3600.

ST-HONORE: 4½, demi-sous-sol, 3731 Boulevard Martel, libre immédiatement. Tél.:673-7386.

ST-JEAN-EUDES, 3½ neuf, chauffé, éclairé. Idéal personne seule ou jeune couple. Tél.:548-3624.

1 MOIS GRATUIT, CHICOUTIMI, 780 LEGRAND, 5½, construction 5 ANS, GRAND TERRAIN, POSSIBILITE JARDIN, BOISE, PORTE PATIO, ARMOIRES MELAMINE. TEL.:545-0512.

17 Maisons à vendre

AUBAINE! Vente rapide, CHICOUTIMI-NORD (Ste-Claire): bungalow, meublé ou non, 7200' carré, près école, CITS, foyer au sous-sol, 2 salles-de-bains, 4 chambres, porte-patio, jardin, prix réduit. Alain jour 699-2549, soir et fin de semaine 696-4792.

CHICOUTIMI: maison rénovée avec 5 chambres louées plus bachelor et garage, prix moins de $50,000, profit de $550/mois, comptant minimum. Pour informations, Régis Morin, 690-0591, Le Permanent.

CHICOUTIMI: 840, Dequen, splendide bungalow, grand terrain paysagé, près des services, tél.:543-2824.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, unifamiliale, 3 chambres, libre immédiatement. Vente urgente. $59,500. Tél.:543-4232 soir.

CHICOUTIMI-NORD: 8½ pièces, 1½ étage, possibilité de logement, sujet auX rénovations. Tél.:543-1035 résidence, 543-3303 bureau demandez Michel Grandisson.

CHICOUTIMI: 84 Carillon, belle propriété, rénovée, aire ouverte, extérieur brique, toiture neuve, etc. Une opportunité, Une visite est sollicitée. Inf.:Benoit Ruelland 549-2305 Groupe sagami Courtier.

CHICOUTIMI: Avenue du Séminaire, magnifique résidence directement du propriétaire, prix réduit, tél.:549-4457.

CHICOUTIMI-NORD: Maison avec Vue Panoramique, pour médecin, notaire, avocat, et autre, avec grand bureau, tél.:paget:1-800-463-2176, code 10308.

CHICOUTIMI: bungalow 30x42, 4 chambres, sous-sol fini, armoires chêne, beaucoup de rangement, terrain 14,000pc, paysagé, pas de voisin arrière, piscine creusée. Garage 45 pieds isolé. Tel.:690-7031, 545-0880.

CHICOUTIMI: 232 Mauriac, sous-sol aménagé, belle décoration, construction 3 ans. Prix spécial en bas de $100,000. Faut vendre. Inf.:André Gagnon Groupe Sagamie 545-7469, bureau 693-6069.

84 000$
CAUSE DE DEPART



CHICOUTIMI: "Secteur nord": 250, de la Gaillarde, maison hors-sol de 34'x30', construction 1986, 4 chambres, 2 salles de bain, plancher en bois, fenêtres à manivelle, terrain de 9020 pi.car. près de tous les services, écoles, livraison rapide, financement disponible.

Tél.: 690-1041

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, Chicoutimi-Nord, maison unifamiliale, style canadien, 28x38, vivoir et hall d'entrée 16x16, plancher bois franc, 3 chambres, bain toubillon, etc. Tel.:693-1867.

JONQUIERE, maison de campagne, 5 minutes du cente-ville. Directement du propriétaire. Tél.:542-8867.

JONQUIERE: 4101 Marc-Aurèle, garage double, 3 chambres, prix à discuter. Tél.;542-8415.

MAGNIFIQUE résidence, terrain boisé, prix intéressant, sur boulevard Panoramique. tél.:549-4457.

MAISON ET CONDO à vendre ou à louer, 6½ 306 Rimbaud $89,500.00 location $750.00/mois. 5½ 736 Sydenham $89,500.00 location $595.00/mois. 5½, 4½ 940 Thérèse Casgrain, 639 Emile Girardin $64,000.00 location $595.00/mois, $54,000.00 location $495.00/mois. Egalement à louer 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. Un mois gratuit. Tél.:693-3383.

PRIX REDUIT! BORD RIVIERE CHICOUTIMI, 3 chambres, sous-sol fini, plancher bois franc, 10 minutes de Chicoutimi et Jonquière. Taxes minimes. Tel.:696-1389.

RIVIERE-DU-MOULIN: maison à paliers, construction 4 ans, piscine hors-terre, terrain clôturé. Tél.:693-9352.

VENEZ relaxer à la campagne, loin du bruit, (Chemin du Cap, proximité village), sur un beau terrain aménager, terrain 300x300. Maison 28x42, abri d'auto, foyer, 3 chambres. Entrée extérieure pour sous-sol, dont une chambre, un atelier, $78,000.00 négociable. Tél.:673-7670. Acheteur sérieux seulement.

18 Maisons à louer

BEGIN: 252, rang 2 Est, 4½, avec garage. Tél.:672-4830.

CHICOUTIMI, 5½, 1215 Joseph-Dandurand, 550$/mois. Non chauffée, non éclairée. Tel.:545-9847.

CHICOUTIMI, maison avec sous-sol, 155 Rimbaud. $595/mois. Libre 1er juillet. Régis Morin, 690-0591.

CHICOUTIMI: grand 5½, dans duplex, patio, toit cathédrale, 2 salles de bains, très propre, libre 1er juillet, prix spécial pour juillet $585.00/mois. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: duplex libre 1er juillet, 3 chambres, 2 salles de bains, plancher de bois et tapis, vue superbe, centre-ville, $720.00/mois. Tél.:543-2796, 545-9955, 545-1167.

CHICOUTIMI: SEMI-DETACHE, 3 chambres, 2 salles-de-bain, situé dans un rond-point, coin tranquille, près de tous les services. Tel.:545-1117

LA-BAIE: 6½, 151 St-Georges, près école Ste-Thérèse, $425.00/mois, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement,. Tél.:544-6757.

LATERRIERE: 6166 Chemin St-Henri, face à l'école d'équitation, magnifique résidence, 3 chambres, salon, cuisine, salle à manger, moderne, très beau site. Tél.:549-4803, 678-9006.

MAISON ET CONDO à vendre ou à louer, 6½ 306 Rimbaud $89,500.00 location $750.00/mois. 5½ 736 Sydenham $89,500.00 location $595.00/mois. 5½, 4½ 940 Thérèse Casgrain, 639 Emile Girardin $64,000.00 location $595.00/mois, $54,000.00 location $495.00/mois. Egalement à louer 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. Un mois gratuit. Tél.:693-3383.

MAISON, 3520 Boulevard St-Jean-Baptiste, 6 chambres, 2 salles-de-bain, balayeuse centrale, lave-vaisselle, garage d'auto. A louer ou à vendre. Très bon prix. Loyer 550$/mois. Libre 1er juillet. Contactez à frais virés, 1-514, 478-7706.

PORTAGE-NORD: LATERRIERE, bord de la rivière, 3 chambres, bureau, salon, 2 portes-patio, balcon, $750.00 non chauffée. Tél.:543-1489 jour, 678-9661 résidence.

19 Maisons mobiles à vendre

LA-BAIE: 14x64, 3 chambres, avec remise 12x24, prix à discuter. Tél.:677-3172.

MAISON mobile 1977, 14x68, remise, prix à discuter Tél.:690-1508.

21 Terrains à vendre

CHICOUTIMI, Rue Crécerelle, rond-point des Pompiers, rue Chardonnerets, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, terrain 63,100, conditions de paiement faciles. Trépin Inc., 549-4322, laisser message.

CHICOUTIMI: GRAND TERRAIN POUR PROJET INTEGRE, RUE ROITELET, PRES DES CENTRES D'ACHATS, POUR LOGEMENTS MULTIPLES, 300,000 PI.CAR. ET PLUS A $1.00 LE PIED CARRE. CONDITIONS DE PAIEMENT FACILE. TREPIN INC. 549-4322, LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: superbe terrain boisé, secteur Pulperie, avec services, prêt à construire. Pour informations, Régis Morin, 690-0591, Le Permanent.

CHICOUTIMI: rue Jeanne-Mance (secteur Chemin de la Réserve), TERRAINS RESIDENTIELS, servitudes rendues, prêts à construire. S'adresser au 543-8598 ou 696-4942.

CHICOUTIMI: environ 100,000 pieds carrés, vue sur le Saguenay, très beau boisé, $38,000. Tél.:544-3965.

CHICOUTIMI-NORD: rang St-Marc, terrain 40x100, tél.:678-9414.

GRAND TERRAIN, bon prix. Situé boulevard Ste-Geneviève, 10 minutes de la ville. Tel.:678-9253.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: TRANSFERT DE PARTICULIER À PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718.

ACURA INTEGRA RS 4 portes, 1991, 5 vitesses, radio cassette, 40,000 kilomètres, balance de garantie Honda mars 1996 ou 100,000 kilomètres. Garage Gilbert & Fils. Tél.:677-2025.

A QUI la chance? Grand-Am 1986, 2.5, air climatisé, peinture neuve, $5500.00. Fais-moi une offre. Tél.:696-2657, pagette:696-8331.

ATTENTION! Pontiac 6,000 1984, 83,000 kilomètres, automatique, super propre. Prix d'aubaine! Tél.:696-4393.

AUTOMOBILES JM enr. 2660 boulevard Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord
TOYOTA TERCEL 1987, 5 portes, automatique, $4,995.00. Tél.:693-8830

MERCURY TOPAZ LS, 1988, automatique, équipement complet, garantie jusqu'à 1000,000 kilomètres par Ford, $6,495.00 Spécial $5,995.00 tél.:693-8830.

NISSAN MICRA 1986, automatique, 2 portes, $2,875.00 Spécial $2,400.00 tél.:693-8830

HONDA ACCORD LX 1983, 2 portes, 5 vitesses, très propre, $2,495.00 Spécial $1,995.00 Tél.;693-8830.

PLYMOUTH RELIANT 1985, automatique, 4 portes, $2,795.00 Tél.:693-8830.

CHEVROLET CAVALIER 1982, automatique, 4 portes, Spécial $995.00 Tél.:693-8830.

BUICK SKYWACK 1985, 5 vitesses, 2 portes, Tél.:693-8830.

PLYMOUTH HORIZON 1984, 4 portes, automatique, $1,995.00. Tél.:693-8830.

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE

TRÈS BELLE CHANCE DE DEVENIR PROPRIÉTAIRE D'UN TERRAIN EN FLORIDE (50 pieds X 100 pieds et plus)
POUR SEULEMENT: $15,500.00
Un dépôt de $2,000. est requis et la balance sur 5 ans à 10%.
AUSSI: MAISON MOBILE SIMPLE de 60 pieds avec 2 chambres à coucher et 2 salles de bains. Les deux, terrain et maison pour SEULEMENT: **$31,000.** (POUVEZ FAIRE FINANCER LE TOUT).
UNE MAISON MOBILE DOUBLE avec terrain pour: **$39,000.00**
C'est un parc familial qui n'est pas réservé uniquement aux personnes âgées. Ce n'est pas une coopérative, ni un condominium. Vous devenez propriétaire comme si vous demeuriez en ville.
Si vous avez soit une roulotte ou un motorisé, vous pouvez venir y passer 3 jours gratuits pour voir le site.
NOUS AVONS TOUT POUR VOUS RENDRE HEUREUX.
Adressez-vous au lot 127 en Floride.
Avons aussi télévision française, sport et messe en français.
POUR PLUS DE DÉTAILS:
M. Paul Boivin
49, rue des Tilleuls,
St-Etienne-de-Lauzon
Québec. G0S 2L0
Tél.: (418) 831-6288
Cel.: (418) 563-3561
OU
LAC ST-JEAN: (DU 20 JUIN au 25 AOUT):
CAMPING PLUME BLANCHE
Pointe Bleue
LOT: 73
Roberval
G0W 2H0

OLDSMOBILE CUTLASS CIERA BROUGHAM 1984, 4 portes, 88,000 kilomètres, très propre. Tél.:693-8830.

BUICK REGAL LIMITED MODELE SPORT 1988, 45,800 kilomètres, très propre, garantie "GM TOTAL PLUS" jusqu'en juin 1994. Prix: $8,900.00. (A VOIR). Tél.:545-3926, après 5h00.

BUICK 1981 Skylark, 2 portes, V-6, transmission refaite à neuf. Tél.:693-9049.

CADILLAC FLEETWOOD 1989, 50,000 kilomètres, neuf. Aussi: CORVETTE 1984, 55,000 kilomètres, état neuf, tél.:549-5149.

CAVALIER Z24 1988, 79,625 kilomètres. Très bon état. Tél.:672-4956.

CHEVROLET Celibrité Eurosport 1989, garantie prolongée, impeccable. Tél.:696-4834 soir.

CHEVROLET Cavalier 1990, V6, 3.1 litres, automatique, toit ouvrant, volant ajustable, coffre électrique, très propre, mécanique A1. Tél.:549-7912.

CHRYSLER NEWPORT 1979, très bon état, prix à discuter. Tél.:549-3439.

CHRYSLER NY 1986, beaucoup d'équipements, très propre, bien entretenu. Tel.:690-7031, 545-0880.

CORVETTE 1987, convertible, noir, intérieur rouge, 40,000 kilomètres, $23,000.00. Tél.:545-9847.

CORVETTE 1984, rouge, seulement 67,000 kilomètres, très bon état, $14,800.00 négociable. Tél.:548-1893.

CRESSIDA 1986, propre, freins A-1, disques et plaquettes neufs, 4 pneus d'hiver Toyo (1 hiver d'usage), $8,100 pas de TPS. Tél.:547-9092.

DAYTONA Turbo 1988, rouge, brassière, ailerons, excellent état. Tél.:549-6328.

DODGE ARIES 1983, 94,000 kilomètres. $450. Tél.:542-1220.

DODGE CARAVAN 1990, équipé complet, 45,000 kilomètres, cause: départ, $15,300. Tél.:543-1200.

DODGE CARAVAN 1990, équipé complet, 45,000 kilomètres, cause: départ, $15,300. Tél.:543-1200.

FORD AEROSTAR 1990 XL, excellente condition. Bon prix. Tél.:690-6386.

FORD TAURUS, 1987, 6,500$, équipement complet, vitres électriques, air climatisé. Honda Prélude, 1987, toit ouvrant, valeur 6,500$. Tel.:678-1494.

HONDA CIVIC 1985, automatique, excellente condition, prix de débarras. Tél.:543-5347.

HYUNDAI STELLAR 1985, manuelle, 85,000km, très propre, 1,350$. Tel.:545-1668.

JETTA diesel 1982, moteur remonté à neuf, 6 mois d'usure. Tél.:542-7742.

JETTA diesel 1985, air climatisé, pilote automatique, très bon état, $3200.00 négociable. tél.;542-0824.

LINCOLN TOWN CAR Signature, noire, 1983, parfaite condition, 5,600$ négociable. Tel.:548-4500.

LUMINA APV 1991, 25,000 kilomètres, tout équipé, 8 pneus. Tél.:547-9802.

MERCURY MARQUIS 1980, 302 po.cu., 82,000 kilomètres, mécanique A-1, 8 pneus, très propre, $1,050. Tél.:549-2350.

MG MIDGET, 1979, moteur "Spitfire" 1976, blanche, décapotable, manuelle, jamais sortie l'hiver. $4,800.00. Tél.;543-2299, 545-8888.

MUSTANG GL 1983, excellente condition, moteur neuf, $1200.00. tél.:690-1707.

MUSTANG 1987, convertible rouge, toit noir, manuelle, jamais sortie l'hiver, 59,000 kilomètres, balance garantie prolongée, $11,900.00. Tél.:345-8715, 549-1812, 693-8080.

NISSAN PULSAR 1987, 49,000 kilomètres, bon état. tél.:693-1047.

OLDSMOBILE Calais GT 1987, V6 automatique, 52,000 kilomètres, équipé, 4 pneus d'hiver. 6 ans/100,000 kilomètres, $6000.00 négociable. Tél.:547-9237, 344-1116.

OLDSMOBILE Cutlass Siera, 1984, 145,000 kilomètres, mécanique A-1, 1,600$. Tel.:543-2842.

PARKAVENUE,âlouer,voitureluxeusepourmariage, réceptions ou évennements spéciaux, à prix raisonnable. Tel.:549-2894.

PETITE voiture très économique de marque Inocenti 1984, excellente condition, 65,000 kilomètres, manuelle, $1500.00. Tél.:547-9619.

PONTIAC SUNBIRD SE 1989, 2 portes, automatique, 47,700 kilomètres, garantie jusqu'en septembre 1995, très propre, $6950.00 discutable. Tél.;696-2570.

SAMARA 1988, 2 portes, 35,000 kilomètres, balance de garantie, $2900.00. Tél.:693-8919.

SUBARU Legacy 1990, 27,000 kilomètres, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver. Achetée en 1991. $12,000. Tél.:696-3453, 547-6032.

TOPAZ MERCURY 1987, 2 portes, air climatisé, 94,000 kilomètres, $2950.00 négociable. Tél.:696-0977 Colombe.

TOYOTA CELICA GT 1989, blanche, 38,000 kilomètres, très bien équipée, $12,000.00. tél.;548-0067.

TOYOTA CELICA GT 1982, impeccable, 4 pneus d'hiver, $1,750. Tél.:696-3349.

TOYOTA TERCEL DX 1987. A voir! 3,800$ négociable. Tél.:693-0802.

VAN Toyota Previa 1991, 4x4, freins ABS, tout équipé. Tél.:673-3854 après 20h00.

32 Bateaux à vendre

A VOIR. PETERBOROUGH 23' Constellation, tout équipé, $25,000 incluant remorque. Sur rendez-vous. Tél.;695-3232.

BATEAU PETERBOROUGH Constellation, 1987, 25 pieds, AFT cabine, 260HP, comme neuf, remorque Gild One, 1990, véritable aubaine. Tel.:696-3141.

BAYLINER Capri open-deck, 19', moteur Volvo, pied Pentha, pouvant contenir 8 passagers, très stable, avec remorque, $8000.00 discutable. Tél.:548-1893.

BAYLINER Cuddy cabine, 20'5' 1988, tout équipé avec remorque. moteur 130 hp avec pied Cobra OMC, prix à discuter. tél.:668-5515.

CHALOUPE 15' fibre de verre, avec remorque et moteur Evinrude 15 forces (3 ans). Egalement chaloupe 15' avec volant. Cause transfert. Tél.:545-6562.

CHALOUPE Radisson, 14' avec moteur 10 forces, $2400.00. Tél.:543-1035 résidence, 543-3303 bureau demandez Michel Grandisson.

CHALOUPE 14' fibre, volant, moteur avec démarreur, pare-brise, Tél.:547-4020, 542-9551

JET-SKI 2 places, 1990, ayant servi que quelques heures, valeur $7000.00 laissé $5800.00. Tél.:547-7209, 695-1858, 547-3337.

PLANCHE A VOILE à vendre ou échanger contre moto ou véhicule tout terrain. Tél.:481-2414.

PONTON 18'. Pour informations: 695-2969.

SUNRAY 25' 1988, état neuf, 168 heures OMC 350, aft-cabine, équipé. Tél.:695-3740.

SUPER AUBAINE PRIX INCROYABLE: $19,995.
GREW 236-AC, 1984, moteur 350 po.cu., 260h.p., 24 pieds, toilette et lavabo, système électrique 110 volts, poêle et évier, radio VHF, profondimètre, trimtab, couche 5 adultes. ETAT DE NEUF. Tél.:545-1903, 678-1447, Richard.

33 Camions à vendre

AUTOMOBILES JM enr.
PANEL DODGE RAM 1985, automatique, moteur 2.2, $3,995.00. tél.:693-8830

BOITE DE CAMION King-Cab $250.00 Tél.:548-3857.

CAMION 3 tonnes avec plate-forme hydraulique, idéal pour remorquage d'auto. Tél.:543-8039.

CHEVROLET S-10, cab ½, bonne condition, $6000.00. Tél :347-4122 Gilles.

CHEVROLET 1992, king-cab 4x4, modèle allongé, équipement complet, automatique, air climatisé, 1700 kilomètres seulement, balance de garantie GM. Garage Gilbert & Fils. Tél.:677-2025.

FORD F150, parfait état, 1980, $1,500.00; 4 roues mags chromées et boite de plastique. Tél.:693-8139.

FORD Ranger 1985, v6, peinture neuve, 4 amortisseurs neufs, freins neufs, $2500.00. Tél.:542-9791.

FORD XLT Lariat, 1989, 4x4, 302 automatique. Tél.:672-4261 après 17h00.

FORD XLT Lauréat, 1990, 4x4, super cab, 41,000km, garantie 100,000km. Tel.:549-4445, après 16h00.

INTERNATIONAL 1980, 5 tonnes, 90,000 kilomètres, très propre. Tel.:345-2296, 345-8600.

ISUZU 1990 Space Cab, avec boîte fibre de verre, 55,000 kilomètres, cause maladie. $10,000 négociable. Tél.:545-9149.

JEEP YJ LAREDO 1987, 6 cylindres, manuelle, noir/gris, peinture originale. Toute offre raisonnable acceptée.
GMC Jimmy, gros modèle 1984, moteur 305, automatique, 4x4, en très bonne condition. Toute offre raisdonnable acceptée. Tel.:549-4268 soir, 545-2716 jour.

PANEL Ford 1981 Campeur, 6 cylindres, automatique, équipement complet, comme neuf, 85,000 kilomètres. Faites une offre. Tél.:693-8919.

PICK UP Chevrolet 4x4 1977, V8, 50,000 miles, $2,500. Tél.:481-2977.

PICK-UP DODGE, 1980, 500$. Tel.:545-7271, 690-1099.

RANGER 1985, 6 cylindres, $2,000. Tél.:545-6571, après 16h00.

SCOOT 1975, 4x4, mécanique A, $1200.00. tél.;549-0320.

SIDEKICK 1989, 52,500 kilomètres, convertible, 4 pneus d'hiver, $8000.00. Tél.:690-2502.

10 roues FORD 9000, 1981, avec VR. Tél.:673-4829, 545-8680.

34 Machinerie

CHARGEUSE Barko 160 pour bois court ou en longueur sur camion Kenworth 1974. Bonne condition. Tél.:347-5152, soir.

Faucheuse-conditionneuse New-Holland 7 pieds de coupe, comme neuve, tél.:544-4248.

35 Motos à vendre

HARLEY DADVIDSON FXS, 1979, en très bon état, 6,000$. Tel.:678-1494.

HONDA CBR-600-F 1990, blanche, 2,800 kilomètres, état neuf, tél.:668-6111.

SUZUKI DARKAR, 600CC, 1988, 17,000 kilomètres, impeccable. Tel.:662-3500.

YZ 125, 1987, achetée en 1990, mécanique A-1. Tél.:548-3702.

37 Pièces et accessoires

ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. G. BOUCHARD AUTO ENR. PIECES USAGEES. TEL.:545-9537,673-3917.

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél.:543-8361.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES, TOUTES GRANDEURS. PNEUS NEUFS PRIX COMPETITIFS. TEL.:545-7638.

AUTOMOBILES JM enr.
Pneus neufs et usagés de toute grandeur, visa et master card acceptée Tél.:693-8830

Supports à échelle et escabeau allant sur toit d'un panel valeur $495.00 pour $100.00. Tél.:693-8830
4 roues mags pour camion CHEVROLET 1/2 tonne
6 pneus 920 pour autobus scolaire $200.00 Tél.:693-8830.

PNEUX USAGES 12-13-14-15-16 pouces, bon prix. Tél.:549-4518.

4 pneus Mickey Thompson Baja, 33x14.50, 15LT, 1 mois d'usure, valeur $1500.00 laissé $800.00. Tél.:549-7467.

4 pneus 195R14 sur jantes sport blanches, idéal pour camion Nissan, boîte pour petit camion. Tous les 2 presques neufs. Tél.:678-9573.

39 Campeurs à vendre

AUBAINE! Campeur motorisé Ford, 3 places, bonne condition, 2,000$. Isolé pour utilisation 4 saisons. Tel.:693-1178.

CAMPEUR DODGE CAMPWAGON Ram, 1987, 76,000 kilomètres. 4,500$. Tel.:547-2313.

GM 26' Citation, à louer à la semaine ou au mois, résevez tôt. Tél.:543-1976.

MOTORISE Pace-Arrow 32', classe A, 1988, tout équipé, état impeccable, $50,000.00. Visible chez Action Moteur Sport 2889 Blv du Royaume. Tél.:543-7885, 548-9124.

Motorisé classe A, 1981, Winnebago Brave 22 pieds, 44,000 milles, moteur GM 350, fonctionnant à l'essence ou propane, porte côté chauffeur, auvent, grande valise sur le toit, climatisé, très propre, $20,500 négociable. Tél.:(418)258-3755.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARGO tout-terrain, 8 roues, équipement complet. Tél.:674-9377.

4 roues Suzuki 230 1984. Honda 185, 1985. tél.:695-4264.

42 Tracteurs à vendre

Tracteur COLOMBIA, 16HP; tondeuse; gratte électrique, très propre. Tél.:547-4020, 542-9551.

43 Véhicules divers

ARGO 6 roues, 1990, modèle I/C, tout équipé, avec chenille, tél.:548-8313.

50 Enseignement et cours

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, récupération, thérapie, guitare. (vacances). Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-699-1359 (Ext. 102)

PROBLEME financier d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Paget.:1-800-463-2176 code 10308.

24/24.
Machine révolutionnant la promotion, publicité des dépanneurs, super-marchés. Tél.:543-4660.

52 Offre de services

A BAS PRIX: $14.95 de l'appel (call), réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services, 696-1718.

A BAS PRIX à $14.95 l'appel. REPARATION d'appareils ménagers. Coin de l'électro-ménager. Tél.:545-7633.

A BAS Prix: Travaux de peinture. Tél.:696-1524 André, 549-0675.

A BON PRIX. Homme avec expérience offre ses services pour plastrage résidentiel ou autres. Estimation gratuite. tél.;542-9864, radio-chasseur:693-7159.

A L'ECOUTE BON Centre de massage, massothérapie, avec masseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

ARMOIRES G.L. INC.
25 ans d'expérience, estimation gratuite. Service après vente. Tél.:548-1231.

ATTENTION, menuisier d'expérience, pour tout genre de travaux, en construction et rénovation. Estimation gratuite. Tél.:696-1783.

ATTENTION! MASSEUR, DANSEUR POUR HOMME. GRANDE DISCRETION. TEL.:693-3327, TONY.

COUVERTURE, PLOMBERIE, menuiserie, plastrage, peinture. 20 ans d'expérience. Tél.:549-4748.

DAME avec expérience offre ses services pour faire du ménage résidentiel. tél.;543-3776.

DESSINATEUR conception de plans de maison, rénovation, 10 ans d'expérience. Serge Gagnon T.Sc.A., tél.:543-1574.

EBENISTE avec 15 ans d'expérience offre ses services pour la réparation et la fabrication de meubles et armoires, décapage, chaise sur billes. Estimation gratuite. Tél.:696-4301.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

HOROSCOPE Chinois: ascendant, caractéristiques, affinités et conseil pour l'avenir. Tél.:547-6516.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire du transport de marchandises ou livraison à contrat ou à prix spécial. Tel.:549-2894.

J'OFFRE mes services comme finisseur de ciment, faire des terrassements. Tél.:542-5481.

J'OFFRE mes services pour accompagner ou conduire personnes âgées dans leurs commissions, déplacement, en région ou en extérieur pour voyage. Répondeur laisser message, 695-0965.

LES ENTREPRISES d'entretien paysager enr., programme d'entretien complet en horticulture, entrepreneur-paysagiste. Tél.:543-7128 résidence, 693-7052 radio-chasseur.

STUDIO de massage pour tous, avec 6 demoiselles à la disposition, de 08h00 à minuit, 7 jours/semaine, situés Jonquière et Chicoutimi. Tél.:695-3421.

MENUS travaux intérieur et extérieur. Pour vous servir Robert. Tél.;549-9451.

NETTOYAGE TAPIS, MEUBLES, service de grand ménage, conciergerie, après sinistre, contrôle odeur, etc... Estimation gratuite. Inf.:547-8788 Multi-Services Phabeau Inc.

POUR RENOVATION DE TOUS GENRES, à prix compétitifs, travail garanti. Pour informations: 695-2969.

POUR VOS RENOVATIONS, ou construction neuve, nous sommes à votre disposition. Les Construction Mario-Tech Inc. Tel.:695-2302, radio chasseur 696-8926.

RENOVATION CHIC Enr, rénovation de tous genres, couverture d'asphalte, pose de soffite, facia, revêtement extérieur, patio. Modification de salle de bain. Rampes et accès pour handicapés. Prix compétitif. François Lavoie, 20 ans d'expérience. Tél.:544-8500.

RENOVATION DE TOUT GENRE
Finition extérieure, clabord de venyl et revêtement d'acier, couverture bardeaux d'asphalte ou acier solfit et facia. Estimation gratuite. Tél.:678-9935.

RENOVATION DECORATION. Projet résidentiel ou commercial. Services: plan, desing, estimation, exécution, gestion. Inf.:547-8788 Multi-Services Phabeau Inc.

SI VOTRE maison a besoin de peinture et de plomberie à prix raisonnable: 545-0199.

SPECIALISTE en conduite automobile désire donner cours de conduite sur voiture manuelle aux personnes ayant déjà un permis de conduire et ce en très peu de temps, et à bon prix. J'offre aussi gratuitement mes services pour aider des personnes à passer le cours de théorie au bureau des véhicules automobiles et la location d'une voiture à bon prix. Laisser message sur répondeur, 695-0965.

UN MOMENT DE DETENTE ET DE RELAXATION AVEC ZYZY ESCORTES. CE SERA TON PLUS BEAU JOUR. UN CHOIX DE PERSONNES TRES DISCRETES. SI TU VEUX UN MOMENT DE DOUCEUR, APPELLE-MOI SANS DETOUR. ELLES SERONT COMPREHENSIVES, DOUCES ET CHALEUREUSES. PROPRETE, BEAUTE, EROTISME. 24/24. POUR SORTIES SOCIALES, MONDAINES, D'AFFAIRES OU D'AMI(E)S. DANSEUSES(EURS), MASSEUSES(EURS). DISPONIBLE POUR FEMMES, HOMMES, COUPLES. HOTEL, MOTEL, DOMICILE, 7 JOURS. TEL.:543-6381, 690-9407, 543-6381, 690-9407, 543-6381, 690-9407, 543-6381, 690-9407. SANS FRAIS. ENGAGEONS.

VOUS avez besoin de plomberie, menuiserie, électricité? Tél.:693-9225 Rénovation ST.

53 Personnel demandé

ATTENTION: Représentants(tes) demandés(ées), aucun porte-à-porte, rendez-vous fournis. Très bonne commission. Voiture nécessaire. Appelez immédiatement, 696-1634, heures d'affaires.

AVIS aux étudiant(es) société internationnale en affaire de puis 60 ans recrute présentement pour travail d'été et à temps partiel. Possibilité de $300.00 à $500.00/semaine. Personne ambitieuse seulement. Voiture préférable. Communiquez au 549-4581.

DEVENEZ conseiller(ère) Jocus en jouets éducatifs. C'est facile et intéressant. Tél.:695-0975.

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans. Pour une période d'une semaine. Commission plus prime en cadeau. Tél.:542-2552 Chicoutimi et ses environs, 544-0123 La-Baie et ses environs, 668-7858 Alma et ses environs après 18h00, 276-5717 Dolbeau et ses environs, 679-3638 St-Félicien et ses environs, 275-3406 Roberval et ses environs.

RECHERCHONS vendeur(se) à commission, dynamique et ambitieux(se) minimum $750.00/semaine selon rendement. Tél.:696-6584.

RECRUTONS maintenant. Société Internationnale en pleine expansion dans la région du Saguenay Lac St-Jean. Nous recherchons 3 personnes honnêtes et soignées pour entrer en contact avec notre clientèle actuelle et des clients potentiels. Possibilité de $250.00/semaine tout en apprenant. Auto nécessaire. tél.:547-5726.

60 A donner

PETITS CHATONS à donner. Tel.:672-4181.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE NEUF ET USAGE REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MÊME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. REPRENONS VOS VIEUX SUR ACHAT DE NEUF. LIVRAISON GRATUITE, CHEZ: J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICES, 764 JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI, 543-3010.

ACHAT et vente, appareils électro-ménagers. Remis à neuf, garantie 6 mois pièces et main-d'oeuvre. Télé-Réfrigération, 371 Montcalm, Chicoutimi, 696-3537.

ANTIQUITES et articles anciens: pour acheter ou pour vendre. Ne cherchez plus. Un seul endroit. 5922 boulevard Talbot Laterrière. Tél.;678-2775. Ouvert samedi et dimanche. Autres jours seulement sur rendez-vous.

BIBLIOTHEQUE, causeuse, comptoir mélamine, déhumidificateur, laveuse tapis, BBQ, plinthe électrique, etc. Tél.;547-7022.

CAUSE: DEMENAGEMENT. Frigidaire 19 pi.cu., 2 portes latérales noires, $650$1,000. Mobilier de salon 2 divans en L, 2 fauteuils berçants, 2 tables de bout, table de centre, meuble pour télévision, 2 lampes de table, $950$1,575. Mobilier salle à manger, table de verre 5'x3', 4 chaises noires, bahut laqué noir luisant, $1,150$1,750. Unité murale comprenant 4 sections en mélamine blanche, $450$800. Tél.:548-3430, 548-7796.

Ensembles salon et cuisine, 3 ans, très propre. Tél.:543-3840.

LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, frigidaires, chaises berçantes, ameublement et articles divers. Tél.:672-2508.

LAVEUSE $100. Sécheuse $50. Poêle $50. Tél.:547-2313.

Mobilier salon tubulaire, gris et pêche, 2 ans d'usure, comprenant divan 3 places, causeuse, pouf, grosse table en tube plus petite, lampe grise en tube, $500 discutable. Tél.:544-4472, après 17h00.

Poêle électrique blanc, bon état, $75. Tél.:543-9403.

SET de chambre blanc pour enfant, complet, $200.00. Superbe set de chambre en chêne avec lit de cuivre $450.00. Tél.;542-1678.

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT. Lot de meubles neufs, directement de la Jonkbrausse, légèrement endommagés, de tout pour un ménage complet. Le Meubleur Capri. Tel.:547-2634, demandez Jacques.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

Caniche miniature, 3 femelles, un mâle, $200. Tél.:662-2595.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. TEL.:545-3472.

CHIOTS Berger Anglais enregistrés. Tél.:668-0026.

CHIOTS Boxer, fauve ou bringer, livrés fin juin. Tél.:545-1500.

CHIOTS caniches, 1 femelle, 1 mâle. Labradors croisés, 2 femelles, 2 mâles. Tél.:542-3441, 695-6602.

CHIOTS lhassa-apso pure race, âgés 2 mois, $200.00. Tél.;668-2929.

Chevaux de selle et chevaux de trait et poney, chevaux garantis, aussi selles à vendre, échange accepté. Tél.:349-3335, cellulaire:662-0067, après 20h00.

Chiots Bichon Maltais, tél.:549-1929.

JUMENT QUATER HORSE pur-sang enregistrée, $2,200. Tél.:678-9413.

MAGNIFIQUES CHIOTS ST-BERNARD, ou montagnes des Pyrénés, enregistrés. Tél.:673-3600, 673-7927.

SHNAUZER nain, 1 an, cause de départ. tél.:545-2443.

4 chiots (6 semaines), noirs, croisement Epagnol Labrador, prix:$25.00. Tél.:678-9663.

64 Bois de chauffage

BOULEAU fendu $40.00 la corde, tremble fendu $36.00 la corde. tél.:673-4516.

BOULEAU 8' $434.00 du camion. en 16" rond $36.00 la corde, fendu $42.00. Tél.:672-4461 Entreprise Forestière Munic.

BOULEAU 8' $375.00 plus taxes du camion. en 16" rond $31.16 plus taxes la corde, fendu $36.35 plus taxes. Tél.:672-4461 Les Entreprises Forestières Munic.

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

ETUDIANTE recherche petit logement à Jonquière, chauffé, meublé, éclairé, à prix raisonnable. Tél.:275-7044 (Roberval).

68 Divers

ACHAT et vente. Aspirateurs, poêles, frigidaires, laveuses, sécheuses. Coin de l'électro-ménager. Tél.:545-7633.

ANTIQUITES et articles anciens: pour acheter ou pour vendre. Ne cherchez plus. Un seul endroit. 5922 boulevard Talbot Laterrière. Tél.:678-2775. Ouvert samedi et dimanche. Autres jours seulement sur rendez-vous.

ARMOIRES de cuisine avec poêle frigidaire. Porte de garage 7x9 avec pièces d'installation sur rails. Porte patio 6' double verre. Tél.:542-7742.

ARTHUR VILLENEUVE (La Vieille Puiperie) tableau 31X40 avec certificat valeur $16,000.00 pour $8,000.00 Tél.:1-694-0706.

AUTO téléguidée: Black Foot, bloc pile, télécommande, chargeur. Usure moyenne, $300.00. Tél.;545-3896.

BAR MONOPOLIS, ville De la Baie, vous invite jeudi, vendredi samedi avec Gaëtan, chansonnier.Tél.:544-7514.

BOITE FIBRE DE VERRE Simday Vision 2000, pour pick-up boîte longue. 2 pneus P235-75R15 avec jantes, prix à discuter. Tel.:542-8338.

Cèdres à vendre, tél.:673-3477.

Equipement de garage: lift, compresseur, porte 12'x10' hauteur, fluorescents 8', 3 tubes, pneus, jantes, démarreurs de Dodge 2.2 à 2.6, système d'évacuation pour la peinture. Tél.:548-7252.

FENETRES THERMOS, avec coulissant, différentes grandeurs. Toilette blanche. Fixtures à 4 fluorescents. Porte d'intérieur. Poutres 6x8x14', 20$/l'unité. Tel.:547-8060, 542-7938.

FILET tennis commercial, dactylo Cannon AP-250, chaise exercice. Eta neuf, très bon prix. tél.;543-6853.

Lit de bronzage 20 tubes, presque neuf, tél.:548-7682.

PISCINE aluminium 15x33, garantie 20 ans, neuve 1 an avec accessoires, comprenant glissade, patio. tél.;347-5375 Clermont.

PISCINE 27', état de neuf. Tél.:542-9659.

PONTIAC J 2000, 1982. Moteur 3½ forces fonctionne sur 220. Laveuse très propre. Tél.:542-5481.

PORTE-PATIO Alcan, 6 pieds, triple verre, état neuf, 550$. Tel.:678-9681.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TERRE noire pour jardin et embellissement. Nous faisons la livraison. Tél.:672-2277.

TOLES d'aluminium, 40 Toises comme neuve, $39.00/toise. Tél.:544-6714.

VENTE DE GARAGE. 3964 St-Luc Jonquière, 26-27-28 jiun. Meubles, pneus, déhumidificateur, laveuse tapis, BBQ, plinthe électrique, etc.

70 Equipement commerce restaurant

Deux convoyeurs motorisés longueur approximative 75 pieds chacun, parfait état, tél.:545-8808, 696-4667, demandez Nicole ou Bernard.

EQUIPEMENT Rest-Ho-Bar Enr. Achat et vente. Tél.:548-7788.

EQUIPEMENT BAR laitier complet peut être vendu séparément. Tél.:549-9240, 543-1898.

ESTHETIQUE: Electroplie 250 Blend, Luka état neuf. Lit solaire 24 tubes. Tél.:547-0363, 548-5425.

FOURâpizza,PG200,valeur1,500$,laissé800$.Etat neuf. Tel.:678-1494.

NOUVEAU! NOUVEAU! Au 2510, rue Dubose, EQUIPEMENT COMMERCIAL SAGUENAY: Bar, restaurant, dépanneur, etc..., neuf et usagé, tél.:548-2128.

80 Activités diverses

NUDISME
Gens libérés, chalet à louer. Tél.:819-336-4320. Brochure gratuite Adam et Eve, Rang St-David, Ste-Brigitte des Saults, J0C-1E0.

100 Articles de sports

Arc à poulie MARTIN équipé, 25 à 40 livres plus cible portative, étui, $400 négociable, tél.:545-3784.

PORTES GARAGE SAGUENAY
VENTE - INSTALLATION
SERVICE DE RÉPARATION
543-6318

Asphalte + 25 ans d'experience
Henri Laberge inc.
Excavation - terrassement - pelouse - remplissage - pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier
Estimation gratuite
Jonquière - Saguenay-Lac-St-Jean - Chicoutimi - La Baie
Tél.: 547-1122

Lilianne Laberge
propriétaire

JEAN-YVES LABERGE
ET FILS inc.
A-S-P-H-A-L-T-F
• TERRASSEMENT •
•EXCAVATION •POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI •
•PAVÉ UNI •
• TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

Si vous êtes membre du CLUB Multisports
Voici votre code pour aujourd'hui
73482460
Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

INFO-SAG inc.
Conseillers en informatique
TÉL.: 696-3557
FAX: 696-1914
Etes-vous prêt pour la TVQ le 1er juillet '92.
Votre solution la caisse Intelligente $2,999.00
– Système de facturation au comptoir avec inventaire permanent.
– Subvention à la formation en entreprise financé par nous.
– Système informatique pour entreprise (clé en main).
SUPER SPÉCIAL: 386-40MHZ - 699.00$
Distributeur: Novell, Logiciel comptable
LOTUS - WORD PERFECT - XENIX, DOS - WINDOWS

103 Chasse et Pêche

ARC de chasse neuf pour droitier, tout équipé. Jamais servi. tél.:549-9206.

104 Musique et accessoires

BASE ARIA PRO 11, état neuf, 375$. Tel.:548-2562.

ORGUE blanche YAMAHA WC400 valeur $4,200.00 laissez $1,500.00 ferme. Tél.:548-4440.

105 Ordinateurs et jeux

NINTENDO plus fusil, cassettes, 150 jeux, manuette Turbo ($80.00) valeur $450.00 laissez $200.00. Tél.:548-4440.

106 Photos et vidéos

CAMERA VIDEO SONY 8mm, CCD-F45, avec valise, 750$ négociable. Tel.:693-8306.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Princesse 15' 1987, fibre de verre, sièges velours, comme neuve, servie 1 an. tél.:542-5605.

Roulotte BON-AIR 1988, 33 pieds, avec annexe, comme neuve, tél.:275-0244, 275-7772.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1973, 8 places, $1000.00 négociable. Tél.:673-3629.

TENTE-ROULOTTE Confort 1974, toit rigide, 6 places, équipement complet, incluant douche, $1800.00. Tél.:696-4421.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1200, 8 places, très propre, équipement complet, toile et auvent neufs. Prix à discuter. tél.:672-4884.

VENTE RAPIDE! roulotte "Sunset" 1974, 6 places, rénovée, toute offre raisonnable acceptée. Visible 2247 St-Maurice Jonquière. Tél.:547-7116.

108 Roulottes et tentes-roulottes à louer

RESERVEZ dès maintenant pour vos vacances: tentes-roulottes 6 places 1991-1992, super propre. Tél.:543-5913, 543-0876.

TENTE-ROULOTTE BONAIR, très propre. Réservez pour vos vacances. Tel.:549-7949.

109 Vacances-voyages

ATTENTION: Excursion en autocar: 18 au 23 août: Toronto Niagara et les 1000 Iles. Un très beau programme de 6 jours dont vous vous souviendrez longtemps. Réservez tôt car les places s'envolent rapidement. Informations: Jeannine ou Lionel Groupe Voyages Québec. Tél.:542-5578.

CHICAGO, 14 au 20 août, $549 occupation double. Places disponibles. Lucie Côté, 543-8203.

EXCURSION AUTOBUS DRUMMONDVILLE, FESTIVAL MONDIAL FOLKLORE, 10, 11, 12 JUILLET.
NIAGARA, TORONTO, KINGSTON, OTTAWA, 2, 3, 4, 5, 6, 7 AOUT. INF.:VOYAGE DE GROUPE LISE DESBIENS, 542-5877, 547-5863, 542-3304, 345-8627 LAC ST-JEAN. PERMIS DU QUEBEC.

CONSEIL DE LA NATION ATIKAMEKW

317 St-Joseph, C.P. 848
La Tuque, Qué. G9X 3P6
tél.: (819) 523-6153

APPEL D'OFFRES

Construction de Fondation, Plomberie, Chauffage, Ventilation, Électricité

Propriétaire: **Conseil Indien d'Obedjiwan**
a/s M. Boniface Awashish
Obedjiwan, (Québec)
G0W 3B0
(819) 974-8837

Propriétaire: **Conseil Indien de Wemotaci**
a/s Mme Jacinthe Quoquochi
Weymontachie, Cté Laviolette
Via Sanmaur, (Québec)
G0X 3R0
(819) 666-2237

Les Conseils Indien d'Obedjiwan et de Wemotaci, demandent des soumissions pour la construction des maisons.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au (L.R.Q. chap. 01) qui ont leur principal place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du Conseil de la Nation Atikamekw, situé au 317, rue St-Joseph, à La Tuque, (Québec) G9X 3P6 contre un dépôt de (75,00 $) dollars dont (50,00 $) seront remboursés au soumissionnaire s'il dépose une soumission conforme et s'il remet les plans et devis en bon état, dans les dix (10) jours ouvrables qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les plans pourront aussi être consultés dans les bureaux de l'Association de la Construction du Québec du Saguenay—Lac-St-Jean, Mauricie, Québec et Montréal et au bureau du Conseil de la Nation Atikamekw à La Tuque.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission équivalent à dix pour cent (10%) du prix soumis, établi à l'ordre du propriétaire et valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables au choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent s'assurer qu'ils détiennent les licences exigées par la Régie des Entrepreneurs en Construction.

Les soumissionnaires peuvent soumettre une soumission soit partielle ou complète, pour réaliser les travaux de fondation, plomberie, chauffage, ventilation, électricité, sur une (1) ou les deux (2) communautés. Les Conseils se réservent le droit de choisir la soumission la plus avantageuse pour eux et de séparer les soumissions.

S'il arrive sur (1) communauté ou sur les deux (2), pour une raison incontrôlable, que les projets ne se fassent pas, aucune compensation monétaire ou autre ne sera allouée aux soumissionnaires.

Les soumissions, dans les enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au Conseil de la Nation Atikamekw situé au 317, rue St-Joseph, La Tuque (Québec) G9X 3P6 jusqu'à 14h00 (heure en vigueur localement) le lundi, 20 juillet 1992 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Pour toute autre information technique ou information générale, communiquer avec Monsieur André Dontigny.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute des soumissions reçues.

Veuillez accepter l'expression de nos meilleurs sentiments.

André Dontigny,
Surveillant des travaux.

Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC

REGLEMENT #92-038

Emprunt de 82 000 $

AUX PERSONNES HABILES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1o Lors d'une séance tenue le 23 juin 1992, le conseil a adopté le règlement numéro 92-038, ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de pavage final chemin de la Réserve (de la ligne de transmission au chemin de fer) et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 82 000 $.

2o Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3o Ce registre sera accessible de 9h00 à 19h00, le 6 juillet 1992, au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine est, à Chicoutimi.

4o Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 616. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5o Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, situé au 201, Racine est, à Chicoutimi, le 6 juillet 1992, à 19h15.

6o Le règlement peut être consulté au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ETRE UNE PERSONNE HABILE A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITE SUR LA LISTE REFERENDAIRE DE LA MUNICIPALITE:

1o Condition générale à remplir le 23 juin 1992:
Etre soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.

2o Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 23 juin 1992:
Etre majeur et de citoyenneté canadienne.

3o Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
Etre désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT A L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:
Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 23 juin 1992 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNE A CHICOUTIMI, CE 25 juin 1992.

ME HELENE SAVARD,
greffier,
Ville de Chicoutimi.

Délai de 48 heures

Boutros-Ghali lance un ultimatum aux Serbes

NATIONS UNIES (Reuter) — Les irréguliers serbes ont repris leurs attaques vendredi près de l'aéroport de Sarajevo, toujours fermé aux vols humanitaires, mais le secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali leur a lancé un ultimatum.

Le secrétaire général des Nations unies a déclaré dans un communiqué que le Conseil de sécurité de l'ONU devrait envisager d'autres moyens de venir en aide à Sarajevo si les forces serbes n'ont pas mis fin d'ici 48 heures à leur offensive près de l'aéroport de la capitale bosniaque.

Interrogé sur le contenu d'une éventuelle nouvelle résolution, l'ambassadeur de France auprès des Nations unies, Jean-Bernard Mérimée, a dit que rien n'était à exclure.

Boutros Boutros-Ghali a précisé qu'il attendait «dans les 48 heures des preuves que les armes lourdes (des Serbes) ont été rassemblées dans des zones sous supervision de la Forpronu».

Le président du Conseil de sécurité, le Belge Paul Noterdaeme, a précisé que le Conseil de sécurité se réunirait lundi pour des consultations sur la situation à Sarajevo et en Croatie.

Boutros Boutros-Ghali précise dans son communiqué que les Serbes ont intensifié leurs tirs sur le quartier de Dobrinja.

Des combats ont repris vendredi soir dans ce quartier, ancien village olympique bâti pour les Jeux d'hiver de 1984.

«Deux chars serbes ont avancé entre les immeubles en tirant» pour déloger les combattants croates et musulmans, a déclaré Zoran Pirolic, de la radio de Sarajevo.

«En certains endroits, c'était la pire journée pour Dobrinja. Il y avait des combats violents avec des chars qui tiraient depuis l'aéroport», a précisé Nikola Gurovic, de la télévision bosniaque.

Au moins trois morts

La télévision de Belgrade a pour sa part rejeté la responsabilité des combats sur les artilleurs musulmans, qu'elle a accusés de tirer depuis un abri anti-atomique en direction des bâtiments et de l'aéroport.

Au moins trois personnes ont été tuées et sept autres blessées dans ces combats.

Un porte-parole de l'ONU a déclaré à New York qu'il était «impossible de rouvrir l'aéroport» si le quartier de Dobrinja tombait aux mains des Serbes. «Le sort de Dobrinja est d'une extrême importance pour nous», a-t-il dit.

Le général Lewis MacKenzie, commandant de la Forpronu à Sarajevo, a précisé que les irréguliers serbes contrôlaient le périmètre de l'aéroport mais que l'accès à ce dernier dépendait de zones actuellement disputées à Dobrinja, 200 mètres plus loin.

Le matin pourtant, les irréguliers serbes avaient cessé les tirs d'artillerie sur Sarajevo, à l'appel du chef de la communauté serbe de Bosnie, Radovan Karadzic.

Ce dernier avait aussi annoncé le retrait de la DCA de l'aéroport pour permettre sa réouverture aux vols humanitaires.

Envoi de la troïka européenne?

A Lisbonne, la Communauté européenne a envisagé l'envoi en Yougoslavie de la «troïka» composée des ministres portugais, britannique et néerlandais des Affaires étrangères, pour rencontrer les présidents croate, bosniaque et serbe.

Londres a proposé un plan en cinq points qui comprend notamment un ultimatum à la Serbie pour le retrait de ses forces avant le 3 juillet.

Intervenant en fin de matinée devant ses 11 partenaires, le président François Mitterrand a appelé à une «action forte» de la CEE en Yougoslavie en soulignant que les Douze étaient «pris à la gorge» par l'urgence de la situation.

L'Italie a prôné une intervention militaire directe dans le cadre de l'Union de l'Europe occidentale (UEO) pour forcer le blocus de l'aéroport de Sarajevo, mais la plupart des Etats membres estiment que les Européens devraient plutôt se préparer à une action massive dans le cadre des Nations unies.

Les Etats-Unis n'achemineront une aide humanitaire à Sarajevo qu'avec l'accord de l'ONU et lorsqu'un cessez-le-feu durable sera en vigueur autour de l'aéroport, a précisé Brent Scowcroft, conseiller de la Maison-Blanche à la Sécurité nationale, après un entretien avec le président George Bush.

Le secrétaire d'Etat James Baker a de son côté fait remarquer que les résolutions de l'ONU n'autorisaient pas jusqu'ici l'usage de la force.

REPRÉSENTANT(E)

Volcano Systèmes d'Énergie Inc. est à la recherche de représentant(e) pour les régions de Rimouski, Côte Nord, Saguenay-Lac St-Jean, Beauce, Trois-Rivières.
Volcano offre un salaire à commission.
Faire parvenir votre c.v. à l'attention de ***Myriam Gaudreault*** *à l'adresse suivante:*

DEPUIS 1920 Volcano

Volcano Systèmes d'Énergie Inc.
5595, rue Rideau
Québec (Québec)
G2E 5V9

OFFRE D'EMPLOI

COURTIER EN ALIMENTATION

Recherche représentant(e) avec expérience dans la vente pour couvrir les magasins d'alimentation et pharmacies dans la région du Saguenay / Lac-St-Jean et Côte-Nord.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le: **08 JUILLET '92** au:

Journal Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi. P.Q.
G7H 5C1
DÉPARTEMENT: 3727

Naufrage du Nadine

Rentabilité passe avant sécurité...

MONTREAL (PC) — Le peu de souci accordé à la sécurité sur le navire de pêche Nadine de la part de la compagnie Madelipêche surtout mais également du capitaine et des membres de l'équipage ont favorisé le naufrage survenu en décembre 1990 au large des Iles de la Madeleine où huit personnes ont trouvé la mort.

C'est ce qui se dégage du rapport du coroner Jacques Bérubé rendu public hier.

«Le monde des pêches est en crise. Les prises se font rares, les quotas diminuent, la rentabilité devient hypothétique et les pêcheurs sont d'abord préoccupés par les aspects économiques, sociaux et en dernier lieu par leur propre sécurité au travail. Ils sont malheureusement prêts à accepter des conditions de travail difficiles, parfois même dangereuses en échange de revenus suffisants et stables», écrit le coroner.

Le coroner n'est pas tendre à l'endroit de la compagnie Madelipêche, de Cap aux Meules. Il qualifie les conditions de travail fournies par cette compagnie d'«inadmissibles, injustifiables et dangereuses».

Seuls le capitaine Robert Poirier et le mécanicien en second Serge Poirier ont eu la vie sauve à la suite du naufrage du Nadine survenu dans la nuit du 16 au 17 décembre 1990 de retour d'un voyage de pêche à la sébaste sur les Bancs de Terre-Neuve. Ils ont séjourné pendant huit et neuf heures respectivement dans les eaux glaciales du golfe Saint-Laurent.

Le coroner signale que des six corps repêchés, trois seulement portaient un habit d'immersion et aucun n'était proprement enfilé. Aucune trace d'alcool n'a été retrouvée dans le sang des victimes.

Les victimes sont le mécanicien en second Pierre Cyr, âgé de 31 ans, de Hâvre Aubert; le cuisinier Lauréat Deveau, 47 ans, de Cap aux Meules; le chef mécanicien Mario Leblanc, 26 ans, de Gros Cap; les hommes de pont Jacquelin Miousse, 36 ans, de Cap aux Meules, Emile Poirier, 23 ans, de Hâvre aux Maisons et Gérard Vigneau, 30 ans, de Portage du Cap; le premier maître Augustin Vigneau, 32 ans, de Portage du Cap et d'Estelle Laberge, 40 ans, de Rimouski, biologiste au ministère fédéral des Pêches.

Même Serge Poirier qui a eu la vie sauve n'avait pas réussi à fermer son habit de survie, note le coroner. «Il y a tout lieu de croire que la fermeture à glissière était défectueuse», écrit-il.

Don Getty proteste

EDMONTON (PC) — Le premier ministre de l'Alberta, Don Getty, a «rejeté totalement», vendredi, l'accusation de destructeur du Canada portée contre lui par le ministre fédéral des Affaires constitutionnelles, Joe Clark, parce qu'il insiste pour obtenir un Sénat dit «triple E».

«La priorité de l'Alberta, a riposté M. Getty, est un Canada uni, avec Québec à l'intérieur et un Sénat triple E.

«J'ai la responsabilité de parler au nom des habitants de l'Alberta. Ils nous ont dit ce qu'ils voulaient et je vais me battre pour cela.

«Ce que je trouve frustrant, c'est de ne pas savoir où sont les députés fédéraux de l'Alberta. Ne serait-il pas rafraîchissant s'ils venaient en Alberta et nous disaient: -Nous savons que l'Ouest canadien voudrait un Sénat triple E et c'est ce que nous allons proposer'.

«Nous pourrions alors laisser l'Ontario et le Québec dire: -Nous ne permettrons pas cela. Nous allons détruire le Canada'.

«Le Québec ne participe même pas aux réunions et on dit que c'est nous qui détruisons le Canada? Quelle farce!»

Il est temps, a indiqué M. Getty, que les députés fédéraux de l'Ouest, comme M. Clark, se portent à la défense de leur région comme le font les députés fédéraux du Québec et de l'Ontario pour la leur

Décès



BOUCHARD (Mme Paulette) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 25 juin 1992, à l'âge de 62 ans et 2 mois, Mme Paulette Bouchard épouse de feu M. Léon Tremblay, demeurant au 671 du Parc à St-Honoré. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 27 juin 1992 à 10h00 en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825 avenue Bégin, coin des Champs Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 27 juin 1992 à 16h00 en l'église de St-Honoré. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était membre de l'Age d'Or et de Aide-Action. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Bertrand Tremblay "Bert", Normand Tremblay (Rose Munger), Mary-France Tremblay (Richard Cormier), Célyne Tremblay, Serge Tremblay, Yves Tremblay (Normande Imbeault), Lucie Tremblay (Claude Lévesque), Raymond Tremblay (Sonya Demers), Réjean Tremblay (Denise Martin), Robert Tremblay "Bob"; ses petits-enfants: Karyna, feu Kevin, Mikael, Caroline, Marco, Thony, Patrice, Carl, Valérie, Léon, Johan, Robert, Cindy; ses frères et soeurs: feu Rosaire Bouchard (feu Rose-Alpha Tremblay), Gaston Bouchard (Thérèse Simard), feu Rolande Bouchard (feu Joachim Tremblay), feu Roland Bouchard (Carmella Tremblay), Yvon Bouchard (Jeannette Desbiens), Hélène Bouchard (Roméo Girard), Georgette Bouchard, feu Colombe Bouchard (Gaston Vachon), Thérèse Bouchard. Elle laisse également dans le deuil Pierrette Tremblay (Jean-Maurice Desbiens) et leurs familles ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une dame bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin d'y recueillir vos dons. Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils Ltée.



FORTIN (M. Arthur) — Le 25 juin 1992 est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma à l'âge de 86 ans M. Arthur Fortin, époux de dame Blanche Gervais, demeurant au Foyer Le Pionnier de Notre-Dame d'Hébertville. La dépouille mortelle est exposée à compter de 14h00, samedi le 27 juin 1992 au salon funéraire Philippe Fortin & Fils Enr. 609 Villeneuve, à Hébertville. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin 1992 à 11h00 en l'église Notre-Dame d'Hébertville. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jérémie (Laurence Turcotte), Huguette (Clément Dufour), Madeleine (Gustave Duchesne), Dolorès (Denis Goderre), Gertrude (Guy Martel), Germaine (Fernand Emond), Raymond (Denise Vaillancourt), Olivette (Claude Côté), Réjean (Aline Ouellet), Fernand (France Larouche); ses petits-enfants et arrière petits-enfants de même que ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Baptiste Hudon (feu Albertine Fortin), Richard Gervais, Gérard Gervais, Marguerite Gervais (Jean-Baptiste Thibeault), Edgar Gervais (Yvonnette Dupont), Jean-Paul Gervais (Elianne Hudon), Jean-Joseph Gervais, Violette Hudon (Georges Deschênes), Simone Tremblay (feu Raymond Gervais), Ida Godin (feu Fernand Gervais) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Métabetchouan. Direction funéraire: Maison Philippe Fortin & Fils Enr.



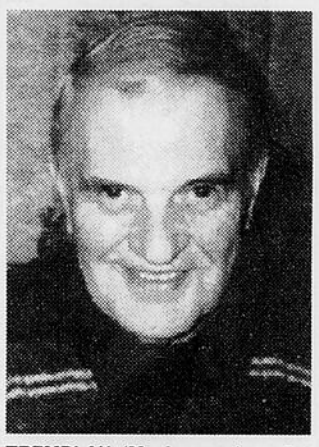
GIRARD (Mme Joseph-Eugène) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie le 23 juin 1992, à l'âge de 88 ans et 3 mois, dame Emilie Fortier épouse de feu M. Joseph-Eugène Girard, demeurant au 300 rue Victoria à Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée vendredi le 26 juin 1992 à 13h00 au salon Aubin, 273 avenue Du Séminaire. Les funérailles auront lieu samedi le 27 juin 1992 à 11h00 à la Cathédrale de Chicoutimi et l'inhumation suivra au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses filles Adrienne (Charles Gilbert), Emilienne (Edmour Simard) et Lisette (Louis-Georges Talbot). Elle était la soeur de: feu Thomas-Louis Fortier (feu Lydia Vaillancourt), feu Georges Fortier (feu Laura Vaillancourt), feu Edgar Fortier (Yvonne Tremblay), feu Elise Fortier (feu Jos Perron), Eva Fortier (feu Pitre Tremblay), feu Hélène Fortier (feu Patrick Boisvert), Donalda Fortier (1ère noces feu Philippe Gilbert, 2ième noces Joseph-Arthur Gagnon), feu Marie Fortier (feu François Girard). Elle était la belle-soeur de: feu Marie-Anna Girard (feu Aimé Tremblay), Anita Girard (feu Welley Godin). Elle laisse également dans le deuil ses 10 petits-enfants et 12 arrière petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Direction des funérailles: Maison Aubin Ltée de Chicoutimi.

MERCURE (M. Joseph) — Le 23 juin 1992 est décédé à Montréal, à l'âge de 58 ans, M. Joseph Mercure, fils de feu M. Joseph-Emile Mercure et de feu dame Yvonne Veillette. La dépouille mortelle sera exposée samedi le 27 juin 1992 à 9h00 au salon funéraire Marcel Dion, 1140, rue de l'Eglise, Normandin. Les funérailles auront lieu samedi le 27 juin 1992 à 11h00 en l'église de Normandin. L'inhumation aura lieu au cimetière Normandin. Il laisse dans le deuil son père feu Joseph Mercure et sa mère dame Yvonne Veillette; ses frères et soeurs: Paule (Soeur du Bon Conseil), Gilles (Rita Sénéchal), Claude (Ghislaine Bélair), Lise (Gérard Lefort), Raymond (Anita Laroche), Thérèse, Gérard (Thérèse Lepage), feu Jean, feu Marcel, ainsi que ses neveux et nièces. Direction funéraire: Maison Marcel Dion.



Michaël, Jason; ses soeurs: Suzanne Renaud (feu Emile Harvey), Lise Renaud (Darius Boivin) ainsi que de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Maison Bébubé et Fils.

ROUSSEL (Mme Anne-Marguerite) — Est décédée le 25 juin 1992 à l'hôpital de Chicoutimi à l'âge de 48 ans et 8 mois, Mme Anne-Marguerite Roussel fille de feu M. Hermias Roussel et de feu dame Laurette Bolduc, demeurant au 141, Saguenay, St-Fulgence. La dépouille mortelle sera exposée samedi le 27 juin 1992 à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel In. du 2075, boulevard Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin 1992 à 11h00 en l'église de St-Fulgence. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Elle était la soeur de Louis-André et Jean; elle laisse dans le deuil son neveu Patrice Gaudreault ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



TREMBLAY (M. Jacques) — Est décédé à Montréal suite à une longue maladie, le 24 juin 1992, à l'âge de 66 ans et 11 mois, M. Jacques Tremblay, fils de feu M. J. Antoine Tremblay et de feu dame Marianna Lajoie, demeurant à Montréal autrefois de Chicoutimi. Selon la volonté du défunt la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 27 juin 1992, à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil son frère: Guy Tremblay. Il était le frère de feu Pierrette Tremblay (feu Adrien Racine); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condélances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Gravel et Fils Ltée.



DEVIN (M. Rudy) — Est décédé accidentellement le 25 juin 1992 à Ste-Monique, à l'âge de 20 ans et 2 mois, M. Rudy Devin fils de M. Jean-Rock Devin et de dame Jeannette Lalancette, demeurant au 1318, rue Adam à Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle sera exposée vendredi le 26 juin 1992 à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc. du 2075, boulevard Tadoussac, Chicoutimi (nord). Les funérailles auront lieu samedi le 27 juin 1992 à 11h00 en l'église St-Luc. Les cendres seront déposées au columbarium Emery Gravel Inc. Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa soeur France Devin (Hervé Charbonneau); sa filleule: Marie-Pier; sa grand-mère maternelle Mme Alida Fraser (feu Georges Lalancette); il était le petit-fils de feu M. Ambroise Devin et de feu dame Marie-Alice Tremblay. Il laisse également plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



GAUDREAULT TREMBLAY (Mme Juliette) — Est décédée au centre Hospitalier de Jonquière, le 26 juin 1992 à l'âge de 85 ans, Mme Juliette Gaudreault épouse de feu M. Lorenzo Tremblay, demeurant au 3921, rue St-Pierre à Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir au salon funéraire Nault & Caron du 3970 rue De la Fabrique à Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin 1992 à 14h00 à l'église St-Dominique. L'inhumation au cimetière St-Dominique à Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Paul (Andréa St-Amant), Egide, Denise (Laurent Maltais), André, Ghislain (Nicole Tremblay); ses petits-enfants: Dany (Christine Perron), Linda (Pierre Petit), France (Pierre Pedneault), Guylaine (Carol Perron), Nancy, André, Steve, Stéphane, Sonia; ses arrière petits-enfants: Keven, Sandra, Maxime, Félix, Marie-Lyne, Olivier, Simon-Pierre; ses frères et soeurs: Anastasie Gaudreautl (Ludger Dufour), Rosée Gaudreault (feu Armand Bouchard), Béatrice Gaudreault (Roland Desgagné), feu Eugène Gaudreault (feu Hélène Thériault), feu Abbé Rosario Gaudreault; son beau-fr"re M. Edmond Bolduc. Ceux qui le désirent peuvent faire leurs dons à la Fabrique St-Dominique. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.



RENAUD (M. Rémi) — Le 24 juin 1992, est décédé à Alma, à l'âge de 57 ans et 5 mois, M. Rémi Renaud alias Léonce Ross fils de feu M. Charles-Henri Renaud et de feu dame Juliette Gagnon, demeurant au 113, route Obaska, Senneterre, autrefois de St-Coeur-de-Marie. La dépouille mortelle est exposée vendredi le 26 juin 1992 à 14h00 au salon funéraire de St-Coeur-de-Marie. Les funérailles auront lieu samedi le 27 juin 1992, à 15h00 en l'église de St-Coeur-de-Marie et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc (Johanne Tremblay), Monique (Julien Privé), Claudine (Donald Lemieux), Serge (Chantale Gagné), Lyne (Carol Maltais), Mme Rachelle Gaudreault, 15 petits-enfants: Dany, Isabelle, Caroline, Richard, Julie, Karine, Valérie, Daniel, Marc-André, Sébastien, Jean-Rémi, Caroline, Mireille,

Messe anniversaire



LECLERC (M. Louis-Marie) — La messe anniversaire de M. Louis-Marie Leclerc fils de feu M. Zénon Leclerc et de feu dame Marie-Blanche Bolduc, demeurant au 1266 boulevard Renaud à Chicoutimi, sera chantée dimanche le 28 juin 1992 à 10h00 en l'église St-Isidore de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

Les Expos commencent bien le week-end

La vitesse de DeShields...de la provocation

MONTREAL (PC) - Delino DeShields le provocateur.

Quand DeShields se met à défier toute l'équipe adverse avec son arrogante rapidité, il fait souvent des ravages. C'est ce qu'il a encore fait, hier, quand il a permis aux Expos



Michel Lajeunesse

de disposer facilement des Pirates de Pittsburgh 6-2 devant 23014 spectateurs au Stade olympique.

DeShields a tout fait ce que lui permet sa grande rapidité. Un but sur balles, un but volé et il a marqué facilement en première. A la manche suivante, c'est son coup de bâton qui a été à l'honneur. Il a claqué un triple au centre et a marqué facilement par la suite. En septième, encore servi par sa vitesse, il a obtenu un simple à la suite d'un amorti parfait. Sur un roulant à l'avant-champ, il a filé jusqu'au troisième, a provoqué le mauvais relais du joueur de premier but Orlando Merced et a marqué une autre fois.

A ses 22 derniers matches, DeShields a 28 coups sûrs en 78 présences pour une moyenne de .371. En deux matches comme premier frappeur, il a six coups sûrs en huit présences. Il a marqué cinq fois, produit deux points et volé trois buts.

Il a ainsi permis à Dennis Martinez (8-6) de mériter la victoire, sa première en quatre décisions face aux Pirates cette saison.

En six manches et plus de travail, Martinez a accordé deux points à la suite de cinq coups sûrs.

Zane Smith (5-7) a été le perdant, étant chassé après seulement une manche et deux tiers. Smith avait cependant eu le temps d'accorder cinq points.

Smith en était à sa sixième défaite d'affilée. Il n'a pas gagné à ses neuf derniers départs. C'était sa troisième défaite en juin contre aucun gain. Les Expos ont arraché 11 coups sûrs aux quatre lanceurs utilisés par Jim Leyland.

Ils ont maintenant une fiche de 16-16 sous les ordres de Felipe Alou.

Son neveu Mel Rojas est venu effectuer les quatre derniers retraits pour protéger une troisième victoire.

Hippodrome Saguenay

COURSE NO 1 — 650 $

1- Jolie Betchouan	C. Tremblay
2- Willie Wonderful	C. Gagnon
3- Ask John	B. Bouchard
4- Papi Fern	C. Gagnon
5- Deux Secondes	P. Tremblay
6- Duchesse Becquet	D. Gagnon
7- Amiral Dautray	D. Talbot
8- MC Nuklear	C. Tremblay
9- Hornby Leeta	G. Corneau

COURSE NO 2 — 900 $

1- Justa Lil Murph	M. Darveau
2- Isle Of Time	G. Corneau
3- Nalas Brigadier	M. Tremblay
4- Tennis Hanover	B. Bouchard
5- Ideal Kristen	J. Brassard
6- Glengyle Gardenia	C. Reid

COURSE NO 3 — 800 $

1- Jetta Noc	D. Tremblay
2- Aramis Vet	G. Bouchard
3- Beans	D. Marchand
4- Stoneriggs Haze	M. Darveau
5- Mercure de Mars	B. Bouchard
6- Silent Easy	J. Tremblay
7- Thornton Director	C. Tremblay
8- Blackie SAnds	Y. Boivin
9- C A Contesse	E. Bouchard

COURSE NO 4 — 650 $

1- Denton Patrol	M. Darveau
2- G M Liquaflyer	R. Lambert
3- Y L Contante	A. Potvin
4- Courtice Skipper	D. Tremblay
5- Aldo Direct	M. Tremblay
6- Furie Belcourt	Y. Bélanger
7- Panabar	J. Tremblay

COURSE NO 5 — 850 $

1- Anvain	J. Brassard
2- Anna Lobell	Y. Bélanger
3- Prime Shany	D. Tremblay
4- Celtic Stride	J. Tremblay
5- Maximum Overdrive	R. Duchesne
6- Granite Gambler	M. Tremblay
7- Party Zone	D. Marchand
8- Mathers Golden Boy	E. Bouchard
9- Sensass Victory	M. Darveau

COURSE NO 6 — 1400 $

1- Downtown Hanover	Y. Bélanger
2- Mr Mojo Risin	E. Bouchard
3- Debussy Legardeur	G. Tremblay
4- Eadies Kip	J. Brassard
5- Sir Ray Co	C. Tremblay
6- Stephan Heather	C. Tremblay
7- Maxie Red	M. Darveau

COURSE NO 7 — 950 $

1- Nipigon MIke	Y. Boivin
2- Rubis Legardeur	E. Bouchard
3- Scuffed Pants	G. Tremblay
4- Mr Temporary	Y. Bélanger
5- Air Attack	M. Darveau
6- Fly Lady Di	Y. Boivin
7- Big Cheer	D. Marchand
8- Me and My Gal	G. Corneau

COURSE NO 8 — 850 $

1- Hasard Grade	D. Marchand
2- Ore Else What	R. Duchesne
3- Cachemire Vet	J. Brassard
4- Time to Bloom	J. Tremblay
5- HOrace E Hanover	C. Gagnon
6- Batman Drummond	R. Lambert
7- Yo Doc	M. Darveau
8- Spring Possession	M. Bradett
9- Township Goabsy	G. Corneau

COURSE NO 9 — 700 $

1- Precyll Drummond	D. Gagnon
2- Lukes Alicia	D. Tremblay
3- Jojo La Caresse	R. Lambert
4- Iota Legardeur	C. Tremblay
5- Spartan	J. Gauthier
6- Puffin Run	E. Bouchard
7- Grand Baroque	Y. Bélanger
8- Playtime Hanover	G. Corneau
9- Cannelle Legardeur	M. Darveau

COURSE NO 10 — 1000 $

1- Golden Dust	D. Marchand
2- Spruced Up	G. Tremblay
3- Township Flyer	M. Darveau
4- Lukes Dickie	B. Bouchard
5-Keramnos	G. Corneau
6- Pefect Clone	Y. Bélanger

COURSE NO 11 — 700 $

1- Normans Delight	M. Darveau
2- Bouch	J. Brassard
3- Touring Car	A. Potvin
4- Divinity Fudge	G. Lambert
5- Leos Mite	G. Corneau
6- Magic Burner	Y. Boivin
7- Township Shadow	E. Bouchard
8- Lari Ore	Y. Bélanger
9- Mustang Jad	M. Tremblay

le QUOTIDIEN
SPORTS

El Presidente mériterait un peu plus de respect

MONTREAL (PC) - Felipe Alou en a assez de voir les équipes adverses, surtout les Pirates de Pittsburgh, et les arbitres de la Ligue nationale traiter Dennis Martinez comme ils le font.

Alou voudrait qu'on fasse preuve d'un peu plus de respect envers Martinez.

En première manche, l'arbitre Bill Hohn a presque défié El Presidente après avoir accordé un but sur balles à Andy Van Slyke et l'arbitre du troisième but Bob Davidson a demandé à voir les balles à quelques reprises.

«Quand un gars est dans les ligues majeures depuis aussi longtemps que Martinez et qu'il est une super-vedette, il mérite plus de respect, a dit Alou. Il attire les foules, il est un actif pour toute l'industrie du baseball. Les arbitres ne devraient pas le traiter de la sorte. Tout le monde sait fort bien qu'un gars comme Martinez, un gars qui est un exemple pour les jeunes de son pays et pour les jeunes joueurs de baseball de la ligue, ne triche pas.

«Ils n'ont jamais rien trouvé à lui reprocher. Qu'on le laisse tranquille. Je vais faire des pressions pour que cela ne se reproduise plus.»

Quant à Martinez, il a expliqué sa prise de bec avec Hohn et a mentionné qu'il connaissait bien les tactiques de Jim Leyland, mais qu'il n'allait pas se laisser impressionner.

Un message

«Je connais bien Leyland et je sais comment il dirige son équipe, a dit Martinez. Je sais qu'il fait cela pour me déconcentrer. C'est son style. Il l'a fait aussi à Pittsburg. Il ne réussira pas à me déconcentrer avec ces tactiques.

«Mais, je vous dis franchement, j'aimerais bien que Leyland se présente au bâton. J'aimerais bien l'affronter pour voir comment il réagirait. Je vous parie que certains de leurs joueurs ont des bâtons illégaux. C'est leur problème, nous ne demandons pas à les examiner à toutes les manches. Quant à Hohn, je voulais lui faire savoir qu'il s'était trompé. Je suis un émotif et je réagis toujours fortement.»

Pour ce qui est du match, Martinez a reconnu que c'était important de gagner la première partie d'une série. Il s'est dit un peu surpris de voir Alou commander l'amorti-suicide ou le frappe-et-court avec Gary Carter et Tim Wallach.

«Mais c'est là sa façon de faire. Il surprendra tout le monde très souvent. Pour ce qui est de mon amorti, personne ne s'y attendait et on m'a servi une balle rapide haute, un tir parfait.»

Des amortis

On a vu Delino DeShields déposer l'amorti, les lanceurs aussi. Alou mentionne que cela se fera plus souvent.

«J'ai passé à une émission de lignes ouvertes ce soir et les gens me demandaient pourquoi on ne tente pas l'amorti plus souvent, a dit Alou. J'espère que les gens sont satisfaits maintenant.

«L'amorti est une partie importante de l'attaque. Mais encore faut-il qu'on sache comment le déposer. Nos jeunes ont travaillé très fort depuis quelque temps et ils apprennent.»

DeShields, Marquis Grissom, Moises Alou doivent se servir de leur grande rapidité. L'amorti représentera un atout de plus dans leur jeu.

Au losange

MONTREAL (PC) - Voilà que l'échange, qui n'a pu se faire pendant tout l'hiver, refait surface. Les Expos étaient à la recherche d'un joueur de premier but; les Orioles de Baltimore voulaient un joueur de deuxième but. On en a discuté longtemps. Les Expos avaient au sein de leur alignement Delino DeShields et Bret Barberie. Les Orioles comptaient sur les services de Randy Milligan et Glenn Davis.

Pendant tout le temps des assises à Miami en décembre dernier, on entendait dire que l'échange allait se faire, que les deux équipes troqueraient un premier but pour un joueur de deuxième coussin.

Hier, la rumeur, en provenance de Baltimore est repartie de plus belle. On mentionnait que Barberie et Brian Barnes passeraient aux Orioles en retour de Milligan.

Dan Duquette, directeur général des Expos, a tôt fait de mettre fin à la rumeur. «Je n'ai pas discuté avec les Orioles depuis des semaines, a dit Duquette. De toute façon, les rumeurs ont voulu que Barberie et DeShields passent aux Orioles pendant tout l'hiver. Nous sommes très heureux que ces deux joueurs soient encore avec nous.»

Choix du chef

PREMIERE COURSE

9- Hornby Leeta	Sera au rendez-vous.
8- H C Nucklear	Malgré position.
6- Duchesse Bequet	Gagnera des places.
2- Willie Wonderful	Va faire un bout.

DEUXIEME COURSE

2- Isle of Time	Interférence dernière.
1- Justa Lil Murph	Position idéale.
3- Nalas Brigadier	Toujours dangereux.

TROISIEME COURSE

9- C A Contesse	Semble la meilleure.
1- Jeta Noc	Sa compagne.
5- Mercure de Mars	Pourrait mêler les cartes.
8- Blackie Sands	Va tout donner.

QUATRIEME COURSE

6- Furie Belcourt	Le meilleur choix.
1- Denton Patrol	A ralenti.
7- Panabar	Causerait surprise.

CINQUIEME COURSE

2- Anna Lobell	Amble en championne.
1- Anvain	Sera dans les parages.
3- Prime Shany	En grande forme.
9- Sensass Victory	Pourrait tout prendre.

SIXIEME COURSE

2- Mr Mojo Risin	Va les amener au fil.
3- Debussy Legardeur	Suivra de près.
5- Sir Ray Co	Finit avec force.

SEPTIEME COURSE

2- Rubin Legardeur	A repris sa forme.
4- Mr Temporary	Pas encore battu.
1- Nipigon MIke	Pas mauvais.
5- Air attack	Va attaquer.

HUITIEME COURSE

9- Township Goatby	Bonne dernière.
1- Hasard Grade	Tous les avantages.
6- Batman Drummond	Faut pas l'oublier.
7- Yo Doc	Les miettes.

NEUVIEME COURSE

7- Grand Baroque	Mérite attention.
9- Cannelle Legardeur	Pourrait se révéler.
6- Puffin Run	A sa place ici.
3- Jojo La Caresse	A autant de chances.

DIXIEME COURSE

3- Township Flyer	Sur mesure pour lui.
6- Perfect Clone	Fera belle figure.
2- Spruced Up	Va tracer le chemin.

ONZIEME COURSE

3- Touring Car	Sera le cheval à battre.
1- Normans Delight	Fera sentir sa présence.
4- Divinity Fudge	Peut tout déranger.
5- Leos Mite	Le vieux en arrache.

Le meilleur choix: le no 6 "Furie Belcourt" dans la quatrième course.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Phila	**000 000 000—.0 .7 0**
Chicago	**000 201 00x—.3 .8 0**

Abbott (P,0-9), BJones (7) et Daulton; Morgan (G,7-2), Assenmacher (8), Bullinger (VP,7) (8) et Girardi. **C**: Chi — Salazar (2).

Atlanta	**000 000 211—.4 .7 0**
Cincinnati	**401 002 00x—.7 .9 0**

Avery (P,6-6), Pena (5), Berenguer (6), Stanton (7), Wholers (8) et Olson; Browning (G,6-5), Dibble (8) et Oliver. **C**: Atl — Hunter (7); Cin — Braggs (2)

Pittsburgh	**200 000 000—.2 .6 1**
Montreal	**140 000 10x—.6 11 1**

Smith (P,5-7), Walk (2), Neagle (6), Gleaton (8) et LaValliere, Slaught (8); Martinez (G,8-6), Fassero (7), Rojas (VP,3) (8) et Carter.

CLASSEMENT

Section Est

	.G.	P	Moy.	Diff
Pittsburgh	41	31	.569	—
Chicago	35	37	.486	6
NewYork	35	37	.486	6
St.Louis	34	36	.486	6
Montréal	33	36	.478	6½
Philadelphie	32	38	.457	8
Section Ouest				
Cincinnati	42	28	.600	—
Atlanta	41	31	.569	2
SanDiego	38	34	.528	5
SanFrancisco	33	37	.471	9
Houston	32	40	.444	11
LosAngeles	28	39	.418	12½

Mardi, 23 juin
Philadelphie 5 Montréal 0
San Diego 8 Los Angeles 4
Cincinnati 10 Houston 6
Pittsburgh 6 St. Louis 4
Atlanta 7 San Francisco 0
New York 4 Chicago 1

Mercredi, 24 juin
Montréal 8 Philadelphie 1
Atlanta 5 San Francisco 0
Cincinnati 9 Houston 6
St. Louis 4 Pittsburgh 1
New York 3 Chicago 2

Jeudi, 25 juin
Chicago 9 New York 2
San Diego 8 San Francisco 0
Los Angeles 8 Houston 5

Vendredi, 26 juin
Philadelphie 0 Chicago 3
Atlanta 4 Cincinnati 7
Pittsburgh 2 Montréal 6
New York à St. Louis, 20h35.
San Francisco à San Diego, 22h05.
Houston à Los Angeles, 22h35.

Samedi, 27 juin

LANCEURS PRÉVUS

Atlanta (Leibrandt 6-2) à Cincinnati (Rijo 3-6), 13h05
New York (Fernandez 6-7) à St. Louis (Clark 0-2), 13h05
Philadelphie (Combs 1-0) à Chicago (Boskie 5-4), 16h05
Pittsburgh (Robinson 2-0) à Montréal (Gardner 6-5), 19h35
Houston (Williams 2-0) à Los Angeles (Ke.Gross 3-7), 22h05
San Francisco (Swift 6-0) à San Diego (Benes 6-5), 22h05

Dimanche, 28 juin
Pittsburgh à Montréal, 13h35.
Atlanta à Cincinnati, 14h15.
New York à St. Louis, 14h15.
Philadelphie à Chicago, 14h20.
Houston à Los Angeles, 16h05.
San Francisco à San Diego, 16h05.

Lundi, 29 juin
New York à Chicago, 14h20.
Montréal à Philadelphie, 19h35.
Cincinnati à Houston, 20h35.
Pittsburgh à St. Louis, 20h35.
Atlanta à San Francisco, 21h35.
San Diego à Los Angeles, 22h35.

LES MENEURS

		MJAB		PCS.	Moy.
KrukPhi	64	236	41	87	.369
VanSlykePit	65	248	40	83	.335
GwynnSD	68	275	50	90	.327
McGriffSD	65	228	36	74	.325
GraceChi	68	247	36	80	.324
SheffieldSD	69	271	42	86	.317
WClarkSF	66	242	34	76	.314
PendletonAtl	71	293	44	92	.314
McGeeSF	65	233	34	73	.313
JoseStL	49	197	23	60	.305

Points — Gwynn, San Diego, 50; Biggio, Houston, 48; Bonds, Pittsburgh, 47; TFernandez, San Diego, 46; Grissom, Montréal, 45; Pendleton, Atlanta, 44; Lankford, St. Louis, 42; Hollins, Philadelphie, 42; Sheffield, San Diego, 42; Sandberg, Chicago, 2.

Points produits — Sheffield, San Diego, 53; Daulton, Philadelphie, 53; Murray, New York, 50; Gant, Atlanta, 46; Pendleton, Atlanta, 46; McGriff, San Diego, 46; Dawson, Chicago, 44.

Coups sûrs — Pendleton, Atlanta, 92; Gwynn, San Diego, 90; Kruk, Philadelphie, 87; Sheffield, San Diego, 86; Duncan, Philadelphie, 83; VanSlyke, Pittsburgh, 83; Finley, Houston, 82.

Doubles — Duncan, Philadelphie, 20; VanSlyke, Pittsburgh, 20; Wallach, Montréal, 18; Finley, Houston, 17; Biggio, Houston, 17; WClark, San Francisco, 17; Pendleton, Atlanta, 17.

Triples — DSanders, Atlanta, 11; Finley, Houston, 10; Butler, Los Angeles, 7; Alicea, St. Louis, 6; Morandini, Philadelphie, 4; Offerman, Los Angeles, 4; DeShields, Montréal, 4; Grace, Chicago, 4; Manwaring, San Francisco, 4; VanSlyke, Pittsburgh, 4.

Circuits — Sheffield, San Diego, 15; Bonds, Pittsburgh, 15; McGriff, San Diego, 14; Daulton, Philadelphie, 12; LWalker, Montréal, 11; MaWilliams, San Francisco, 11; Pendleton, Atlanta, 11.

Buts volés — Grissom, Montréal, 37; Lankford, St. Louis, 23; DeShields, Montréal, 23; Lewis, San Francisco, 20; Gant, Atlanta, 20; Roberts, Cincinnati, 20; DSanders, Atlanta, 18.

Lanceurs (9 décisions) — Bankhead, Cincinnati, 8-1, .889, 2.18; Tewksbury, St. Louis, 8-2, .800, 2.02; Glavine, Atlanta, 11-3, .786, 2.68; Swindell, Cincinnati, 7-2, .778, 3.07; Tomlin, Pittsburgh, 10-3, .769, 3.03; KHill, Montréal, 7-4, .636, 2.62; Mulholland, Philadelphie, 7-4, .636, 3.61; Cone, New York, 7-4, .636, 2.44.

Retraits — Cone, New York, 114; Smoltz, Atlanta, 104; SFernandez, New York, 99; Drabek, Pittsburgh, 85; GMaddux, Chicago, 84; BHurst, San Diego, 83; Benes, San Diego, 79.

Victoires protégées — Charlton, Cincinnati, 17; LeSmith, St. Louis, 17; DJones, Houston, 16; MiWilliams, Philadelphie, 15; Myers, San Diego, 13; Wetteland, Montréal, 12; Dibble, Cincinnati, 11; Franco, New York, 11.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Texas	**100 000 001—.2 .7 1**
Detroit	**011 020 00x—.4 .7 1**

Burns (P,2-1), Mathews (5), Leon (7) et Petralli; Gullickson (G,9-4), Knudson (8), Henneman (VP,12) (9) et Tettleton. **C**: Det — Phillips (7); Tex — Gonzalez (18).

KansasCity	**001 300 001—.5 10 0**
Baltimore	**000 312 00x—.6 13 0**

Magnante, Meacham (P,4-1), Boddicker (7) et Macfarlane; McDonald, Frohwirth (G,2-0) (4), S.Davis (8), Olson (VP,20) (9) et Tackett.
C: KC — Brett (3); Bal — Tackett (4).

Chicago	**100 000 001—.2 .5 1**
NewYork	**000 000 100—.1 .3 0**

McCaskill (G,5-6), Radinsky (VP,3) (9) et Karkovice; Leary, Cadaret (8), Habyan (P,3-2) (8) et Nokes. **C**: Chi — Ventura (5); NY — Maas (10).

Toronto	**010 000 221—.6 10 0**
Cleveland	**000 000 001—.1 .4 2**

Guzman (G,10-1), MacDonald (9) et Borders; Armstrong (P,2-9), Olin (9) et S.Alomar. **C**: Tor — Winfield (13); Olerud 2 (7).

Milwaukee	**000 001 030—.4 11 1**
Boston	**030 050 00x—.8 13 0**

Robinson (P,1-3), Plesac (5), Austin (7), Holmes (8) et Nilsson; Dopson (G,4-3), Bolton (7), Darwin (8) et Pena.

CLASSEMENT

Section Est

	.G.	P	Moy.	Diff
Toronto	44	28	.611	—
Baltimore	43	29	.597	1
Milwaukee	37	33	.529	6
NewYork	35	37	.486	9
Boston	33	36	.478	9½
Detroit	34	39	.466	10½
Cleveland	28	45	.384	16½
Section Ouest				
Oakland	43	28	.606	—
Minnesota	40	31	.563	3
Texas	40	35	.533	5
Chicago	35	35	.500	7½
Californie	30	41	.423	13
Seattle	30	42	.417	13½
KansasCity	29	42	.408	14

Jeudi, 25 juin
Milwaukee 1 Baltimore 0
New York 4 Kansas City 3
Oakland 5 Minnesota 1
Texas 5 Detroit 2
Californie 4 Seattle 13

Vendredi, 26 juin
Chicago 2 New York 1
Milwaukee 4 Boston 8
Kansas City 5 Baltimore 6
Toronto 6 Cleveland 1
Texas 4 Detroit 2
Minnesota à Oakland, 22h35.
Californie à Seattle, 22h35.

Samedi, 27 juin

LANCEURS PRÉVUS

Milwaukee (Ruffin 1-2) à Boston (Clemens 9-5), 13h05
Texas (Guzman 6-5) à Detroit (Ritz 1-2), 13h15
Chicago (Alvarez 0-2) à New York (Kamieniecki 1-5), 13h30
Minnesota (Smiley 7-3) à Oakland (Darling 7-4), 16h05
Kansas City (Appier 7-3) à Baltimore (Mussina 8-2), 19h05
Toronto (Key 4-6) à Cleveland (Nagy 9-4), 19h05
Californie (Langston 7-5) à Seattle (Hanson 4-10), 22h05

Dimanche, 28 juin
Milwaukee à Boston, 13h05.
Kansas City à Baltimore, 13h35.
Toronto à Cleveland, 13h35.
Texas à Detroit, 13h35.
Minnesota à Oakland, 16h05.
Californie à Seattle, 16h35.
Chicago à New York, 20h05.

Lundi, 29 juin
Kansas City à New York, 19h30.
Detroit à Boston, 19h35.
Milwaukee à Baltimore, 19h35.
Texas à Toronto, 19h35.
Chicago à Cleveland, 19h35.
Oakland à Seattle, 22h05.
Minnesota en Californie, 22h35.

LES MENEURS

		MJAB		PCS.	Moy.
RAlomarTor	63	240	42	83	.346
PuckettMin	70	294	54	99	.337
MolitorMil	66	252	44	81	.321
EMartinezSea	68	257	46	82	.319
BordickOak	68	228	29	71	.311
KnoblauchMin	68	259	52	79	.305
WinfieldTor	70	259	40	79	.305
VenturaChi	67	249	35	75	.301
HarperMin	61	226	29	68	.301
ThomasChi	69	244	41	73	.299
MackMin	69	281	51	84	.299

Points — Puckett, Minnesota, 54; Knoblauch, Minnesota, 52; Mack, Minnesota, 51; McGwire, Oakland, 49; Phillips, Detroit, 48; EMartinez, Seattle, 46; Molitor, Milwaukee, 44.

Points produits — McGwire, Oakland, 62; Fielder, Detroit, 60; Puckett, Minnesota, 55; Thomas, Chicago, 46; Fryman, Detroit, 46; Anderson, Baltimore, 46; Carter, Toronto, 46.

Coups sûrs — Puckett, Minnesota, 99; Mack, Minnesota, 84; Baerga, Cleveland, 83; RAlomar, Toronto, 83; Fryman, Detroit, 82; EMartinez, Seattle, 82; Sierra, Texas, 81; Molitor, Milwaukee, 81.

Doubles — Hall, New York, 24; EMartinez, Seattle, 23; Joyner, Kansas City, 20; Yount, Milwaukee, 19; Ventura, Chicago, 18; Reimer, Texas, 18; Jefferies, Kansas City, 18; Mattingly, New York, 18.

Triples — Anderson, Baltimore, 6; Devereaux, Baltimore, 5; RAlomar, Toronto, 4; Puckett, Minnesota, 4; 13 à égalité à 3.

Circuits — McGwire, Oakland, 25; Deer, Detroit, 21; JuGonzalez, Texas, 17; Tettleton, Detroit, 17; Belle, Cleveland, 16; Fielder, Detroit, 16; Canseco, Oakland, 15.

Buts volés — Lofton, Cleveland, 30; RHenderson, Oakland, 26; Anderson, Baltimore, 24; Polonia, Californie, 24; Listach, Milwaukee, 23; Raines, Chicago, 21; Knoblauch, Minnesota, 20.

Lanceurs (9 décisions) — JuGuzman, Toronto, 9-1, .900, 2.30; Mussina, Baltimore, 8-2, .800, 2.45; Krueger, Minnesota, 7-2, .778, 2.83; Fleming, Seattle, 10-3, .769, 3.35; McDowell, Chicago, 10-3, .769, 3.33; JaMorris, Toronto, 9-3, .750, 4.22; KBrown, Texas, 11-4, .733, 2.94.

Retraits — Clemens, Boston, 108; JuGuzman, Toronto, 90; Perez, New York, 85; KBrown, Texas, 84; Appier, Kansas City, 75; Nagy, Cleveland, 74; McDonald, Baltimore, 73; Stewart, Oakland, 73.

Victoires protégées — Eckersley, Oakland, 25; Aguilera, Minnesota, 21; Olson, Baltimore, 19; JeRussell, Texas, 19; Montgomery, Kansas City, 17; Thigpen, Chicago, 16; Reardon, Boston, 15.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.	Diff
Sherbrooke	16	8	.667	—
Trois-Rivières	12	11	.522	3½
Ste-Foy	12	12	.500	4
Charlesbourg	10	13	.435	5½
Jonquière	12	16	.429	6
Drummondville	10	15	.400	6½
Shawinigan	8	17	.320	8½
Lévis	7	16	.304	8½

Mercredi, 24 juin
Sherbrooke 20 St-Eustache 0
Charlesbourg 6 LaSalle 7
Charlesbourg 4 Ahuntsic 5
Lévis 7 Drummondville 5

Jeudi, 25 juin
Jonquière 2 Ste-Foy 6
Longueuil 3 Sherbrooke 5
Trois-Rivières 6 Shawinigan 13
Drummondville 3 Charlesbourg 7

Samedi, 27 juin
Charlesbourg à Lévis, 19h30
Sherbrooke à Laval, 19h30
Longueuil à Shawinigan, 19h30
Maisonneuve à Jonquière, 19h30

Dimanche, 28 juin
Trois-Rivières à Jonquière, 13h30, 19h30
Maisonneuve à Lévis, 13h30
Maisonneuve à Charlesbourg, 18h30
Repentigny à Charlesbourg, 13h30
Repentigny à Shawinigan, 19h30
Montréal-Nord à Sherbrooke, 13h30
Montréal-Nord à Drummondville, 19h30
Ste-Foy à LaSalle, 13h30
Ste-Foy à Laval, 19h30

Mardi, 30 juin
Sherbrooke à Charlesbourg, 20h
Drummondville à Ahuntsic, 20h
Trois-Rivières à Sherbrooke, 20h
Ste-Foy à Shawinigan, 20h

Mercredi, 1er juillet
Trois-Rivières à Sherbrooke, 20h
Shawinigan à Drummondville, 20h

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	Pj	V	D	Moy	Diff
Chicoutimi	8	7	1	.875	—
Lac-Saint-Jean	5	4	1	.800	1.5
Arvida	4	2	2	.500	3
Laterrière	8	3	5	.375	4
Kénogami	6	2	4	.333	4
Saint-Honoré	8	2	6	.250	5

MIDGET

CLASSEMENT

(Au 16 juin)	PJ	V	D	Moy	Diff
Arvida	5	4	1	.800	—
Chicoutimi	5	4	1	.800	—
Kénogami	7	5	2	.714	—
Athlétiques (LSJE)	5	2	3	.400	2
Saint-Honoré	6	2	4	.333	2.5
Laterrière	6	0	6	.000	4.5

BANTAM

CLASSEMENT

Equipes	Pj	V	D	Moy	Diff
Orioles (Chic)	15	13	2	.866	—
Jonquière Est	14	12	2	.857	0.5
Sags (Chic)	15	10	5	.666	3
Jonquière Sud	13	8	5	.615	4
Lac-Saint-Jean	13	5	8	.384	7
Laterrière	15	3	12	.200	10
Saint-Honoré	15	0	15	.000	13

Jeudi 25 juin
Laterrière vs Jonquière est
Lac-Saint-Jean 4 Orioles (Chic) 14

Vendredi, 26 juin
Sags (Chic) vs Jonquière Sud (Remise)

Dimanche 28 juin
Jonquière Est vs Orioles (Chic) 13h00
Jonquière Sud vs Laterrière 13h00
Lac-Saint-Jean Est vs Saguenéens(Chic) 10h00 (Double)

PEE-WEE

CLASSEMENT

	PJ	V	D	Moy	Diff
Sags (Chic)	13	11	2	.846	—
Voyageurs (Jonq)	12	9	3	.750	1.5
Orioles (Chic)	14	8	6	.571	3.5
Athlétiques (Alma)	13	5	8	.384	6
Cardinaux (Arvida)	12	5	7	.416	5.5
Expos (Kénogami)	10	4	6	.400	5.5
Saint-Honoré	12	1	11	.0830	9.5

Vendredi, 26 juin
Sags (Chic) vs Expos (Jonq) (remise)
Orioles (Chic) 11 Saint-Honoiré 10

Samedi 27 juin
Voyageurs(Jonq) vs Saint-Honoré 10h00

Chiffres des Expos

AU BATON

	AB.	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.
18.Alou,Moises	128	21	39	23	3	6	.305
25.Barberie,Bret	112	10	24	8	0	3	.214
22.Calderon,Ivan	89	13	20	16	2	0	.225
8.Carter,Gary	154	14	37	12	3	0	.240
13.Cerone,Rick	51	8	17	7	1	1	.333
14.Cianfrocco,Arci	150	18	36	25	6	1	.240
4.DeShields,Delino	261	41	74	20	2	24	.283
24.Fletcher,Darrin	67	1	14	7	1	0	.209
16.Foley,Tom	62	4	10	4	0	2	.161
9.Grissom,Marquis	275	45	78	30	5	37	.284
2.Lyons,Steve	27	2	4	2	0	1	.148
11.Owen,Spike	188	23	49	22	6	6	.261
5.Reed,Darren	32	4	5	3	2	0	.156
3.Stairs,Matt	30	2	5	5	0	0	.167
23.VanderWal,John	84	7	19	8	1	0	.226
33.Walker,Larry	210	32	57	37	11	8	.271
29.Wallach,Tim	246	30	60	26	3	1	.243

AU MONTICULE

	G.	P.	VP.	ML.	PM.	BB.	R.	MPM
47.Barnes,Brian	0	1	0	4.2	4	2	4	7.83
39.Fassero,Jeff	3	3	1	46.1	15	19	32	2.91
28.Gardner,Mark	6	5	0	85.2	33	36	67	3.47
44.Hill,Ken	7	4	0	96.1	28	34	57	2.62
32.Martinez,Dennis	8	6	0	109.1	33	36	68	2.91
43.Nabhloz,Chris	5	6	0	83.2	36	37	64	3.88
51.Rojas,Mel	1	1	2	40.0	6	16	28	1.35
55.Sampen,Bill	0	3	0	40.2	14	22	16	3.10
57.Wetteland,John	0	2	1	31.2	14	11	38	3.99
20.Young,Pete	0	0	0	9.1	2	5	6	1.94

LIGUE NATIONALE

PIRATES 2							**EXPOS 6**			
	ab	**p**	**cs**	**pp**			**ab**	**p**	**cs**	**pp**
Espycg	4	1	1	0	DeShld2b		3	3	2	1
Bellac	3	0	0	0	Aloucg		3	0	1	1
VnSlykcc	3	1	0	0	Grssomcc		4	0	2	1
Merced1b	4	0	0	1	LWalkrcd		4	0	0	0
LaVllrer	2	0	1	0	Wllach1b		4	1	3	0
Slaughtr	1	0	1	0	Carterr		4	1	1	0
Bechele3b	3	0	1	1	Owenac		4	0	2	1
Neaglel	0	0	0	0	Brberie3b		2	1	0	0
McCldnfs	0	0	0	0	DeMtnzl		2	0	0	1
Varshofs	1	0	0	0	Fsserol		0	0	0	0
Gleatonl	0	0	0	0	Rojasl		0	0	0	0
DClarkcd	2	0	0	0						
Lind2b	4	0	1	0						
ZSmithl	1	0	1	0						
Walkl	1	0	0	0						
Wehner3b	2	0	0	0						
Totaux.			**31.2.6.2**		**Totaux**				**30.6 11.5**	

Pittsburgh..... 200 000 000—2
Montréal.... 140 000 10x—6

E—Merced (3), Barberie (9). DJ—Pittsburgh 2, Montréal 1. LSB—Pittsburgh 7, Montréal 4. 2B—Espy (5), Grissom (16). 3B—DeShields (5). BV—DeShields (24), Owen (6). RTV—Espy (2), Wallach (1). S—Bell, Alou, DeMartinez.

	ML	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**							
Pittsburgh							**Montréal**						
ZSmithP,5-7	1	2-3	5	5	5	1	0	DeMtnzG,8-6	6	5	2	2	4	3
Walk	3	1-3	2	0	0	0	0	Fassero	1	2-3	1	0	0	1
Neagle	2		3	1	1	1	1	RojasVP,3	1	1-3	0	0	0	0	1
Gleaton	1		1	0	0	0	0							

DeMartinez a lancé à 2 frappeurs en 7e.
Arbitres—Marbre, Hohn; 1er but, Rapuano; 2e but, McSherry; 3e but, Davidson.
D—2:50. A—23,014.

Sport-éclair

Ferreira démissionne

SAN JOSE, Californie (AP) - Jack Ferreira a démissionné de son poste de directeur général des Sharks de San Jose, hier.

Ferreira n'a pu être rejoint pour commenter, mais les Sharks ont fait savoir par le biais d'un communiqué que cette démission s'inscrivait dans une réorganisation des opérations hockey.

Le président de l'équipe, Art Savage, a indiqué que les fonctions de directeur général seraient assumées conjointement par l'entraîneur George Kingston, Dean Lombardi et Chuck Grillo.

Lombardi occupait le poste d'adjoint au directeur général, alors que Grillo est à la tête du groupe de dépisteurs de l'équipe.

Classique Willows

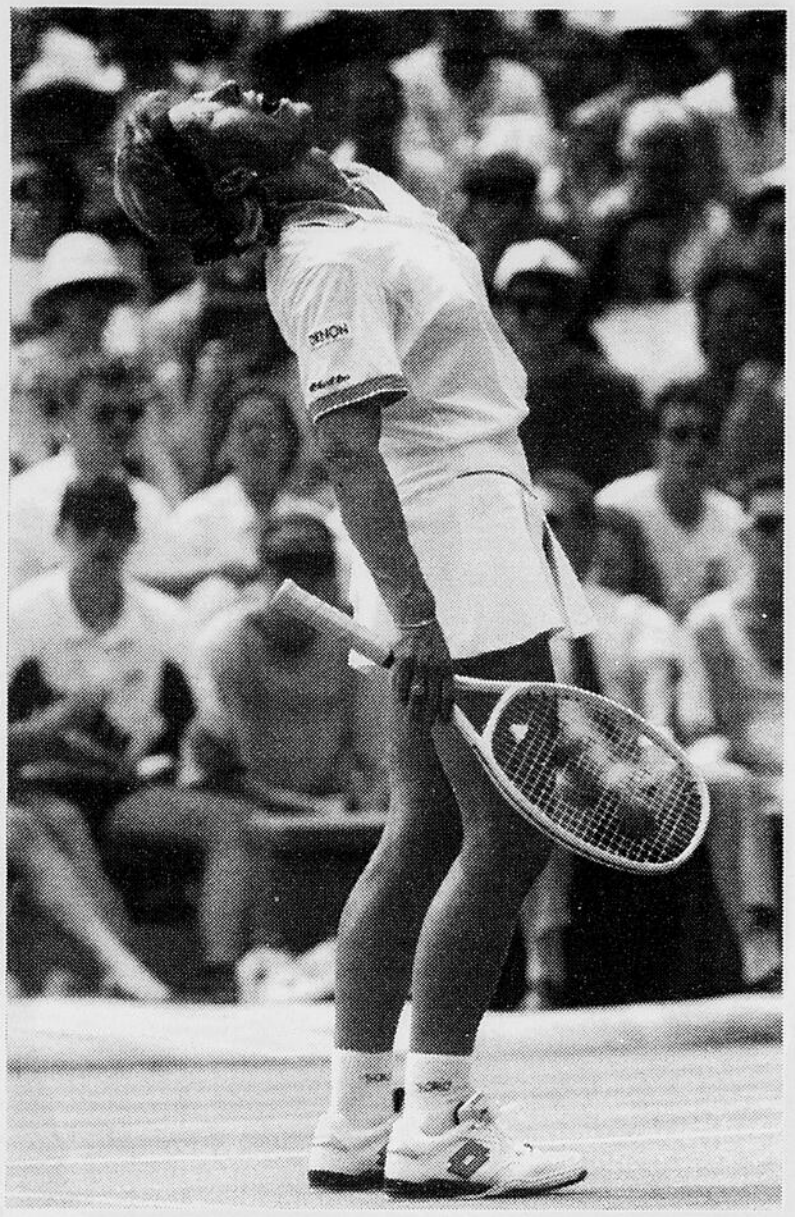
SASKATOON (PC) - Le Torontois Dave Pashko et l'Américain Mike Grob partagent la première place à 10 coups sous le par après deux rondes de la Classique Willows, sur le circuit de la CPGA.

Grob, un vétéran sur le circuit canadien, a remis une carte de 64 hier pour rejoindre en tête le meneur de la première ronde. Après une ronde de 63 jeudi, Pashko n'a pu faire mieux qu'un 69.

Deux Québécois se sont qualifiés pour les deux dernières rondes : Jean-Louis Lamarre, de Saint-Luc, accuse six coups de retard sur les meneurs avec un score de 138; Rémi Bouchard, de Saint-Lambert, vient un coup derrière à 139. Marc Girouard, de Rock Forest, ainsi que Daniel Talbot, de Saint-Basile-le-Grand, n'ont pu se qualifier.

Huitièmes de finale à Wimbledon

Lendl arrache difficilement sa qualification



REACTION — Martina Navratilova a réagi avec vigueur à un coup raté, hier, alors qu'elle affrontait Barbara Rittner dans la compétition du simple féminin. Elle l'a tout de même emporté avec aisance. **(PA-Photolaser)**

LONDRES (d'après Reuter) - Ivan Lendl, tête de série no 10, a eu bien du mal hier à se qualifier pour les huitièmes de finale du tournoi de Wimbledon contre l'Australien Sandon Stolle.

Il a fallu cinq sets au Tchécoslovaque pour se débarrasser de Sandon Stolle, et se rapprocher un peu plus du seul titre du Grand Chelem qui manque encore à son palmarès.

Le score, 6-3, 1-6, 2-6, 6-3 et 7-5, reflète bien les difficultés qu'a dû surmonter Ivan Lendl. Mené 5-4 dans le dernier set, le Tchécoslovaque a réussi trois aces et un service gagnant pour revenir à 5-5, prendre le service de Sandon Stolle et l'emporter.

Il rencontrera en huitièmes de finale le Croate Goran Ivanisevic qui a servi 22 aces dans son match victorieux contre le Suisse Marc Rosset.

Plusieurs têtes de série, le Néerlandais Richard Krajicek, le Russe Alexander Volkov et l'Américain Brad Gilbert, et, chez les dames, Mary Joe Fernandez et Anke Huber, n'ont pas eu la chance d'Ivan Lendl et ont dû quitter la pelouse de Wimbledon.

Monica Seles (no 1) a battu de son côté la Péruvienne Laura Gildemeister, 6-4 et 6-1, tandis que Martina Navratilova (no 4) s'est imposé 7-5 et 6-1 contre l'Allemande Barbara Rittner.

Stefan Edberg, déjà deux fois vainqueur à Wimbledon, s'est facilement débarrassé du Sud-Africain Grant Stafford, issu des qualifications, 6-1, 6-0 et 6-2.

Mais c'est surtout la victoire d'Ivan Lendl qui a fasciné les foules.

«Tout à coup, ils veulent voir un ancien recommencer à gagner. Si on gagne tout le temps, ils veulent voir une défaite», a -t-il expliqué.

«J'ai perdu mon rythme au début du deuxième set et je ne l'ai retrouvé qu'au début du quatrième. Mais quand je servais bien, je gardais toujours le contrôle», a-t-il déclaré.

Lendl a reconnu que son jeu sur l'herbe avait changé au fil des années.

«Je prends plus de risques qu'avant. Avant, je me contentais de garder la balle en jeu et d'attendre l'erreur de l'adversaire. Maintenant, ça ne suffit plus.»

Les dames vengées

Le Français Arnaud Boetsch a fait honneur à la galanterie française en vengeant les joueuses présentes à Wimbledon.

Il a en effet battu 4-6, 7-6, 3-6, 7-6 et 6-2 le Néerlandais Richard Krajicek (no 11), qui s'était fait remarquer en déclarant que «80 pour cent des 100 premières femmes (joueuses de tennis) sont de grosses truies.»

Boetsch rencontrera en huitièmes de finales l'Américain Pete Sampras, qui n'a concédé que trois jeux face à son compatriote Scott Davis.

Alexander Volkov (no 15) s'est incliné 4-6, 6-3, 3-6 et 6-7 devant le Suédois Henrik Holm et Brad Gilbert (no 13) a perdu son match marathon contre l'Australien Wally Masur 3-6, 7-6, 7-6, 4-6 et 2-6.

Masur affrontera au prochain tour le tenant du titre, l'Allemand Michael Stich, vainqueur du Suédois Magnus Larsson 6-4, 6-1 et 6-3.

De la démolition

Stich, le tenant du titre messieurs et la tête de série no 3, s'est livré à un travail de démolition.

«Je pense que, globalement, je joue mieux que l'an passé. J'ai plus confiance, je sais ce que je peux faire sur l'herbe et j'ai l'expérience», a-t-il dit pour résumer son état d'esprit.

Ivanisevic (no 8) est sorti aisément vainqueur de la bataille de serveurs qui l'opposait à Rosset. Un total de 37 aces ont émaillé cette partie remportée 7-6 (7-4), 6-4 et 6-4 par un Ivasinevic qui, pour une fois, ne s'est jamais départi de son calme.

Navratilova, elle, s'est même payé le luxe d'innover en réussissant, sur la balle de bris décivive du 11e jeu du premier set, une volée réflexe derrière le dos qui en a fait tomber sa raquette de surprise à Rittner.

«C'est incroyable, je n'avais jamais vu ça», a dit l'Allemande de 19 ans.

Navratilova va trouver maintenant sur sa route la surprenante indonésienne Yayéuk Basuki, victorieuse en deux sets, 6-2 et 6-3, de la tête de série no 10, l'Allemande Huber.

L'Américaine Fernandez (no 7), légèrement blessée à la cuisse au début du match, a dû s'incliner devant sa compatriote Amy Frazier 3-6 et 3-6.

Jeux de la francophonie

Un problème budgétaire mènerait à l'annulation

PARIS (PC) - Les seconds Jeux de la francophonie, qui doivent se tenir en juillet 1993 dans la région parisienne, risquent d'être annulés.

Le Comité national des Jeux de la francophonie vient en effet de suspendre tout le processus d'organisation de l'événement devant le refus du gouvernement français d'augmenter sa contribution financière à l'événement.

L'hôte de la manifestation, le département de l'Essonne (sud de Paris), pourrait décider de tout laisser tomber dès le 9 juillet si l'Etat ne lui donne pas plus d'argent.

Le président du CNJF et président du conseil régional, M. Xavier Ducoing, a lancé au gouvernement un ultimatum très ferme.

«Si d'ici cette date butoir, a-t-il déclaré, nous n'avons pas avancé dans le sens d'une participation réelle du gouvernement, avec beaucoup d'amertume et de déception, j'informerai le Comité international des Jeux de la Francophonie, que nous renonçons à organiser les Jeux. Il ne saurait être envisageable que cette manifestation se déroule dans des conditions inacceptables et incompatibles avec le climat de fraternité et d'excellence souhaité par les Etats.»

Le budget de fonctionnement des seconds Jeux de la francophonie avait été établi en juillet 1989 à 36 millions de francs (environ 7 millions $). Il a depuis littéralement explosé, passant du simple au double. Le budget «réactualité» atteint les 72 millions de francs (15 millions $). Le CNJF demande au gouvernement français d'assumer la moitié de la hausse, soit 18 millions de francs.

«Nous ne faisons pas de dépenses somptuaires, soutient M. Dugoin. Le nouveau budget est un budget modeste, serré et raisonnable qui ne permet que le strict respect de nos obligations»

Le problème est que ces obligations ont sensiblement augmenté depuis deux ans. Les Jeux de l'Essonne devront accueillir plus d'athlètes et d'artistes que prévu à cause de la décision du Sommet de la Francophonie d'accueillir dans ses rangs la Bulgarie, la Roumanie et le Cambodge.

«Le protocole d'accord conclu en 1989, affirme le président, est manifestement dépassé.»

Du côté du cabinet de la secrétaire d'Etat à la Francophonie, Mme Catherine Tasca, on indique que les pouvoirs publics ont déjà pris en compte l'arrivée de nouvelles délégations. Le gouvernement estime qu'avec une participation de cinq millions de francs (plus de 1 million $) et la prise en charge des dépenses liées à la sécurité et au protocole, il remplit ses obligations.

Le département de l'Essone et la région de l'Ile-de-France ont déjà investi 350 millions de francs (70 millions $) dans leurs installations sportives en vue de ces seconds Jeux de la Francophonie. Près d'une cinquantaine de pays et communautés ont été invités à la manifestation sportives et culturelle, qui doit donc avoir lieu du 13 au 24 juillet 1993. Les premiers Jeux s'étaient tenus au Maroc en 1989.

Dossier de Lindros

L'attente dure

MONTREAL (PC) - Eric Lindros devra patienter jusqu'à la semaine prochaine avant de savoir quel uniforme il portera la saison prochaine.

L'arbitre Larry Bertuzzi a précisé, hier, qu'il ne rendra pas sa décision avant au moins lundi.

«Je ne ferai aucune annonce pendant le week-end», a-t-il confié à la station radiophonique torontoise CJCL.

«Nous avons toujours bon espoir de compléter nos discussions tard ce soir (vendredi)», a ajouté Bertuzzi, qui retournera à sa résidence de Toronto une fois les audiences terminées.

L'intervention de Bertuzzi a été rendue nécessaire lorsque les Nordiques de Québec ont apparemment d'abord échangé Lindros aux Flyers de Philadelphie avant de se raviser et d'accepter l'offre des Rangers de New York.

Bertuzzi doit déterminer si un échange a bel et bien eu lieu. Il décidera si Lindros s'alignera pour les Flyers de Philadelphie ou les Rangers de New York ou, encore, qu'aucun transfert n'a été conclu et que le jeune phénomène de 19 ans reste la propriété des Nordiques.

Lindros, qui a comparu devant l'arbitre jeudi, a refusé de signer un contrat avec les Nordiques après avoir été le premier choix au repêchage amateur de 1991.

Bertuzzi, qui est arrivé dimanche à Montréal, a mentionné qu'il croyait que l'audience se déroulerait plus rapidement.

«Il s'agit de négociations extrêmement compliquées et qui impliquent plusieurs intervenants», a dit Bertuzzi.

Plus d'une douzaine de dirigeants des trois équipes auront comparu à la fin des audiences.

«D'un point de vue juridique, c'est assez rapide, a conclu Bertuzzi. J'ai toujours quelques chemises d'extra.»

Au tertre de départ

Bernard Vaillancourt a réalisé son rêve

par Pierre Fellice

BLAINVILLE (PF).— Dans pratiquement toutes les sphères de la grande société montréalaise, on retrouve, quelque part, un Bleuet. Me Bernard Vaillancourt fait partie de cette longue lignée de Saguenéens et de Jeannois qui font leur marque actuellement à travers le Québec.

Fils d'Albéric Vaillancourt (secteur Arvida de Jonquière), un grand sportif et ancien président notamment de la défunte Ligue de baseball senior, Bernard Vaillancourt, 34 ans, est actuellement directeur général du prestigieux club de golf Le Blainvillier, un club privé de 36 trous, aménagé à Blainville, au nord de Laval. Et pour un projet qui avait été lancé «autour d'une bière», au 19e trou, force nous est d'admettre, aujourd'hui, qu'il ne s'agissait définitivement pas d'une histoire de «gars chauds».

Confortablement installé dans son bureau, en droite ligne avec le 9e trou du parcours Royal, et la boutique du professionnel, Bernard Vaillancourt se plaît à rappeler les premières heures de ce projet de 15 millions $, issu d'une société en commandite, et dont les échéanciers ont été respectés pratiquement à la lettre.

«Robert Gagliardi (comptable), Denis Brossard et Philippe Duval (administrateurs de compagnies), et moi, tous membres au club Glendale, nous discutions alors de ces longues listes d'attente qui existaient dans de nombreux clubs privés. Puis la question est venue: «Est-ce qu'il y avait de la place pour un club privé, autre que ceux existant déjà, dans la région de Montréal..?

La réponse, affirmative, est venue rapidement, surtout que la construction du dernier club privé, celui de la Vallée du Richelieu, remontait à près de 25 ans», raconte d'abord Vaillancourt.

Le rêve était né...

Puis en octobre 1987, au cours d'un souper, les quatre amis ont établi les grandes lignes du projet puis se sont lancés à la recherche d'un site, d'un architecte, d'un avocat spécialisé en financement, etc. C'est alors que Bernard Vaillancourt est devenu, peu de temps après, principal promoteur du projet dont le but était l'aménagement d'un terrain d'envergure internationale, où une certaine classe de francophones du Québec pourraient pratiquer leur sport favori sans attendre cinq ou dix ans pour y devenir membre.

Bien des rumeurs

Depuis la conférence de presse, au Ritz Carlton, le 17 mai 1988, des rumeurs de toutes sortes ont circulé. Mais cela n'a pas empêché le rêve de quatre mordus du golf de se réaliser.

«Au Ritz, nous avions notamment mentionné que dans trois ans, à partir de cette date, les gens verraient ce que c'est que du golf. Nous avions fait les choses en grande, en présentant même notre professionnel, Raymond Richer, ce qui a eu pour effet de créer des attentes.

«Malgré bien des difficultés rencontrées en cours de route, nous avons livré la marchandise comme prévu et les deux parcours étaient accessibles le 20 mai 1991.»

Oeuvre de l'architecte Graham Cooke, le club de golf Le Blainvillier, aménagé sur un site magnifique, comprend deux parcours: le Royal (6450 verges à normale 71) qui sera entouré de nombreuses résidences de luxe, et l'Héritage (6980 verges à normale 72), très boisé. Et fait à noter, d'un trou à l'autre, on ne voit rien.

«Ici, on n'entend jamais le mot «fore», ce qui signifie que le terrain a été conçu de façon très sécuritaire», laisse entendre Bernard Vaillancourt.

Défi à relever

Et si c'était à refaire, est-ce que celui qui a quitté Jonquière en 1978, pour entreprendre des études universitaires, travaillerait de la même façon?

«Si on parle de défi à relever, de la réalisation d'un rêve, il me serait difficile de répondre non. Si par contre, au moment de lancer le projet, on m'avait dit qu'entre 1990 et 1992, la récession serait aussi présente chez nous, je dirais non. Essayer d'offrir 600 parts à 18 500 $ chacune, en 1992, aussi bien dire qu'un tel projet est mort avant de naître», explique alors Vaillancourt, qui a officiellement laissé la pratique du droit le 1er janvier 1989, pour s'occuper essentiellement de la direction générale du Le Blainvillier.

D'un vert à l'autre

Clinique junior

Au club Port-Alfred, une clinique à l'intention des golfeurs du niveau junior se tiendra les 29 juin, 30 juin et 2 juillet, entre 9h00 et 15h00. Les intéressés peuvent s'inscrire en appelant au 544-6980.

Le «Super B»

Toujours à propos du club Port-Alfred, le tournoi «Super B» approche à grands pas. Il se déroulera le 4 juillet. Les responsables attendent 120 joueurs. La période d'inscription prendra fin jeudi. A part ça, le gazon pousse sur la nouvelle portion du parcours...

Dolbeau—Saint-Prime

Les clubs Dolbeau et Saint-Prime vivent au même rythme, en fin de semaine, puisque l'édition 1992 du tournoi «Dolbeau—Saint-Prime» est présentée samedi et dimanche. La compétition regroupera 144 golfeurs. Aujourd'hui, à Saint-Prime, ils rivaliseront selon la formule «deux balles meilleure balle». Demain, à Dolbeau, ils se retrouveront pour un tournoi «deux balles meilleur trou».

Essayez des bâtons

Essayer les plus récents bâtons vous intéresse. Un représentant de la compagnie Head Canada sera au club de golf de Dolbeau, dimanche, pour proposer ses plus récents modèles. Les golfeurs pourront les essayer à leur guise, entre 10h00 et 15h00.

Lac-Saint-Jean

Le club Lac-Saint-Jean reçoit le tournoi «Molson O'Keefe», aujourd'hui et demain. Cette compétition de 36 trous est jouée selon la formule «quatre balles meilleure balle». Par ailleurs, le circuit senior régional s'arrêtera à Saint-Gédéon, mardi.

Saguenay

Rien d'extraordinaire à signaler du côté du club Saguenay de Jonquière pour les prochains jours. Le seul tournoi qui se pointe le nez pour la semaine est celui des ingénieurs, le 3 juillet.

Pierre-Claude et La Plume

Deux tournois sont au programme de la semaine au club Chicoutimi. Aujourd'hui se déroule le tournoi Pierre-Claude. Environ 100 golfeurs se retrouveront sur le terrain et s'amuseront avec la formule «deux balles meilleure balle». Evidemment, le 3 juillet, c'est le 15e tournoi de la Plume sportive qui retiendra l'attention. Il y a encore de la place mais il faut faire vite. Pour s'inscrire, il suffit de communiquer avec le préposé aux départs.

Si vous êtes membre du CLUB Multisports
Voici votre code pour aujourd'hui
11060677
Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

Calendrier du pêcheur
le QUOTIDIEN
MAJEURE | MINEURE

DATES	Vos meilleurs moments de pêche!			
27 JUIN	6h30	11h00	14h00	19h00
28 JUIN	6h00	10h30	12h30	19h30
29 JUIN	6h30	10h00	12h30	19h30

Bonne pêche et soyez prudent!
Votre ami Réjean Bergeron
O'Keefe Bière • Beer Première Qualité

8e édition
OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE
Les 10 et 11 juillet 1992 au Club de Golf de Chicoutimi
1 aspirateur central USKY
Une valeur de: 950$
au profit de La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
Lépine Inc
1105 Bersimis Chicoutimi Tél.: 545-0794
M. Claude Dufour secrétaire et responsable des inscriptions pour l'Omnium de golf en compagnie de M. André Tremblay de LÉPINE INC.
le QUOTIDIEN | progrès-dimanche | Laurentide | MOLSON O'KEEFE
Pour information et inscription: Claude Dufour 696-9962 • Pour plus d'information: 545-4474 • Alma et les environs: 668-4506 • St-Félicien et les environs: 679-3832

Le Bleu et Or devra faire preuve de talent

Les Patriotes comptent bien gagner

DOLBEAU (SB) — A moins d'un miracle ou d'un revirement de situation incroyable, les Patriotes de Dolbeau-Mistassini devraient normalement



Stéphane Bégin

devenir, dimanche, la toute première équipe de football à gagner, deux années de suite, la coupe Auger.

Les Patriotes de Dany Tremblay recevront la visite du Bleu et Or de Jonquière, de l'entraîneur Ghislain Martineau.

Si la présence des Patriotes en finale de la Ligue de football du Saguenay—Lac-Saint-Jean ne constitue pas une surprise, celle de Jonquière est un peu plus surprenante. L'équipe en est à sa première saison dans la ligue.

«Je ne suis pas surpris de voir mon équipe en finale. Nous avons une très bonne équipe et on savait dès le début que nous avions un bon potentiel.

«Nos gars ont pris de l'expérience depuis le début de saison et je crois que l'on se situe juste en arrière de Dolbeau et Alma», lance Ghislain Martineau.

«En finale, on pourrait venir à bout et vaincre les Patriotes, mais il ne faudra pas commettre trop d'erreurs. On peut toujours s'en sortir avec une, mais pas deux ou trois. Il faut jouer à la hauteur de notre talent.»

Du côté des Patriotes, Dany Tremblay ne cache pas qu'il vise la victoire. «Nous sommes favoris et on pense naturellement à la victoire.

«J'espère seulement que nous allons avoir une bonne opposition de la part du Bleu et Or, ce que nous n'avons pas eu tellement cette saison (un seul revers). On sait que le Bleu et Or s'est amélioré et devrait nous donner de l'opposition. On s'attend à gagner, mais on ne sait jamais ce qui peut arriver», de dire Tremblay.

Le match sera disputé au terrain de Mistassini à compter de 14 h.

En bref

Canadiens éliminés

LONDON (PC) — Un autre chapitre de la décevante saison de Grant Connell de Vancouver a été écrit hier quand le duo qu'il forme avec Glenn Michibata a été éliminé aux Internationaux de Grande-Bretagne.

Les sixièmes favoris du tournoi, qui avaient affiché une belle forme la veille pour remporter leur match de première ronde, ont été éliminés par le frère de John McEnroe, Patrick, et son compatriote américain Jonathan Stark, 6-4, 7-5 et 7-6 (7-3).

«Je suis très déçu d'avoir aussi mal fait à Wimbledon cette année, a lancé Connell, dépité. On avait atteint la demi-finale l'an dernier. C'est une année décevante.

«L'an passé, j'ai eu une année éblouissante, ayant poussé (Andre) Agassi à cinq sets en simples sur le court central (à Wimbledon). Mais cette année, je ne me suis même pas qualifié et je perds en double dès la deuxième ronde.

«J'ai l'impression de revenir à 19 ans et d'essayer de bien faire sur le circuit.»

Michibata, de Toronto, n'a pas eu plus de succès plus tard dans la journée quand il a fait équipe avec Jill Hetherington, de Peterborough, pour s'incliner en double mixte 3-6, 7-5 et 7-5 contre Sven Salumaa des Etats-Unis et Jo-Anne Faull d'Australie.

Connell s'est ressaisi en double mixte, faisant équipe avec l'Américaine Kathy Rinaldi pour battre Rionnie Bathman de Suède et Catherine Suire de France, 6-4, 6-0.

En simples, le Canada n'a plus qu'un seul représentants: Patricia Hy, de Richmond Hill, en Ontario. Toutefois, un défi de taille l'attend aujourd'hui alors qu'elle se mesure en troisième ronde à l'Américaine Jennifer Capriati, la sixième tête de série.

C'est la deuxième fois en autant de tournois du Grand Chelem que le meilleur duo au Canada ne peut répéter sa prestation de l'an dernier. Connell et Michibata n'avaient pu franchir la deuxième ronde des Internationaux de France après avoir atteint la demi-finale l'année précédente.

Recordmand disqualifié

LA NOUVELLE-ORLEANS, Louisiane (Reuter et AP) - Butch Reynolds, recordman du monde du 400 mètres, n'est pas parvenu, hier, à se qualifier pour les Jeux olympiques de Barcelone.

L'athlète, suspendu pour dopage mais autorisé à courir aux sélections olympiques américaines de La Nouvelle-Orléans, a terminé cinquième de la finale du 400 m en 44,65 secondes.

Danny Everett a fini premier en 43,81 secondes, meilleure performance mondiale de l'année, devant Steve Lewis, champion olympique, Quincy Watts et Andrew Valmon.



TOURNOI DE PECHE — Jean-Guy Bergeron, de la Brasserie Labatt, Brigitte Paradis, présidente du club Carcajou et Serge Jean, vice-président, attendent plusieurs personnes à la baie Moïse d'Alma, en fin de semaine, à l'occasion d'un important tournoi de pêche.

(Photo Steeve Tremblay)

Baseball régional

Ligue pee wee

Une seule rencontre a été présentée dans la ligue pee wee, hier soir, et les Orioles de Chicoutimi en ont profité pour remporter une victoire serrée de 11-10 aux dépens de l'infortunée équipe de Saint-Honoré. La victoire est allée au crédit de Mario Gagnon. Pour les Orioles, Jérémie Tremblay a connu une partie de trois coups sûrs.

Ligue moustique

Dans la ligue moustique, Saint-Honoré a facilement défait Arvida 9-2 aux profits du lanceur gagnant Mario Lord. Des circuits ont été frappés par Jimmy Dallaire d'Arvida (1) et Alexandre Gauthier du Saint-Honoré (1).

Championnat mondial de natation

Deux Jonquiérois se préparent à plonger

JONQUIERE (SE) - Deux nageurs du club de Jonquière terminent présentement leur préparation en prévision du championnat mondial de natation des maîtres. Cette compétition, la quatrième du genre, sera disputée la semaine prochaine, à Indianapolis.

Olivier Maltais et Lina Gravel représenteront le CNJO à cette rencontre internationale.

Maltais est inscrit aux épreuves de 100m, 200m, 400m et 800m style libre ainsi qu'aux 100m et 200m brasse. Gravel participera aux même courses, à l'exception du 200m brasse. Elle tentera en plus sa chance aux 200m dos et dans la course de cinq kilomètres.

«Cette compétition est présentée à tous les deux ans, précise Olivier Maltais. En 1992, elle devait avoir lieu à Montréal. Pour diverses raisons, elle a été déménagée. Nous allons à Indianapolis pour l'expérience et pour voir comment nous pouvons nous comparer avec les autres». Ce championnat mondial se déroulera du 30 juin au 5 juillet.

Coupe saisonnière

Par ailleurs, le club de Jonquière est inscrit à la coupe saisonnière, en fin de semaine. Cette compétition touche la relève québécoise et est présentée à deux endroits. Montréal-Nord accueille 21 clubs. Le CNJO fait partie des favoris, tout comme Montréal-Nord, Camo et Dollard des Ormeaux.

Dix kilomètres Adidas

Eric Jobin veut garder son titre

par Serge Emond

ALMA (SE) - Responsable du Dix kilomètres Adidas, Daniel Gagnon annonce que le champion de l'an dernier, Eric Jobin, sera à Alma, le 7 juillet prochain, avec la ferme intention de conserver sa couronne.

Jobin a confirmé sa présence à Alma, au cours de la dernière semaine. Etudiant à l'Université de Sherbrooke, il pourrait être accompagné de quelques collègues.

«Nous pourrions avoir quelques coureurs du club La Foulée de Québec et peut-être du club Rouge et Or, avance Daniel Gagnon. Je pourrais avoir des choses intéressantes à annoncer la semaine prochaine. Je sais que Gaétan Boucher s'entraîne sérieusement. Il participera à la course. Quand on connaît Gaétan Boucher...»

Gagnon souhaite accueillir 2000 coureurs et marcheurs, le 7 juillet prochain. Il est toujours convaincu d'atteindre son objectif.

«Nous aurons nos 2000 participants, lance-t-il sans hésiter. Même si le temps maussade des derniers jours n'aide pas, je suis convaincu que nous atteindrons l'objectif.

«En comptant les marcheurs, nous avons déjà reçu 600 inscriptions. Les coureurs, de leur côté, ne s'inscrivent jamais plusieurs jours à l'avance. Ils attendent toujours le jour de la course. Ils le feront encore cette année. Le Dix kilomètres, c'est LA course dans la région».

Club Dorval

Par ailleurs, Daniel Gagnon s'occupe aussi activement du club de ski de fond Dorval d'Alma. Il signale que l'assemblée générale annuelle du club se tiendra lundi, à 17 h, au Creps. Tous les membres sont invités. Il sera question de la dernière saison et de celle qui arrive déjà.

Québec annonce une inspection détaillée

Une lettre inquiétante pour l'hippodrome

JONQUIERE (MT) — Le gouvernement du Québec, par le biais de la Commission des



Martin Tremblay

courses du Québec, veut-il tuer l'industrie des courses attelées dans la région?

Voilà la question que les propriétaires de l'hippodrome Saguenay de Jonquière sont en droit de se poser suite à une lettre, pour le moins mystérieuse, qu'ils ont reçue mercredi dernier.

Dans cette lettre, signée de la main de l'un des nouveaux hauts fonctionnaires de la Commission, René Lafontaine, on peut lire ce qui suit: «Nous avons pris connaissance, ces derniers mois, de rapports d'inspection, plaintes et doléances de certains de nos employés indiquant que l'hippodrome Saguenay est en défaut de se conformer à diverses régles de courses et de certifications. Par surcroît, une partie des problèmes qui nous ont été rapportés nous permettent de croire que la sécurité des participants peut être compromise.»

Toujours dans cette lettre, le fonctionnaire conclut de façon encore plus inquiétante: «Je vous informe que nous procéderons à une inspection détaillée de vos installations, dimanche, le 28 juin 1992 (demain). S'il s'avérait, à la suite de cette inspection, que les correctifs appropriés n'aient pas été apportés, nous nous verrions contraints de reconsidérer la présentation, à votre hippodrome, d'événements du Circuit Québec pour la présente saison.»

Cette lettre a fait sursauter l'un des trois propriétaires, le docteur Roger Gagnon, qui lui ne comprend pas cette intervention de la commission.

«Notre dossier traîne en longueur depuis trop longtemps et voilà que nous recevons cette lettre et ce, sans avertissement.»

«Quand les inspecteurs sont venus chez nous, dernièrement, nous avons eu l'impression que tout était dans l'ordre et que nous rencontrions les exigences du gouvernement.»

«Depuis l'arrivée de M. René Lafontaine dans le décor, nous avons constaté que quelque chose accrochait quelque part.»

«Nous avons investi 100 000 $ pour des réparations que la commission exigeait et nous étions certains que ces dernières allaient être remboursées dans l'octroi de 900 000 $ qui nous est dû depuis fort longtemps.»

«Il appert que nous ne sommes pas dans les cadres de cette subvention avec cette première tranche des réfections, question de technicalités administratives.»

«Nous n'avons pas eu un sous de la subvention totale promise, nous avons dépensé 100 000 $ et voilà que le gouvernement veut que nous allions de l'avant dans d'autres travaux. Il est bien évident qu'il n'en est pas question.»

«Concernant cette inspection de dimanche, nous croyons que la commission veut gagner du temps et cherche, par tous les moyens possibles, à nous mettre des bois dans les roues. Nos installations sont très sécuritaires et nous les défions de prouver le contraire. Qui plus est, les hommes à chevaux sont heureux dans le présent contexte et nous n'avons jamais eu un aussi bel esprit de collaboration.»

«Nous allons de promesses en promesses, mais il n'y a jamais rien de concret en bout de piste.»

«Pendant ce temps, il y a des hommes à chevaux qui investissent dans cette industrie parce qu'ils font confiance à la commission.»

«Pour nous, les propriétaires, c'est une situation intenable et nous avons l'impression que certaines personnes ne voient pas d'un bon oeil la présence de l'hippodrome Saguenay dans le portrait des courses attelées.»

«Nous avons livré la marchandise et c'est maintenant aux fonctionnaires du gouvernement de faire leur part.»

«Nous nous posons de sérieuses questions et nous devrons avoir des réponses bientôt, sinon, il y aura des gestes de posés.»

Même si la situation se complique, l'hippodrome Saguenay présentera, demain soir, son quinzième programme de la saison avec premier départ à 19 h 30.

Rapido

Les nouveaux et les anciens

Le Junior de Chicoutimi disputera une rencontre amicale, ce soir, au parc de la Colline, contre les anciens joueurs juniors de Chicoutimi. Le tout débutera à 19h30. Pour les anciens, on verra à l'oeuvre les Sylvain Harvey, Jean Leclerc, Philippe Jobin et Marc Langlois. Une rencontre qui devrait être fertile en émotions.

Ligue de balle lente majeure

C'est le Proco qui domine le classement général de la ligue de balle lente majeure de Chicoutimi. Cette formation possède un dossier de 13 victoires et 4 défaites. Chez les frappeurs, Bernard Michaud mène le bal avec une moyenne de .611.

Triathlon de l'Ashuapmushuan

C'est demain que sera présenté le triathlon de l'Ashuapmushuan à la marina Bellevue de Saint-Félicien. Le parcours a été amélioré, cette année, de façon à ce que les spectateurs puissent encourager les athlètes. Le départ aura lieu à 14h.

Sport étudiant

La région est fort bien représentée, en fin de semaine, lors du championnat provincial d'athlétisme scolaire présenté à Sherbrooke. La région a délégué 71 athlètes dans diverses disciplines. Les noms à surveiller sont ceux de Barbara Bouchard, Alexandre Doré, Céline Bolduc, Karine Lamontagne, Suzie Lemieux, Dannick Côté et Yves Girard.

Régates de la coupe Saguenay

Les amarres sont larguées

LA BAIE (MT) — C'est ce matin, à compter de 7h30, à La Baie, qu'a été donné le départ officiel de la compétition de voile la Régate de la coupe Saguenay avec 46 démons des mers présents sur la ligne de départ et prêts à larguer les amarres.

C'est avec frébilité que tous les skippers ont préparé leur bateau et tout indique qu'il ne sera pas facile de départager le grand vainqueur.

Comme à chaque année, le facteur temps devrait jouer un rôle primordial dans cette course et les équipages à bord des voiliers devront composer avec les éléments de la nature.

Rivière aux sautes d'humeurs fréquentes et imprévisibles, le Saguenay cache toujours quelques surprises dans le creux des ses vagues et certains néophytes vont devoir apprendre les significations des termes tribord et babord.

Après cette journée qui devrait être fertile en émotions, les loups de mers appareilleront de nouveau, demain matin, pour disputer le Triangle de l'Anse.

Encore là, les véritables marins devraient monter aux barricades et vont tenter d'aller chercher le trophée de la meilleure performance.

Concernant la course d'aujourd'hui, il y aura des médailles d'or, d'argent et de bronze octroyées dans chacune des catégories.

Pour les marins d'occasion qui se sont présentés au départ, ce matin, c'était le moment de faire contre mauvaise fortune bon coeur. D'aucuns se sont surement demandé qui allait, du mal de mer et de la peur, l'emporter dans cette équipée que même le grand Ulysse aurait hésité à effectuer dans ses plus belles années.

Ce n'est pas sans raison que les directives inscrites dans le livre de bord des apprentis mentionnent que les pilules pour le mal de mer sont indispensables.

Les Voyageurs visités par les dépisteurs

Huit joueurs iront au camp des Braves

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Huit joueurs des Voyageurs de Jonquière participeront, le lundi 6 juillet, à un camp d'évaluation des Braves d'Atlanta, à Charlesbourg.

Dépisteurs au Saguenay—Lac-Saint-Jean et à Québec, Gaétan Gagnon et Daniel Paquet ont donc adressé des invitations à un total de 11 joueurs, dont trois de la ligue midget régional.

Gaétan Gagnon a d'abord invité Denis Laberge, Louis Gravel, Yannick Gagnon, Yannick Jean, Patrice Tremblay et Patrick Landry, de même que les régionaux André Dubois, Hugo Tremblay et Déreck Michaud.

Daniel Paquet, dépisteur pour la grande région de Québec, a fait signe à Stéphane Dufour et Patrice Boily.

«Le camp d'évaluation se déroulera sous la supervision de Bill Clark, responsable du développement des Braves d'Atlanta au niveau international. Ca commencera à 9 h et le camp se terminera vers 16 h.»

Les joueurs des Voyageurs arriveront, eux, d'un voyage de trois matches à l'extérieur.

«Je pense qu'il s'agit d'un camp important. Il faut se souvenir que les Braves ont déjà signé quatre Québécois, dont Dominic Therrien, Benoit Lavigne (Trois-Rivières et Sainte-Foy), de même que Yvan Martineau (Repentigny) et Jason Wengt (Lasalle)», laisse entendre Gaétan Gagnon.

Grosse fin de semaine

D'autre part, les Voyageurs de Jonquière disputeront trois matches au stade Richard Desmeules face à Maisonneuve et aux Draveurs de Trois-Rivières (double dimanche).

«Ca nous prend trois victoires. D'ailleurs, nous avons besoin de 15 victoires en 19 matches si nous voulons être des séries. Et là-dessus, nous allons nous mesurer à Sherbrooke, Laval, Saint-Hubert et Trois-Rivières», de dire Bruno Leduc.

Celui-ci espère aussi que ses joueurs vont arrêter de faire la fête. «Ils ont fait la bomba depuis deux jours et ils ne peuvent donc pas performer. Il faut que les gars prennent de la maturité et leurs responsabilités.

«En jouant au baseball avec les Voyageurs de Jonquière, ils ne peuvent toujours faire la fête, mais c'est un choix qu'ils ont fait. Il reste à savoir s'ils veulent être compétitifs ou non», a conclu Bruno Leduc.

Index-sport

DeShields provoque – Page 34

Lendl en arrache – Page 36

Un rêve réalisé – Page 37

• Le Théâtre de la Pulperie •
présente: **Les Grandes Chaleurs**
Une comédie de Michel-Marc Bouchard
Salle climatisée, Inf.: 698-3100

• Visite des 4 Ex Chevaliers O'Keefe •
Samedi le 27 juin à 18h., Stade de Kénogami
Billets en vente aux 3 conseils des Chevaliers de Jonquière

• Congrès Prov. du Syndicat des Pompiers du Québec •
24 au 28 juin, Hôtel Le Roussillon, Jonquière

• Compétition de planche à voile •
Les 27 et 28 juin, St-Gédéon

• Tournoi de golf retrouvailles des Voyageurs Edition 1982-90 •
Dimanche le 28 juin, Club le Ricochet, Chicoutimi

• Ouverture du camping •
Lac Joly, Samedi le 27 juin, St-Honoré



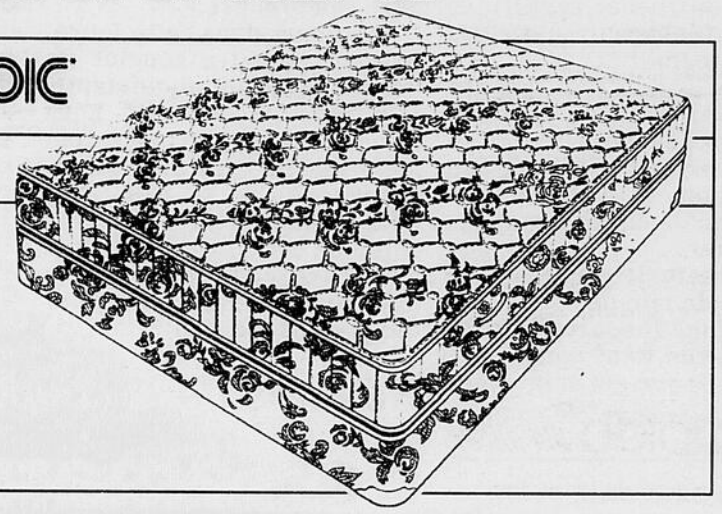
SUPER week-end

CETTE FIN DE SEMAINE SEULEMENT

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, LES 25, 26 ET 27 JUIN '92

SIMMONS MAXIPEDIC

SOUVENIR
Piqué sur foam 3/4

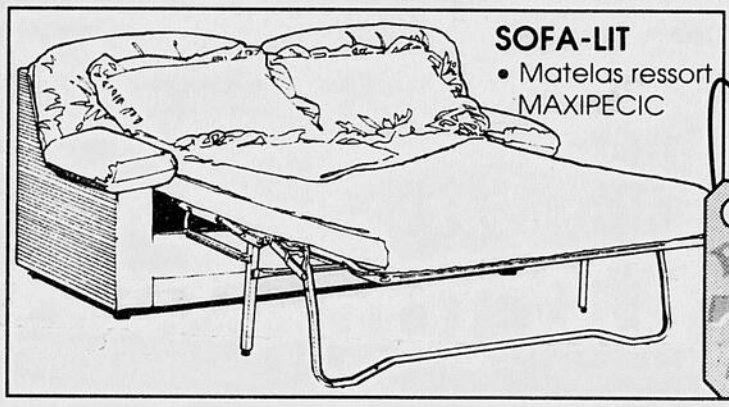


MATELAS 39"
• Ressort
Prix rég.: $269.95
199.95 PRIX SPÉCIAL

MATELAS 54"
• Ressort
Prix rég.: $299.95
229.95 PRIX SPÉCIAL

MATELAS 60"
• Ressort
Prix rég.: $349.95
259.95 PRIX SPÉCIAL

SIMMONS®



SOFA-LIT
• Matelas ressort MAXIPECIC

PRIX SUPER
799.95

SPÉCIAUX COUVRE-PLANCHERS

TAPIS COMMERCIAL
A PARTIR DE
3.29 v.c.

TAPIS COMMERCIAL
• Mauve, aqua, beige, gris, charcoal
Prix rég. 7.99 v.c.
SPÉCIAL 4.39 v.c.

TAPIS GAZON
• Gris, brun, vert
Prix rég. 9.99 v.c.
SPÉCIAL 5.69 v.c.

TAPIS FINI VELOURS
• Tout les couleurs modes
Prix rég. 17.99 v.c.
SPÉCIAL 12.99 v.c.

PRÉLART ÉCONOMIQUE
• Beau motif
Prix rég. 7.99 v.c.
SPÉCIAL 4.69 v.c.

PRÉLART SANS CIRAGE
• Tout nouveaux motifs
Prix rég. 17.99 v.c.
SPÉCIAL 7.99 v.c.



PRIX SUPER
CARPETTE 6'X9' Choix de couleurs
109.95

PROFITEZ DE NOS PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE

3 jours de SUPER AUBAINES. À vous d'en profiter!

GARANTIE DE 50 mois GRATUITE
Assuré et administré par la compagnie d'assurance 'Élite'

gagnon FRÈRES